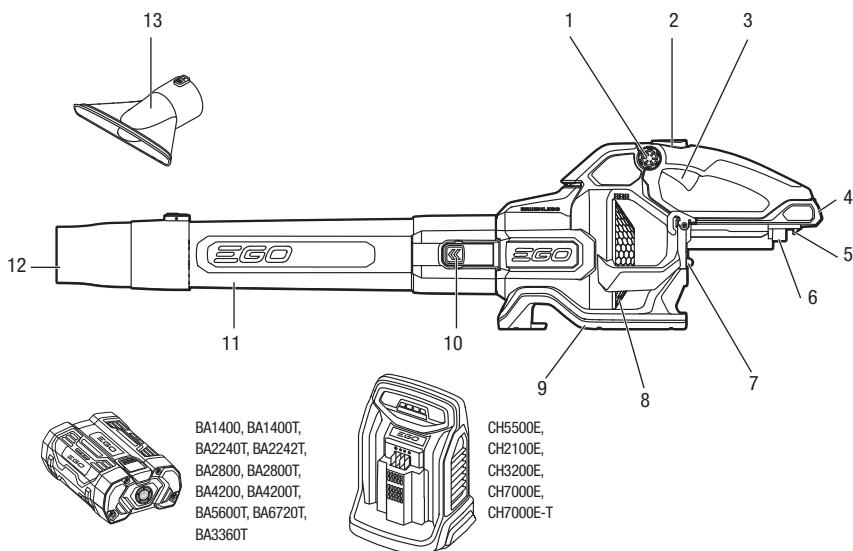
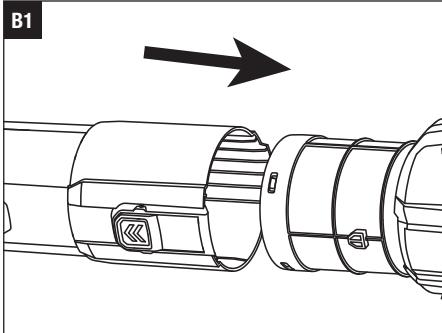
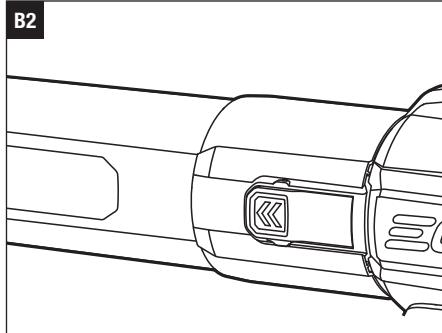
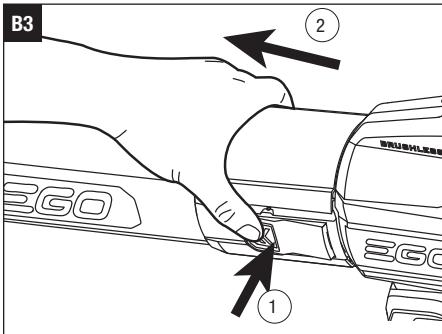
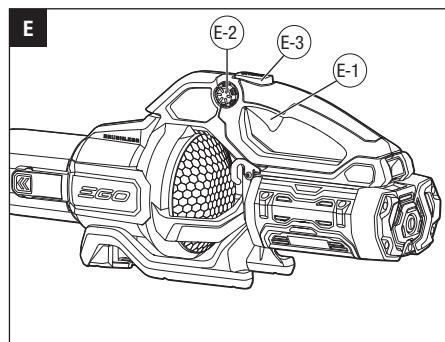
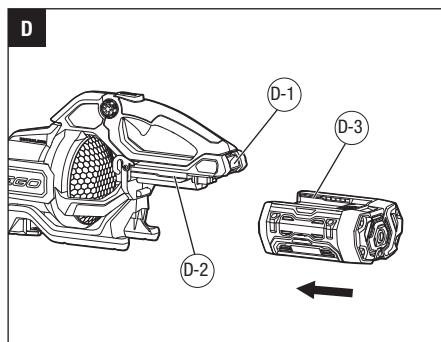
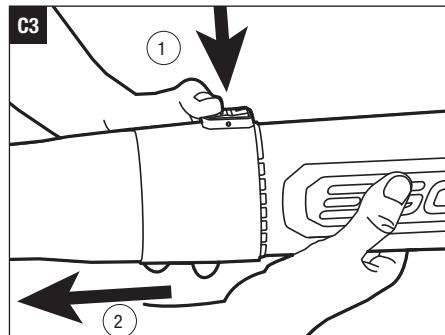
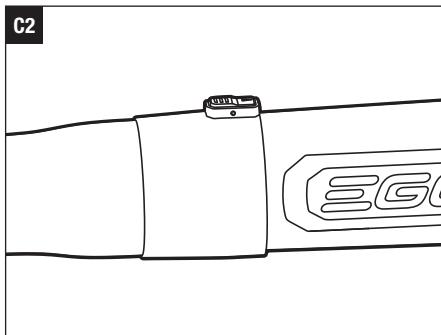
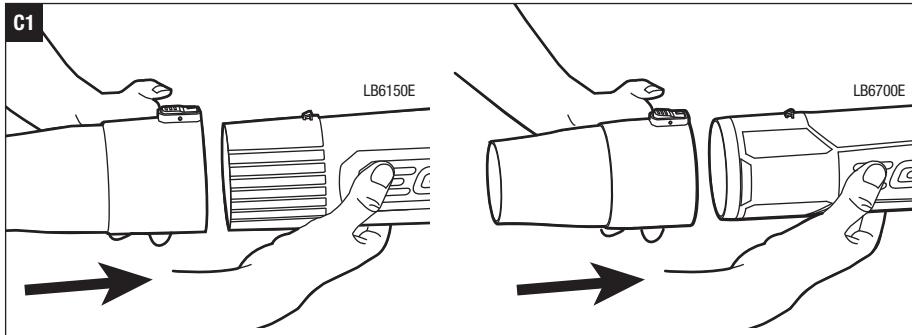


## LB6150E/LB6700E

### 56 VOLT LITHIUM-ION CORDLESS BLOWER

EN 56 Volt lithium-ion cordless blower	4	LT Belaidis pūtiklis 56 voltų ličio jonų akumulatoriumi	107
DE Akku-laubbläser (56-volt)	9		
FR Souffleur sans fil lithium-ion 56 v	14	LV 56 voltu litija jonu bezvadu pūtējs	113
ES Soplador inalámbrico con acumulador de ion de litio de 56 v	20	GR Ασύρματος φυσητήρας λιθίου - ιοντων 56 volt	119
PT Soprador a bateria 56 volts de ião e lítio	26	TR 56 volt lityum-iyon kablosuz üfleyici	125
IT Soffiatore a batteria li-ion 56 volt	31	ET 56-voldise liitiumioonakuga akutoitel öhuluid	130
NL 56 volt lithium-ion accubladblazer	37	UK 56-вольтна літій-іонна акумуляторна повітродувка	136
DK 56 volt lithium-ion ledningsfri løvblæser	43	BG 56 волта литиево-йонна безкабелна въздушодувка	142
SE 56 Volts lithium-jonbatteri sladdlös lövblås	49	HR Baterijsko puhalo s 56 voltnom litij-ionskom baterijom	148
FI 56 Voltin litiumioniakulla akkupuhallin	55	KA 56ვოლტაინბლოთოუერ-ონბის ჰუმურულურიანი უსაფრთხოებრივ საბურვლა	154
NO 56 volt lithium-ion løvblåser uten ledning	61	SR Bežični duvač sa litijum-jonskom baterijom od 56 volti	160
RU Беспроводная воздуходувка с литий-ионным аккумулятором 56 в	66	BS Akumulatorski puhač lišća s litij-ionskom baterijom od 56 V	166
PL Dmuchawa bezprzewodowa z baterią litowo-jonową 56 woltów	72	HE מפוח אלחוטי עם סוללה ליתיום-יון 56 וולט	183
CZ 56voltový lithium-iontový bezdrátové dmychadlo	78	AR منفخ لاسلكي ببطارية ليثيوم-أيون 56 فولت	178
SK 56 v litium-iónové bezdrátové dmychadlo	84		
HU 56 voltos vezeték nélküli lítium-ion lombfúvó	90		
RO Suflantă fără fir cu acumulator de litiu ion de 56 volți	96		
SL 56-voltni litij-ionski brezžični puhalnik	102		

**A****B1****B2****B3**



**EN READ ALL INSTRUCTIONS!****READ OPERATOR'S MANUAL**

**NOTICE:** These instructions shall also be available in an alternative format, e.g. on a website.

**⚠ WARNING:** To ensure safety and reliability, all repairs and replacements should be performed by a qualified service technician.

**SAFETY SYMBOL**

The purpose of safety symbols is to attract your attention to possible dangers. The safety symbols and the explanations with them deserve your careful attention and understanding.

The symbol warnings do not, by themselves, eliminate any danger. The instructions and warnings they give are no substitutes for proper accident prevention measures.

**⚠ WARNING:** Be sure to read and understand all safety instructions in this Operator's Manual, including all safety alert symbols such as "DANGER," "WARNING," and "CAUTION" before using this machine. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire, and/or serious personal injury.

**DAMAGE PREVENTION AND INFORMATION MESSAGES**

These inform the user of important information and/or instructions that could lead to equipment or other property damage if they are not followed. Each message is preceded by the word "**NOTICE**", as in the example below:

**NOTICE:** Equipment and/or property damage may result if these instructions are not followed.

**SAFETY INSTRUCTIONS**

This page depicts and describes safety symbols that may appear on this product. Read, understand, and follow all instructions on the machine before attempting to assemble and operate.

**Safety Alert**

Always wear safety goggles or safety glasses with side shields and a full face shield when operating this product.



Always wear ear protection when operating this product.



To reduce the risk of injury, user must read the operator's manual.



Keep Bystanders Away



Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Take to an authorized recycler.



Guaranteed sound power level. Noise emission to the environment according to the European community's Directive.



This product is in accordance with applicable UK legislation.

Hz Hertz

min Minutes



Direct Current



This product is in accordance with applicable EC directives.

W Watt

m<sup>3</sup>/h Cubic Meter Per Hour

V Volt

km/h Kilometers Per Hour

... /min Per Minute

A Amperes

 $n_0$  No Load Speed

IPX4 Protection against water jets

- The declared vibration total value has been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one machine with another;
- The declared vibration total value may also be used in a preliminary assessment of exposure.

**NOTICE:** The vibration emission during actual use of the machine can differ from the declared value in which the machine is used; In order to protect the operator, user should wear gloves and ear protectors in the actual conditions of use.

## PACKING LIST

## DESCRIPTION

### KNOW YOUR BLOWER (Fig. A)

1. Speed/Lock-On Dial
2. Boost Button
3. Air-Speed Trigger
4. Battery-Release Button
5. Latch
6. Electric Contacts
7. Ejection Mechanism
8. Air Intake
9. Base
10. Tube-Release Button
11. Blower Tube
12. Tapered Nozzle
13. Spread Nozzle (only for LB6700E)

**⚠ WARNING:** The safe use of this product requires an understanding of the information on the machine and in this instruction manual as well as knowledge of the project you are attempting.

## RECOMMENDED ACCESSORIES

PART NAME	MODEL NUMBER
Gutter Cleaning Attachment	AGC1000
Gutter Cleaning pack and glasses	AGC1001
Shoulder Strap	AP1500
Short tube attachment	AST1000

**EN ASSEMBLY**

**⚠ WARNING:** If any parts are damaged or missing, do not operate this product until the parts are replaced. Use of this product with damaged or missing parts could result in serious personal injury.

**⚠ WARNING:** Do not attempt to modify this product or create accessories not recommended for use with this blower. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious personal injury.

**⚠ WARNING:** To prevent accidental starting that could cause serious personal injury, always remove the battery pack from the machine when assembling parts.

**APPLICATION**

You may use this product for the purposes listed below:

- Clearing hard surfaces such as driveways and walkways.
- Keeping decks and driveways free from leaves and pine needles.

**NOTICE:** The tool is to be used only for its prescribed purpose. Any other use is deemed to be a case of misuse.

**ASSEMBLING/REMOVING THE BLOWER TUBE****■ To Assemble (Fig. B1 & B2)**

Align the groove and push the tube onto the blower housing until the latch snaps into place.

**■ To Remove (Fig. B3)**

Press and hold the tube-release button to disengage the latch, then pull the tube straight from the blower.

**ASSEMBLING/REMOVING THE BLOWER TAPERED NOZZLE****■ To Assemble (Fig. C1 & C2)**

Align the groove in the tapered nozzle with the tube knob and push the nozzle onto the tube until it snaps into place.

**■ To Remove (Fig. C3)**

Press and hold the nozzle-release button to disengage the latch, then pull the nozzle straight from the blower tube.

Follow the same sequence to assemble or remove the spread nozzle (only for LB6700E).

**OPERATION**

**⚠ WARNING:** Before each use, inspect the entire product for damaged, missing, or loose parts, such

as screws, nuts, bolts, caps, etc. Tighten securely all fasteners and caps and do not operate this product until all missing or damaged parts are replaced.

**⚠ WARNING:** Always wear eye protection, along with hearing protection. Failure to do so could result in objects being thrown into your eyes and other possible serious injuries.

**⚠ WARNING:** The operation of any machines can result in foreign objects being thrown into your eyes, which can result in severe eye damage. Before beginning machine operation, always wear safety goggles or safety glasses with side shields and a full face shield when needed. We recommend a Wide Vision Safety Mask for use over eyeglasses or standard safety glasses with side shields.

**ATTACHING/DETACHING THE BATTERY PACK (FIG. D)**

Use only with EGO's battery packs and chargers listed in Fig. A.

**FULLY CHARGE BEFORE FIRST USE****To attach**

Align the battery ribs with the mounting slots and press the battery pack down until you hear a "click".

D-1	Battery-release button	D-2	Mounting Slot
D-3	Battery Rib		

**To detach**

Depress the battery-release button and pull the battery pack out.

**STARTING/STOPPING THE BLOWER (FIG. E)****Air-speed trigger only**

1. Depress the air-speed trigger to turn on the blower.
2. The air speed of the blower is controlled with the variable speed trigger. More pressure on the trigger results in higher blowing speeds; less pressure on the trigger results in lower blowing speeds. Adjust the speed to suit the task at hand.
3. Release the air-speed trigger to turn off the blower.

**Speed/Lock-on dial only**

The blower can be locked at any speed with the speed lock-on dial.

1. Turn the speed/lock-on dial clockwise to start the blower. The air speed will increase as the dial is rotated clockwise.
2. To decrease the air speed, turn the speed/lock-on dial counterclockwise.

- Keep turning the speed/lock-on dial counterclockwise to the off position to stop the blower.

**NOTICE:** If the speed/lock-on dial is not turned back to the off position before the battery is removed, the blower will not start when a fully charged battery is installed. This is a protection feature to help prevent accidental startup. Depress the air-speed trigger to deactivate the protection and start the blower.

#### Boost mode

Press the boost button while working to temporarily increase the air speed to the maximum level. The blower will resume the previous speed when the boost button is released.

E-1	Air-speed Trigger	E-2	Speed/Lock-on Dial
E-3	Boost Button		

#### TIPS FOR USING THE BLOWER

- To keep from scattering debris, blow around the outer edges of a debris pile. Never blow directly into the center of a pile.
- To reduce sound levels, limit the number of pieces of power equipment used at any one time.
- Use rakes and brooms to loosen debris before blowing. In dusty conditions, slightly dampen surfaces if water is available.
- Conserve water by using power blowers instead of hoses for many lawn and garden applications, including areas such as gutters, screens, patios, grills, porches, and gardens.
- The edge of the tapered nozzle helps with removing wet leaves and clean out gaps in the sidewalk.
- Watch out for children, pets, open windows, or freshly washed cars, and blow debris safely away.
- After using blowers or other equipment, clean up! Dispose of debris properly.

## MAINTENANCE

#### GENERAL MAINTENANCE

Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of commercial solvents and may be damaged by their use. Use of a piece of clean cloth to remove dirt, dust, oil, grease, etc.

**⚠ WARNING:** Do not at any time let brake fluids, gasoline, petroleum-based products, penetrating oils, etc. come in contact with plastic parts. Chemicals can

damage, weaken or destroy plastic which may result in serious personal injury.

#### STORAGE

- Remove the battery pack from the blower.
- Clean all foreign material from the air intakes of the blower.
- Store the blower indoors in a place that is inaccessible to children. Keep it away from corrosive agents, such as garden chemicals and de-icing salts.

#### Protecting the environment



Do not dispose of electrical equipment, used battery and charger into household waste! Take this product to an authorized recycler and make it available for separate collection. Electric tools must be returned to an environmentally compatible recycling facility.



## EN TROUBLESHOOTING

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
Blower doesn't work.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ The battery pack is not attached to the blower.</li><li>■ No electrical contact between the blower and battery pack.</li><li>■ The battery pack is depleted.</li><li>■ The battery pack or blower is too hot.</li><li>■ The speed/lock-on dial was not turned back to the off position before the battery was removed.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Attach the battery pack to the blower.</li><li>■ Remove battery, check contacts and reinstall the battery pack.</li><li>■ Charge the battery pack.</li><li>■ Cool the battery pack and blower until the temperature drops below 67°C.</li><li>■ Depress the air-speed trigger to deactivate the protection and start the blower.</li></ul>
The air velocity decreases significantly.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Excessive wearing of motor fan.</li><li>■ The air inlet is blocked by debris.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Contact EGO service center for repair.</li><li>■ Remove the battery pack, clear the debris.</li></ul>

## WARRANTY

### EGO WARRANTY POLICY

Please visit the website [egopowerplus.eu](http://egopowerplus.eu) for full terms and conditions of the EGO Warranty policy.

## ALLE ANWEISUNGEN LESEN!

DE



### BEDIENUNGSANLEITUNG LESEN

**HINWEIS:** Diese Anleitung wird auch in anderen Formaten zur Verfügung gestellt, z.B. auf einer Website.

**⚠️ WARNUNG:** Um die Sicherheit und Zuverlässigkeit zu gewährleisten, sollten alle Reparaturen und der Austausch von Teilen nur von qualifizierten Servicetechnikern durchgeführt werden.

### WARNSYMBOL

Der Zweck von Warnsymbolen besteht darin, Ihre Aufmerksamkeit auf mögliche Gefahren zu lenken. Die Warnsymbole und deren Erklärungen verdienen Ihre vollste Aufmerksamkeit und Beachtung.

Durch die Warnsymbole allein sind die Gefahren noch nicht ausgeschaltet. Die Anweisungen und Warnhinweise stellen keinen Ersatz für angemessene Unfallverhütungsmaßnahmen dar.

**⚠️ WARNUNG:** Vor der Benutzung des Geräts sollten Sie alle Sicherheitshinweise in dieser Betriebsanleitung gelesen und verstanden haben. Das gilt auch für die Hinweise „GEFAHR“, „WARNUNG“ und „VORSICHT“. Die Nichtbeachtung sämtlicher Anweisungen kann zu Stromschlägen, Feuer und/oder schweren Verletzungen führen.

### SCHADENSVERHÜTUNG UND WICHTIGE HINWEISE

Die Hinweise informieren den Benutzer über wichtige Sachverhalte oder Anweisungen, die zur Beschädigung der Ausrüstung oder zu anderen Sachschäden führen können, wenn sie nicht befolgt werden. Jeder wichtige Hinweis wird, wie in dem Beispiel unten, durch das Wort „HINWEIS“ angeführt:

**HINWEIS:** Schäden an der Ausrüstung und/oder andere Sachschäden können entstehen, wenn die Anweisungen nicht befolgt werden.

### SICHERHEITSHINWEISE

Auf dieser Seite werden die Warnsymbole vorgestellt und beschrieben, die sich unter Umständen an dem Gerät befinden. Vor dem Zusammenbau und der Inbetriebnahme müssen sämtliche Anweisungen am Gerät gelesen und genau befolgt werden.



#### Sicherheitshinweis



Tragen Sie immer eine Schutzbrille, möglichst mit Seitenschutz, und einen vollständigen Gesichtsschutz, wenn Sie das Gerät bedienen.



Tragen Sie immer einen Gehörschutz, wenn Sie das Gerät bedienen.



Um das Verletzungsrisiko zu verringern, muss der Benutzer die Bedienungsanleitung lesen.



Unbefugte Personen fernhalten



Elektrische Altgeräte dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Bringen Sie das Gerät zu einem Wertstoffhof bzw. zu einer amtlichen Sammelstelle.



Garantiertes Schalleistungsniveau.  
Geräuschemission an die Umgebung gemäß  
Richtlinie der Europäischen Gemeinschaft



Gleichstrom



Dieses Produkt erfüllt die einschlägigen  
Vorschriften in GB.



Dieses Produkt erfüllt die einschlägigen CE-Richtlinien.

Hz Hertz

W Watt



min Minuten

**DE**

V Volt

km/h Kilometer pro Stunde

... /min pro Minute

m<sup>3</sup>/h Kubikmeter pro Stunde

A Ampere

n<sub>0</sub> Leerlaufdrehzahl

IPX4 Strahlwassergeschützt

## TECHNISCHE DATEN

Modell	LB6150E	LB6700E
Spannung	56V	
Maximales Luftvolumen	1045m <sup>3</sup> /h	1138m <sup>3</sup> /h
Maximale Luftgeschwindigkeit	241 km/h (ohne konische Düse)	258 km/h (ohne konische Düse)
	274 km/h (mit konischer Düse)	290 km/h (mit konischer Düse)
Maximale Gebläsestärke	18.5 N	21N
Empfohlene Betriebstemperatur	-15°C-40°C	
Empfohlene Lagertemperatur	-20°C-70°C	
Ungefähr Akkulaufzeit (LB6150E mit EGO 2,5 Ah Akku/ LB6700E mit EGO 5,0Ah Akku)	10 min (Niedrige Stufe)	15 min (Niedrige Stufe)
	15 min (Hohe Stufe)	30 min (Hohe Stufe)
	100 min (Niedrige Stufe)	200 min (Niedrige Stufe)
Bläsergewicht (ohne Akku, mit Rohr)	2.15 kg	2.2kg
Gemessener Schallleistungspegel L <sub>WA</sub>	98 dB(A) K=0,9 dB(A)	100 dB(A) K=1,1 dB(A)
Schalldruckpegel am Ohr des Bedieners L <sub>PA</sub>	88 dB(A) K=3 dB(A)	91 dB(A) K=3 dB(A)
Garantierter Schallleistungspegel L <sub>WA</sub> (nach 2000/14/EU)	99 dB(A)	101 dB(A)
Vibration a <sub>h</sub>	0,68 m/s <sup>2</sup> K=1,5 m/s <sup>2</sup>	1,3 m/s <sup>2</sup> K=1,5 m/s <sup>2</sup>

- Der angegebene Vibrationsgesamtwert wurde nach einem Standard-Prüfverfahren gemessen und kann zum Vergleich mit einer anderen Maschine herangezogen werden;
- Der angegebene Vibrationsgesamtwert kann auch zur vorläufigen Risikobewertung herangezogen werden.

**HINWEIS:** Die Ist-Schwingungsemissionen des Geräts können vom angegebenen Wert für die jeweiligen Arbeiten abweichen; Zum eigenen Schutz sollte der Bediener Handschuhe und einen Gehörschutz tragen.

## PACKLISTE

## BESCHREIBUNG

### AUFBAU (Abb. A)

- Drehzahlwählschalter mit Arretierung
- Boost-Schalter
- Gebläseschalter
- Akku-Entriegelung
- Verschluss
- Elektrische Kontakte
- Auswurfmechanismus
- Lufteinlass
- Unterteil
- Rohrentriegelung
- Gebläserohr
- Konische Düse
- Spreizdüse (nur für LB6700E)

**WARNUNG:** Nicht nur die Informationen an dieser Maschine und in der Bedienungsanleitung müssen bekannt sein, damit ein sicherer Einsatz der Maschine gewährleistet ist. Entscheidend ist auch, welche Arbeiten damit genau ausgeführt werden sollen.

## EMPFOHLENES ZUBEHÖR

BEZEICHNUNG DER TEILE	MODELLNUMMER
Rinnen-Reinigungsaufsatzt	AGC1000

Reinigungspaket mit Brille für Dachrinnenarbeiten	AGC1001
Schultergurt	AP1500
Kurzes Rohrstück	AST1000

## MONTAGE

**⚠️ WARENUNG:** Gerät nicht in Betrieb setzen, wenn Teile schadhaft sind oder fehlen. Fehlende oder beschädigte Teile zuerst ersetzen. Die Verwendung dieses Produkts mit beschädigten oder fehlenden Teilen kann zu schweren Verletzungen führen.

**⚠️ WARENUNG:** Versuchen Sie nicht, dieses Produkt zu verändern oder Zubehörteile zu verwenden, die für den Einsatz dieses Laubbläzers nicht empfohlen werden. Derartige Umbauten oder Veränderungen stellen eine Zweckentfremdung dar und können zu schweren Verletzungen führen.

**⚠️ WARENUNG:** Um einen unbeabsichtigten Anlauf und dadurch hervorgerufene schwere Verletzungen zu verhindern, muss der Akku beim Montieren von Teilen immer zuerst von der Maschine abgenommen werden.

### VERWENDUNGSZWECK

Sie können dieses Produkt für die unten aufgeführten Zwecke einsetzen:

- Freiblasen von harten Oberflächen wie Zufahrtswegen und Gehsteigen.
- Säubern von Terrassen und Zufahrten von Blättern und Kiefernadeln.

**HINWEIS:** Das Gerät darf nur für den bestimmungsgemäßen Zweck verwendet werden. Jede andere Verwendung gilt als Missbrauch.

### ANBRINGEN/ABNEHMEN DES BLÄSERROHRS

#### ■ Anbringen (Abb. B1 & B2)

Lassen Sie die Rillen fluchten und schieben Sie das Rohr auf das Gebläsegehäuse, bis die Verriegelung rastet.

#### ■ Abnehmen (Abb. B3)

Halten Sie die Entriegelung zum Lösen gedrückt und ziehen Sie das Rohr vom Gerät ab.

### MONTIEREN/ENTFERNEN DES KONISCHEN DÜSENAUFSATZES

#### ■ Anbringen (Abb. C1 & C2)

Lassen Sie die Aussparung in der konischen Düse mit dem Rohrkopf fluchten und schieben Sie die Düse auf

das Rohr, bis sie einrastet.

#### ■ Abnehmen (Abb. C3)

Halten Sie die Entriegelung gedrückt ziehen Sie den Düsenaufsatz in gerader Linie vom Rohr des Laubbläzers ab.

Gehen Sie genau so vor, um die Spreizdüse anzubringen bzw. abzunehmen (nur beim Modell LB6700E).

## BETRIEB

**⚠️ WARENUNG:** Inspizieren Sie das gesamte Produkt vor jeder Benutzung auf beschädigte, fehlende oder lockere Teile, wie z. B. Schrauben, Muttern, Stifte, Kappen usw. Ziehen Sie alle Befestigungsteile und Abdeckungen an und bedienen Sie das Produkt nicht, bis alle beschädigten oder fehlenden Teile ersetzt worden sind.

**⚠️ WARENUNG:** Tragen Sie immer einen Augenschutz und einen Gehörschutz. Andernfalls besteht die Gefahr, dass Gegenstände in Ihre Augen geschleudert werden oder andere schwere Verletzungen auftreten.

**⚠️ WARENUNG:** Beim Betrieb von Maschinen besteht die Gefahr, dass Fremdkörper in Ihre Augen geschleudert werden und Sie dadurch schwerwiegende Augenschäden davontragen. Tragen Sie immer eine Schutzbrille, wenn möglich mit Seitenschutz, oder, falls nötig, einen vollen Gesichtsschutz, bevor Sie die Maschine in Betrieb setzen. Wir empfehlen Ihnen, einen Gesichtsschutz über Ihrer eigenen Brille oder eine herkömmliche Schutzbrille mit Seitenschutz zu tragen.

### ANBRINGEN/ABNEHMEN DES AKKUS (ABB. D)

Verwenden Sie nur die in Abb. A aufgeführten EGO Akkus und Ladegeräte.

### VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH VOLL AUFLADEN

#### Anbringen

Lassen Sie die Rippen am Akkugehäuse mit den Öffnungen am Gerät fluchten und schieben Sie den Akku bis zum hörbaren Einrasten in das Gerät.

D-1	Akku-Entriegelung	D-2	Aufnahme
D-3	Akku-Gehäusesteg		

#### Abnehmen

Drücken Sie die Akku-Entriegelung und ziehen Sie den Akku heraus.

### STARTEN/STOPPEN DES GERÄTS (ABB. E)

#### Nur Gebläseschalter

1. Drücken Sie den Gebläseschalter, um den Laubbläser einzuschalten.
2. Die Gebläsestufe wird mit dem variablen Drehzahlwählschalter eingestellt. Je stärker der Drehzahlwählschalter gedrückt wird, desto höher ist die Gebläsestufe. Bei nachlassendem Druck auf den Schalter verringert sich der Luftstrom des Gebläses. Stellen Sie die Gebläsestufe entsprechend ein.
3. Lassen Sie den Gebläsestufenregler los, um den Laubbläser auszuschalten.

#### **Nur Drehzahlwählschalter mit Arretierung**

Mit der Arettierung am Drehzahlwählschalter kann die Gebläsestufe am Laubbläser auf Dauerbetrieb gestellt werden.

1. Drehen Sie den Drehzahlwählschalter im Uhrzeigersinn, um den Laubbläser einzuschalten. Je weiter der Schalter im Uhrzeigersinn gedreht wird, desto stärker wird die Gebläsestufe.
2. Zum Verringern der Gebläsestufe bewegen Sie den Drehzahlwählschalter gegen den Uhrzeigersinn.
3. Zum Ausschalten des Laubbläzers stellen Sie den Drehzahlwählschalter auf Ausschaltposition (Off).

**HINWEIS:** Wenn der Drehzahlwählschalter nicht auf Ausschaltposition gestellt wird, bevor der Akku abgenommen wird, schaltet sich der Laubbläser nicht ein, wenn ein voll aufgeladener Akku angeschlossen wird. Dies ist eine Schutzmaßnahme, mit der ein unvorhersehbarer Anlauf verhindert wird. Gebläseschalter gedrückt halten, um den Anlaufschutz zu deaktivieren und den Laubbläser zu starten.

#### **Booster-Modus**

Wenn Sie bei laufendem Betrieb den Boost-Schalter drücken, wird die Gebläsestufe vorübergehend auf Maximalleistung erhöht. Beim Loslassen des Boost-Schalters wechselt der Laubbläser wieder zur vorherigen Stufe.

E-1	Gebläseschalter	E-2	Drehzahlwählschalter mit Arretierung
E-3	Boost-Schalter		

#### **TIPPS FÜR DEN GEBRAUCH DES LAUBBLÄSERS**

- Blasen Sie an den Außenkanten des Schmutzhaufens entlang, damit die Laubreste nicht verstreut werden. Blasen Sie niemals direkt in die Mitte eines Schmutzhaufens.
- Setzen Sie nicht zu viele Elektrogeräte gleichzeitig ein, um die Lärmbelästigung zu begrenzen.
- Lockern Sie den Schmutz mit einem Rechen

oder Besen vor dem Wegblasen. Unter staubigen Bedingungen befeuchten Sie die Oberflächen etwas, wenn Ihnen Wasser zur Verfügung steht.

- Sparen Sie Wasser, indem Sie ein Kraftgebläse anstelle von Wasserschläuchen bei vielen Rasen- und Gartenarbeiten einsetzen – z.B. auch bei Wasserrinnen, Gittern, Terrassen, Rosten, Vordächern und allgemein im Garten.
- Die Kante der konischen Düse eignet sich besonders gut zum Beseitigen nasser Blätter und zum Freiblasen von Lücken im Bürgersteig.
- Geben Sie auf Kinder, Tiere, offene Fenster oder frisch gewaschene Autos Acht. Blasen Sie den Schmutz vorsichtig weg.
- Säubern Sie den Ort nach der Benutzung des Gebläses oder anderer Geräte! Entsorgen Sie den Schutt ordnungsgemäß.

## **WARTUNG**

#### **ALLGEMEINE WARTUNG**

Zum Reinigen von Kunststoffteilen Lösungsmittel vermeiden. Die verschiedenen handelsüblichen Lösungsmittel greifen die meisten Kunststoffe an. Benutzen Sie zum Entfernen von Schmutz, Staub, Öl, Fett usw. einen sauberen Putzlappen.

**⚠️ WARENUNG:** Achten Sie immer darauf, dass Bremsflüssigkeit, Benzin, Erzeugnisse auf Erdölbasis, Kriechöle usw. nicht mit den Kunststoffteilen in Kontakt kommen. Chemikalien können Kunststoffe angreifen, schwächen oder zerstören, was zu schweren Verletzungen führen kann.

#### **LAGERUNG**

- Entnehmen Sie den Akkusatz aus dem Gebläse.
- Entfernen Sie alle Fremdkörper von den Lufteinlässen des Laubbläzers.
- Lagern Sie den Laubbläser im Haus an einem Ort, der für Kinder nicht erreichbar ist. Halten Sie es von korrosiven Mitteln wie Gartenchemikalien und Streusalz fern.

#### **Schutz der Umwelt**



Elektrogeräte, alte Akkus und Ladegeräte dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden! Das Gerät muss einer offiziellen Recycling-Sammelstelle zur getrennten Entsorgung zugeführt werden. Elektrowerkzeuge müssen bei einem umweltfreundlichen Recycling-Betrieb abgegeben werden.

## STÖRUNGSBEHEBUNG

PROBLEM	URSACHE	LÖSUNG
Laubbläser funktioniert nicht.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Der Akku ist nicht am Gerät angeschlossen.</li><li>■ Kein elektrischer Kontakt zwischen Laubbläser und Akku.</li><li>■ Der Akku ist entladen.</li><li>■ Der Akku oder der Laubbläser ist zu heiß.</li><li>■ Bevor der Akku herausgenommen wurde, wurde der Drehzahlwählschalter nicht wieder auf Ausschaltposition gestellt.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Akku am Laubbläser anschließen.</li><li>■ Akku herausnehmen, Kontakte überprüfen und wieder anschließen.</li><li>■ Den Akku aufladen.</li><li>■ Akku und Laubbläser abkühlen lassen, bis die Temperatur unter 67 °C gesunken ist.</li><li>■ Gebläseschalter gedrückt halten, um den Anlaufschutz zu deaktivieren und den Laubbläser zu starten.</li></ul>
Die Luftgeschwindigkeit nimmt erheblich ab.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Starke Abnutzung des Gebläsemotors.</li><li>■ Der Lufteinlass ist durch Schmutz blockiert.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Kontaktieren Sie das EGO-Servicezentrum, um das Gerät reparieren zu lassen.</li><li>■ Akku abnehmen und Schmutz beseitigen.</li></ul>

## GARANTIE

### EGO-GARANTIEBEDINGUNGEN

Sämtliche EGO-Garantiebedingungen finden Sie auf der Website [egopowerplus.eu](http://egopowerplus.eu).

## LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS !

**FR**

### LISEZ LE MANUEL D'UTILISATION

**REMARQUE :** Ce manuel d'utilisation est également disponible dans un format alternatif, par exemple sur un site Web.

**⚠ AVERTISSEMENT :** Pour garantir la sécurité et la fiabilité, toutes les réparations et tous les changements de pièce doivent être effectués par un réparateur qualifié.

## SYMBOLE DE SECURITE

L'objectif des symboles de sécurité est d'attirer votre attention sur des dangers potentiels. Les symboles de sécurité et les explications les accompagnant doivent être lus attentivement et compris.

Les symboles de mise en garde ne permettent pas par eux-mêmes d'éliminer les dangers. Les consignes et mises en garde ne se substituent pas à des mesures de prévention appropriées des accidents.

**⚠ AVERTISSEMENT :** Veillez à lire et comprendre toutes les consignes de sécurité du présent mode d'emploi, y compris les symboles d'alerte de sécurité tels que « **DANGER** », « **AVERTISSEMENT** » et « **ATTENTION** » avant d'utiliser cette machine. Ne pas respectez toutes les consignes listées ci-après peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ou des blessures corporelles graves.

## PRÉVENTION DES DOMMAGES ET MESSAGES INFORMATIFS

Ils fournissent à l'utilisateur des informations et/ou des consignes importantes dont le non-respect peut conduire à la détérioration de l'équipement ou d'autres biens. Chaque message est précédé par le mot « **REMARQUE** » comme dans l'exemple ci-dessous :

**REMARQUE :** La détérioration de l'équipement et/ou d'autres biens peut résulter du non-respect de ces consignes.

## CONSIGNES DE SECURITE

Cette page décrit des symboles de sécurité pouvant être présents sur ce produit. Lisez, comprenez et respectez toutes les instructions présentes sur l'outil avant d'essayer de l'assembler et de l'utiliser.



Alerte de sécurité



Portez toujours un masque de sécurité ou des lunettes de sécurité avec boucliers latéraux et un masque facial intégral lors de l'utilisation de ce produit.



Portez toujours une protection auditive lorsque vous utilisez ce produit.



Pour réduire le risque de blessures, l'utilisateur doit lire la notice d'utilisation.



Garder les autres personnes éloignées



Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Apportez-les dans un centre de recyclage agréé.



Niveau de puissance acoustique garanti.  
Émission de bruit dans l'environnement conformément à la directive CE.



Courant continu



Cette machine est conforme à la législation britannique applicable.



Ce produit est conforme aux directives CE applicables.

Hz	Hertz	W	Watt
min	Minutes	m <sup>3</sup> /h	Mètres cubes par heure
V	Volts	A	Ampères
km/h	Kilomètres par heure	n <sub>0</sub>	Régime à vide
.../min	Par minute	IPX4	Protection contre les jets d'eau

## SPÉCIFICATIONS

Modèle	LB6150E	LB6700E
Tension	56V	
Volume d'air maximal	1045m <sup>3</sup> /h	1138m <sup>3</sup> /h
Vitesse maximale de l'air	241 km/h (sans buse conique)	258 km/h (sans buse conique)
	274 km/h (avec buse conique)	290 km/h (avec buse conique)
Force de soufflage maximale	18.5 N	21N
Température d'utilisation recommandée	-15°C-40°C	
Température de stockage recommandée	-20°C-70°C	
Autonomie approximative (LB6150E avec batterie EGO 2,5 Ah/LB6700E avec batterie EGO 5,0 Ah)	10 min (Mode Boost)	15 min (Mode Boost)
	15 min (haute vitesse)	30 min (haute vitesse)
	100 min (basse vitesse)	200 min (basse vitesse)
Poids du souffleur (avec le tube, sans la batterie)	2.15 kg	2.2kg
Niveau de puissance acoustique mesuré L <sub>WA</sub>	98 dB(A) K=0,9 dB(A)	100 dB(A) K=1,1 dB(A)
Niveau de pression acoustique au niveau des oreilles de l'opérateur L <sub>PA</sub>	88 dB(A) K=3 dB(A)	91 dB(A) K=3 dB(A)

Niveau de puissance acoustique garanti L <sub>WA</sub> (d'après 2000/14/CE)	99 dB(A)	101 dB(A)
Vibration a <sub>h</sub>	0,68 m/s <sup>2</sup> K=1,5 m/s <sup>2</sup>	1,3 m/s <sup>2</sup> K=1,5 m/s <sup>2</sup>

- La valeur totale des vibrations indiquée a été mesurée selon une procédure conforme à une méthode de test standardisée et peut servir pour comparer différentes machines;
- La valeur totale des vibrations déclarée peut également servir pour effectuer une évaluation préliminaire de l'exposition.

**REMARQUE :** L'émission de vibrations lors de l'utilisation réelle de la machine peut différer de la valeur déclarée avec laquelle la machine est utilisée; Pour se protéger, l'opérateur doit porter des gants et un casque antibruit dans les conditions réelles d'utilisation.

## CONTENU DE L'EMBALLAGE

### DESCRIPTION

#### DESCRIPTION DE VOTRE SOUFFLEUR (Image A)

1. Cadran de vitesse / verrouillage
2. Bouton Boost
3. Gâchette de vitesse d'air
4. Bouton déverrouillage de la batterie
5. Verrou
6. Contacts électriques
7. Mécanisme d'éjection
8. Arrivée d'air
9. Socle
10. Bouton de déverrouillage du tube
11. Tube de soufflage
12. Buse conique

## 13. Buse à grand angle (uniquement pour LB6700E)

**▲ AVERTISSEMENT :** L'utilisation sécurisée de ce produit nécessite de comprendre les informations présentes sur la machine et dans ce manuel d'utilisation, ainsi que de connaître le travail que vous voulez effectuer.

**ACCESOIRES RECOMMANDÉS**

NOM DES PIÈCES	NUMÉRO DE MODÈLE
Accessoire pour le nettoyage des gouttières	AGC1000
Pack de nettoyage de gouttières et verres	AGC1001
Sangle d'épaule	AP1500
Accessoire pour tube court	AST1000

**ASSEMBLAGE**

**▲ AVERTISSEMENT :** Si une ou plusieurs pièces sont manquantes ou endommagées, n'utilisez pas cet outil tant que toutes les pièces n'ont pas été remplacées. Utiliser cet outil avec des pièces endommagées ou manquantes peut provoquer des blessures corporelles graves.

**▲ AVERTISSEMENT :** N'essayez pas de modifier ce souffleur ou de créer des accessoires non recommandés pour l'usage avec ce souffleur. De tels modifications et changements constituent un usage impropre et peuvent engendrer des situations dangereuses pouvant conduire à des blessures corporelles graves.

**▲ AVERTISSEMENT :** Pour éviter un démarrage accidentel pouvant provoquer des blessures graves, retirez toujours la batterie de la machine avant d'assembler des pièces.

**APPLICATION**

Vous pouvez utiliser cet outil pour les usages listés ci-dessous :

- Nettoyer des surfaces dures, par exemple les voies d'accès et les allées.
- Maintenir les terrasses et les voies d'accès exemptes de feuilles et d'aiguilles de pin.

**REMARQUE :** L'outil ne doit être utilisé que pour son usage prévu. Toute autre utilisation est considérée comme inappropriée.

**ASSEMBLER/RETIRER LE TUBE DE SOUFFLAGE**

- Pour assembler (Fig. B1 & B2)

Alignez la rainure et poussez le tube sur le boîtier du ventilateur jusqu'à ce que le loquet s'enclenche.

■ Pour retirer (Fig. B3)

Appuyez et maintenez enfoncé le bouton de déverrouillage du tube pour dégager le loquet, puis tirez directement sur le tube pour le sortir du souffleur.

**MONTAGE/RETRAIT DE LA BUSE CONIQUE DU SOUFFLEUR**

■ Pour assembler (Fig. C1 & C2 )

Alignez la rainure de la buse conique avec le bouton du tube et poussez la buse sur le tube jusqu'à ce qu'elle se mette en place.

■ Pour retirer (Fig. C3)

Appuyez sur le bouton de déverrouillage de la buse et maintenez-le enfoncé pour désengager le verrou, puis retirez la buse directement du tube du souffleur.

Suivez la même séquence pour assembler ou retirer la buse grand angle (seulement pour LB6700E).

**FONCTIONNEMENT**

**▲ AVERTISSEMENT :** Avant chaque utilisation, inspectez le produit complet à la recherche de pièces endommagées, manquantes ou desserrées telles que des vis, écrous, boulons, capuchons, etc. Serrez fermement toutes les fixations et capuchons et ne faites pas fonctionner ce produit tant que toutes les pièces manquantes ou endommagées n'ont pas été remplacées.

**▲ AVERTISSEMENT :** Portez toujours une protection oculaire et une protection auditive. Sans protection, des objets peuvent être projetés dans vos yeux et d'autres blessures graves peuvent se produire.

**▲ AVERTISSEMENT :** L'utilisation d'un outil électrique peut entraîner la projection d'objets étrangers dans vos yeux, ce qui peut provoquer des lésions oculaires graves. Avant de commencer à utiliser la machine, portez toujours un masque de sécurité ou des lunettes de sécurité avec des protections latérales et une visière complète si nécessaire. Nous vous recommandons de porter un masque de sécurité à vision panoramique par-dessus des lunettes de vue ou des lunettes de sécurité standards avec des protections latérales.

**INSÉRER / RETIRER LA BATTERIE (FIG. D)**

Utilisez exclusivement les batteries et les chargeurs EGO listés à la Fig.A.

**RECHARGEZ COMPLÈTEMENT LA BATTERIE AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION**

### Pour attacher la batterie

Alignez les arêtes de la batterie avec les rainures d'assemblage et appuyez la batterie vers le bas jusqu'à entendre un déclic.

D-1	Bouton d'éjection de la batterie	D-2	Rainure d'assemblage
D-3	Arête de la batterie		

### Pour retirer la batterie

Appuyez sur le bouton de déblocage de la batterie et tirez la batterie hors de l'outil.

### DÉMARRAGE / ARRÊT DU SOUFFLEUR (FIG. E)

#### Gâchette de vitesse d'air uniquement

- Appuyez sur la gâchette de vitesse de l'air pour mettre le souffleur en marche.
- La vitesse de l'air du souffleur est contrôlée avec la gâchette à vitesse variable. Plus de pression sur la gâchette entraîne des vitesses de soufflage plus élevées ; moins de pression sur la gâchette entraîne des vitesses de soufflage plus faibles. Ajustez la vitesse en fonction de la tâche à accomplir.
- Relâchez la gâchette de vitesse de l'air pour arrêter le souffleur.

#### Cadran de vitesse / verrouillage uniquement

Le souffleur peut être verrouillé à n'importe quelle vitesse avec le cadran de verrouillage de vitesse.

- Tournez le cadran de vitesse / verrouillage dans le sens des aiguilles d'une montre pour démarrer le souffleur. La vitesse de l'air augmente au fur et à mesure que le cadran est tourné dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Pour diminuer la vitesse de l'air, tournez le cadran de vitesse / verrouillage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- Continuez à tourner le cadran de vitesse / verrouillage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à la position d'arrêt pour arrêter le souffleur.

**REMARQUE :** Si le cadran de vitesse / verrouillage n'est pas remis en position d'arrêt avant le retrait de la batterie, le souffleur ne démarrera pas lorsqu'une batterie complètement chargée sera installée. Il s'agit d'une fonction de protection pour aider à prévenir un démarrage accidentel. Appuyez sur la gâchette de vitesse d'air pour désactiver la protection et démarrer le souffleur.

#### Mode Boost

Appuyez sur le bouton Boost pendant le fonctionnement pour augmenter temporairement la vitesse de l'air au

niveau maximum. Quand vous relâchez le bouton Boost, le souffleur reprend la vitesse précédente.

E-1	Gâchette de la vitesse de l'air	E-2	Cadran de vitesse / verrouillage
E-3	Bouton Boost		

### CONSEILS D'UTILISATION DU SOUFFLEUR

- Pour éviter d'éparpiller les débris, soufflez autour des bords externes du tas de débris. Ne soufflez jamais directement au centre d'un tas.
- Pour réduire le niveau sonore, limitez le nombre d'outils utilisés au même moment.
- Avant de souffler, décoincez les débris avec un râteau et un balai. Dans les environnements poussiéreux, humidifiez légèrement les surfaces si de l'eau si disponible.
- Économisez l'eau en utilisant des pulvérisateurs électriques au lieu de tuyaux pour de nombreuses applications dans les jardins et pelouses, y compris dans les zones telles que les caniveaux, paravents, grilles, patios, porches et jardins.
- Le bord de la buse conique aide à enlever les feuilles mouillées et à nettoyer les interstices du trottoir.
- Faites attention aux enfants, animaux de compagnie, fenêtres ouvertes et voitures récemment nettoyées. Soufflez les débris en les éloignant d'une manière non dangereuse.
- Après avoir utilisé un souffleur ou un autre outil, nettoyez-le ! Mettez les débris au rebut d'une manière appropriée.

## ENTRETIEN

### ENTRETIEN GÉNÉRAL

N'utilisez pas de solvant pour nettoyer les pièces en plastique. La plupart des plastiques peuvent être détériorés par de nombreux types de solvants vendus dans le commerce. Utilisez un chiffon propre pour enlever les saletés, les poussières, l'huile, la graisse, etc.

**AVERTISSEMENT :** Veillez à ce que les pièces en plastique n'entrent jamais en contact avec du liquide de frein, de l'essence, des produits à base de pétrole, du dégrippant, etc. Les produits chimiques peuvent endommager, fragiliser ou détruire les pièces en plastique, ce qui peut provoquer des blessures corporelles graves.

**RANGEMENT**

- Retirez la batterie du souffleur.
- Nettoyez tous les corps étrangers des prises d'air du souffleur.
- Rangez l'outil en intérieur dans un endroit inaccessible aux enfants. Veillez à ce qu'il reste éloigné des produits corrosifs, par exemple les produits chimiques de jardinage et les sels de déglaçage.

**FR****Protection de l'environnement**

Ne jetez pas les équipements électriques, les batteries et les chargeurs usagés avec les ordures ménagères ! Apportez ce produit chez un recycleur agréé et rendez-le disponible pour une collecte séparée. Les outils électriques doivent être amenés dans un centre de recyclage pour assurer le respect de l'environnement.



FR

## GUIDE DE DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
Le souffleur ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ La batterie n'est pas insérée dans le souffleur.</li><li>■ Il n'y a pas de contact électrique entre le souffleur et la batterie.</li><li>■ La batterie est déchargée.</li><li>■ La batterie ou le souffleur est trop chaud.</li><li>■ Le cadran de vitesse / verrouillage n'a pas été remis en position d'arrêt avant le retrait de la batterie.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Insérez la batterie dans le souffleur.</li><li>■ Retirez la batterie, inspectez les contacts, puis réinsérez la batterie.</li><li>■ Rechargez le bloc de batterie.</li><li>■ Laissez la batterie et le souffleur refroidir jusqu'à ce que leur température devienne inférieure à 67°C.</li><li>■ Appuyez sur la gâchette de vitesse d'air pour désactiver la protection et démarrer le souffleur.</li></ul>
La vitesse de l'air baisse significativement.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ La turbine du moteur est excessivement usée.</li><li>■ L'entrée d'air est bouchée par des débris.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Contactez un centre de réparation EGO pour faire réparer l'outil.</li><li>■ Retirez la batterie de l'outil et enlevez les débris.</li></ul>

## GARANTIE

### POLITIQUE DE GARANTIE EGO

Rendez-vous sur le site web [egopowerplus.eu](http://egopowerplus.eu) pour consulter l'intégralité des conditions de la politique de garantie EGO.

## ¡LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES!



### LEA EL MANUAL DEL USUARIO

**ES**

**AVISO:** estas instrucciones están disponibles también en un formato alternativo, por ejemplo, en una página web.

**⚠ ADVERTENCIA:** Para garantizar la seguridad y fiabilidad de la herramienta, las reparaciones y sustituciones debe realizarlas únicamente un técnico cualificado.

## SÍMBOLO DE SEGURIDAD

El propósito de los símbolos de seguridad es atraer su atención hacia posibles peligros. Los símbolos de seguridad y las explicaciones que los acompañan requieren su máxima atención y comprensión.

Por sí solos, los símbolos de advertencia no eliminan los posibles peligros. Las instrucciones y advertencias que proporcionan no sustituyen a las medidas adecuadas de prevención de accidentes.

**⚠ ADVERTENCIA:** Asegúrese de leer y comprender todas las instrucciones de seguridad de este manual del operador, incluidos todos los símbolos de alerta de seguridad como «**PELIGRO**», «**ADVERTENCIA**» y «**PRECAUCIÓN**» antes de utilizar esta máquina. De no observarse todas las instrucciones proporcionadas a continuación podría existir un riesgo de incendio, electrocución, así como de lesiones físicas graves.

## MENSAJES INFORMATIVOS Y DE PREVENCIÓN DE DAÑOS

Proporcionan al usuario información y/o instrucciones importantes que, de ignorarse, podrían dañar la herramienta o provocar daños materiales. Cada mensaje va precedido por la palabra «**AVISO**»; segúrn se muestra en el ejemplo siguiente:

**AVISO:** De no observarse estas instrucciones podrán producirse daños materiales o en la herramienta.

## INSTRUCCIONES RELACIONADAS CON LA SEGURIDAD

Esta página muestra y describe los símbolos de seguridad que puede haber en este producto. Antes del montaje y utilización del producto, asegúrese de leer, comprender y seguir todas las instrucciones que están en la máquina.



Aviso de seguridad



Utilice siempre gafas de seguridad, gafas con cristales anti-impacto que cuenten con pantallas de protección lateral, o bien una máscara facial que proteja completamente la cara cuando use este producto.



Lleve siempre protección auditiva cuando utilice este producto.



Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer el manual de instrucciones.



Mantener a otras personas apartadas de la zona donde se use la herramienta



Los productos eléctricos no deben eliminarse con la basura doméstica. Lívelos a un centro de reciclaje autorizado.



Nivel de potencia acústica garantizado. La emisión de ruido al medio ambiente cumple la directiva de la Comunidad Europea.



Corriente continua



Este producto está en conformidad con la legislación aplicable del Reino Unido.



Este producto está en conformidad con las directivas de la CE aplicables.

Hz	Hercios	W	Vatios
min	Minutos	m <sup>3</sup> /h	Metros cúbicos/hora
V	Voltio	A	Amperios
km/h	Kilómetros/hora	n <sub>0</sub>	Velocidad sin carga
...rpm	Por minuto	IPX4	Protección contra chorros de agua

## ESPECIFICACIONES

Modelo	LB6150E	LB6700E
Tensión	56V 	
Volumen máximo de aire	1045m <sup>3</sup> /h	1138m <sup>3</sup> /h
Velocidad máxima del aire	241 km/h (sin boquilla cónica)	258 km/h (sin boquilla cónica)
	274 km/h (con boquilla cónica)	290 km/h (con boquilla cónica)
Fuerza máxima del soplador	18.5 N	21N
Temperatura de funcionamiento recomendada	de -15 °C a 40 °C	
Temperatura de almacenamiento recomendada	de -20 °C a 70 °C	
Tiempo de funcionamiento aproximado (LB6150E con batería EGO de 2,5 Ah/LB6700E con batería EGO de 5,0 Ah)	10 min (en el modo turbo)	15 min (en el modo turbo)
	15 min (Velocidad alta)	30 min (Velocidad alta)
	100 min (Velocidad baja)	200 min (Velocidad baja)
Peso del soplador (sin acumulador, pero con tubo de soplado)	2.15 kg	2.2kg
Nivel de potencia acústica medida L <sub>WA</sub>	98 dB(A) K=0,9 dB(A)	100 dB(A) K=1,1 dB(A)
Nivel de presión acústica medida a la altura del oído del usuario L <sub>PA</sub>	88 dB(A) K=3 dB(A)	91 dB(A) K=3 dB(A)

Nivel de potencia acústica garantizado L <sub>WA</sub> (según 2000/14/CE)	99 dB(A)	101 dB(A)
Nivel de vibraciones a <sub>h</sub>	0,68 m/s <sup>2</sup> K=1,5 m/s <sup>2</sup>	1,3 m/s <sup>2</sup> K=1,5 m/s <sup>2</sup>

- El valor de vibración total ha sido medido de acuerdo con el método de prueba estándar y se puede utilizar para comparar máquinas;
- El valor total de vibración declarado se puede usar además en una evaluación preliminar del grado de exposición.

**AVISO:** La emisión de vibraciones durante el uso real de la máquina puede diferir del valor declarado según el modo en el que se utiliza la máquina; A modo de protección, el usuario deberá utilizar guantes y protectores auditivos en condiciones reales de uso.

## LISTA DEL CONTENIDO

### DESCRIPCIÓN

#### FAMILIARÍCESE CON SU SOPLADOR (fig. A)

1. Selector de velocidad/bloqueo
2. Botón de turbo
3. Gatillo de velocidad del aire
4. Botón de liberación de la batería
5. Seguro
6. Contactos eléctricos
7. Mecanismo de expulsión
8. Entrada de aire
9. Base
10. Botón de liberación del tubo
11. Tubo de soplado
12. Boquilla cónica
13. Boquilla de dispersión (solo para LB6700E)

**⚠ ADVERTENCIA:** Para una utilización segura de este producto, se requiere entender perfectamente la información proporcionada en la propia máquina, así como en este manual de instrucciones, además de poseer buenos conocimientos acerca de la tarea a realizar.

## ACCESORIOS RECOMENDADOS

NOMBRE DE LA PIEZA	N.º DE MODELO
Accesorio para limpiar canaletas	AGC1000
Pack de limpieza de canaletas y vidrios	AGC1001
Correa bandolera	AP1500
Accesorio de tubo corto	AST1000

## MONTAJE

**⚠ ADVERTENCIA:** Si alguna pieza falta o está rota, no utilice el producto hasta haber sustituido las piezas. Podrían producirse lesiones graves en caso de utilizar el producto si alguna de sus piezas falta o está dañada.

**⚠ ADVERTENCIA:** No intente modificar este producto ni fabricar accesorios no recomendados para su uso en este soplador. Cualquier alteración o modificación se considerará uso indebido y podría provocar una situación peligrosa con riesgo de sufrir lesiones graves.

**⚠ ADVERTENCIA:** Para evitar una puesta en marcha accidental que podría causar lesiones graves, quite siempre la batería de la máquina antes de montar piezas.

## UTILIZACIÓN

Este producto puede utilizarse para los fines indicados a continuación:

- Despejar superficies duras, como entradas para vehículos y caminos peatonales.
- Mantener despejadas de hojarasca y agujas de pino las terrazas y las entradas para vehículos.

**AVISO:** La herramienta debe utilizarse únicamente para el fin previsto. Cualquier otro uso se considerará uso indebido.

## INSTALAR/QUITAR EL TUBO DE SOPLADO

### ■ Montaje (fig. B1 y B2)

Alinee la ranura y empuje el tubo sobre la carcasa del soplador hasta que el seguro encaje en su lugar.

### ■ Desmontaje (fig. B3)

Mantenga pulsado el botón de liberación del tubo para desengancharlo y, a continuación, tire recto del tubo para quitarlo del soplador.

## MONTAJE/DESMONTAJE DE LA BOQUILLA CÓNICA DEL SOPLADOR

### ■ Montaje (fig. C1 y C2)

Alinee la ranura de la boquilla cónica con el botón del tubo y empuje la boquilla hacia el tubo hasta que quede enganchada en su lugar.

### ■ Desmontaje (fig. C3)

Mantenga pulsado el botón de liberación de la boquilla para desengancharla y, a continuación, tire recto de la boquilla para quitarla del tubo del soplador.

Siga el mismo orden para montar o desmontar la boquilla de dispersión (solo para el LB6700E).

## FUNCIONAMIENTO

**⚠ ADVERTENCIA:** Antes de cada uso, examine todo el producto para ver si hay piezas dañadas, extraviadas o sueltas, como tornillos, tuercas, pernos, tapones, etc. Apriete bien todas las sujetaciones y los tapones y no ponga en marcha el producto hasta haber reemplazado todas las piezas que falten o que estén dañadas.

**⚠ ADVERTENCIA:** Utilice siempre gafas de seguridad, así como protección auditiva. De lo contrario, de la herramienta pueden salir objetos despedidos y alcanzar los ojos, provocando lesiones graves.

**⚠ ADVERTENCIA:** Cuando se utilizan máquinas, es posible que salgan despedidos objetos que podrían causar lesiones oculares graves. Antes de empezar a usar la máquina, póngase siempre gafas de seguridad, gafas con cristales anti-impacto que cuenten con pantallas de protección lateral, o bien una máscara facial que proteja completamente la cara. Recomendamos usar una máscara de seguridad de amplia visión que pueda utilizarse encima de gafas graduadas, o bien gafas normales de seguridad equipadas con pantallas laterales.

## INSTALAR/QUITAR LA BATERÍA (FIG. D)

Utilice únicamente los modelos de baterías y cargadores de EGO indicados en la fig. A.

## RECARGAR TOTALMENTE ANTES DE SU PRIMER USO

### Instalación

Alinee las nervaduras del acumulador con las ranuras de montaje, e introduzca el acumulador presionándolo hacia abajo hasta oír un "clic".

D-1	Botón de liberación de la batería	D-2	Ranura de montaje
D-3	Nervadura de la batería		

### Retirada

Pulse el botón de liberación de la batería y saque la batería.

## PUESTA EN MARCHA/PARADA DEL SOPLADOR (FIG. E)

### Solo gatillo de velocidad del aire

- Presione el gatillo de velocidad del aire para encender el soplador.
- La velocidad del aire del soplador se controla con el gatillo para la velocidad variable. Una mayor presión en el gatillo produce velocidades de soplado más altas; una menor presión en el gatillo produce velocidades de soplado más bajas. Ajuste la velocidad en función de la tarea que vaya a realizar.
- Suelte el gatillo de velocidad del aire para apagar el soplador.

### Solo selector de velocidad/bloqueo

El soplador se puede bloquear a cualquier velocidad con el selector de bloqueo de velocidad.

- Gire el selector de velocidad/bloqueo en sentido horario para poner en marcha el soplador. La velocidad del aire aumentará a medida que se gira el selector en sentido horario.
- Para reducir la velocidad del aire, gire el selector de velocidad/bloqueo en sentido antihorario.
- Siga girando el selector de velocidad/bloqueo en sentido antihorario a la posición de apagado para parar el soplador.

**AVISO:** Si el selector de velocidad/bloqueo no se vuelve a poner en la posición de apagado antes de quitar la batería, el soplador no se pondrá en marcha cuando se instale una batería completamente cargada. Se trata de una función de protección para ayudar a evitar un arranque accidental de la herramienta. Apriete el gatillo de velocidad del aire para desactivar la protección y poner en marcha el soplador.

### Modo Turbo

Pulse el botón turbo mientras utiliza la máquina para aumentar temporalmente la velocidad del aire hasta el nivel máximo. Cuando se suelta el botón de selección de la velocidad turbo, el soplador restablece la velocidad anterior.

E-1	Gatillo de velocidad del aire	E-2	Selector de velocidad/bloqueo
E-3	Botón de turbo		

## CONSEJOS PARA USAR EL SOPLADOR

- Para evitar dispersar descontroladamente el material soplado, dirija siempre el chorro de aire en torno al perímetro de los residuos apilados. No sople nunca directamente hacia el centro de la pila.
- Para reducir los niveles de ruido emitidos, limite el número de herramientas eléctricas en uso de forma simultánea.
- Utilice rastrillos y escobas para soltar los materiales antes de despejarlos con el soplador. En entornos polvorrientos, humedezca ligeramente las superficies si dispone de agua.
- Ahorre agua utilizando sopladores eléctricos en lugar de mangueras para despejar residuos de céspedes y jardines, incluidas áreas tales como canalones, vallas, patios, rejas, soportales y arriates.
- El borde de la boquilla cónica ayuda a quitar las hojas mojadas y limpiar huecos en la acera.
- Esté siempre alerta a la posible presencia de niños, mascotas, ventanas abiertas, automóviles recién lavados, etc. y utilice el soplador para despejar los materiales de manera segura.
- Tras utilizar el soplador o cualquier otro equipo, ¡asegúrese de limpiarlos! Elimine los residuos de la manera adecuada.

## MANTENIMIENTO

### MANTENIMIENTO GENERAL

Evite utilizar disolventes para limpiar las piezas de plástico. La mayoría de los plásticos podrían dañarse si se limpian con algunos de los tipos de disolventes disponibles en el mercado. Utilice un paño limpio para eliminar la suciedad, polvo, aceite, grasa, etc.

**⚠ ADVERTENCIA:** No deje nunca que las piezas de plástico entren en contacto con líquido de frenos, gasolina, productos derivados del petróleo, aceites penetrantes, etc. Las sustancias químicas podrían dañar, debilitar o destruir el plástico, con el consiguiente riesgo de provocar lesiones graves.

### ALMACENAMIENTO

- Retire el acumulador del soplador.
- Elimine todo el material extraño de las entradas de aire del soplador.
- Guarde el soplador en interiores, en un lugar al que no pueda acceder ningún niño. Manténgalo apartado de agentes corrosivos, como productos químicos de jardinería y sal para deshielo.

### Protección del medio ambiente



¡No elimine aparatos eléctricos, baterías usadas ni cargadores de baterías junto con los desperdicios domésticos! Lleve este producto a un punto de reciclaje autorizado y depositelo por separado según corresponda. Las herramientas eléctricas se deben llevar a un punto de reciclaje con fin de proteger el medio ambiente.

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
El soplador no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ El acumulador no está correctamente insertado en el soplador.</li> <li>■ No hay contacto eléctrico entre el acumulador y el soplador.</li> <li>■ La batería está agotada.</li> <li>■ El acumulador o el circuito de la herramienta eléctrica se han sobrecalentado.</li> <li>■ El selector de velocidad/bloqueo no se ha vuelto a poner en la posición de apagado antes de quitar la batería.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Inserte correctamente el acumulador en el soplador.</li> <li>■ Quite la batería, compruebe los contactos eléctricos y vuelva a instalarla.</li> <li>■ Cargue la batería.</li> <li>■ Espere a que el acumulador y el soplador se hayan enfriado lo suficiente hasta que su temperatura sea inferior a 67 °C.</li> <li>■ Apriete el gatillo de velocidad del aire para desactivar la protección y poner en marcha el soplador.</li> </ul>
La velocidad del aire disminuye considerablemente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Desgaste excesivo del ventilador del motor.</li> <li>■ La entrada de aire está obstruida por acumulación de residuos.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica de EGO para solicitar la reparación de la herramienta.</li> <li>■ Retire el acumulador del soplador y elimine cualquier obstrucción.</li> </ul>

ES

## GARANTÍA

### POLÍTICA DE GARANTÍA DE EGO

Visite la página web [egopowerplus.eu](http://egopowerplus.eu) para conocer los términos y condiciones completos de la política de garantía de EGO.

## LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES!



### LEIA O MANUAL DE INSTRUÇÕES

**ATENÇÃO:** Estas instruções também estão disponíveis num formato alternativo, como num website.

**PT**

**Aviso:** Para garantir a segurança e bom funcionamento, todas as reparações e substituições deverão ser efetuadas por um técnico de reparação qualificado.

## SÍMBOLO DE SEGURANÇA

O objetivo dos símbolos de segurança é chamar a atenção para possíveis perigos. Os símbolos de segurança e as explicações apresentadas com eles requerem a sua atenção e compreensão.

Os avisos de segurança, só por si não eliminam o perigo. As instruções e avisos dados não são substitutos para medidas de prevenção adequadas a acidentes.

**Aviso:** Certifique-se de que lê e comprehende todos os avisos de segurança neste manual do utilizador, incluindo todos os símbolos de alerta de segurança, como "PERIGO", "AVISO" e "CUIDADO" antes de usar esta máquina. Não seguir todas as instruções apresentadas abaixo pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

### MENSAGENS DE PREVENÇÃO DE DANOS E DE INFORMAÇÃO

Estas informam o utilizador de informação importante e/ou instruções que, caso não sejam seguidas, podem dar origem a danos no equipamento ou danos patrimoniais. Cada mensagem é precedida da palavra "**AVISO**", conforme o exemplo apresentado abaixo:

**ATENÇÃO:** Se estas instruções não forem seguidas, pode sofrer danos no equipamento e/ou danos patrimoniais.

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Esta página retrata e descreve os símbolos de segurança que podem aparecer neste produto. Leia, compreenda e siga todas as instruções na máquina antes de tentar montar e utilizar.



Alerta de segurança



Utilize sempre proteção auditiva ao utilizar este produto.



Mantenha terceiros afastados.



Nível de potência do som garantido. Emissão de ruído para o ambiente de acordo com a diretiva da Comunidade Europeia.



Este produto encontra-se em conformidade com a legislação no Reino Unido.

Hz Hertz

min Minutos



Use sempre óculos de segurança com proteção lateral e, se necessário, uma proteção completa do rosto, quando utilizar este produto.



De modo a reduzir os riscos de ferimentos, o utilizador deve ler o manual do utilizador.



Os produtos elétricos residuais não deverão ser eliminados juntamente com o lixo doméstico comum. Entregue-os num centro de reciclagem autorizado.



Corrente direta



Este produto encontra-se em conformidade com as diretrizes CE aplicáveis.

W Watt

m<sup>3</sup>/h Metro cúbico por hora

V Volts

km/h Quilómetros por hora

... /min Por minuto

A Amperes

 $n_0$  Velocidade Sem Carga

IPX4 Proteção contra jatos de água

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Modelo	LB6150E	LB6700E
Voltagem	56V	
Volume máximo do ar	1045m <sup>3</sup> /h	1138m <sup>3</sup> /h
Velocidade máxima do ar	241 km/h (sem bocal afunilado)	258 km/h (sem bocal afunilado)
	274 km/h (com bocal afunilado)	290 km/h (com bocal afunilado)
Força máxima de sopro	18,5 N	21N
Temperatura de funcionamento recomendada	-15 °C - 40 °C	
Temperatura de armazenamento recomendada	-20 °C - 70 °C	
Tempo de funcionamento aproximado (LB6150E com bateria EGO 2.5 Ah / LB6700E com bateria EGO 5.0Ah)	10 min (Modo de rajada)	15 min (Modo de rajada)
	15 min (Alta velocidade)	30 min (Alta velocidade)
	100 min (Baixa velocidade)	200 min (Baixa velocidade)
Peso do soprador (sem bateria, com tubo)	2,15 kg	2,2kg
Nível de potência do som medido $L_{WA}$	98 dB(A) K=0,9 dB(A)	100 dB(A) K=1,1 dB(A)
Nível da pressão do som no ouvido do operador $L_{PA}$	88 dB(A) K=3 dB(A)	91 dB(A) K=3 dB(A)
Nível de potência do som garantido $L_{WA}$ (de acordo com a 2000/14/CE)	99 dB(A)	101 dB(A)

Vibração $a_h$	0,68 m/s <sup>2</sup> K=1,5 m/s <sup>2</sup>	1,3 m/s <sup>2</sup> K=1,5 m/s <sup>2</sup>
----------------	---	--

PT

- O valor total declarado da vibração foi medido de acordo com um método de teste padrão e pode ser usado para comparar duas máquinas;
- O valor total declarado da vibração também pode ser usado numa avaliação preliminar da exposição.

**ATENÇÃO:** A emissão de vibrações durante a utilização atual da máquina pode diferir do valor total declarado, dependendo dos modos como a máquina é usada; De modo a proteger o operador, este deverá usar luvas e proteção auditiva nas atuais condições de utilização.

## LISTA DE PEÇAS

### Descrição

#### CONHEÇA O SEU SOPRADOR (Imagem A)

1. Disco da velocidade/bloqueio
2. Botão de rajada
3. Gatilho da velocidade do ar
4. Botão de liberação da bateria
5. Trinco
6. Contactos elétricos
7. Mecanismo de ejeção
8. Entrada do ar
9. Base
10. Botão de liberação do tubo
11. Tubo do soprador
12. Bocal afunilado
13. Bocal de difusão (apenas para LB6700E)

**AVISO:** A utilização segura deste produto requer uma compreensão da informação na máquina e neste manual de instruções, bem como o conhecimento do trabalho que vai efetuar.

## ACESSÓRIOS RECOMENDADOS

NOME DA PEÇA	NÚMERO DO MODELO
Acessório de limpeza de sarjetas	AGC1000
Conjunto de limpeza de sarjetas e óculos	AGC1001
Alça para os ombros	AP1500
Acessório do tubo curto	AST1000

PT

## MONTAGEM

**AVISO:** Se quaisquer peças estiverem danificadas ou em falta, não utilize este produto até as peças serem substituídas. Utilizar este produto com peças danificadas ou em falta pode dar origem a ferimentos sérios.

**AVISO:** Não tente modificar este produto nem criar acessórios que não sejam recomendados para utilizar com este soprador. Qualquer alteração ou modificação é considerada uma má utilização e pode dar origem a perigos, que podem levar a ferimentos sérios.

**AVISO:** Para evitar um arranque acidental que possa causar ferimentos sérios, retire sempre a bateria da máquina durante a montagem das peças.

## APLICAÇÃO

Pode utilizar este produto com os intuios listados abaixo:

- Limpeza de superfícies duras, como passeios e passagens.
- Manter terraços e serventias sem folhas ou caruma.

**ATENÇÃO:** A ferramenta tem de ser usada apenas conforme descrito. Qualquer outra utilização será considerada má utilização.

## MONTAR/RETIRAR O TUBO DO SOPRADOR

### ■ Para montar (Imagen B1 e B2)

Alinhe a ranhura e pressione o tubo na estrutura do soprador até que o trinco fique encaixado no respetivo lugar.

### ■ Para retirar (Imagen B3)

Prima e mantenha premido o botão de libertação do tubo para libertar o trinco, depois puxe o bocal a direito para fora do soprador.

## MONTAR/RETIRAR O BOCAL AFUNILADO DO SOPRADOR

### ■ Para montar (Imagen C1 e C2)

Alinhe a ranhura do bocal afunilado com o manípulo do tubo e pressione o bocal para o tubo até ficar fixado no respetivo lugar.

### ■ Para retirar (Imagen C3)

Prima e mantenha o botão de libertação do bocal premido para libertar o trinco, depois puxe o bocal a direito para fora do tubo do soprador.

Siga a mesma sequência para montar ou retirar o bocal de difusão (apenas para LB6700E).

## FUNCIONAMENTO

**AVISO:** Antes de cada utilização, inspecione todo o produto quanto a peças danificadas, em falta ou soltas, como parafusos, porcas, tampas, etc. Aperte bem todos os fixadores e tampas e não utilize este produto até que todas as peças em falta ou danificadas sejam substituídas.

**AVISO:** Utilize sempre proteção ocular, juntamente com proteção auricular. Se não o fizer, pode apanhar com objetos nos olhos, dando origem a possíveis ferimentos graves.

**AVISO:** O funcionamento de qualquer máquina pode dar origem ao ressalto de quaisquer objetos estranhos que podem ser atirados para os olhos, podendo dar origem a lesões oculares sérias. Antes de começar a utilizar a máquina, utilize sempre óculos de segurança com proteções laterais e uma proteção completa para a cara, quando necessário. Recomendamos a utilização de máscaras de segurança com visão panorâmica por cima dos óculos ou óculos de segurança padrão com proteção lateral.

## FIXAR/RETIRAR A BATERIA (IMAGEM D)

Utilize apenas com as baterias e carregadores da EGO listados na Imagem A.

## CARREGUE POR COMPLETO ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

### Para fixar

Alinhe as abas da bateria com as ranhuras de fixação e empurre a bateria para baixo até ouvir um “clique”.

D-1	Botão de libertação da bateria	D-2	Ranhura de fixação
D-3	Aba da bateria		

### Para libertar

Prima o botão de libertação da bateria e puxe a bateria para fora.

## LIGAR/DESLIGAR O SOPRADOR (IMAGEM E)

### Apenas gatilho da velocidade do ar

1. Prima o gatilho da velocidade do ar para ligar o soprador.
2. A velocidade do ar do soprador é controlada com o gatilho da velocidade variável. Mais pressão no gatilho dá origem a velocidades de sopro superiores. Menos pressão no gatilho dá origem a velocidades de sopro inferiores. Ajuste a velocidade para se adequar à tarefa a ser efetuada.
3. Liberte o gatilho da velocidade do ar para desligar o soprador.

### Apenas disco da velocidade/bloqueio

O soprador pode ser bloqueado a qualquer velocidade com o disco da velocidade/bloqueio.

1. Rode o disco da velocidade/bloqueio no sentido dos ponteiros do relógio para ligar o soprador. A velocidade do ar aumenta à medida que o disco é rodado no sentido dos ponteiros do relógio.
2. Para diminuir a velocidade do ar, rode o disco da velocidade/bloqueio no sentido inverso ao dos ponteiros do relógio.
3. Continue a rodar o disco da velocidade/bloqueio no sentido inverso ao dos ponteiros do relógio para a posição de desligado para desligar o soprador.

**ATENÇÃO:** Se o disco da velocidade/bloqueio não voltar a ser rodado para a posição de desligado antes de retirar a bateria, o soprador não liga quando for instalada uma bateria carregada. Esta é uma característica de proteção para ajudar a evitar arranques acidentais. Prima o gatilho da velocidade do ar para desativar a proteção e ligar o soprador.

### Modo de rajada

Prima o botão da rajada enquanto está a trabalhar para aumentar temporariamente a velocidade do ar para o nível máximo. O soprador volta à velocidade anterior quando libertar o botão da rajada.

E-1	Gatilho da velocidade do ar	E-2	Disco da velocidade/bloqueio
E-3	Botão de rajada		

## DICAS PARA USAR O SOPRADOR

- Para evitar dispersar o lixo, sopre em redor das extremidades de um monte de lixo. Nunca sopre diretamente para o centro do monte.
- Para reduzir os níveis de ruído, limite o número de equipamentos elétricos usados de uma vez.
- Use ancinhos e vassouras para libertar o lixo antes

de o soprar. Em condições poeirentas, humedeça ligeiramente as superfícies, se tiver água disponível.

- Poupe água, usando sopradores elétricos em vez de mangueiras para muitas aplicações em relvados e jardins, incluindo áreas como sarjetas, redes, pátios, grelhas, alpendres e jardins.
- A extremidade do bocal afunilado ajuda a remover folhas húmidas e a limpar orifícios nos passeios.
- Tenha cuidado com as crianças, animais, janelas abertas ou carros lavados recentemente, e afaste o lixo em segurança.
- Após utilizar o soprador ou outro equipamento, proceda à limpeza! Elimine o lixo corretamente.

## MANUTENÇÃO

### MANUTENÇÃO GERAL

Evite usar solventes quando limpar peças de plástico. Grande parte dos plásticos é suscetível a danos devido a vários tipos de solventes comerciais. Use panos limpos para retirar a sujidade, pó, óleo, gordura, etc.

**AVISO:** Nunca permita que o líquido dos travões, gasolina, produtos à base de petróleo, óleos penetrantes, etc., entrem em contacto com as peças de plástico. Os químicos podem danificar, enfraquecer ou destruir o plástico o que pode dar origem a ferimentos sérios.

### ARMAZENAMENTO

- Retire a bateria do soprador.
- Limpe todo o material estranho das entradas de ar do soprador.
- Guarde o soprador no interior num local inacessível a crianças. Mantenha afastado de agentes corrosivos, como químicos de jardinagem e sais de degelo.

### Proteja o ambiente



Não elimine equipamento elétrico, bateria gasta nem carregador juntamente com o lixo doméstico comum! Leve este produto a um centro de reciclagem autorizado para que possa haver uma separação das peças. As ferramentas elétricas têm de ser devolvidas em instalações de reciclagem ambientalmente compatíveis.



## RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

PT

PROBLEMA	CAUSA	SOLUÇÃO
O soprador não funciona.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ A bateria não foi colocada no soprador.</li><li>■ Não existe contacto elétrico entre o soprador e a bateria.</li><li>■ A bateria está gasta.</li><li>■ A bateria ou o soprador está muito quente.</li><li>■ O disco da velocidade/bloqueio não foi rodado para a posição de desligado antes de retirar a bateria.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Fixe a bateria no soprador.</li><li>■ Retire a bateria, verifique os contactos e volte a instalar a bateria.</li><li>■ Carregue a bateria.</li><li>■ Deixe a bateria e o soprador arrefecerem até que a temperatura atinja menos de 67 °C.</li><li>■ Prima o gatilho da velocidade do ar para desativar a proteção e ligar o soprador.</li></ul>
A velocidade do ar diminui significativamente.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Desgaste excessivo da ventoinha do motor.</li><li>■ A entrada do ar está obstruída por resíduos.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Contacte o centro de reparação da EGO para efetuar a reparação.</li><li>■ Retire a bateria e limpe os resíduos.</li></ul>

## GARANTIA

### POLÍTICA DE GARANTIA EGO

Visite o website [egopowerplus.eu](http://egopowerplus.eu) para os termos e condições completos da política de garantia da EGO.

## LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI!



### LEGGERE IL MANUALE DI ISTRUZIONI

**NOTA:** queste istruzioni devono essere disponibili anche in un formato alternativo, ad esempio su un sito web.

**AVVERTENZA!** Per garantire sicurezza e affidabilità, tutte le operazioni di riparazione e sostituzione devono essere effettuate da un tecnico qualificato.

IT

## SIMBOLI DI SICUREZZA

Lo scopo dei simboli di sicurezza è attirare l'attenzione dell'operatore su possibili pericoli. I simboli di sicurezza e le relative spiegazioni richiedono la massima attenzione e comprensione da parte dell'operatore.

Le avvertenze espresse dai simboli, da sole, non eliminano tutti i rischi. Le istruzioni e le avvertenze non sostituiscono le adeguate misure di prevenzione contro gli incidenti.

**AVVERTENZA!** Accertarsi di aver letto e compreso tutte le istruzioni di sicurezza in questo manuale, inclusi tutti i simboli di avvertenza come "PERICOLO", "AVVERTENZA" e "ATTENZIONE", prima di usare l'apparecchio. Il mancato rispetto di tutte le istruzioni elencate di seguito comporta il rischio di scossa elettrica, incendio e/o lesioni gravi.

### MESSAGGI INFORMATIVI E DI PREVENZIONE DEI DANNI

Questi messaggi comunicano all'utente informazioni importanti e/o istruzioni che, se non rispettate, possono danneggiare l'apparecchio o altre proprietà. Ogni messaggio è preceduto dalla parola "**NOTA**", come nel seguente esempio:

**NOTA:** il mancato rispetto di queste istruzioni può causare danni all'apparecchio e/o altre proprietà.

## ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Questa pagina illustra e descrive i simboli di sicurezza che possono essere presenti sull'apparecchio. Leggere, comprendere e seguire tutte le istruzioni sull'apparecchio prima di tentare di assemblarlo e ripararlo.



Avvertenza di sicurezza



Durante l'uso dell'apparecchio, indossare sempre protezioni per le orecchie.



Tenere a distanza le altre persone.



Livello di potenza sonora garantito Emissione acustica ambientale ai sensi della direttiva dell'Unione europea



Questo prodotto è conforme alle direttive britanniche applicabili.

Hz Hertz

min Minuti



Durante l'uso del prodotto, indossare sempre occhiali protettivi o occhiali di sicurezza con protezioni laterali e una maschera facciale.



Per ridurre il rischio di infortuni, leggere il manuale di istruzioni.



Gli apparecchi elettrici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Portarli presso un centro di riciclaggio autorizzato.



Corrente continua



Questo prodotto è conforme alle direttive europee applicabili.

W Watt

m<sup>3</sup>/h

Metri cubi all'ora



V Volt

km/h Chilometri all'ora

... /min Al minuto

A Ampere

n<sub>0</sub> Velocità a vuoto

IPX4 Protezione contro i getti d'acqua

## SPECIFICHE TECNICHE

IT

Modello	LB6150E	LB6700E
Tensione	56V ---	
Volume dell'aria max	1045m <sup>3</sup> /h	1138m <sup>3</sup> /h
Velocità dell'aria max	241 km/h (senza bocchetta conica)	258 km/h (senza bocchetta conica)
	274 km/h (con bocchetta conica)	290 km/h (con bocchetta conica)
Forza di soffiaggio max	18,5 N	21N
Temperatura di funzionamento raccomandata	Da -15 °C a 40°C	
Temperatura di conservazione raccomandata	Da -20 °C a 70 °C	
Autonomia stimata (LB6150E con batteria EGO 2,5 Ah / LB6700E con batteria EGO 5,0 Ah)	10 min (modalità Boost)	15 min (modalità Boost)
	15 min (alta velocità)	30 min (alta velocità)
	100 min (bassa velocità)	200 min (bassa velocità)
Peso del soffiatore (senza gruppo batteria, con tubo)	2,15 kg	2,2kg
Livello di potenza sonora misurato L <sub>WA</sub>	98 dB(A) K=0,9 dB(A)	100 dB(A) K=1,1 dB(A)
Livello di pressione sonora a livello dell'orecchio dell'operatore L <sub>PA</sub>	88 dB(A) K=3 dB(A)	91 dB(A) K=3 dB(A)
Livello di potenza sonora garantito L <sub>WA</sub> (conformemente a 2000/14/EC)	99 dB(A)	101 dB(A)

Vibrazioni a <sub>h</sub>	0,68 m/s <sup>2</sup> K=1,5 m/s <sup>2</sup>	1,3 m/s <sup>2</sup> K=1,5 m/s <sup>2</sup>
---------------------------	---	--

- Il valore totale di emissione delle vibrazioni dichiarato è stato misurato con un metodo di valutazione standard e può essere utilizzato per confrontare l'apparecchio con altri prodotti analoghi;
- Il valore totale di emissione delle vibrazioni dichiarato può essere utilizzato anche per una valutazione preliminare dei livelli di esposizione.

**NOTA:** il valore di emissione delle vibrazioni durante l'uso effettivo dell'apparecchio può variare rispetto al valore dichiarato in base alla modalità di utilizzo dell'apparecchio; Per proteggersi, l'operatore deve indossare guanti e protezioni per le orecchie in base alle condizioni di utilizzo effettive.

## CONTENUTO DELL'IMBALLAGGIO

### DESCRIZIONE

#### COMPONENTI DEL SOFFIATORE (Fig. A)

- Manopola di bloccaggio della velocità
- Pulsante Boost
- Interruttore a velocità variabile
- Pulsante di rilascio della batteria
- Dispositivo di bloccaggio
- Contatti elettrici
- Meccanismo di espulsione
- Apertura di ingresso dell'aria
- Base
- Pulsante di rilascio del tubo
- Tubo di soffiaggio
- Bocchetta conica
- Bocchetta piatta (solo per LB6700E)

**AVVERTENZA!** L'uso sicuro di questo prodotto richiede la comprensione delle informazioni riportate sull'apparecchio e in questo manuale e la conoscenza del progetto di lavoro.

## ACCESSORI RACCOMANDATI

ACCESSORIO	NUMERO MODELLO
Accessorio per grondaie	AGC1000
Kit pulizia grondaie e occhiali	AGC1001
Tracolla	AP1500
Tubo corto	AST1000

## ASSEMBLAGGIO

**AVVERTENZA!** In caso di componenti danneggiati o mancanti, non usare il prodotto finché i componenti non vengono sostituiti. L'uso del prodotto con componenti danneggiati o mancanti comporta il rischio di lesioni gravi.

**AVVERTENZA!** Non tentare di modificare il prodotto o creare accessori non raccomandati per l'uso con questo soffiatore. Tali alterazioni o modifiche costituiscono un uso improprio e comportano condizioni pericolose e il rischio di lesioni gravi.

**AVVERTENZA!** Per evitare l'avvio accidentale e il conseguente rischio di lesioni gravi, rimuovere sempre il gruppo batteria dall'apparecchio durante l'assemblaggio dei componenti.

### DESTINAZIONE D'USO

Questo prodotto può essere usato per gli scopi elencati di seguito:

- Pulire superfici dure come vialetti e passerelle.
- Mantenere pedane e vialetti privi di foglie e aghi di pino.

**NOTA:** l'apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente per gli scopi previsti. Altri utilizzi sono da considerarsi impropri.

### INSTALLAZIONE/RIMOZIONE DEL TUBO DI SOFFIAGGIO

#### ■ Installazione (Fig. B1 e B2)

Allineare la scanalatura e inserire il tubo nel corpo del soffiatore finché il dispositivo di bloccaggio non scatta in posizione.

#### ■ Rimozione (Fig. B3)

Tenere premuto il pulsante di rilascio del tubo, quindi rimuovere il tubo tirandolo in linea retta.

### INSTALLAZIONE/RIMOZIONE DELLA BOCCHETTA CONICA

#### ■ Installazione (Fig. C1 e C2)

Allineare la scanalatura sulla bocchetta conica con il tubo e spingere la bocchetta sul tubo finché non si incastra in posizione.

#### ■ Rimozione (Fig. C3)

Tenere premuto il pulsante di rilascio della bocchetta, quindi rimuovere la bocchetta dal tubo tirandola in linea retta.

Seguire la stessa sequenza per installare o rimuovere la bocchetta piatta (solo per LB6700E).

IT

## UTILIZZO

**AVVERTENZA!** Prima di ogni utilizzo, ispezionare l'intero prodotto per verificare che nessun elemento sia mancante e non siano presenti componenti danneggiati o allentati, ad esempio viti, bulloni, cappucci, ecc. Serrare saldamente tutti i dispositivi di fissaggio e non usare il prodotto finché tutti i componenti mancanti o danneggiati non vengono sostituiti.

**AVVERTENZA!** Indossare sempre dispositivi di protezione per gli occhi e per le orecchie per evitare il rischio di oggetti proiettati verso gli occhi dell'operatore e altre lesioni gravi.

**AVVERTENZA!** L'uso di apparecchi elettrici può causare il lancio di oggetti estranei verso l'operatore, con il rischio di lesioni gravi agli occhi. Prima di usare l'apparecchio, indossare occhiali protettivi o occhiali di sicurezza con protezioni laterali e, se necessario, una maschera facciale. Si raccomanda di indossare una maschera di sicurezza con ampio campo visivo sopra gli occhiali o occhiali di sicurezza standard con protezioni laterali.

### INSTALLAZIONE/RIMOZIONE DEL GRUPPO BATTERIA (FIG. D)

Usare esclusivamente i gruppi batteria e i caricabatteria EGO elencati in Fig. A.

### RICARICARE COMPLETAMENTE LA BATTERIA PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

#### Installazione

Allineare i rilievi sul gruppo batteria con le scanalature di fissaggio e premere il gruppo batteria fino a udire un "clic".

D-1	Pulsante di rilascio della batteria	D-2	Scanalatura di fissaggio
D-3	Rilievo della batteria		



## Rimozione

Premere il pulsante di rilascio della batteria ed estrarre il gruppo batteria.

## AVVIO/ARRESTO DEL SOFFIATORE (FIG. E)

### Con l'interruttore a velocità variabile

1. Premere l'interruttore a velocità variabile per avviare il soffiatore.
2. La velocità dell'aria del soffiatore è controllata dall'interruttore a velocità variabile. Una maggiore pressione sull'interruttore aumenta la velocità dell'aria; una pressione minore riduce la velocità dell'aria. Regolare la velocità in base al lavoro da svolgere.
3. Rilasciare l'interruttore a velocità variabile per arrestare il soffiatore.

### Con la manopola di bloccaggio della velocità

La velocità dell'aria può essere bloccata su qualsiasi livello con la manopola di bloccaggio della velocità.

1. Ruotare la manopola in senso orario per avviare il soffiatore. Per aumentare la velocità dell'aria, ruotare la manopola in senso orario.
2. Per ridurre la velocità dell'aria, ruotare la manopola in senso antiorario.
3. Ruotare la manopola completamente in senso antiorario fino alla posizione di arresto per arrestare il soffiatore.

**NOTA:** se la manopola di bloccaggio della velocità non viene portata in posizione di arresto prima di rimuovere la batteria, il soffiatore non si avvierà dopo aver installato una batteria carica. Questo meccanismo di sicurezza impedisce l'avvio accidentale del soffiatore. Premere l'interruttore a velocità variabile per disattivare il meccanismo di sicurezza e avviare il soffiatore.

### Modalità Boost

Premere il pulsante Boost quando il soffiatore è in funzione per aumentare temporaneamente la velocità dell'aria al livello massimo. Il soffiatore ritornerà alla velocità precedente al rilascio del pulsante Boost.

E-1	Interruttore a velocità variabile	E-2	Manopola di bloccaggio della velocità
E-3	Pulsante Boost		

## SUGGERIMENTI PER L'USO DEL SOFFIATORE

- Per evitare di spargere i detriti, soffiare lungo i bordi esterni del cumulo di detriti. Non soffiare mai direttamente verso il centro del cumulo.

- Per ridurre la rumorosità, limitare il numero di apparecchi utilizzati contemporaneamente.
- Usare rastrelli e scope per smuovere i detriti prima di soffiarli. In aree di lavoro polverose, inumidire leggermente le superfici, se possibile.
- L'uso di soffiatori al posto di tubi per innaffiare per pulire grondaie, zanzariere, terrazzi, griglie, verande e giardini permette di risparmiare acqua.
- La bocchetta conica facilita la rimozione di foglie bagnate e la pulizia delle fessure.
- Fare attenzione all'eventuale presenza di bambini, animali, finestre aperte o automobili appena lavate e soffiare i detriti in direzione opposta.
- Pulire l'area di lavoro dopo aver usato soffiatori o altri apparecchi. Smaltire i detriti adeguatamente.

## MANUTENZIONE

### MANUTENZIONE GENERALE

Evitare l'uso di solventi durante la pulizia delle parti in plastica. I solventi disponibili in commercio possono danneggiare la maggior parte dei componenti in plastica. Usare un panno pulito per rimuovere sporcizia, polvere, olio, grasso, ecc.

**▲ AVVERTENZA!** Impedire il contatto di liquido per freni, benzina, prodotti a base di petrolio, oli penetranti, ecc. con le parti in plastica. Le sostanze chimiche possono danneggiare, indebolire o distruggere la plastica, con il rischio di lesioni gravi.

### CONSERVAZIONE

- Rimuovere il gruppo batteria dal soffiatore.
- Rimuovere tutti i materiali estranei dalle aperture di ingresso dell'aria del soffiatore.
- Riporre il soffiatore in un luogo al chiuso inaccessibile ai bambini. Tenerlo al riparo da agenti corrosivi, ad esempio sostanze chimiche per il giardinaggio e sale per disgelo.

**Protezione dell'ambiente**

Non smaltire gli apparecchi elettrici, i caricatori e le batterie insieme ai rifiuti domestici. Portare il prodotto presso un centro di riciclaggio autorizzato affinché venga raccolto separatamente. Gli apparecchi elettrici devono essere portati presso un centro di riciclaggio ecocompatibile.

IT



## RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

IT

PROBLEMA	CAUSA	SOLUZIONE
Il soffiatore non funziona.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Il gruppo batteria non è installato sul soffiatore.</li><li>■ Nessun contatto elettrico tra il soffiatore e il gruppo batteria.</li><li>■ Il gruppo batteria è scarico.</li><li>■ Il gruppo batteria o l'apparecchio sono troppo caldi.</li><li>■ La manopola di bloccaggio della velocità non è stata portata in posizione di arresto prima di avviare il soffiatore.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Installare il gruppo batteria sul soffiatore.</li><li>■ Rimuovere la batteria, ispezionare i contatti e reinstallare il gruppo batteria.</li><li>■ Ricaricare il gruppo batteria.</li><li>■ Attendere che la temperatura del gruppo batteria e del soffiatore scenda al di sotto di 67°C.</li><li>■ Premere l'interruttore a velocità variabile per disattivare il meccanismo di sicurezza e avviare il soffiatore.</li></ul>
La velocità dell'aria diminuisce significativamente.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ La ventola del motore è usurata.</li><li>■ L'apertura di ingresso dell'aria è ostruita da detriti.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Contattare il centro di assistenza EGO per la riparazione.</li><li>■ Estrarre il gruppo batteria e rimuovere i detriti.</li></ul>

## GARANZIA

### CONDIZIONI DELLA GARANZIA EGO

Visitare il sito web [egopowerplus.eu](http://egopowerplus.eu) per consultare le condizioni complete della garanzia EGO.

## LEES ALLE INSTRUCTIES!



### LEES DE GEBRUIKSAANWIJZING

**OPMERKING:** Deze instructies zijn ook in een alternatief formaat verkrijgbaar, bijv. op een website.

**WAARSCHUWING:** Om een continue veiligheid en betrouwbaarheid te waarborgen, dienen alle reparaties en vervangingen van onderdelen uitgevoerd te worden door een gekwalificeerde servicemonteur.

## VEILIGHEIDSSYMBOL

NL

Het doel van de veiligheidssymbolen is om u te wijzen op mogelijke gevaren. Besteed daarom voldoende aandacht hieraan en begrijp de veiligheidssymbolen en bijbehorende uitleg.

De symbolwaarschuwingen op zich elimineren geen enkel gevaar. De verstrekte instructies en waarschuwingen gelden niet als vervanging voor gepaste voorzorgsmaatregelen tegen ongevallen.

**WAARSCHUWING:** Lees en begrijp alle veiligheidsinstructies die in deze gebruiksaanwijzing staan vermeld, waaronder alle veiligheidssymbolen zoals "GEVAAR", "WAARSCHUWING" en "OPGELET" voordat u deze machine in gebruik neemt. Het negeren van onderstaande instructies kan leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig persoonlijk letsel.

## SCHADEPREVENTIE EN INFORMATIEBERICHTEN

Deze informeren de gebruiker over belangrijke informatie en/of instructies wat kan leiden tot schade aan het apparaat of andere eigendommen als deze niet correct worden opgevolgd. Elk bericht wordt voorafgegaan door het woord "MEDEDELING", zoals in onderstaand voorbeeld:

**OPMERKING:** Schade aan apparaten en/of eigendommen kunnen zich voordoen als deze instructies niet worden opgevolgd.

## VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Deze pagina toont en beschrijft alle veiligheidssymbolen die zich op dit product kunnen bevinden. Lees, begrijp en volg alle instructies op de machine voordat u deze in elkaar steekt en gebruikt.



### Veiligheidswaarschuwing



Draag altijd een veiligheidsbril (met zijbescherming) en een gelaatsschermb als u dit product gebruikt.



Draag altijd gehoorbescherming wanneer u dit product gebruikt.



De gebruiker moet de gebruiksaanwijzing lezen om het risico op letsel te beperken.



Houd omstanders uit de buurt



Gooi elektrisch afval niet via het huishoudelijk afval weg. Breng het naar een geautoriseerd recyclingbedrijf.



Gewaarborgd geluidsvermogen niveau.  
Geluidsemissie voor de omgeving in overeenstemming met de richtlijnen van de Europese Unie.



Gelijkstroom



**UK CA** Dit product is in overeenstemming met de toepasselijke richtlijnen van het VK.

Hz Hertz

min Minuten

V Volt

km/h Kilometer per uur

... /min Per minuut

**CE** Dit product is in overeenstemming met de EG-richtlijnen.

W Watt

m<sup>3</sup>/h Kubieke meter per uur

A Ampère

n<sub>0</sub> Snelheid zonder belasting

IPX4 Bescherming tegen waterstralen

## NL

### SPECIFICATIES

Model	LB6150E	LB6700E
Spanning	56V <b>---</b>	
Maximaal luchtvolume	1045m <sup>3</sup> /u	1138m <sup>3</sup> /u
Maximale luchtsnelheid	241 km/u (zonder conisch mondstuk)	258 km/u (zonder conisch mondstuk)
	274 km/u (met conisch mondstuk)	290 km/u (met conisch mondstuk)
Maximale blaaskracht	18,5 N	21N
Aanbevolen bedrijfstemperatuur	-15°C-40°C	
Aanbevolen opslagtemperatuur	-20°C-70°C	
Geschatte werkingstijd (LB6150E met EGO 2,5 Ah accu/ LB6700E met EGO 5,0 Ah accu)	10 min (Boost-modus)	15 min (Boost-modus)
	15 min (Hoge snelheid)	30 min (Hoge snelheid)
	100 min (Lage snelheid)	200 min (Lage snelheid)
Gewicht bladblazer (zonder accupack, met buis)	2,15 kg	2,2 kg
Gemeten geluids niveau L <sub>WA</sub>	98 dB(A) K=0,9 dB(A)	100 dB(A) K=1,1 dB(A)

Geluidsdrukniveau bij het oor van de gebruiker L <sub>PA</sub>	88 dB(A) K=3 dB(A)	91 dB(A) K=3 dB(A)
Gegarandeerd geluidsvermogen niveau L <sub>WA</sub> (conform 2000/14/EC)	99 dB(A)	101 dB(A)
Trilling a <sub>h</sub>	0,68 m/s <sup>2</sup> K=1,5 m/s <sup>2</sup>	1,3 m/s <sup>2</sup> K=1,5 m/s <sup>2</sup>

- De opgegeven totale vibratiemeter is gemeten volgens de standaard testmethode en kan worden gebruikt om de machine met een andere machine te vergelijken;
- De opgegeven totale vibratiemeter kan tevens worden gebruikt in een voorafgaande beoordeling op blootstelling.

**OPMERKING:** De trillingsemisies tijdens het werkelijk gebruik van de machine kan afwijken van de opgegeven waarde, dit is afhankelijk van de manier waarop de machine wordt gebruikt; Om de bediener te beschermen dient de gebruiker tijdens het gebruik handschoenen, gezichts- en gehoorbeschermers te dragen.

### INHOUD VAN DE VERPAKKING

### BESCHRIJVING

#### KEN UW BLADBLAZER (Afb. A)

1. Snelheid/vergrendeling-draaiknop
2. TURBO-boost knop
3. Knop voor de luchtsnelheid
4. Accuvrijeveknap
5. Vergrendeling
6. Elektrische contacten
7. Uitwerpmechanisme

8. Luchtinlaat
9. Zaagvoet
10. Buis-vrijgaveknop
11. Blaasbuis
12. Conisch mondstuk
13. Verdeelmondstuk (alleen voor LB6700E)

**WAARSCHUWING:** Om dit product op een veilige manier te gebruiken moet men zowel de informatie vermeld op de machine als deze in deze gebruikershandleiding goed begrijpen alsmede een goede kennis hebben van de taak die u wilt uitvoeren.

#### AANBEVOLEN ACCESSOIRES

NAAM VAN HET ONDERDEEL	MODELNUMMER
Dakgootreinigingsaccessoire	AGC1000
Dakgootreinigingspakket en bril	AGC1001
Schouderriem	AP1500
Kort buisvormig opzetstuk	AST1000

## MONTAGE

**WAARSCHUWING:** Als er onderdelen beschadigd zijn of ontbreken, gebruik dit product niet totdat alle onderdelen vervangen of aanwezig zijn. Dit product gebruiken met beschadigde of ontbrekende onderdelen kan ernstig persoonlijk letsel veroorzaken.

**WAARSCHUWING:** Probeer niet om dit product aan te passen of accessoires te maken die niet voor gebruik met deze bladblazer zijn aanbevolen. Een dergelijke aanpassing of wijziging is misbruik en kan leiden tot gevaar en een ernstig persoonlijk letsel.

**WAARSCHUWING:** Om het toevallig starten van de machine, dat ernstig persoonlijk letsel kan veroorzaken, te voorkomen, verwijder altijd het accupack uit de machine voordat u onderdelen monteert.

#### TOEPASSING

U kunt dit product gebruiken voor onderstaand vermelde doeleinden:

- Het reinigen van harde oppervlakken zoals opritten en paden.
- Houd terrassen en opritten vrij van bladeren en denennaaalden.

**OPMERKING:** Het gereedschap mag alleen voor het voorheen genoemde doeleinde worden gebruikt. Ieder ander gebruik is in dit geval misbruik.

#### DE BLAASBUIS MONTEREN/VERWIJDEREN

##### ■ Monteren (Afb. B1 & B2)

Breng de groef op één lijn en duw de buis op de behuizing van de bladblazer totdat de vergrendeling op zijn plaats klikt.

##### ■ Verwijderen (Afb. B3)

Druk op de ontgrendelingsknop voor de buis en houd deze ingedrukt om de vergrendeling te ontkoppelen. Trek de buis vervolgens recht van de bladblazer af.

#### HET CONISCH MONDSTUK OP/VAN DE BLAZER MONTEREN/VERWIJDEREN

NL

##### ■ Monteren (Afb. C1 & C2)

Breng de groef van het conische mondstuk in één lijn met de knop van de buis en druk het mondstuk op de buis, totdat het vastklikt.

##### ■ Verwijderen (Afb. C3)

Druk op de ontgrendelingsknop voor het mondstuk en houd deze ingedrukt om de vergrendeling te ontkoppelen. Trek het mondstuk vervolgens recht van de buis van de blazer af.

Volg dezelfde volgorde om het brede mondstuk te monteren of te verwijderen (alleen voor LB6700E).

## WERKING

**WAARSCHUWING:** Voor elk gebruik dient u het complete product op beschadigingen, missende of los zittende onderdelen zoals schroeven, moeren, bouten, doppen etc. te controleren. Draai alle bevestigingen en doppen goed vast en gebruik dit product niet totdat alle missende of beschadigde onderdelen zijn vervangen.

**WAARSCHUWING:** Draag altijd oogbescherming, samen met gehoorbescherming. Het niet dragen van deze beschermingsuitrusting kan ertoe leiden dat voorwerpen in uw ogen terechtkomen of kan een ander ernstig letsel veroorzaken.

**WAARSCHUWING:** Het gebruik van dit apparaat kan leiden tot het rondslinger van (vreemde) objecten die in uw ogen kunnen terechtkomen, wat ernstig oogletsel tot gevolg kan hebben. Wanneer u de machine gebruikt, zorg er dan voor dat u altijd een veiligheidsbril (met zijschermen) of een gelaatsschermer draagt. We bevelen aan om een gelaatsschermer over uw bril of een standaard veiligheidsbril met zijschermen te gebruiken.

#### HET ACCUPACK INSTALLEREN/VERWIJDEREN (AFB. D)

Gebruik alleen met de in Afb. A vermelde accupacks en opladers van EGO.



## VOOR DE EERSTE INGEBRUIKNAME VOLLEDIG OPLADEN

### Installeren

Breng de geleiders van de accu overeen met de montagesleuven en druk het accupack naar beneden totdat u "klik" hoort.

D-1	Accuvriggaveknop	D-2	Montagesleuf
D-3	Ribbels van de accu		

NL

### Verwijderen

Druk de accu-ontgrendelingsknop naar beneden en trek het accupack eruit.

### DE ACCUBLADBLAZER STARTEN/STOPPEN (FIG. E)

#### Alleen knop voor de luchtsnelheid

1. Druk de knop voor de luchtsnelheid in om de bladblazer in te schakelen.
2. De luchtsnelheid van de bladblazer wordt bepaald met behulp van de knop voor de variabele snelheid. Meer druk op de knop resulteert in hogere blaassnelheden; minder druk op de knop resulteert in lagere blaassnelheden. Pas de snelheid aan de hand van de taak aan.
3. Laat de luchtsnelheidsregelaar los om de blazer uit te schakelen.

#### Alleen snelheid/vergrendeling-draaiknop

De bladblazer kan op elke snelheid worden vergrendeld met behulp van de snelheid/vergrendeling-draaiknop.

1. Draai de snelheid/vergrendeling-draaiknop met de klok mee om de bladblazer te starten. De luchtsnelheid neemt toe als u de draaiknop met de klok mee draait.
2. Om de luchtsnelheid te verlagen, draait u de snelheid/vergrendeling-draaiknop tegen de klok in.
3. Draai de snelheid/vergrendeling-draaiknop verder naar links naar de uit-positie om de bladblazer uit te schakelen.

**OPMERKING:** Als de snelheid/vergrendeling-draaiknop niet terug wordt gedraaid naar de uit-positie alvorens de accu te verwijderen, start de bladblazer niet als een volledig opladen accu wordt geplaatst. Dit is een beschermingseigenschap om per ongeluk starten te voorkomen. Druk de knop voor de luchtsnelheid in om de bescherming te deactiveren en de bladblazer te starten.

### Boost-modus

Druk tijdens het gebruik op de boost-knop om de luchtsnelheid tijdelijk op maximaal niveau in te stellen. De bladblazer hervat de voorafgaande snelheid als de boost-knop wordt losgelaten.

E-1	Knop voor de luchtsnelheid	E-2	Snelheid/vergrendeling-draaiknop
E-3	TURBO-boost knop		

### TIPS VOOR HET GEBRUIK VAN DE BLADBLAZER

- Om het verspreiden van vuil te voorkomen, blaas rond de buitenrand van de vuilstapel. Blaas nooit direct in het midden van de stapel.
- Om het geluidsniveau te reduceren, beperk het aantal elektrische apparaten dat tegelijkertijd wordt gebruikt.
- Gebruik een hark of bezem om het afval los te maken voordat u het wegblaast. In een stoffige omgeving, maak het oppervlak lichtjes nat als geval water aanwezig is.
- Bespaar water door gebruik te maken van de accublazer in plaats van tuinslangen voor vele gazon- en tuintoepassingen, zoals voor het reinigen van goten, schermen, patio's, roosters, veranda's en tuinen.
- De rand van het conische mondstuk helpt bij het verwijderen van natte bladeren en het reinigen van gaten in het trottoir.
- Let op voor kinderen, huisdieren, open vensters of pas gewassen auto's. Blaas het vuil op een veilige manier weg.
- Na gebruik van een accublazer of ander apparaat, ruim het vuil op! Gooi het vuil op een correcte manier weg.

### ONDERHOUD

#### ALGEMEEN ONDERHOUD

Maak de kunststof onderdelen niet schoon met oplosmiddelen. De meeste kunststoffen kunnen worden beschadigd wanneer ze in contact komen met commerciële oplosmiddelen. Gebruik een schone doek voor het verwijderen van vuil, stof, olie, vet, etc.

**WAARSCHUWING:** Zorg dat remvloeistoffen, benzine, producten op basis van aardolie, oliën, etc. op geen enkel moment in aanraking komen met de kunststof onderdelen. Chemicaliën kunnen de kunststof onderdelen beschadigen en ernstig persoonlijk letsel veroorzaken.

**OPSLAG**

- Haal het accupack uit de blazer.
- Verwijder alle vreemde materialen uit de luchtinlaten van de accubladblazer.
- Berg de bladblazer binnenshuis op in een ruimte die voor kinderen ontoegankelijk is. Houd het uit de buurt van corrosieve middelen, zoals tuinchemicaliën en strooizout.

**Het milieu beschermen**

Gooi geen elektrische apparatuur, gebruikte accu's en laders weg via het huishoudelijk afval! Geef dit product af bij een geautoriseerd recyclingbedrijf en zorg dat het apart kan worden ingezameld.  
Elektrisch gereedschap moet worden afgegeven voor een milieuvriendelijke recycling.

**NL**



## PROBLEEMOPLOSSING

NL

PROBLEEM	OORZAAK	OPLOSSING
De bladblazer werkt niet.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Het accupack is niet op de blazer aangesloten.</li><li>■ Er is geen elektrisch contact tussen de bladblazer en het accupack.</li><li>■ Het accupack is uitgeput.</li><li>■ Het accupack of blazer is te warm.</li><li>■ De snelheid/vergrendeling-draaiknop is niet teruggedraaid naar de uit-positie alvorens de accu te verwijderen.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Sluit het accupack op de accublazer aan.</li><li>■ Verwijder de accu, controleer de contacten en bevestig het accupack weer.</li><li>■ Laad het accupack op.</li><li>■ Koel het accupack en bladblazer af totdat de temperatuur lager dan 67°C is.</li><li>■ Druk de knop voor de luchtsnelheid om de bescherming te deactiveren en de bladblazer te starten.</li></ul>
De luchtsnelheid neemt significant af.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Buitensporige slijtage van de motorventilator.</li><li>■ De luchtinlaat is verstopt door vuil.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Neem contact op met het servicecentrum van EGO voor reparatie.</li><li>■ Haal het accupack uit en verwijder het vuil.</li></ul>

## GARANTIE

### EGO-GARANTIEBELEID

Ga naar de website [egopowerplus.eu](http://egopowerplus.eu) voor de volledige algemene voorwaarden van het EGO-garantiebeleid.

## LÆS ALLE ANVISNINGER!



**LÆS BRUGERVEJLEDNINGEN**

**BEMÆRK:** Disse anvisninger skal også være tilgængelige i et alternativt format, f.eks. på et websted.

**⚠ ADVARSEL:** For at sikre sikkerhed og pålidelighed bør alle reparationer og udskiftninger udføres af en kvalificeret servicetekniker.

## SIKKERHEDSSYMBOL

Formålet med sikkerheds- symboler er at tiltrække din opmærksomhed på mulige farer. Du skal være meget opmærksom på sikkerhedssymbolerne og forklaringerne til dem og lære at forstå dem.

**DK**

Symbolernes advarsler fjerner ikke i sig selv eventuelle farer. De anvisninger og advarsler, de giver ingen erstatning for ordentlig forebyggelse af ulykker foranstaltninger.

**⚠ ADVARSEL:** Sørg for at læse og forstå alle sikkerhedsanvisninger i denne brugsanvisning, herunder alle sikkerhedssymboler, såsom "FARE", "ADVARSEL" og "FORSIGTIG", før du bruger denne maskine. Manglende følge alle anvisninger, der er anført nedenfor, kan det medføre elektrisk stød, brand og / eller alvorlig personskade.

## FOREBYGGELSE AF ØDELÆGGER OG INFORMATIONSBESKEDER

Disse informerer brugeren om vigtige oplysninger og/eller anvisninger, der kan føre til skader på udstyr eller anden ejendom, hvis de ikke følges. Hver meddelelse indledes med ordet "**BEMÆRK**", som i eksemplet nedenfor:

**BEMÆRK:** Der kan ske skade på udstyr og / eller ejendom, hvis disse anvisninger ikke følges.

## SIKKERHEDSANVISNINGER

Denne side viser og beskriver sikkerhedssymboler, der kan være på dette produkt. Læs, forstå og følg alle anvisninger på maskinen, før du forsøger at samle og betjene.



Sikkerhedsadvarsel



Bær altid beskyttelsesbriller eller sikkerhedsbriller med side skjolde og en fuld ansigtsskærm, når du betjener dette produkt.



Bær altid høreværn ved betjening af dette produkt.



For at mindske risikoen for skader skal brugeren læse brugsanvisningen.



Hold nærstående personer på afstand



Elektriske affaldsprodukter må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Tag det til en godkendt genbrugsplads.



Garanteret lydniveau. Støjemission til miljøet opfylder EF-direktivet.



Jævnstrøm (DC)



Dette produkt er i overensstemmelse med lovgivningen i Storbritannien.



Dette produkt er i overensstemmelse med gældende EU-direktiver.



Hz Hertz

min Minutter

V Volt

km/h Kilometer pr. time

... /min Per minut

W Watt

m<sup>3</sup>/t Kubikmeter pr. time

A Ampere

n<sub>0</sub> Hastighed uden belastning

IPX4 Beskyttelse mod vandstråler

## SPECIFIKATIONER

DK

Model	LB6150E	LB6700E
Spænding	56V	
Maksimal luftmængde	1045 m <sup>3</sup> /t	1138 m <sup>3</sup> /t
Maksimal luft hastighed	241 km/t (uden konisk mundstykke)	258 km/t (uden konisk mundstykke)
	274 km/t (med konisk mundstykke)	290 km/t (med konisk mundstykke)
Maksimal blæsesstyrke	18,5 N	21N
Anbefalet driftstemperatur	-15°C-40°C	
Anbefalet opbevaringstemperatur	-20°C-70°C	
Omtrentlig driftstid (LB6150E med EGO 2,5 Ah-batteri/LB6700E med EGO 5,0 Ah-batteri)	10 min (Forstærket funktion)	15 min (Forstærket funktion)
	15 min (Høj hastighed)	30 min (Høj hastighed)
	100 min (Lav hastighed)	200 min (Lav hastighed)
Løvblæserens vægt (uden batteripakke, med blæserør)	2,15 kg	2,2 kg
Målt lydeffektniveau L <sub>WA</sub>	98 dB(A) K=0,9 dB(A)	100 dB(A) K=1,1 dB(A)

Lydtryk ved brugerens øre L <sub>PA</sub>	88 dB(A) K=3 dB(A)	91 dB(A) K=3 dB(A)
Garanteret lydeffektniveau L <sub>WA</sub> (i henhold til 2000/14/EF)	99 dB(A)	101 dB(A)
Vibration a <sub>h</sub>	0,68 m/s <sup>2</sup> K=1,5 m/s <sup>2</sup>	1,3 m/s <sup>2</sup> K=1,5 m/s <sup>2</sup>

- Den samlede erklærede vibrationsværdi er målt i overensstemmelse med en standard testmetoden, og den kan bruges til at sammenligne en maskine med en anden;
- Den samlede angivne vibrationsværdi kan også bruges ved en foreløbig vurdering af eksponeringen.

**BEMÆRK:** Vibrationsemisionerne under den faktiske brug af maskinen er muligvis ikke ens med den angivne værdi, afhængig af hvor maskinen bruges; Af hensyn til beskyttelse, skal brugeren bruge handsker og høreværn i henhold til de faktiske brugsforhold.

## PAKKELISTE

## BESKRIVELSE

### KEND DIN LØVBLÆSER (fig. A)

- Hastighed/Låseknap
- Forstærkningsknap
- Luftstyrkeknap
- Knap til frigørelse af batteri
- Lås
- Elektriske kontakter
- Udløsermekanisme
- Luftindtag
- Nedre del

10. Udløserknap til rør
11. Blæserrør
12. Spids mundstykke
13. Spredemundstykke (kun til LB6700E)

**⚠ ADVARSEL:** Sikker brug af dette produkt kræver en forståelse af oplysningerne om maskinen og i denne brugsanvisning samt kendskab til det arbejde, du vil udføre.

#### ANBEFALET TILBEHØR

NAVN PÅ DELEN	MODELNUMMER
Mundstykke til rydning af rendesten	AGC1000
Pakke til rengøring af tagrender og briller	AGC1001
Skulderrem	AP1500
Fastgørelse af det korte rør	AST1000

#### SAMLING

**⚠ ADVARSEL:** Hvis der er dele, der er beskadigede eller mangler, anvendes apparatet ikke, før delene er udskiftet. Brug af dette produkt med beskadigede eller manglende dele kan medføre alvorlig personskade.

**⚠ ADVARSEL:** Forsøg ikke at ændre dette produkt eller fremstille tilbehør, der ikke anbefales til brug med denne løvblæser. Enhver sådan ændring eller modifikation er misbrug og kan resultere i en farlig situation og føre til eventuel alvorlig personskade.

**⚠ ADVARSEL:** For at forebygge utilsigtet start, der kan forårsage alvorlige personskader, skal batteripakken altid tages ud af maskinen, når delene sættes på.

#### BRUG

Du kan bruge dette produkt til de formål, der er nævnt nedenfor:

- Rydning af hårde overflader, såsom indkørsler og fortove.
- Holde terrasser og indkørsler fri for blade og fyrrenåle.

**BEMÆRK:** Værktøjet må kun bruges til dets tilsvarende formål. Enhver anden anvendelse anses for at være et tilfælde af misbrug.

#### MONTERING / AFMONTERING AF BLÆSERRØRET

##### ■ Montering (fig. B1 & B2 )

Sørg for at rillerne passer sammen, og tryk røret på blæserkabinetten, indtil låsen klikker på plads.

##### ■ Afmontering (fig. B3)

Hold frigivelseskappen til røret nede for at åbne låsen, og træk derefter røret lige af blæseren.

#### MONTERING/AFMONTERING AF BLÆSERENS KONISKE MUNDSTYKKE

##### ■ Montering (fig. C1 & C2)

Sørg for at rillen på det spidse mundstykke passer med rørknappen, og tryk mundstykket ind i røret, indtil det klikkes på plads.

DK

##### ■ Afmontering (fig. C3)

Hold frigivelseskappen til mundstykket nede for, at åbne låsen, og træk derefter mundstykket lige af blæserrøret.

Følg samme rækkefølge, når det brede mundstykke sættes på og tages af (kun på LB6700E).

#### BETJENING

**⚠ ADVARSEL:** Før hver brug skal du undersøge hele produktet for skader, manglende eller løse dele, såsom skruer, møtrikker, bolte, hætter etc. Tilspænd omhyggeligt alle dele og hætter, og betjen ikke dette produkt, før alle manglende eller beskadigede dele er udskiftet.

**⚠ ADVARSEL:** Bær altid sikkerhedsbriller samt hørevarn. Hvis disse ikke bruges, kan du få genstande slynget i øjnene, og der kan også opstå andre alvorlige skader.

**⚠ ADVARSEL:** Når en maskine bruges, er der altid en risiko for at genstande slynges ind i øjnene, som kan føre til alvorlige øjenskader. Inden maskinen tages i brug, skal du altid tage beskyttelsesbriller eller sikkerhedsbriller på med sideskærm, eller en fuld ansigtsmaske, hvis nødvendigt. Vi anbefaler en Wide Vision Safety Maske til brug over briller eller standard sikkerhedsbriller med sideskærme.

#### ISÆTTELSE/UDTAGNING AF BATTERIPAKKEN (FIG. D)

Produktet må kun bruges med EGO's batteripakker og opladere, der er anført i fig A.



## LAD BATTERIET HELT OP INDEN FØRSTE BRUG

### Montering

Sørg for at rillerne på batteripakken passer med rillerne i batterirummet, og tryk batteripakken ned, indtil du hører et "klik".

D-1	Batteriudløserknop	D-2	Monteringsrille
D-3	Batteri-rille		

### Aftagning

Tryk på knappen til batteriudløseren, og træk batteripakken ud.

**DK**

## START/STOP AF LØVBLÆSEREN (FIG. E)

### Kun luftstyrkeknap

- Tryk på luftstyrkeknappen, for at tænde blæseren.
- Blæserens luftstyrke styres med luftstyrkeknappen. Jo mere knappen trykkes ned, jo kraftigere bliver luftstyrken. Jo mindre knappen trykkes ned, jo svagere bliver luftstyrken. Juster styrken i henhold til opgaven.
- Slip lufthastighedsknappen, for at slukke blæseren.

### Kun styrke/låseknap

Blæseren kan låses på alle styrker med styrke-låseknappen.

- Drej styrke/låseknappen med uret, for at starte blæseren. Luftstyrken forøges, når drejeknappen drejes med uret.
- For at reducere luftstyrken, skal styrke/låseknappen drejes mod uret.
- Fortsæt med at dreje styrke/låseknappen mod uret, indtil blæseren stopper.

**BEMÆRK:** Hvis styrke/låseknappen ikke slukkes, før batteriet fjernes, starter blæseren ikke, når et opladet batteri sættes i. Dette er en beskyttelsesfunktion, som skal forhindre utilsigtet start. Tryk på luftstyrkeknappen, for at deaktivere denne beskyttelsesfunktion og starte blæseren.

### Forstærket funktion

Tryk på forstærkningsknappen, når blæseren er i brug, for midlertidigt at forøge luftstyrken til den højeste styrke. Blæseren går tilbage til den forrige styrke, når forstærkningsknappen slippes.

E-1	Lufthastighedsknap	E-2	Hastighed/Låseknap
E-3	Forstærkningsknap		

## TIP TIL BRUG AF BLÆSEREN

- For ikke at sprede snavset og skidtet bør man blæse rundt om yderkanterne af bunken af snavs og skidt. Blæs aldrig direkte ind i midten af en bunke.
- For at reducere lydniveauet bør antallet af stykker el-udstyr, der anvendes på et givet tidspunkt, begrænses.
- Brug river og koste til at løsne skidt og snavs, før der blæses. Hvis der er støvet, så fugt overfladerne let, hvis der er vand i nærheden.
- Spar på vandet ved at bruge løvblæsere i stedet for vandslanger til mange af anvendelserne på græsplænere og i haver, herunder områder som tagrender, læskærme, terrasser, griller og verandaer.
- Kanten af det spidse mundstykke hjælper med at fjerne våde blade og rense huller i fortovet.
- Hold øje med børn, kæledyr, åbne vinduer eller nyvaskede biler, og blæs skidt og snavs sikkert i den rigtige retning.
- Efter at have brugt løvblæsere eller andet udstyr: Ryd op! Bortskaf skidt og snavs på korrekt vis.

## VEDLIGEHOLDELSE

### GENEREL VEDLIGEHOLDELSE

Undgå, at bruge opløsningsmidler til rengøring af plastdelen. De fleste plastmaterialer risikerer at blive ødelagt, ved brug af forskellige slags alment tilgængelige opløsningsmidler. Brug et stykke ren klud til at fjerne snavs, støv, olie, fedt, osv.

**ADVARSEL:** Lad aldrig bremsevæske, benzin, oliebaserede produkter, indtrængende olier osv. komme i kontakt med plastdelen. Kemikalier kan beskadige, svække og ødelægge plastic, hvilket kan føre til alvorlige personskader.

### OPBEVARING

- Tag batteripakken ud af blæseren.
- Fjern alle fremmedlegemer fra løvblæserens luftindtag.
- Opbevar blæseren indendørs på et sted, der er utilgængeligt for børn. Hold den væk fra ætsende stoffer, såsom havekemikalier og vejsalt.

**Beskyttelse af miljøet**

Elektrisk udstyr, batteriplader og batterier må ikke smides ud sammen med almindelig husholdningsaffald! Tag dette produkt til en autoriseret genbrugsplads, og sørge for at det sendes til genbrug. Elektriske værktøjer skal bortskaffe på en genbrugsplads.

**DK**



## FEJLFINDING

DK

PROBLEM	ÅRSAG	LØSNING
Løvblæser virker ikke.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Batteripakken er ikke sat på løvblæseren.</li><li>■ Ingen elektrisk kontakt mellem løvblæseren og batteripakken.</li><li>■ Batteriet er afladet.</li><li>■ Batteripakke eller løvblæser er for varm.</li><li>■ Styrke/låseknappen blev ikke slukket, før batteriet blev fjernet.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Sæt batteripakken på løvblæseren.</li><li>■ Fjern batteriet, kontrollér kontakter, og sæt batteriet på igen.</li><li>■ Oplad batteripakken.</li><li>■ Afkøl batteripakke og løvblæser, indtil temperaturen falder til under 67 °C.</li><li>■ Tryk på luftstyrkeknappen, for at deaktivere denne beskyttelsesfunktion og starte blæseren.</li></ul>
Luftstrømmen bliver betydeligt mindre kraftig.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Stærkt slid på motorventilator.</li><li>■ Luftindtaget er blokeret af skidt og snavs.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Kontakt EGO's servicecenter for reparation.</li><li>■ Fjern batteripakken, fjern skidt og snavs.</li></ul>

## GARANTI

### EGO GARANTI POLITIK

Besøg venligst hjemmesiden [egopowerplus.eu](http://egopowerplus.eu) for fuldstændige vilkår og betingelser for EGO's garantipolitik.

## LÄS IGENOM ALLA INSTRUKTIONER!



### LÄS IGENOM BRUKSANVISNINGEN

**UPPMÄRKSAMMA:** Dessa instruktioner skall även vara tillgängliga i ett alternativt format, t.ex. på en webbplats.

**WARNING:** För att garantera säkerheten och pålitligheten skall alla reparationer och utbyten utföras av en kvalificerad servicetekniker.

## SÄKERHETSSYMBOL

Syftet med säkerhetssymboler är att uppmärksamma eventuella faror. Säkerhetssymbolerna och förklaringarna av dessa kräver din fullständiga uppmärksamhet och förståelse.

Symbolvarningarna i sig elimineras inte några faror. Instruktionerna och varningarna som ges är inte något substitut för korrekta åtgärder för förhindrande av olyckor.

**SE**

**WARNING:** Var noga med att läsa igenom och förstå alla säkerhetsinstruktioner i denna bruksanvisning, inklusive alla varningssymboler såsom "FARA", "WARNING," och "FÖRSIKTIGHET" innan maskinen används. Underlåtenhet att läsa alla instruktioner som listas nedan kan resultera i elektrisk stöt, brand och/eller allvarlig personska.

### FÖREBYGGANDE AV SKADA OCH INFORMATIONS MEDDELENDEN

Dessa informerar användaren om viktig information och/eller instruktioner som kan leda till att utrustningen eller annan egendom kan skadas om de inte följs. Varje meddelande föregås av ordet "**UPPMÄRKSAMMA**", såsom i exemplet nedan:

**UPPMÄRKSAMMA:** Utrustningen och/eller egendom kan skadas om dessa instruktioner inte följs.

## SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Denna sida framställer och beskriver säkerhetssymboler som kan visas på denna produkt. Läs igenom, förstå och föl alla instruktioner på maskinen innan försök görs att montera och hantera den.



Säkerhetslarm



Använd alltid skyddsglasögon eller säkerhetsglasögon med sidoskydd och en full ansiktsmask när denna produkt används.



Använd alltid hörselskydd när denna produkt används.



För att minska risken för skador måste användaren läsa bruksanvisningen.



Håll åskådare på avstånd



Förbrukade elektriska produkter får inte kastas i hushållssoporner. Lämna in dem till en auktoriserad återvinningsstation.



Garanterad ljudeffektnivå. Bulleremissioner för omgivningen enligt EU-direktivet.



Likström



Denna produkt uppfyller tillämpliga lagar i Storbritannien.



Denna produkt är i enlighet med gällande EG-direktiv.



Hz	Hertz
min	Minuter
V	Volt
km/h	Kilometer per timme
... /min	Per minut

W	Watt
m <sup>3</sup> /h	Kubikmeter per timme
A	Ampere
n <sub>0</sub>	Tomgångshastighet
IPX4	Skydd mot vattenstrålar

## SPECIFIKATIONER

SE

Modell	LB6150E	LB6700E
Spänning	56V	
Maximal luftvolym	1045 m <sup>3</sup> /h	1138 m <sup>3</sup> /h
Maximal luft hastighet	241 km/h (utan avsmalnande munstycke)	258 km/h (utan avsmalnande munstycke)
Maximal blåskraft	274 km/h (med avsmalnande munstycke)	290 km/h (med avsmalnande munstycke)
Rekommenderad drifttemp-eratur	18,5 N	21N
Rekommenderad förvaringstemperatur	-15°C-40°C	
Ungefärlig drifttid (LB6150E med EGO 2,5 Ah batteri/ LB6700E med EGO 5,0 Ah batteri)	10 min (Boost-läge)	15 min (Boost-läge)
Lövblåsarens vikt (utan batteripack, med blåsrör)	15 min (Hög hastighet)	30 min (Hög hastighet)
Lövblåsarens vikt (utan batteripack, med blåsrör)	100 min (Låg hastighet)	200 min (Låg hastighet)
Uppmätt ljudeffektnivå L <sub>WA</sub>	2,15 kg	2,2 kg
Uppmätt ljudeffektnivå L <sub>WA</sub>	98 dB(A) K=0,9 dB(A)	100 dB(A) K=1,1 dB(A)

Ljudtrycksnivå vid operatörens öra L <sub>PA</sub>	88 dB(A) K=3 dB(A)	91 dB(A) K=3 dB(A)
Garanterad ljudeffektnivå L <sub>WA</sub> (enligt 2000/14/EG)	99 dB(A)	101 dB(A)
Vibration a <sub>h</sub>	0,68 m/s <sup>2</sup> K=1,5 m/s <sup>2</sup>	1,3 m/s <sup>2</sup> K=1,5 m/s <sup>2</sup>

- Det deklarerade totala vibrationsvärdet har uppmäts i enlighet med en standardtestmetod och kan användas för att jämföra ett verktyg med ett annat;
- Det deklarerade totala vibrationsvärdet kan också användas i en preliminär utvärdering av exponeringen.

**UPPMÄRKSAMMA:** Vibrations- och bulleremissionerna vid faktisk användning av maskinen kan skilja sig från det deklarerade värdet för vilket maskinen används; För att skydda operatören bör användaren bärta handskar och hörselskydd under de faktiska användningsförhållanden.

## PACKLISTA

## BESKRIVNING

### LÄRA KÄUNNA DIN LÖVBLÅS (bild A)

1. Hastighet/låsratt
2. Boost-knapp
3. Avtryckare för luft hastighet
4. Låsknapp för batteriet
5. Spärrhake
6. Elektriska kontakter
7. Utmatningsmekanism
8. Luftintag
9. Bas
10. Låsknapp för rör

50

56 VOLTS TRÅDLÖS LÖVBLÅS MED LITHIUM-ION-BATTERI — LB6150E/LB6700E

11. Blåsrör
12. Spetsigt munstycke
13. Spridningsmunstycke (endast för LB6700E)

**⚠️ WARNING:** För att använda denna produkt på ett säkert sätt krävs det att maskinens information och bruksanvisning har förståtts samt kunskap om det projekt som påbörjas.

#### REKOMMENDERADE TILLBEHÖR

ARTIKELNAMN	MODELLNUMMER
Rengöringsats för rännor	AGC1000
Rengöringspaket och glasögon	AGC1001
Axelrem	AP1500
Kort rörfäste	AST1000

## MONTERING

**⚠️ WARNING:** Om någon del är skadad eller saknas skall inte denna produkt användas innan delarna ersatts. Användning av denna produkt om den är skadad eller saknar delar kan resultera i allvarliga personskador.

**⚠️ WARNING:** Försök inte att modifiera denna produkt eller skapa tillbehör som inte rekommenderas för användning med denna lövblåsare. Alla sådana ändringar eller modifieringar är miss bruk och kan resultera i allvarliga situationer som kan leda till allvarliga personskador.

**⚠️ WARNING:** För att förhindra oavsiktlig start som kan orsaka allvarliga personskador skall alltid batteripaketet tas bort från verktyget innan delar monteras.

#### ANVÄNDNING

Du kan använda denna produkt för de tillämpningar som listas nedan:

- Rensa hårliga ytor som t.ex. upparter och gångvägar.
- Hålla däck och upparter fritt från löv och kottar.

**UPPMÄRSAMMA:** Verktyget får enbart användas för det föreskrivna ändamålet. All annan användning betraktas som miss bruk.

#### MONTERA/TA BORT BLÅSRÖRET

##### ■ Montering (bild B1 och B2)

Rikta in spåret och tryck in röret på fläkthuset tills spären snäpper på plats.

##### ■ Borttagning (bild B3)

Tryck in och håll ner munstyckets låsknapp för att öppna spärren och dra sedan munstycket rakt ut från lövblåsaren.

#### MONTERING/BORTTAGNING AV LÖVBLÅSARENS SPETSIGA MUNSTYCKE

##### ■ Montering (bild C1 och C2)

Rikta in skåran på det spetsiga munstycket med rörknoppen och tryck in munstycket i röret tills det klickar på plats.

##### ■ Borttagning (bild C3)

Tryck in och håll ner munstyckets låsknapp för att öppna spärren och dra sedan munstycket rakt ut från lövblåsaren.

Följ samma frekvens för att montera eller ta bort spridarmunstycket (endast för LB6700E).

## DRIFT

**⚠️ WARNING:** Inspektera hela produkten innan varje användning om där finns skador, saknade eller lösa delar såsom skruvar, muttrar, bultar, höljen etc. Dra åt alla fästelement och lock och använd inte denna produkt innan alla saknade eller skadade delar bytts ut.

**⚠️ WARNING:** Använd alltid skyddsglasögon, tillsammans med hörselskydd. Om inte så görs kan det resultera i att föremål kastas in i ögonen och andra möjliga allvarliga skador.

**⚠️ WARNING:** Användning av något elverktyg kan resultera i att främmande föremål kastas in i dina ögon vilket kan resultera i allvarliga ögon skador. Innan elverktyget börjar användas skall alltid skyddsglasögon eller skyddsglasögon med sidoskydd och full ansikts skydd användas när så behövs. Vi rekommenderar att en ansiktsmask med brett synfält används ovanpå glasögonen eller standard skyddsglasögon med sidoskydd.

#### FASTSÄTTNING/BORTTAGNING AV BATTERIPAKETET (BILD D)

Använd endast med EGOS batteripaket och laddare som listas i bild A.

#### LADDA FULLT INNAN FÖRSTA ANVÄNDNING

##### Fästa

Rikta in batteriets räfflor mot öppningarna i monteringsöppningen och tryck ned batteripaketet tills du hör ett "klick".

D-1	Låsknapp för batteriet	D-2	Monteringsspår
D-3	Batterilist		

### Ta bort

Tryck på batteriets låsknapp och dra ut batteripaketet.

### STARTA/STOPPA LÖVBLÅSAREN (BILD E)

#### Endast avtryckare för lufthastighet

1. Tryck in avtryckaren för lufthastighet för att starta lövblåsaren.
2. Lufthastigheten för lövblåsaren kontrolleras med den variabla hastighetsavtryckaren. Mer tryck på avtryckarens resulterar i högre blåshastighet, mindre tryck resulterar i lägre blåshastighet. Ställ in hastigheten så den passar uppgiften.
3. Släpp upp avtryckaren för lufthastighet för att stänga av lövblåsaren.

#### Endast hastighet/låsratt

Lövblåsaren kan läsas i valfri hastighet med hastighet/låsratten.

1. Vrid hastighet/låsratten medurs för att starta lövblåsaren. Lufthastigheten kommer att öka när rattens vrids medurs.
2. För att minska lufthastigheten vrid hastighet/låsratten moturs.
3. Fortsätt att vrida hastighet/låsratten moturs till avstånd position för att stoppa lövblåsaren.

**UPPMÄRKSAMMA:** Om hastighets/låsratten inte vrids tillbaka till avstånd position innan batteriet tas bort kommer lövblåsaren inte att starta när ett fulladdat batteri sätts i. Det är en skyddsfunktion som hjälper till att förhindra oavsiktlig start. Tryck på avtryckaren för lufthastighet för att avaktivera skyddet och starta lövblåsaren.

#### Boost-läge

Tryck på boost-knappen under arbetet för att temporärt öka lufthastigheten till maximal nivå. Lövblåsaren återgår till tidigare hastigheten när boost-knappen släpps.

E-1	Avtryckare för lufthastighet	E-2	Hastighet/låsratt
E-3	Boost-knapp		

SE

### TIPS VID ANVÄNDNING AV LÖVBLÅSAREN

- För att inte sprida ut skräpet, blås runt de yttersta kanterna av skräphögen. Blås aldrig mitt i skräphögen.
- För att minska ljudnivåerna, begränsa antalet delar som utrustningen använder samtidigt.
- Använd krattor och sopborstar för att lossa på skräpet före lövblåsaren används. I dammiga förhållanden, fukta ytan något när vatten finns tillgängligt.
- Spara vatten genom att använda lövblåsare istället för vattenslanger på gräsmattor och trädgårdar, inklusive områden som t.ex. rännor, skärmar, uteplatser, grillar, verandor och trädgårdsland.
- Kanten på det spetsiga munstycket hjälpe till att ta bort våta löv och rensa öppningar i gångvägen.
- Se upp för barn, husdjur, öppna fönster och nyttvättade bilar och blås sedan bort skräpet på ett säkert sätt.
- Plocka upp småskräp efter att du har använt lövblåsaren eller annan utrustning! Kassera skräpet på ett korrekt sätt.

### UNDERHÅLL

#### ALLMÄNT UNDERHÅLL

Använd inte lösningsmedel när du rengör plastdelarna. De flesta plaster är känsliga för skador från olika typer av kommersiella lösningsmedel och kan skadas av dess användning. Använd en ren trasa för att ta bort smuts, damm, olja, fett etc.

**⚠ WARNING:** Låt aldrig bromsvätska, bensin, petroleumbaserade produkter, smörfett osv. komma i kontakt med plastdelarna. Kemikalier kan skada, försvaga eller förstöra plast, vilket kan resultera i allvarliga personskador.

#### FÖRVARING

- Ta ut batteripaketet från lövblåsaren.
- Ta bort allt främmande material från luftintagen på lövblåsaren.
- Förvara lövblåsaren inomhus på en plats som är utom räckhåll för barn. Håll den undan från korrosiva medel såsom trädgårdskemikalier och avisningssalt.

**Skydda miljön**

Kasta inte elektrisk utrustning, använt batteri och laddare i hushållssoporna! Ta denna produkt till en auktoriserad återvinnare och gör den tillgänglig för separat insamling. Elektriska verktyg måste returneras till en miljöanpassad återvinningsanläggning.

**SE**



## FELSÖKNING

SE

PROBLEM	ORSAK	LÖSNING
Lövblåsaren fungerar inte.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Batteripaketet är inte monterat på lövblåsaren.</li><li>■ Ingen elektrisk kontakt mellan lövblåsaren och batteriet.</li><li>■ Batteripaketet är helt tömt.</li><li>■ Batteripaketet eller lövblåsaren är för varm.</li><li>■ Hastighet/låsratten har inte vridds tillbaka till avståndg position innan batteriet togs bort.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Montera batteripaketet på lövblåsaren.</li><li>■ Ta ut batteriet, kontrollera kontakterna och sätt sedan tillbaka batteripaketet.</li><li>■ Ladda batteripaketet.</li><li>■ Låt batteripaketet och lövblåsaren svalna tills temperaturen sjunker under 67 °C.</li><li>■ Tryck på avtryckaren för lufthastighet för att avaktivera skyddet och starta lövblåsaren.</li></ul>
Lufthastigheten minskas avsevärt.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Kraftigt slitage på motorfläkten.</li><li>■ Luftintaget är blockerat av skräp.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Kontakta ett EGO servicecenter för reparation.</li><li>■ Ta ut batteripaketet, rensa bort skräpet.</li></ul>

## GARANTI

### EGO GARANTIPOLICY

Besök webbsidan [egopowerplus.eu](http://egopowerplus.eu) för fullständiga villkor för EGO garantipolicy.

## LUE KAikki OHJEET!



### LUE KÄYTTÖOPAS

**HUOMAUTUS:** Nämä ohjeet ovat saatavilla myös vaihtoehtoisessa formaatissa, esim. verkkosivustolla.

**VAROITUS:** Anna asiantuntevan huoltoteknikon tehdä kaikki korjaukset ja osien vaihdot, jotta laite on varmasti turvallinen ja luotettava.

## TURVALLISUUSSYMBOLI

Turvallisuussymbolien tarkoituksena on kiinnittää huomiota mahdollisiin vaaroihin. Turvallisuussymbolit ja niiden selitykset on sytyt lukea tarkkaan ja ymmärtää perusteellisesti.

Varoitussymbolit eivät yksin poista vaaran mahdollisuutta. Niiden antamat ohjeet ja varoitukset eivät korvaa kunnollisia onnettomuuksien ehkäisytoimenpiteitä.

FI

**VAROITUS:** Lue ja ymmärrä tämän käyttöoppaan kaikki turvallisuusohjeet, mukaan lukien turvallisuuvaroitussymbolit, kuten "VAARA", "VAROITUS" ja "HUOMIO" ennen koneen käyttämistä. Alla olevien ohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja/tai vakavan henkilökohtaisen vamman.

## VAHINKOJEN EHKAISEMINEN JA TIEDOTUSVIESTIT

Viestit kertovat käyttäjälle tärkeää tietoa ja/tai ohjeita, joiden noudattamatta jättäminen saattaa aiheuttaa laitteen tai muun omaisuuden vahingoittumisen. Ennen jokaista viestä on sana "HUOMAUTUS", kuten alla olevassa esimerkissä:

**HUOMAUTUS:** Ohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa aiheuttaa laitteen tai muun omaisuuden vahingoittumisen.

## TURVALLISUUSSHJEET

Tällä sivulla kuvataan ja esitellään turvallisuussymbolit, jotka saattavat esiintyä tässä tuotteessa. Lue, ymmärrä ja noudata kaikkia laitteen ohjeita ennen kuin yrität koota sen tai käyttää sitä.



Turvallisuushälytys



Käytä aina kuulosuojaaimia, kun käytät laitetta.



Pidä sivulliset loitolla



Taattu äänitehotaso. Melupäästöt ympäristöön Euroopan yhteisön direktiivin mukaiset.



Tämä tuote vastaa sovellettavaa UK-lainsäädäntöä.



Käytä aina suojalaseja tai sivusuojilla varustettuja suojalaseja ja kokonaamaria, kun käytät tätä tuotetta.



Käyttäjän on luettava käyttööpas loukkaantumisvaaran vähentämiseksi.



Vanhoja sähkölaitteita ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Vie laite välttämättä kierrätyslaitokseen.



Tasavirta



Tämä tuote vastaa sovellettavia EU-direktiivejä.



Hz	Hertsia	W	Wattia
min	Minuutti	m <sup>3</sup> /h	Kuutiometriä per tunti
V	Voltti	A	Ampeeri
km/t	Kilometriä per tunti	n <sub>0</sub>	Tyhjäkäyntinopeus
... /min	per minuutti	IPX4	Suojaus vesisuihkuja vastaan

## TEKNISET TIEDOT

F

Malli	LB6150E	LB6700E
Jännite	56V	
Suurin ilmamäärä	1045 m <sup>3</sup> /t	1138 m <sup>3</sup> /t
Suurin ilmancockainopeus	241 km/t (ilman kartiosuutinta)	258 km/t (ilman kartiosuutinta)
	274 km/t (kartiosuuttimella)	290 km/t (kartiosuuttimella)
Suurin puhallusvoima	18,5 N	21N
Suositeltu käyttölämpötila	-15°C-40°C	
Suositeltu säilytyslämpötila	-20°C-70°C	
Arvioitu käyttöaika (LB6150E EGO 2,5 Ah:n akulla / LB6700E EGO 5,0 Ah:n akulla)	10 min (Tehostustila)	15 min (Tehostustila)
	15 min (Korkea nopeus)	30 min (Korkea nopeus)
	100 min (Alhainen nopeus)	200 min (Alhainen nopeus)
Puhaltimen paino (ilman akkua, putken kanssa)	2,15 kg	2,2 kg
Mitattu äänitehotaso L <sub>WA</sub>	98 dB(A) K=0,9 dB(A)	100 dB(A) K=1,1 dB(A)
Äänepaineen taso käyttäjän korvien tasolla L <sub>PA</sub>	88 dB(A) K=3 dB(A)	91 dB(A) K=3 dB(A)

Taattu äänen tehotaso L <sub>WA</sub> (mitattu 2000/14/EY mukaisesti)	99 dB(A)	101 dB(A)
Tärinän a <sub>h</sub>	0,68 m/s <sup>2</sup> K=1,5 m/s <sup>2</sup>	1,3 m/s <sup>2</sup> K=1,5 m/s <sup>2</sup>

- Ilmoitettu tärinän kokonaispäästöarvo on mitattu vakiotestausmenetelmän mukaisesti ja sitä voidaan käyttää koneiden keskinäiseen vertailuun;
- Ilmoitettua tärinän kokonaispäästöarvoa voidaan käyttää myös altistumisen alustavaan arviointiin.

**HUOMAUTUS:** Tärinäpäästöt koneen todellisen käytön aikana voivat poiketa ilmoitetusta arvosta, jossa konetta käytetään; Käyttäjän suojaamiseksi käyttäjän on käytettävä käsineitä ja kuulosuojaaimia todellisissa käyttöolosuhteissa.

## PAKKAUSLUETTELO

### KUVAUS

#### TUNNE PUHALTIMISESI (kuva A)

- Nopeus-/lukituspyörä
- Tehostuspainike
- Ilman nopeusliipaisin
- Akun vapautuspainike
- Salpa
- Sähköliitännät
- Poistomekanismi
- Ilmanotto
- Jalusta
- Putken vapautuspainike
- Puhaltimen putki
- Kapeneva suutin
- Levittävä suutin (vain LB6700E)

**⚠ VAROITUS:** Tämän tuotteen turvallinen käyttö vaatii sen, että ymmärrät koneen ja tämän käyttöohjeen tarjoamat tiedot ja että tunnet projektin, jonka aiot toteuttaa.

## SUOSITELLUT LISÄVARUSTEET

OSAN NIMI	MALLIN NUMERO
Kourujen puhdistusvarusteet	AGC1000
Kourujen puhdistuspakkaus ja suojalasit	AGC1001
Olkahihna	AP1500
Lyhyt putkiosa	AST1000

## KOKOAMINEN

**⚠ VAROITUS:** Jos jokin osa on vahingoittunut tai puuttuu, älä käytä tuotetta ennen kuin osat on vaihdettu. Tuotteen käyttö vioittuneilla tai puuttuvilla osilla voi aiheuttaa vakavan henkilövahingon.

**⚠ VAROITUS:** Älä yritä muokata täitä laitetta tai luoda sille lisävarusteita, joita ei suositella käytettäväksi tämän puhaltimen kanssa. Mikä tahansa tällainen muokkaus tai muutos on väärinkäytös ja saattaa aiheuttaa vaarallisen tilan, joka saattaa johtaa vakavaan henkilövammoaan.

**⚠ VAROITUS:** Poista akku koneesta aina, kun kokoat osia. Nämä varmistat, ettei laite käynnisty vahingossa eikä aiheuta vakavia henkilövahinkoja.

## KÄYTTÄMINEN

Tätä laitetta voi käyttää seuraavassa mainittuihin tarkoituksiin:

- Kovien pintojen, kuten ajoteiden ja jalkakäytävien, puhdistamiseen.
- Tasanteiden ja ajoteiden puhdistaminen lehdistä ja neulasta.

**HUOMAUTUS:** Työkalua tulee käyttää vain sille määritettyyn tarkoitukseen. Kaikki muu käyttö katsotaan väärinkäytöksi.

## PUHALTIMEN PUTKEN KIINNITTÄMINEN/IRROTTAMINEN

### ■ Kiinnittäminen (kuvat B1 ja B2)

Kohdista ura ja työnnä putkea puhaltimen koteloon, kunnes salpa napsahtaa paikalleen.

### ■ Irrottaminen (kuva B3)

Pidä putken vapautuspainiketta painettuna salvan vapauttamiseksi, vedä sitten putki suoraan irti puhaltimesta.

## PUHALTIMEN KAPENEVAN SUUTTIMEN KIINNITTÄMINEN/IRROTTAMINEN

### ■ Kiinnittäminen (kuvat C1 ja C2)

Kohdista kapenevan/levittävän suuttimen ura putken nuppiin ja paina suutinta putkeen, kunnes se napsahtaa paikalleen.

### ■ Irrottaminen (kuva C3)

Paina suuttimen vapautuspainiketta ja pidä se painettuna salvan vapauttamiseksi, vedä sitten suutin suoraan irti puhaltimen putkesta.

Tee samat toimenpiteet levittävän suuttimen kiinnittämiseksi tai irrottamiseksi (vain LB6700E).

FI

## KÄYTÖTÖ

**⚠ VAROITUS:** Ennen jokaista käyttökertaa tarkista laite kokonaisuudessaan vahingoittuneiden, puuttuvien tai löytyneiden osien varalta (esim. mutterit, pultit, korkit yms.). Kiinnitä kaikki kiinnittimet ja kannet tiukasti, äläkää käytä laitetta ennen kuin kaikki puuttuvat tai vahingoittuneet osat on vaihdettu.

**⚠ VAROITUS:** Käytä aina suojalaseja ja kuulosuojaamia. Tämän ohjeen laiminlyöminen saattaa aiheuttaa esineiden sinkoutumisen silmiin ja mahdollisen vakavan henkilövahingon.

**⚠ VAROITUS:** Minkä tahansa koneen käyttö saattaa aiheuttaa vierasesineiden sinkoutumisen silmiin, mikä voi aiheuttaa vakavia silmäammoja. Käytä aina suojalaseja, joissa on sivusuojat, ja tarvittaessa koko kasvot peittävää suojaa, kun käytät konetta. Silmälasiin pääillä suosittelimme käytettäväksi suojamaskia, jossa on laaja näkökenttä, tai tavallisia suojalaseja, joissa on sivusuojat.

## AKUN KIINNITTÄMINEN/POISTAMINEN (KUVA D)

Käytä vain EGO:n akkuja ja latureita, jotka on lueteltu kuvassa A.

## LATAA TÄYTEEN ENNEN ENSIMMÄISTÄ KÄYTÖKERTAA

### Liittäminen

Aseta akun urat kiinnitysaukkoihin ja paina akkuja alaspäin, kunnes kuulet "naksahduksen".



D-1	Akun vapautuspainike	D-2	Kiinnitysaukko
D-3	Akun kannatin		

### Poistaminen

Paina akun vapautuspainiketta ja vedä akku ulos.

### PUHALTIMEN KÄYNNISTYS/SAMMUTUS (KUVA E)

#### Vain ilman nopeusliipaisin

1. Paina ilman nopeusliipaisinta puhaltimen käynnistämiseksi.
2. Puhaltimen ilman nopeutta säädetään portaattomalla nopeuden liipaisimella. Painamalla liipaisinta enemmän saat nopeaman puhallusnopeuden, painamalla liipaisinta vähemmän saat hitaanman puhallusnopeuden. Säädä ilman nopeus tehtävän työn mukaan.
3. Vapauta ilman nopeusliipaisin puhaltimen sammuttamiseksi.

#### Vain nopeus-/lukituspyörä

Puhallin voidaan lukita mihin tahansa nopeuteen lukituspyörän avulla.

1. Käynnistä puhallin käantämällä nopeus-/lukituspyörää myötäpäivään. Ilman nopeus suurenee, kun pyörää käännetään myötäpäivään.
2. Ilman nopeus vähenee, kun nopeus-/lukituspyörää käännetään vastapäivään.
3. Pysäytät puhaltimen jatkamalla nopeus-/lukituspyörän käantämistä vastapäivään off-asentoon saakka.

**HUOMAUTUS:** Jos nopeus-/lukituspyörää ei käännetä off-asentoon ennen akun poistamista, puhallin vaatii täyneen ladatan akun asentamista ennen käynnistymistä. Tämä on suojaotimenpide, joka estää tahattoman käynnistymisen. Poista suojaus painamalla ilman nopeusliipaisinta ja käynnistä puhallin.

#### Tehostustila

Voit tehostaa ilman nopeuden väliaikaisesti enimmäistasolle painamalla tehostuspainiketta. Puhallin jatkaa aiemmassa teholta, kun tehostuspainike vapautetaan.

E-1	Ilman nopeusliipaisin	E-2	Nopeus-/lukituspyörä
E-3	Tehostuspainike		

### VINKKEJÄ PUHALTIMEN KÄYTÖÖN

- Puhalla irtoineskanan ympäriltä, jotta et levitä irtoinesta ympäriinsä. Älä ikinä puhalla kasan keskelle.
- Rajoita käytössä olevien sähkölaitteiden määrää, jos äänentaso on alennettava.
- Käytä haravia ja lutut irtoineksen irrottamiseksi ennen puhaltamista. Kostuta pintoja hieman pölyisissä olosuhteissa, jos vettä on saatavilla.
- Säästä vettä käyttämällä sähköpuhaltilmia kasteluletkujen sijaan monissa nurmikko- ja puutarhasovelluksissa, mukaan lukien esim. räystäät, verkkov-ovet, terassit, grillit, kuistit ja puutarhat.
- Kapenevan suuttimen reuna auttaa poistamaan märkiä lehtiä ja puhdistamaan jalkakäytävän raot.
- Varo lapsia, lemmikkejä, avoimia ikkunoita tai juuri pestyjä autoja ja pidä huolta, että puhallat irtoineksen turvallisesti pois.
- Kun olet käyttänyt puhaltimia tai muita laitteita, siivoa jälkesi! Hävitä irtoines oikeaoppisesti.

### HUOLTAMINEN

#### YLEINEN KUNNOSSAPITO

Välttä liutinaineiden käytöä, kun puhdistat muoviosia. Useimmat muovit ovat herkkiä vaurioitumaan erilaisista kaupallisista liuottimista ja voivat vaurioittaa niiden käytöstä. Poista liika, pöly, öljy, rasva ym. käytäen puhdasta liinaa.

**VAROITUS:** Älä koskaan anna jarrunesteiden, bensiinin, öljypohjaisten tuotteiden, ruosteenirrotusöljyn ym. päästää kosketuksiin muoviosien kanssa. Kemikaalit voivat vaurioittaa, heikentää tai tuhota muovin, mikä voi johtaa vakavaan henkilövahinkoon.

#### SÄILYTYS

- Irrota akku puhaltimesta.
- Puhdistaa kaikki vieraat materiaalit puhaltimen ilmanottoaukoista.
- Säilytä puhallin sisätiloissa poissa lasten ulottuvilta. Pidä se poissa syövyttävien aineiden, kuten puutarhakemikaalien ja jäänestosuolojen, läheltä.

**Ympäristönsuojelu**

Älä hävitä sähkölaitteita, käytettyjä akkuja tai laturia kotitalousjätteen seassa! Vie tämä tuote hyväksyttyyn kierrätyspaikkaan tai anna se erilliseen keräilyyn. Sähkötyökalut tulee palauttaa asianmukaiseen ympäristöystävälliseen kierrätyslaitokseen.

**FI**



## VIANMÄÄRITYS

ONGELMA	SYY	RATKAISU
Puhallin ei toimi.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Akkua ei ole liitetty puhaltimeen.</li><li>■ Puhalimen ja akun välillä ei ole sähköliitintää.</li><li>■ Akku on tyhjä.</li><li>■ Akku tai puhallin on ylikuumentunut.</li><li>■ Nopeus-/lukituspyörä käännettiin off-asentoon ennen kuin akku poistettiin.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Liitä akku puhaltimeen.</li><li>■ Poista akku, tarkista kosketuskohdat ja asenna akku uudelleen paikalleen.</li><li>■ Lataa akku.</li><li>■ Jäähytä akkua ja puhallinta, kunnes niiden lämpötila on alle 67 °C.</li><li>■ Poista suojaus painamalla ilman nopeusliipaisinta ja käynnistä puhallin.</li></ul>
Ilman virtausnopeus laskee huomattavasti.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Moottorituulettimen merkittävä kuluminen.</li><li>■ Ilmanottoaukko on irtoaineksen tukkima.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Ota yhteys EGO-huoltokeskukseen korjausta varten.</li><li>■ Poista akku ja poista irtoaines.</li></ul>

## TAKUU

### EGON TAKUUEHDOT

Verkkosivustolta [egopowerplus.eu](http://egopowerplus.eu) löydät EGO:n takuukäytännön täydelliset ehdot.

**LES ALLE INSTRUKSJONER!****LES BRUKERMANUALEN**

**LEGG MERKE TIL:** Disse instruksjonene skal også være tilgjengelige i et alternativt format, for eksempel på en nettside.

**⚠ ADVARSEL:** For å sikre sikkerhet og pålitelighet bør alle reparasjoner og utskiftninger utføres av en kvalifisert servicetekniker.

**SIKKERHETSSYMBOL**

Hensikten med sikkerhetssymboler er å tiltrekke deg oppmerksomheten mot mulige farer. Sikkerhetssymbolene og forklaringene med dem fortjener nøy oppmerksomhet og forståelse.

Symbolvarslene eliminerer ikke i seg selv noen fare. Instruksjonene og advarslene de gir, erstatter ikke riktige tiltak for å forhindre ulykker.

**⚠ ADVARSEL:** Sørg for å lese og forstå alle sikkerhetsinstruksjonene i denne brukerhåndboken, inkludert alle sikkerhetsvarselsymboler som "FARE", "ADVARSEL" og "FORSIKTIG" før du bruker denne maskinen. Hvis du ikke følger alle instruksjonene nedenfor, kan det føre til elektriske støt, brann og/eller alvorlig personskafe.

**NO****SKADEFOREBYGGING OG INFORMASJONSmeldinger**

Disse forteller brukeren om viktig informasjon og/eller instruksjoner som kan føre til at utstyr tar skade, eller andre materielle skader hvis de ikke følges. Hver melding er innledd med ordet "**MERKNAD**", som i eksemplet nedenfor:

**LEGE MERKE TIL:** Utstyr og/eller materielle skader kan oppstå hvis disse instruksjonene ikke følges.

**SIKKERHETSINSTRUKSJONER**

Denne siden viser og beskriver sikkerhetssymboler som kan være på produktet. Les, forstå og følg alle instruksjonene på enheten før du begynner montering og tar den i bruk.



Sikkerhetsvarsel



Bruk alltid vernebriller eller vernebriller med sidebeskyttelse, og full ansiktsskjerm når du bruker dette produktet.



Bruk alltid hørselsvern når du bruker dette produktet.



For å redusere risikoen for skade, må brukeren lese bruksanvisningen.



Hold tilskuere på avstand



Elektriske produkter skal ikke kastes sammen med husholdningsavfallet. Send til en autorisert gjenvinner.



Garantert lydeffektnivå. Støy i omgivelsene er i henhold til EUs direktiv.



Likestrøm



**UK** Dette produktet er i samsvar med gjeldende britisk lovgivning.

Hz Hertz

min Minutter

V Volt

km/t Kilometer i timen

... /min Per minutt

**CE** Dette produktet er i samsvar med gjeldende EU-direktiver.

W Watt

m<sup>3</sup>/h Kubikkmeter i timen

A Ampere

n<sub>0</sub> Hastighet uten last

IPX4 Beskyttelse mot vannstråler

## SPESIFIKASJONER

**NO**

Modell	LB6150E	LB6700E
Spanning	56V ---	
Maksimalt luftvolum	1045 m <sup>3</sup> /t	1138 m <sup>3</sup> /t
Maksimal lufthastighet	241 km/t (uten konisk dyse)	258 km/t (uten konisk dyse)
	274 km/t (med konisk dyse)	290 km/t (med konisk dyse)
Maksimal blåserkraft	18,5 N	21N
Anbefalt driftstemperatur	-15°C-40°C	
Anbefalt lagrings-temperatur	-20°C-70°C	
Omtrentlig driftstid (LB6150E med EGO 2,5 Ah batteri/ LB6700E med EGO 5,0Ah batteri)	10 min (Boost -modus)	15 min (Boost -modus)
	15 min (Høy hastighet)	30 min (Høy hastighet)
	100 min (Lav hastighet)	200 min (Lav hastighet)
Viftevekt (uten batteripakke, med rør)	2,15 kg	2,2 kg
Målt lydefektnivå L <sub>WA</sub>	98 dB(A) K=0,9 dB(A)	100 dB(A) K=1,1 dB(A)

Lydtrykknivå ved operatørens øre L <sub>PA</sub>	88 dB(A) K=3 dB(A)	91 dB(A) K=3 dB(A)
Garantert lydefektnivå L <sub>WA</sub> (i henhold til 2000/14/EC)	99 dB(A)	101 dB(A)
Vibrasjon a <sub>h</sub>	0,68 m/s <sup>2</sup> K=1,5 m/s <sup>2</sup>	1,3 m/s <sup>2</sup> K=1,5 m/s <sup>2</sup>

- Den deklarerte totalverdien for vibrasjoner er målt i henhold til en standard testmetode og kan brukes til å sammenligne en maskin med en annen;
- Den oppgitte vibrasjonstotalverdien kan også brukes i en foreløpig vurdering av eksponering.

**LEGG MERKE TIL:** Vibrasjonsutslippet under faktisk bruk av maskinen kan avvike fra den oppgitte verdien som maskinen brukes i; For å beskytte operatøren bør brukeren bruke hanske og hørselvern under de faktiske bruksforholdene.

## PAKKELISTE

## BESKRIVELSE

### KJENN BLØSEREN DIN (Fig. A)

1. Hastighets-/låsekapp
2. Boost-knapp
3. Lufthastighetsutløser
4. Batteriutløserknapp
5. Lås
6. Elektriske kontakter
7. Utkastingsmekanisme

8. Luftinntak
9. Sokkel
10. Utløserknapp for rør
11. Blåserør
12. Avsmalnende dyse
13. Sprededyse (kun for LB6700E)

**ADVARSEL:** Sikker bruk av maskinen krever at man forstår informasjonen på maskinen og i denne bruksanvisningen, samt at man har kjennskap til prosjektet du prøver deg på.

#### ANBEFALT TILBEHØR

DELNAVN	MODELLNUMMER
Takrengjøringsutstyr	AGC1000
Rennerensepakke og glass	AGC1001
Skulderstropp	AP1500
Kort rørfeste	AST1000

## MONTERING

**ADVARSEL:** Hvis noen av delene er skadet eller mangler, må du ikke bruke dette produktet før delene er byttet. Bruk av dette produktet dersom deler er skadet eller mangler, kan føre til alvorlige personskader.

**ADVARSEL:** Ikke forsök å modifisere produktet eller lage tilbehør som ikke er anbefalt for bruk med denne blåseren. Enhver endring eller endring er misbruk og kan føre til en farlig tilstand som kan føre til alvorlig personskade.

**ADVARSEL:** For å forhindre utslikket start som kan forårsake alvorlig personskade, må du alltid fjerne batteripakken fra maskinen når du monterer deler.

#### APPLIKASJON

Du kan bruke dette produktet til formålene som er listet opp under:

- Blåsing av harde overflater så som oppkjørsler og gangveier.
- Holde terrasser og innkjørsler frie for løv og barnåler.

**LEGG MERKE TIL:** Verktøyet skal bare brukes til sitt foreskrevne formål. All annen bruk er feil.

#### MONTERING/FJERNE AV BLØSERØRET

- Å montere (fig. B1 og B2)

Rett inn sporet og skyv røret inn på viftehuset til låsen klikker på plass.

- Å fjerne (fig. B3)

Trykk og hold inne rørutløserknappen for å frigjøre låsen, og trekk deretter røret rett fra viften.

#### MONTERING/FJERNE AV BLØSEREN KONSUMPEDE DYSE

- Montering (fig. C1 og C2)

Juster sporet i det avsmalnende munnstykket med rørknappen og skyv munnstykket på røret til det klikker på plass.

- For å fjerne (fig. C3)

Trykk på og hold nede utløserknappen for å frigjøre låsen, og trekk deretter munnstykket rett fra blåserøret.

Følg samme sekvens for å montere eller fjerne sprededysen (kun for LB6700E).

NO

## OPERASJON

**ADVARSEL:** Før hver bruk skal hele produktet for inspisering for skader, mangler eller løse deler, for eksempel skruer, muttere, bolter, heter, osv. Stram alle festemidler og heter godt og ikke bruk dette produktet før alle manglende eller skadede deler er skiftet ut.

**ADVARSEL:** Bruk alltid vernebriller i tillegg til hørselsvern. Dersom dette ikke blir gjort, kan du få fremmedlegemer inn i øynene eller pådra deg andre alvorlige skader.

**ADVARSEL:** Betjening av alle maskiner kan føre til at fremmedlegemer blir kastet inn i øynene dine, noe som kan føre til alvorlig øyeskade. Før du begynner å bruke maskinen, bruk alltid vernebriller eller vernebriller med sideskjold og hel ansiktsskjerm ved behov. Vi anbefaler en Wide Vision Safety Mask til bruk over brillar, eller standard vernebriller med sidebeskyttelse.

#### TILKOBLE/FØRE BATTERIPAKKEN (FIG. D)

Bruk kun med EGOS batteripakker og ladere oppført i Fig. A.

#### LAD OPP FØR FØRSTE BRUK

##### Å feste

Juster batteririllene sammen med monteringssporene, og trykk batteripakken ned til du hører et "klikk".

D-1	Batteriutløserknapp	D-2	Monteringspor
D-3	Batterislisse		

## Å løsne

Trykk inn batteriutløserknappen og trekk ut batteripakken.

## START/STOPP AV BLÅSEREN (FIG. E)

### Utløser kun for lufthastighet

1. Trykk på lutuftløseren for å slå på løvblåseren.
2. Blåsehastigheten til løvblåseren kontrolleres av den regulerbare utløseren for lufthastighet. Jo mer du trykker på utløseren, desto høyere blåsehastighet får du. Mindre trykk på utløseren resulterer i lavere blåsehastighet. Reguler hastigheten så den passer for oppgaven.
3. Slipp lufthastighetsutløseren for å slå av viften.

### Hurtig-/låseknappt

Viften kan løses med hvilken som helst hastighet med hastighetslåsen.

**NO**

1. Drei hastighets-/låsehjulet i retning med klokken for å starte løvblåseren. Lufthastigheten øker når hjulet dreies i retning klokken.
2. For å minske lufthastigheten dreier du hastighets-/låsehjulet i retning mot klokken.
3. Fortsett å dreie hastighets-/låsehjulet i retning mot klokken til den kommer i av-posisjon og løvblåseren stopper.

**LEGG MERKE TIL:** Hvis hastighets-/låsehjulet ikke skrus tilbake til av-stilling før batteriet fjernes, starter ikke viften når et fulladet batteri er installert. Dette er en sikkerhetsmekanisme for å unngå utilsiktet oppstart. Trykk på lufthastighetsutløseren for å deaktivere beskyttelsen og starte viften.

### Boost -modus

Trykk på turboknappen under bruk for å sette blåsehastigheten midlertidig til maks nivå. Løvblåseren vil tilbake til sist innstilte hastighet når du slipper opp turboknappen.

E-1	Utløser lufthastighet	E-2	Hastighets-/låsehjul
E-3	Boost-knapp		

## RÅD OG TIPS OM BRUKEN AV BLÅSEREN

- For å unngå å spre rusk utover, blåser du rundt ytterkantene av ruskhauger. Unngå å blåse rett inn i midten av en haug.
- For å redusere lydnivået, begrense antall deler av strømutstyr som brukes til enhver tid.
- Bruk raker og feiekoster for å løsne rusk før du blåser. I støvete omgivelser skal overflater fukttes lett hvis det er vann tilgjengelig.

- Spar vann ved å bruke elektroblåsere i stedet for hageslanger i mange plen- og hageapplikasjoner, inkludert områder som takrenner, skjermer, uteplasser, griller, verandaer og hager.
- Kanten på den koniske dysen hjelper til med å fjerne våte blader og rense hull i fortauet.
- Se opp for barn, dyr, åpne vinduer eller nyvaskede biler, og blås rusk unna i en trygg retning.
- Etter å ha brukt blåser eller annet utstyr, må du rydde opp! Avhend avfall på riktig måte.

## VEDLIKEHOLD

### GENERELT VEDLIKEHOLD

Unngå bruk av løsemidler når plastdeler skal rengjøres. De fleste plasttyper kan ta skade av ulike typer løsemidler som er i salg, og kan dermed bli ødelagt. Bruk en ren klut for å fjerne smuss, støv, olje, fett osv.

**ADVARSEL:** Bremsevæske, bensin, oljebaserede produkter, rustopplosende olje osv. må ikke under noen omstendighet komme i kontakt med plastdeler. Kjemikalier kan skade, svekke eller ødelegge plasten, noe som igjen kan medføre alvorlig personskade.

### OPPBEBARING

- Fjern batteripakken fra blåseren.
- Rengjør alt fremmed materiale fra luftintaket til viften.
- Oppbevar viften innendørs på et sted som er utilgjengelig for barn. Hold den borte fra etsende midler, for eksempel hagekjemikalier og avisingsalter.

### Beskytt miljøet



Elektrisk utstyr, brukte batterier og batteriladere må ikke kastes i husholdningsavfallet! Ta med dette produktet til autorisert gjenvinning, og gjør det tilgjengelig for separat innsamling. Elektriske verktoy må returneres til et miljøvennlig gjenvinningsanlegg.



## FEILSØKING

PROBLEM	ÅRSAK	LØSNING
Blåseren virker ikke.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Batteripakken er ikke festet til viften.</li><li>■ Ingen elektrisk kontakt mellom viften og batteripakken.</li><li>■ Batteripakken er utladet.</li><li>■ Batteripakken eller blåseren er for varme.</li><li>■ Hastighets-/låsehjulet ble ikke skrudd tilbake til av-stillingen før batteriet ble fjernet.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Fest batteriet til blåseren.</li><li>■ Fjern batteriet, sjekk kontakter og installer batteripakken.</li><li>■ Lad opp batteripakken.</li><li>■ Kjøl ned batteripakken til temperaturen synker under 67°C.</li><li>■ Trykk på lufthastighetsutløseren for å deaktivere beskyttelsen og starte viften.</li></ul>
Lufthastigheten er betydelig redusert.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Motorviften er utslitt.</li><li>■ Luftinntaket er blokkert av smuss.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Kontakt EGO-servicesenteret for reparasjon.</li><li>■ Ta ut batteripakken, og fjern rusket.</li></ul>

NO

## GARANTI

### EGO GARANTIPOLITIK

Besök nettstedet [egopowerplus.eu](http://egopowerplus.eu) for fullstendige vilkår og betingelser for EGO-garantipolicyen.

65

## ПРОЧИТАЙТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ!



### ПРОЧИТАЙТЕ РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Данные инструкции должны быть также доступны в альтернативном формате, например на веб-сайте.

**! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Для обеспечения безопасной и надежной работы ремонт и замену частей должен выполнять квалифицированный специалист.

## СИМВОЛЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Символы безопасности предназначены для привлечения внимания к возможным рискам. Символы безопасности, а также пояснения к ним, требуют особого внимания и понимания.

Предупреждения по технике безопасности сами по себе не устраниют опасность. Инструкции и предупреждения не заменяют соответствующие меры по предотвращению несчастных случаев.

**RU**

**! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Перед использованием устройства внимательно прочтайте все инструкции в данном руководстве пользователя и ознакомьтесь с предупреждающими символами безопасности, такими как ОПАСНОСТЬ, ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ и ВНИМАНИЕ. Несоблюдение всех приведенных ниже инструкций может привести к поражению электрическим током, возникновению пожара и (или) получению серьезных травм.

### ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ УЩЕРБА И ИНФОРМАЦИОННЫЕ СООБЩЕНИЯ

Данные сообщения предназначены для предоставления пользователю важной информации и (или) инструкций, несоблюдение которых может привести к повреждению оборудования и имущества. Каждое сообщение начинается со слова ПРИМЕЧАНИЕ, как в примере ниже.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Несоблюдение данных инструкций может привести к повреждению оборудования и/или имущества.

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Далее приведено изображение и описание символов безопасности, которые могут присутствовать на данном устройстве. Перед сборкой или использованием внимательно прочтайте все инструкции, приведенные на устройстве, и соблюдайте их.



Предупреждение об опасности



При работе с данным устройством всегда используйте защиту для глаз или защитные очки с боковыми щитками и полнопрофильную защитную маску.



При использовании устройства всегда надевайте средства защиты органов слуха.



Прочтите руководство по эксплуатации, чтобы уменьшить риск получения травм.



Не позволяйте посторонним людям находиться поблизости.



Неисправные электрические устройства нельзя выбрасывать вместе с бытовым мусором. Сдавайте их в авторизованные пункты сбора и утилизации.



Гарантированный уровень звуковой мощности. Уровень шума в окружающей среде в соответствии с директивой ЕС.

**UK CA** Данное изделие соответствует действующему законодательству Великобритании.

Гц Герц

мин. Минуты

В Вольт

км/ч Километров в час

об/мин Оборотов в минуту

**—** Постоянный ток

**C E** Соответствует основным требованиям стандартов безопасности Европейских директив.

Вт Ватты

м³/ч Кубический метр в час

А Амперы

π₀ Скорость работы без нагрузки

IPX4 Защита от струй воды

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	LB6150E	LB6700E
Напряжение	56 В <b>—</b>	
Макс. объем воздуха	1045 м³/ч	1138 м³/ч
Максимальная скорость воздуха	241 км/ч (без конической насадки)	258 км/ч (без конической насадки)
	274 км/ч (с конической насадкой)	290 км/ч (с конической насадкой)
Максимальная сила выдувания	18,5 Н	21 Н
Рекомендуемая рабочая температура	−15°C ... +40°C	
Рекомендуемая температура хранения	−20°C ... +70°C	
Приблизительное время работы (LB6150E с аккумулятором EGO 2,5 Ач/ LB6700E с аккумулятором EGO 5,0 Ач)	10 мин. (турборежим)	15 мин (турборежим)
	15 мин (высокая скорость)	30 мин (высокая скорость)
	100 мин (низкая скорость)	200 мин (низкая скорость)

Масса воздуходувки (без аккумулятора, с трубкой)	2,15 кг	2,2 кг
Измеренный уровень звуковой мощности $L_{WA}$	98 dB(A) K=0,9 dB(A)	100 dB(A) K=1,1 dB(A)
Уровень звукового давления на уши оператора $L_{PA}$	88 dB(A) K=3 dB(A)	91 dB(A) K=3 dB(A)
Гарантийный уровень звуковой мощности $L_{WA}$ (в соответствии с 2000/14/EC)	99 dB(A)	101 dB(A)
Вибрация $a_h$	0,68 m/s² K=1,5 m/s²	1,3 m/s² K=1,5 m/s²

**RU**

- Указанное общее значение вибрации было определено с помощью стандартного теста и может быть использовано для сравнения разных устройств;
- Указанное общее значение вибрации также может использоваться для предварительной оценки уровня воздействия.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** При реальной эксплуатации устройства уровни вибрации могут отличаться от заявленных значений; Для защиты оператора в реальных условиях эксплуатации необходимо использовать перчатки и средства защиты органов слуха.



## КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

### ОПИСАНИЕ

#### ЧАСТИ УСТРОЙСТВА (Рис. А)

1. Регулятор скорости/блокировки
2. Кнопка турборежима
3. Курок скорости подачи воздуха
4. Кнопка фиксации аккумулятора
5. Фиксатор
6. Электрические контакты
7. Механизм извлечения
8. Воздухозаборник
9. Основание
10. Кнопка фиксации трубы
11. Трубка воздуходувки
12. Коническая насадка
13. Насадка-распределитель (только для LB6700E)

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Для безопасного использования устройства необходимо изучить и понять информацию, указанную на самом устройстве и в настоящем руководстве, а также иметь ясное представление о планируемой работе.

#### РЕКОМЕНДУЕМЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

НАЗВАНИЕ ДЕТАЛИ	НОМЕР МОДЕЛИ
Насадка для очистки водостоков	AGC1000
Набор для очистки водостоков и очки	AGC1001
Наплечный ремень	AP1500
Короткая трубка	AST1000

### СБОРКА

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Если какие-либо части повреждены или отсутствуют, не используйте устройство, пока они не будут установлены. Использование устройства в случае повреждения или отсутствия частей может привести к получению серьезной травмы.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Не пытайтесь изменить конструкцию воздуходувки или использовать нерекомендованные для нее дополнительные приспособления. Подобное изменение считается ненадлежащим использованием и способствует возникновению опасной ситуации, которая приведет к получению серьезной травмы.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Чтобы предотвратить случайное включение устройства и получение серьезной травмы, перед сборкой извлеките аккумулятор.

#### ПРИМЕНЕНИЕ

Данное устройство можно использовать в следующих целях:

- Для очистки твердых поверхностей, таких как подъездные пути и дорожки.
- Для очистки поверхностей и подъездных путей от листьев и хвои.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Инструмент должен использоваться только по назначению. Любое другое использование, кроме упомянутого, считается ненадлежащим.

#### УСТАНОВКА И ИЗВЛЕЧЕНИЕ ТРУБКИ ВОЗДУХОДУВКИ

##### ■ Установка (Рис. В1 и В2)

Совместите пазы и наденьте трубку на корпус воздуходувки, чтобы фиксатор защелкнулся на месте.

##### ■ Извлечение (Рис. В3)

Нажмите и удерживайте кнопку фиксации трубы, чтобы открыть фиксатор, затем снимите трубку с воздуходувки.

#### УСТАНОВКА И ИЗВЛЕЧЕНИЕ КОНИЧЕСКОЙ НАСАДКИ

##### ■ Установка (Рис. С1 и С2)

Совместите паз конической насадки с фиксатором трубы и вставьте ее до щелчка.

##### ■ Извлечение (Рис. С3)

Нажмите и удерживайте кнопку извлечения насадки, чтобы открыть фиксатор, затем снимите насадку с трубы воздуходувки.

Выполните ту же процедуру для установки и извлечения насадки-распределителя (только для модели LB6700E).

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Перед каждым использованием полностью проверяйте устройство на наличие поврежденных, отсутствующих или плохо закрепленных частей, таких как винты, гайки, болты, заглушки и т. д. Надежно закрепите все фиксаторы и заглушки и не пользуйтесь устройством до тех пор, пока не будут заменены поврежденные или отсутствующие части.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Всегда надевайте защитные очки, а также используйте защиту органов слуха. В противном случае выбрасываемые предметы могут попасть в глаза, что приведет к получению серьезной травмы.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** В результате работы устройства в глаза могут попасть посторонние предметы, что приведет к серьезному повреждению глаз. Перед началом использования устройства всегда надевайте защитную маску или защитные очки с боковыми щитками и полнопрофильную защитную маску (при необходимости). Поверх очков или стандартных защитных очков рекомендуется надевать безопасную маску с широким обзором.

### УСТАНОВКА И ИЗВЛЕЧЕНИЕ АККУМУЛЯТОРА (РИС. D)

Используйте только аккумуляторы и зарядные устройства EGO, указанные на Рис. A.

### ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПОЛНОСТЬЮ ЗАРЯДИТЕ АККУМУЛЯТОР.

#### Установка

Совместите ребра аккумулятора с крепежными отверстиями и вставьте аккумулятор до "щелчка".

D-1	Кнопка фиксации аккумулятора	D-2	Монтажный паз
D-3	Ребра аккумулятора		

#### Извлечение

Нажмите кнопку фиксации аккумулятора и извлеките аккумулятор.

### ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ ВОЗДУХОДУВКИ (РИС. E)

#### Только курок скорости подачи воздуха

- Нажмите курок, чтобы включить воздуходувку.
- Скорость воздушного потока воздуходувки контролируется с помощью курка скорости подачи воздуха. Чем сильнее нажат курок, тем выше скорость выдувания; чем слабее нажат курок, тем ниже скорость выдувания. Отрегулируйте скорость в соответствии с выполняемой задачей.
- Отпустите курок, чтобы выключить воздуходувку.

#### Только регулятор скорости/блокировки

Воздуходувка может быть заблокирована на одной из скоростей с помощью регулятора скорости/блокировки.

- Поверните регулятор по часовой стрелке, чтобы запустить воздуходувку. Скорость потока воздуха увеличивается по мере вращения регулятора по часовой стрелке.
- Чтобы уменьшить скорость потока воздуха, вращайте регулятор скорости/блокировки против часовой стрелки.
- Поверните регулятор скорости/блокировки против часовой стрелки в положение выключения, чтобы остановить воздуходувку.

RU

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Если регулятор скорости/блокировки не был возвращен в положение выключения перед извлечением аккумулятора, воздуходувка не запустится при установке заряженного аккумулятора. Эта защитная функция позволяет предотвращать случайные запуски. Нажмите курок, чтобы отключить защиту и запустить воздуходувку.

#### Турборежим

Нажмите кнопку турборежима, чтобы временно увеличить скорость подачи воздуха до максимального уровня. Когда кнопка будет отпущена, воздуходувка продолжит работать с прежней скоростью.

E-1	Курок скорости подачи воздуха	E-2	Регулятор скорости/блокировки
E-3	Кнопка турборежима		

### СОВЕТЫ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ВОЗДУХОДУВКИ

- Чтобы мусор не разлетался, направляйте поток воздуха от наружных краев кучи мусора. Никогда не направляйте поток воздуха непосредственно в центр кучи.

- Чтобы снизить уровень шума, ограничьте количество одновременно используемого электрооборудования.
- Используйте грабли и метлу, чтобы убрать мусор перед использованием воздуховки. В пыльных условиях по возможности слегка увлажните поверхность.
- Экономьте воду, используя мощные воздуховушки вместо шлангов для садово-огородного применения, в том числе для очистки сточных канал, сеток и решеток, патио, мангалов, веранд и садов.
- Край конической насадки помогает убирать мокрые листья и очищать щели в тротуаре.
- Следите за тем, чтобы сдуваемый мусор не попадал на детей, домашних животных, в открытые окна и на свежевымытые автомобили.
- После использования воздуховок и другого оборудования наведите порядок! Утилизируйте мусор надлежащим образом.

RU

## ОБСЛУЖИВАНИЕ

### ОБЩЕЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Не используйте растворители для очистки пластиковых частей. Большинство пластиковых частей чувствительны к различным бытовым растворителям и могут быть повреждены. Для очистки от грязи, пыли, масла, смазки и т. п. используйте чистую ткань.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Не допускайте попадания на пластиковые части тормозной жидкости, бензина, продуктов на нефтяной основе, пропитывающих масел и т. д. Химические вещества могут повредить, ослабить или разрушить пластик, что приведет к получению серьезных травм.

### ХРАНЕНИЕ

- Извлеките аккумулятор из воздуховки.
- Уберите все посторонние материалы из воздухозаборного отверстия воздуховки.
- Храните воздуховку внутри помещения в недоступном для детей месте. Храните вдали от источников коррозии, таких как садовые удобрения и техническая соль.

### ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



Не выбрасывайте электроприборы, зарядные устройства и аккумуляторные батареи вместе с бытовыми отходами! Отправьте данное изделие на переработку в специализированное предприятие или сдайте его для раздельного сбора. Электроинструменты должны быть возвращены на перерабатывающее предприятие, не наносящее ущерба окружающей среде.

## УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

ПРОБЛЕМА	ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Воздуходувка не работает.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Аккумулятор не установлен в воздуходувку.</li><li>■ Нет электрического контакта между воздуходувкой и аккумулятором.</li><li>■ Аккумулятор разряжен.</li><li>■ Аккумулятор или воздуходувка перегрелись.</li><li>■ Регулятор скорости/блокировки не был возвращен в выключенное положение перед извлечением аккумулятора.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Установите аккумулятор в воздуходувку.</li><li>■ Извлеките аккумулятор, проверьте контакты и установите его снова.</li><li>■ Зарядите аккумулятор.</li><li>■ Дайте аккумулятору и воздуходувке остыть, пока температура не упадет ниже 67 °C.</li><li>■ Нажмите курок, чтобы отключить защиту и запустить воздуходувку.</li></ul>
Скорость воздушного потока значительно снизилась.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Чрезмерный износ вентилятора двигателя.</li><li>■ Воздухозаборное отверстие засорилось.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Обратитесь в сервисный центр EGO для ремонта.</li><li>■ Извлеките аккумулятор, удалите засор.</li></ul>

RU

## ГАРАНТИЯ

### ГАРАНТИЙНАЯ ПОЛИТИКА EGO

Посетите веб-сайт [egopowerplus.eu](http://egopowerplus.eu), чтобы ознакомиться со всеми условиями и сроками гарантийной политики EGO.

## PRZECZYTAJ WSZYSTKIE INSTRUKCJE!



### PRZECZYTAJ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI

**UWAGA:** Niniejsza instrukcja powinna być także dostępna w innym formacie, np. na stronie internetowej.

**⚠️ OSTRZEŻENIE:** Aby zagwarantować bezpieczeństwo i niezawodność, wszystkie naprawy i wymiany części powinny być wykonywane przez wykwalifikowanych techników serwisu.

## SYMBOL BEZPIECZEŃSTWA

Celem symboli bezpieczeństwa jest zwrócenie uwagi użytkownika na możliwe zagrożenia. Symbole bezpieczeństwa i objaśnienia do nich załączają na to, aby je uważnie przestudiować i zrozumieć.

Symbole bezpieczeństwa nie eliminują same z siebie jakichkolwiek zagrożeń. Podawane w nich instrukcje i ostrzeżenia nie zastępują odpowiednich środków zapobiegania wypadkom.

**⚠️ OSTRZEŻENIE:** Przed użyciem maszyny należy koniecznie przeczytać ze zrozumieniem wszystkie instrukcje dotyczące bezpieczeństwa podane w podręczniku użytkownika, łącznie z wszystkimi ostrzeżeniami oznaczonymi symbolami ostrzegawczymi takimi jak „**NIEBEZPIECZEŃSTWO**”, „**OSTRZEŻENIE**” i „**OSTROŻNIE**”. Niestosowanie się do wszystkich podanych niżej instrukcji może doprowadzić do porażenia prądem, pożaru i/lub poważnych obrażeń.

**PL**

### ZAPOBIEGANIE USZKODZENIOM I KOMUNIKATY INFORMACYJNE

Przekazują one użytkownikowi ważne informacje i/lub instrukcje, których zignorowanie może prowadzić do uszkodzenia urządzenia lub innego mienia. Każdy komunikat jest poprzedzony słowem „**UWAGA**”, tak jak w przykładzie poniżej:

**UWAGA:** Nieprzestrzeganie instrukcji grozi uszkodzeniem urządzenia i/lub mienia.

## INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Na tej stronie pokazano i opisano symbole bezpieczeństwa, które mogą występować na produkcie. Przed podjęciem próby złożenia i użycia maszyny należy przeczytać i zrozumieć wszystkie instrukcje dotyczące maszyny oraz zastosować się do nich.



Ostrzeżenie dotyczące bezpieczeństwa



Podczas używania produktu należy zawsze nosić gogle ochronne lub okulary ochronne z osłonami bocznymi, a także pełną osłonę na twarz.



Podczas pracy urządzeniem należy zawsze nosić ochronniki słuchu.



Aby ograniczyć ryzyko urazów, użytkownik musi przeczytać instrukcję operatora.



Osoby postronne trzymaj z daleka



Zużytych wyrobów elektrycznych nie należy wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi. Należy je oddać do autoryzowanego punktu recyklingu.



Gwarantowany poziom mocy akustycznej.  
Emisja hałasu do środowiska zgodnie z dyrektywą Wspólnoty Europejskiej.



Produkt jest zgodny z dyrektywami obowiązującymi w Wielkiej Brytanii.

Hz Herc

min Minuty

V Volt

km/h Kilometry na godzinę

... /min Na minutę

Prąd stałý

Ten produkt jest zgodny z obowiązującymi dyrektywami WE.

W Wat

m³/h Metr sześcienny na godzinę

A Ampery

n₀ Prędkość bez obciążenia

IPX4 Ochrona przed strumieniami wody

## SPECYFIKACJA

Model	LB6150E	LB6700E
Napięcie	56V	
Maksymalny strumień powietrza	1045 m³/h	1138 m³/h
Maksymalna prędkość powietrza	241 km/h (bez dyszy stożkowej)	258 km/h (bez dyszy stożkowej)
	274 km/h (z dyszą stożkową)	290 km/h (z dyszą stożkową)
Maksymalna siła dmuchawy	18,5 N	21 N
Zalecana temperatura użytkowania	-15°C ... +40°C	
Zalecana temperatura przechowywania	-20°C ... +70°C	
Przybliżony czas pracy (LB6150E z akumulatorem EGO 2,5 Ah / LB6700E z akumulatorem EGO 5,0 Ah)	10 min (tryb Turbo)	15 min (tryb Turbo)
	15 min (duża prędkość)	30 min (duża prędkość)
	100 min (mała prędkość)	200 min (mała prędkość)
Cieężar dmuchawy (bez akumulatora, z rura)	2,15 kg	2,2 kg

Zmierzony poziom mocy akustycznej L <sub>WA</sub>	98 dB(A) K=0,9 dB(A)	100 dB(A) K=1,1 dB(A)
Poziom ciśnienia akustycznego na wysokości ucha operatora L <sub>PA</sub>	88 dB(A) K=3 dB(A)	91 dB(A) K=3 dB(A)
Gwarantowany poziom mocy akustycznej L <sub>WA</sub> (zgodnie z dyrektywą 2000/14/WE)	99 dB(A)	101 dB(A)
Drgania a <sub>h</sub>	0,68 m/s <sup>2</sup> K=1,5 m/s <sup>2</sup>	1,3 m/s <sup>2</sup> K=1,5 m/s <sup>2</sup>

PL

- Deklarowana całkowita wartość drgań została zmierzona zgodnie ze standardowymi metodami testowania i może służyć do porównywania różnych maszyn;
- Deklarowana całkowita wartość drgań może również służyć do wstępnej oceny narażenia na drgań.

**UWAGA:** Emisja drgań podczas rzeczywistego użytkowania urządzenia może różnić się od wartości deklarowanej. Aby chronić operatora, w rzeczywistych warunkach użytkowania użytkownik powinien nosić rękawice i nauszniki ochronne.



## LISTA ELEMENTÓW W OPAKOWANIU

### OPIS

#### ZAPOZNANIE SIĘ Z DMUCHAWĄ (Rys. A)

1. Pokrętło prędkości/blokady
2. Przycisk Turbo
3. Spust prędkości powietrza
4. Przycisk odblokowujący akumulator
5. Zatrask
6. Styki elektryczne
7. Mechanizm odłączania
8. Wlot powietrza
9. Podstawa
10. Przycisk odblokowujący rurę
11. Rura dmuchawy
12. Dysza stożkowa
13. Dysza rozrzutowa (tylko model LB6700E)

PL

**⚠ STRZEŻENIE:** Bezpieczne używanie maszyny wymaga zrozumienia informacji podanych na maszynie oraz w niniejszej instrukcji obsługi. Konieczna jest także znajomość realizowanego projektu.

#### ZALECANE AKCESORIA

NAZWA CZĘŚCI	NUMER MODELU
Nasadka do czyszczenia rynien	AGC1000
Pakiet do czyszczenia rynien i okulary	AGC1001
Pasek na ramię	AP1500
Krótką rurę	AST1000

### MONTAŻ

**⚠ OSTRZEŻENIE:** W przypadku braku lub uszkodzenia którejś z części nie należy uruchamiać urządzenia aż do momentu wymiany lub naprawy części. Używanie urządzenia z uszkodzonymi częściami lub gdy którejś z części brakuje może doprowadzić do poważnych urazów ciała.

**⚠ OSTRZEŻENIE:** Nie należy próbować przerabiać urządzenia lub tworzyć akcesoriów, które nie są zalecane do używania w dmuchawie. Wszelkie tego typu zmiany lub modyfikacje są niedozwolone i mogą prowadzić do niebezpiecznych sytuacji oraz poważnych urazów ciała.

**⚠ OSTRZEŻENIE:** Aby zapobiec przypadkowemu włączeniu, które mogłoby spowodować urazy ciała, na czas mocowania części należy zawsze wyjmować z maszyny akumulator.

#### ZASTOSOWANIE

Urządzenia można używać wyłącznie do celów podanych poniżej:

- Sprzątanie twardych powierzchni takich jak podjazdy i chodniki.
- Usuwanie z tarasów i podjazdów liści i igiel sosny.

**UWAGA:** Narzędzia należy używać tylko do celów zgodnych z przeznaczeniem. Wszelkie inne zastosowania uznaje się za niezgodne z przeznaczeniem.

#### ZAKŁADANIE/ZDEJMOWANIE RURY DMUCHAWY

##### ■ Zakładanie (Rys. B1 i B2)

Należy dopasować rowek i wsunąć rurę do obudowy dmuchawy w taki sposób, aby zaskoczył zatrask.

##### ■ Zdejmowanie (Rys. B3)

Należy nacisnąć i przytrzymać przycisk zwalniający rurę, aby otworzyć zatrask, a następnie pociągnąć i zsunąć rurę z dmuchawy.

#### ZAKŁADANIE/ZDEJMOWANIE DYSZY STOŻKOWEJ DMUCHAWY

##### ■ Zakładanie (Rys. C1 i C2)

Należy dopasować rowek w dyszy stożkowej do pokrętła rury i wcisnąć dyszę na rurę aż zaskoczy na miejsce.

##### ■ Zdejmowanie (Rys. C3)

Należy nacisnąć i przytrzymać przycisk zwalniający dyszę, aby otworzyć zatrask, a następnie pociągnąć i zsunąć dyszę z rury dmuchawy.

Wykonać te same czynności, aby zainstalować lub zdjąć dyszę rozpraszającą (tylko model LB6700E).

## UŻYTKOWANIE

**⚠️ OSTRZEŻENIE:** Przed każdym użyciem należy skontrolować cały produkt pod kątem uszkodzonych, brakujących lub obluzowanych części takich jak śruby, wkręty, nakrętki, nasadki itp. Wszystkie elementy połączeniowe i nasadki należy mocno dokręcić. Nie wolno używać produktu zanim wszystkie brakujące lub uszkodzone części nie zostaną wymienione.

**⚠️ OSTRZEŻENIE:** Należy zawsze nosić środki ochrony oczu i uszu. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może doprowadzić do poważnych obrażeń oczu odłamkiem lub skrawkiem materiału wyrzuconym przez pracujące narzędzie, a także grozi innymi możliwymi urazami.

**⚠️ OSTRZEŻENIE:** Praca maszyną może spowodować wyrzucenie ciał obcych w oczy użytkownika, co może doprowadzić do poważnych urazów oczu. Przed rozpoczęciem pracy maszyną zawsze zalaź gogle ochronne lub okulary z osłonami bocznymi, a w stosownych przypadkach także pełną osłonę na twarz. Zalecamy nakładanie na zwykłe okulary maski zabezpieczającej o szerokim polu widzenia lub stosowanie standardowych okularów zabezpieczających z osłonami bocznymi.

### ZAKŁADANIE/WYJMOWANIE AKUMULATORA (RYS. D)

Do urządzenia należy używać wyłącznie ładowarek i akumulatorów marki EGO wymienionych na rys. A.

### NAŁADOWAĆ PRZED PIERWSZYM UŻYCIMI

#### Zakładanie

Należy wyrównać żeberka akumulatora względem szczelin mocujących i wsunąć akumulator do ładowarki aż da się słyszeć „kliknięcie”.

D-1	Przycisk odblokowujący akumulator	D-2	Szczelina montażowa
D-3	Żebro akumulatora		

#### Wyjmowanie

Należy wcisnąć przycisk wyjmowania akumulatora i wysunąć akumulator.

### WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE DMUCHAWY (RYS. E)

#### Tylko spust prędkości powietrza

- Aby włączyć dmuchawę, należy wcisnąć spust prędkości powietrza.
- Prędkość powietrza dmuchawy jest sterowana za pomocą spustu zmiennej prędkości. Większy nacisk na spust powoduje większą prędkość dmuchania; mniejszy nacisk na spust powoduje mniejszą prędkość dmuchania. Ustaw prędkość, by była odpowiednia dla wykonywanej czynności.
- Aby wyłączyć dmuchawę, wystarczy puścić spust prędkości powietrza.

#### Tylko pokrętło prędkości/blokady

Dmuchawę można zablokować przy dowolnej prędkości za pomocą pokrętła blokady prędkości.

- Obróć pokrętło prędkości/blokady zgodnie z ruchem wskazówek zegara, by uruchomić dmuchawę. Prędkość powietrza zwiększy się, gdy pokrętło jest obracane zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
- By zmniejszyć prędkość powietrza, obróć pokrętło prędkości/blokady w lewo.
- Kontynuuj obracanie pokrętła prędkości/blokady w lewo do pozycji off, by wyłączyć dmuchawę.

PL

**UWAGA:** Jeśli pokrętło prędkości/blokady nie jest obrócone do pozycji off przed wyjęciem akumulatora, dmuchawa nie uruchomi się, gdy włożony zostanie naładowany akumulator. Jest to zabezpieczenie przed przypadkowym uruchomieniem. Aby wyłączyć zabezpieczenie i włączyć dmuchawę, należy puścić spust prędkości powietrza.

#### Tryb Turbo

Naciśnięcie przycisku Turbo podczas działania, by zwiększyć czasowo prędkość powietrza do wartości maksymalnej. Dmuchawa wznowia pracę z wcześniejszą prędkością po zwolnieniu przycisku turbo.

E-1	Spust prędkości powietrza	E-2	Pokrętło prędkości/blokady
E-3	Przycisk Turbo		

### WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE KORZYSTANIA Z DMUCHAWY

- Aby nie rozrzucać śmieci, należy omijać strumieniem powietrza z dmuchawy zewnętrzne krawędzie kupków śmieci. Nigdy nie należy kierować strumienia powietrza bezpośrednio w środek kupy śmieci.

- Aby ograniczyć poziom hałasu, należy ograniczyć liczbę jednocześnie używanych urządzeń energetycznych.
- Należy używać grabi i mioteli, aby przed użyciem dmuchawy wzruszyć zanieczyszczenia. Przy dużym zapyleniu, o ile tylko jest dostępna woda, dobrze jest lekko zwilżyć sprzątaną powierzchnię.
- Wodę należy oszczędzać: do wielu prac ogrodowych można zamiast węża używać dmuchawy, są to np. sprzątanie rynien, przegród, tarasów, bramek i ogrodów.
- Krawędź dyszy stożkowej pomaga usunąć mokre liście i czyścić szczeliny w chodniku.
- Należy uważać na dzieci, zwierzęta domowe, otwarte okna i świeżo umyte samochody, zanieczyszczenia należy usuwać w bezpiecznej od nich odległości.
- Po zakończeniu używania dmuchaw i innych urządzeń, należy posprzątać! Odpady należy usunąć we właściwy sposób.

## Ochrona środowiska



Urządzeń elektrycznych, zużytych akumulatorów i ładowarki nie należy wyrzucać do zwykłych zmieszanych śmieci domowych! Produkt należy oddać do zbiórki selektywnej w autoryzowanym punkcie recyklingu. Elektronarzędzia należy oddawać do przyjaznego dla środowiska zakładu recyklingu.

## KONSERWACJA

PL

### KONSERWACJA OGÓLNA

Podczas czyszczenia części plastikowych należy unikać używania rozpuszczalników. Pod wpływem kontaktu z różnego rodzaju rozpuszczalnikami dostępnymi w handlu większość tworzyw może ulec uszkodzeniu. Do usuwania zabrudzeń, kurzu, oleju, smaru itp. należy używać kawałka czystej śicerzki.

**⚠ OSTRZEŻENIE:** Nigdy nie należy dopuszczać do zetknięcia się części plastikowych z substancjami takimi jak płyn hamulcowy, benzyna, produkty ropopochodne, oleje penetrujące itp. Substancje chemiczne mogą uszkodzić, osłabić lub zniszczyć tworzywa, co może w konsekwencji spowodować poważne obrażenia.

### PRZEOCHOWYWANIE

- Wyjąć akumulator z dmuchawy.
- Z dmuchawy i jej wlotów powietrza należy usunąć wszystkie zanieczyszczenia.
- Dmuchawę należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Produkt należy chronić przed żrącymi substancjami takimi jak chemia ogrodnicza i sól do usuwania lodu.

## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

PROBLEM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Dmuchawa nie działa.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Akumulator nie jest założony do dmuchawy.</li><li>■ Brak połączenia elektrycznego między dmuchawą a akumulatorem.</li><li>■ Akumulator jest rozładowany.</li><li>■ Akumulator lub dmuchawa jest zbyt gorący/-a.</li><li>■ Pokrętło prędkości/blokady nie zostało przestawione z powrotem na pozycję off przed wyjęciem akumulatora.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Włożyć akumulator do dmuchawy.</li><li>■ Wyjąć akumulator, sprawdzić styki i zalożyć akumulator z powrotem.</li><li>■ Naładować akumulator.</li><li>■ Ostudzić akumulator i dmuchawę do temperatury poniżej 67°C.</li><li>■ Spuścić spust prędkości powietrza, aby wyłączyć zabezpieczenie i uruchomić dmuchawę.</li></ul>
Znaczny spadek prędkości powietrza.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Przeciążenie silnika.</li><li>■ Wlot powietrza jest zapchany odpadami.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Skontaktować się z punktem serwisowym EGO w celu dokonania naprawy.</li><li>■ Wyjąć akumulator, wyczyścić/usunąć odpady.</li></ul>

PL

## GWARANCJA

### POLITYKA GWARANCYJNA EGO

W celu zapoznania się z wszystkimi warunkami polityki gwarancyjnej EGO prosimy wejść na stronę [egopowerplus.eu](http://egopowerplus.eu).

## PŘEČTĚTE SI VŠECHNY POKYNY!



PŘEČTĚTE SI NÁVOD K OBSLUZE

**POZNÁMKA:** Tyto pokyny jsou k dispozici také v jiném formátu, např. na webových stránkách.

**⚠ VAROVÁNÍ:** Z důvodu bezpečnosti by měl všechny opravy a výměny provádět kvalifikovaný servisní technik.

### BEZPEČNOSTNÍ SYMBOL

Účelem bezpečnostních symbolů je upoutat vaši pozornost k případným nebezpečím. Bezpečnostní symboly a jejich vysvětlení vyžadují vaši zvýšenou pozornost a porozumění.

Výstražné symboly samy o sobě nevyložují žádné nebezpečí. Pokyny a varování nejsou náhradou vhodných opatření pro prevenci úrazů.

**⚠ VAROVÁNÍ:** Před použitím tohoto stroje si přečtěte a porozumějte všem bezpečnostním pokynům v tomto návodu k obsluze, včetně všech bezpečnostních výstražných symbolů, jako jsou „NEBEZPEČÍ“, „VAROVÁNÍ“ a „UPOZORNĚNÍ“. Nedodržení níže uvedených pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár anebo vážná poranění osob.

### PREVENCE POŠKOZENÍ A INFORMATIVNÍ ZPRÁVY

**CZ**

Upozorňuji uživatele na důležité informace anebo pokyny, jejichž nedodržení může vést k poškození zařízení nebo jiného majetku. Každou zprávu přechází slovo „**POZNÁMKA**“ jako v následujícím příkladu:

**POZNÁMKA:** Nedodržení těchto pokynů může vést k poškození zařízení anebo majetku.

### BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Na této stránce jsou zobrazeny a popsány bezpečnostní symboly, které se mohou na výrobku objevit. Před montáží a provozem si přečtěte, seznamte se a dodržujte veškeré pokyny ke stroji.



Bezpečnostní upozornění



Při práci s tímto výrobkem vždy noste ochranné brýle nebo bezpečnostní brýle s bočními ochrannými štíty nebo obličejobý štit.



Při práci s tímto výrobkem vždy používejte chrániče sluchu.



Z důvodu snížení rizika úrazu si musí uživatel přečíst návod k obsluze.



Udržujte ostatní osoby v bezpečné vzdálenosti



Odpadní elektrické výrobky se nesmí likvidovat s domovním odpadem. Odevzdajejte je do autorizovaného recyklačního střediska.



Garantovaná hladina akustického výkonu.  
Emise hluku do prostředí dle směrnice  
Evropského společenství.



Stejnosměrný proud

**UK CA** Tento výrobek je v souladu s platnými předpisy ve Spojeném království.

Hz Hertz

min Minuty

V Volt

km/h Kilometry za hodinu

... /min Za minutu

**C E** Tento výrobek je v souladu s platnými směrnicemi ES.

W Watt

m<sup>3</sup>/h Metr krychlový za hodinu

A Ampéry

n<sub>0</sub> Rychlosť pri chodu naprázdno

IPX4 Ochrana proti proudu vody

## TECHNICKÉ ÚDAJE

Model	LB6150E	LB6700E
Napětí	56 V	
Maximální objem vzduchu	1045 m <sup>3</sup> /h	1138 m <sup>3</sup> /h
Maximální rychlosť proudění vzduchu	241 km/h (bez kuželové trysky)	258 km/h (bez kuželové trysky)
	274 km/h (s kuželovou tryskou)	290 km/h (s kuželovou tryskou)
Maximální síla foukače	18,5 N	21 N
Doporučená provozní teplota	- 15 °C až 40 °C	
Doporučená skladovací teplota	- 20 °C - 70 °C	
Přibližná doba provozu (LB6150E s baterií EGO 2,5 Ah/LB6700E s baterií EGO 5,0 Ah)	10 min (Režim zvýšení výkonu)	15 min (Režim zvýšení výkonu)
	15 min (Vysoká rychlosť)	30 min (Vysoká rychlosť)
	100 min (Nízká rychlosť)	200 min (Nízká rychlosť)
Hmotnost foukače (bez akumulátoru, s trubicí)	2,15 kg	2,2 kg
Měřená hladina akustického výkonu L <sub>WA</sub>	98 dB(A) K=0,9 dB(A)	100 dB(A) K=1,1 dB(A)

Hladina akustického tlaku na sluch obsluhy L <sub>PA</sub>	88 dB(A) K=3 dB(A)	91 dB(A) K=3 dB(A)
Zaručená hladina akustického výkonu L <sub>WA</sub> (podle 2000/14/ES)	99 dB(A)	101 dB(A)
Vibrace a <sub>h</sub>	0,68 m/s <sup>2</sup> K=1,5 m/s <sup>2</sup>	1,3 m/s <sup>2</sup> K=1,5 m/s <sup>2</sup>

**CZ**

- Celková deklarovaná hodnota vibrací byla naměřena podle standardní zkoušební metody a lze ji použít ke srovnání s jiným strojem;
- Celkovou deklarovanou hodnotu vibrací lze použít také k předběžnému stanovení expozičních limitů.

**POZNÁMKA:** Emise vibrací při skutečném používání stroje se může lišit od deklarované hodnoty, ve které je stroj používán; Aby byla obsluha chráněna, měl by uživatel při skutečném používání používat rukavice a chrániče sluchu.

## OBSAH BALENÍ

### POPIS

#### SEZNAMTE SE S VAŠÍM FOUKAČEM (obr. A)

1. Volič rychlosti/zamčení
2. Tlačítko zvýšení výkonu
3. Přepínač rychlosti vzduchu
4. Tlačítko pro uvolnění akumulátoru
5. Západka
6. Elektrické kontakty

7. Vysunovací mechanismus
8. Přívod vzduchu
9. Základna
10. Tlačítka pro uvolnění trubice
11. Trubice foukače
12. Zúžená tryska
13. Rozmetací tryska (pouze pro LB6700E)

**⚠ VAROVÁNÍ:** Bezpečné používání tohoto výrobku vyžaduje porozumění informacím na stroji a v tomto návodu k obsluze a také znalost projektu, o který se pokoušíte.

## DOPORUČENÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ

NÁZEV DÍLU	ČÍSLO MODELU
Nástavec pro čištění okapů	AGC1000
Sada na čištění okapů a brýle	AGC1001
Ramenní popruh	AP1500
Nástavec ploché trysky	AST1000

CZ

## MONTÁŽ

**⚠ VAROVÁNÍ:** Pokud jsou některé díly poškozené, nebo chybí, nepoužívejte výrobek, dokud se díly nevymění. Použití tohoto výrobku s poškozenými nebo chybějícími díly může vést k vážnému úrazu.

**⚠ VAROVÁNÍ:** Nepokoušejte se výrobek upravovat ani vytvářet příslušenství, které se k tomuto foukači nedoporučuje. Každá taková změna nebo úprava je nesprávná a může vést k nebezpečné situaci, která může zapříčinit vážný úraz.

**⚠ VAROVÁNÍ:** Pokud provádíte montáž dílů, vždy vyjměte akumulátor ze stroje, aby nedošlo k neúmyslnému spuštění, které může způsobit vážný úraz.

## POUŽITÍ

Výrobek lze použít k následujícím účelům:

- Čištění pevných povrchů, jako např. příjezdových cest a chodníků.
- Udržování ploch a příjezdových cest bez listí a jehličí.

**POZNÁMKA:** Přístroj se smí používat pouze k vyhrazenému účelu. Jakékoli jiné použití se považuje za zneužití.

## MONTÁŽ/SEJMUTÍ TRUBICE FOUKAČE

### ■ Montáž (obr. B1 a B2)

Zarovněte drážku a zatlačte trubici na plášť foukače, dokud západka nezapadne na místo.

### ■ Demontáž (obr. B3)

Stiskněte a podržte tlačítka uvolnění trubice pro uvolnění západky a vytáhněte trubici přímo z foukače.

## MONTÁŽ / SEJMUTÍ ZÚŽENÉ HUBICE FOUKAČE

### ■ Montáž (obr. C1 a C2)

Srovnejte drážku v zúžené trysce s knoflíkem trubice a zatlačte trysku do trubice, dokud nezapadne na místo.

### ■ Demontáž (obr. C3)

Stiskněte a podržte tlačítka uvolnění trysky pro uvolnění západky a vytáhněte trysku přímo z trubice foukače.

Pro montáž a demontáž rozmetací trysky použijte stejný postup (pouze pro LB6700E).

## OBSLUHA

**⚠ VAROVÁNÍ:** Před každým použitím zkontrolujte celý výrobek, zda není poškozen, nechybí nebo nejsou uvolněné žádné díly, jako např. vruty, maticy, šrouby, uzávěry atd. Pevně utáhněte všechny upevňovací prvky a uzávěry a výrobek nepoužívejte, dokud se nevymění všechny chybějící nebo poškozené díly.

**⚠ VAROVÁNÍ:** Vždy používejte ochranu zraku spolu s chrániči sluchu. Pokud tak neučinite, může dojít k vymrštění předmětu do očí, nebo případně jiným vážným úrazům.

**⚠ VAROVÁNÍ:** Při použití jakéhokoli stroje může dojít k vymrštění cizích těles do očí, což může způsobit jejich závažné poškození. Před použitím stroje si vždy nasadte ochranné brýle, ochranné brýle s bočními kryty nebo v případě potřeby obličejový štít. Na brýle nebo standardní ochranné brýle s bočními kryty doporučujeme použít ochrannou masku.

## PŘIPOJENÍ/ODPOJENÍ AKUMULÁTORU (OBR. D)

Používejte pouze s akumulátory a nabíječkami EGO uvedenými na obr. A.

## PŘED PRVNÍM POUŽITÍM AKUMULÁTOR PLNĚ NABIJTE

### Instalace

Srovnejte žebrování akumulátoru s instalacními drážkami a zatlačte na akumulátor dokud neuslyšíte „cvaknutí“.

D-1	Tlačítko pro uvolnění baterie	D-2	Instalační otvor
D-3	Žebro akumulátoru		

### Vyjmutí

Stiskněte tlačítko pro uvolnění akumulátoru a vytáhněte jej.

## SPUŠTĚNÍ/VYPNUTÍ FOUKAČE (OBR. E)

### Pouze přepínač rychlosti proudění vzduchu

- Zmáčkněte spoušť pro ovládání proudění vzduchu pro zapnutí foukače.
- Rychlosť vzduchu foukače je řízena spouští s proměnnou rychlosťí. Více tlaku na spoušť zvýší rychlosť foukání, méně tlaku na spoušť rychlosť foukání sníží. Rychlosť proudění vzduchu si upravte podle svých aktuálních potřeb.
- Chcete-li foukač vypnout, uvolněte spoušť pro ovládání proudění vzduchu.

### Pouze volič rychlosti/zamčení

Foukač může být zablokován v jakékoli rychlosťi proudění vzduchu pomocí voliče zamčení.

- Otočte voličem rychlosti/zamčení ve směru hodinových ručiček a foukač spustíte. Při otáčení voliče ve směru hodinových ručiček se rychlosť proudění vzduchu zvýší.
- Chcete-li rychlosť proudění vzduchu snížit, otočte voličem rychlosti/zamčení proti směru hodinových ručiček.
- Otočením voliče rychlosti/zamčení do polohy vypnuto foukač zastavíte.

**POZNÁMKA:** Pokud voličem rychlosti/zamčení neotočíte zpět do polohy vypnutí před vyjmutím akumulátoru, foukač se při instalaci úplně nabitého akumulátoru nespustí. Jedná se o ochrannou funkci zabraňující náhodnému spuštění. Stiskněte přepínač rychlosti vzduchu, abyste deaktivovali tuto ochrannou funkci a spusťte foukač.

### Režim URYCHLENÍ

Při práci stiskněte tlačítko urychlení, abyste dočasně zvýšili rychlosť proudění vzduchu na maximální úroveň. Jakmile tlačítko zvýšení výkonu uvolníte, vrátí se rychlosť foukače na původní hodnotu.

E-1	Přepínač rychlosti vzduchu	E-2	Volič rychlosti/zamčení
E-3	Tlačítko zvýšení výkonu		

## TIPY PRO POUŽÍVÁNÍ FOUKAČE

- Aby se nečistoty nerozptýlily, foukejte kolem vnějšího okraje hromady nečistot. Nikdy nefoukejte přímo do středu hromady.
- Chcete-li snížit hladinu hluku, omezte počet kusů použitého elektrického vybavení.
- K uvolnění nečistot před foukáním použijte hrábě a košťata. V prašném prostředí povrch lehce navlhčete, pokud máte k dispozici vodu.
- Šetřete vodou a používejte elektrické foukače místo hadic s vodou pro řadu zahradních činností včetně prostoru jako jsou např. okapy, zástěny, terasy, grily, verandy a zahrady.
- Okraj zúžené trysky pomáhá odstraňovat mokré listy a čisti mezery na chodníku.
- Dávejte pozor na děti, domácí zvířata, otevřená okna nebo čerstvě umytá auta a foukejte nečistoty bezpečně jiným směrem.
- Po použití foukačů nebo jiného zařízení uklidte! Nečistoty rádně správně zlikvidujte.

CZ

## ÚDRŽBA

### CELKOVÁ ÚDRŽBA

K čistění plastových dílů nepoužívejte rozpouštědla. Většina plastů je náchyná k poškození různými typy komerčních rozpouštědel a jejich použití je může poškodit. K odstranění nečistot, prachu, oleje, maziva atd. použijte čistý hadr.

**VAROVÁNÍ:** Dbejte, aby nikdy nedošlo ke styku plastových částí s brzdovými kapalinami, benzinem, ropnými produkty, penetračními oleji atd. Chemické látky mohou poškodit, zeslabit nebo poškodit plast, což může vést k vážnému úrazu.

**SKLADOVÁNÍ**

- Vyjměte akumulátor z foukače.
- Odstraňte všechny nečistoty z přívodů vzduchu foukače.
- Foukač skladujte v interiéru, na místě, které je mimo dosah dětí. Uchovávejte v bezpečné vzdálenosti od korozivních látek, jako jsou chemické látky a rozmrazovací soli.

**Ochrana životního prostředí**

Elektrické zařízení, použité baterie nabíječku nevhazujte do domovního odpadu! Předejte tento výrobek autorizované recyklaci společnosti ke tříděnému sběru. Elektrické nářadí musí být vráceno do zařízení pro ekologickou recyklaci.

**CZ**

## ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

PROBLÉM	PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Foukač nefunguje.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ K foukači není připojen akumulátor.</li><li>■ Bez elektrického kontaktu mezi foukačem a akumulátorem.</li><li>■ Akumulátor je vybitý.</li><li>■ Akumulátor foukače je příliš horký.</li><li>■ Volič rychlosti/zamčení nebyl před vyjmutím akumulátoru vrácen do polohy vypnuto.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Nasadte akumulátor na foukač.</li><li>■ Vyjměte akumulátor, zkontrolujte póly a znovu jej nainstalujte.</li><li>■ Nabijte akumulátor.</li><li>■ Chlaďte akumulátor a foukač, dokud teplota neklesne pod 67 °C.</li><li>■ Stiskněte přepínač rychlosti vzduchu, abyste deaktivovali tuto ochrannou funkci a spusťte foukač.</li></ul>
Rychlosť vzduchu se výrazně snižuje.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Nadmerné opotřebení rotoru motoru.</li><li>■ Přívod vzduchu je zablokovaný nečistotami.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ S opravou kontaktujte servisní středisko společnosti EGO.</li><li>■ Vyjměte akumulátor, odstraňte nečistoty.</li></ul>

## ZÁRUKA

CZ

### ZÁRUČNÍ PODMÍNKY SPOLEČNOSTI EGO

Úplné záruční podmínky společnosti EGO naleznete na webové stránce [egopowerplus.eu](http://egopowerplus.eu).

## PREČÍTAJTE SI VŠETKY POKYNY!



### PREČÍTAJTE SI NÁVOD NA OBSLUHU

**POZNÁMKA:** Tieto pokyny sú tiež k dispozícii aj v inom formáte, napr. na internetových stránkach.

**VAROVANIE:** Pre zaistenie bezpečnosti a spoľahlivosti je nevyhnutné, aby všetky opravy a výmeny vykonával len kvalifikovaný servisný technik.

## BEZPEČNOSTNÝ SYMBOL

Účelom bezpečnostných symbolov je upozorniť na možné nebezpečenstvá. Venujte príslušnú pozornosť a pochopte bezpečnostné symboly a ich vysvetlenia.

Varovné symboly, samy o sebe, nedokážu eliminovať nebezpečenstvo. Pokyny a varovania, ktoré obsahujú, nie sú náhradou za vhodné opatrenia na prevenciu úrazov.

**VAROVANIE:** Pred použitím tohto stroja si prečítajte a pochopte všetky bezpečnostné pokyny v tomto návode na obsluhu vrátane všetkých bezpečnostných výstražných symbolov ako napríklad „NEBEZPEČENSTVO“, „VAROVANIE“ a „UPOZORNENIE“. Nedodržanie nižšie uvedených pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo vázne zranenie.

## PREVENCIA POŠKODENIA A INFORMAČNÉ OZNAMY

**SK**

Informujú používateľa o dôležitých informáciách a/alebo pokynoch, ktorých nedodržiavanie by mohlo viesť k poškodeniu zariadenia alebo k iným škodám. Každý oznam predchádza slovo „POZNÁMKA“, ako je uvedené v nasledujúcim príklade:

**POZNÁMKA:** Môže dôjsť k poškodeniu zariadenia a/alebo majetku, ak tieto pokyny nie sú dodržiavané.

## BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Táto strana zobrazuje a popisuje bezpečnostné symboly, ktoré sa objavujú na tomto výrobku. Pred pokusom o zostavenie a prevádzkovanie si prečítajte, pochopte a dodržiavajte všetky pokyny na stroji.



Bezpečnostné upozornenie



Pri práci s týmto výrobkom vždy nosť ochranné okuliare alebo ochranné okuliare s postrannými krytnami a celotvárový štít.



Pri práci s týmto výrobkom vždy používajte ochranu sluchu.



Používateľ si musí prečítať návod na obsluhu, aby znížil riziko úrazu.



Udržiavajte okolostojace osoby v bezpečnej vzdialenosťi



Odpadové elektrické výrobky sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Odovzdajte do autorizovaného recykláčného strediska.



Garantovaná hladina akustického výkonu.  
Emisie hluku do prostredia sú podľa smernice Európskeho spoločenstva.



Jednosmerný prúd

**UK CA** Tento výrobok je v súlade s platnou legislatívou Spojeného kráľovstva.

Hz Hertz

min Minúty

V Volt

km/h Kilometre za hodinu

... /min Za minútu

**C E** Tento výrobok je v súlade s platnými smernicami ES.

W Watt

m<sup>3</sup>/h Meter kubický za hodinu

A Ampéry

n<sub>0</sub> Rýchlosť bez zaťaženia

IPX4 Ochrana pred prúdom vody

## TECHNICKÉ ÚDAJE

Model	LB6150E	LB6700E
Napätie	56 V	
Maximálny objem vzduchu	1045 m <sup>3</sup> /h	1138 m <sup>3</sup> /h
Maximálna rýchlosť vzduchu	241 km/h (bez kužeľovej trysky) 274 km/h (s kužeľovou tryskou)	258 km/h (bez kužeľovej trysky) 290 km/h (s kužeľovou tryskou)
Maximálna sila dúchadla	18,5 N	21 N
Odporúčaná prevádzková teplota	- 15 °C ~ 40 °C	
Odporúčaná skladovacia teplota	- 20 °C - 70 °C	
Približný čas prevádzky (LB6150E s batériou EGO 2,5 Ah/LB6700E s batériou EGO 5,0 Ah)	10 min (Režim zosilnenia) 15 min (Vysoká rýchlosť) 100 min (Nízka rýchlosť)	15 min (Režim zosilnenia) 30 min (Vysoká rýchlosť) 200 min (Nízka rýchlosť)

Hmotnosť dúchadla (bez akumulátora, s trubicou)	2,15 kg	2,2 kg
Nameraná hladina akustického výkonu L <sub>WA</sub>	98 dB(A) K=0,9 dB(A)	100 dB(A) K=1,1 dB(A)
Hladina akustického tlaku na uši obsluhy L <sub>PA</sub>	88 dB(A) K=3 dB(A)	91 dB(A) K=3 dB(A)
Garantovaná hladina akustického výkonu L <sub>WA</sub> (podľa 2000/14/EK)	99 dB(A)	101 dB(A)
Vibrácie a <sub>h</sub>	0,68 m/s <sup>2</sup> K=1,5 m/s <sup>2</sup>	1,3 m/s <sup>2</sup> K=1,5 m/s <sup>2</sup>

**SK**

- Deklarovaná celková hodnota vibrácií bola meraná v súlade so štandardnou skúšobnou metódou a môže sa použiť na vzájomné porovnanie jednotlivých strojov;
- Uvádzaná celková hodnota vibrácie sa môže použiť aj na predbežný odhad expozície.

**POZNÁMKA:** Emisie vibrácií počas skutočného používania stroja sa môžu lísiť od deklarovanej hodnoty, v ktorej sa stroj používa; V záujme ochrany obsluhy by mal používateľ v aktuálnych podmienkach používania používať rukavice a chrániče sluchu.



## OBSAH BALENIA

### POPIS

#### ZOZNÁMTE SA S VAŠIM DÚCHADLOM (obr. A)

1. Nastavenie rýchlosťi/uzamknutia
2. Tlačidlo zosilnenia
3. Ovládač prúdenia vzduchu
4. Tlačidlo uvoľnenia akumulátora
5. Západka
6. Elektrické kontakty
7. Vyhadzovací mechanizmus
8. Prívod vzduchu
9. Základňa
10. Tlačidlo na uvoľnenie trubice
11. Výdach dúchadla
12. Zúžená tryska
13. Rozprašovacia tryska (len pre LB6700E)

**⚠ VAROVANIE:** Bezpečné používanie tohto výrobku si vyžaduje pochopenie informácií na stroji a v tomto návode na použitie, ako aj znalosť projektu, o ktorý sa pokúšate.

SK

#### ODPORÚČANÉ PRÍSLUŠENSTVO

NÁZOV DIELU	ČÍSLO MODELU
Nástavec na čistenie žľabov	AGC1000
Súprava na čistenie žľabov a okuliare	AGC1001
Ramenný popruh	AP1500
Nástavec s krátkou trubicou	AST1000

### MONTÁŽ

**⚠ VAROVANIE:** Ak akýkoľvek diel chýba, alebo je poškodený, nepoužívajte tento výrobok, kým nie sú vymenené diely. Ak používate tento výrobok s poškodenými alebo chýbajúcimi časťami, môže dojsť k vážnemu zraneniu.

**⚠ VAROVANIE:** Nepokúšajte sa upravovať tento výrobok alebo vytvoriť príslušenstvo, ktoré nie je odporúčané na použitie s týmto dúchadlom. Každá takáto zmena alebo modifikácia sa považuje za zneužitie

a môže spôsobiť nebezpečný stav, ktorý vedie k možnému vážnemu zraneniu.

**⚠ VAROVANIE:** Pri montáži dielov vždy vyberte akumulátor zo stroja, aby ste zabránili náhodnému spusteniu, ktoré by mohlo spôsobiť vážne zranenia.

#### POUŽITIE

Tento výrobok môžete použiť na tieto uvedené účely:

- Čistenie tvrdých povrchov, ako sú prijazdové cesty a chodníky.
- Udržiavanie plôch a prijazdových ciest bez listov a ihličia.

**POZNÁMKA:** Náradie sa musí používať v súlade s účelom použitia. Každé iné použitie sa považuje za prípad nevhodného použitia.

#### MONTÁŽ/DEMONTÁŽ VÝDUCHU DÚCHADLA

##### ■ Montáž (obr. B1 a obr. B2)

Zarovnajte drážku a zatlačte trubicu na kryt dúchadla, kým západka nezapadne na miesto.

##### ■ Demontáž (Obr. B3)

Stlačte a podržte uvoľňovacie tlačidlo trysky pre uvoľnenie západky a vytiahnite trysku priamo z dúchadla.

#### MONTÁŽ/DEMONTÁŽ ZÚŽENEJ TRYSKY DÚCHADLA

##### ■ Montáž (Obr. C1 a C2)

Zarovnajte drážku v zúženej tryske s gombíkom trubice a zatlačte trysku na trubicu, kým nezapadne na svoje miesto.

##### ■ Demontáž (Obr. C3)

Stlačením a podržaním tlačidla uvoľnenia trysky uvoľnite západku, potom trysku vytiahnite priamo z trubice dúchadla.

Pri montáži alebo demontáži rozprašovacej trysky postupujte rovnakým spôsobom (len pre LB6700E).

### PREVÁDZKA

**⚠ VAROVANIE:** Pred každým použitím skontrolujte, či na zariadení nie sú poškodené, chýbajúce alebo uvoľnené časti, napríklad skrutky, matice, závity, uzávery, atď. Bezpečne utiahnite všetky upevňovacie prvky a uzávery a nepoužívajte tento výrobok, kým nebudú vymenené všetky chýbajúce alebo poškodené diely.

**⚠ VAROVANIE:** Vždy používajte ochranu zraku spolu s chráničmi sluchu. Ak tak neurobite, môže dôjsť k vymŕšteniu predmetov do očí a k ďalším možným väzbnym zraneniam.

**⚠ VAROVANIE:** Prevádzka akéhokoľvek stroja môže viesť k vymŕšteniu cudzích predmetov do vašich očí, čo môže spôsobiť väzne poškodenie zraku. Predtým, než začnete používať stroj, si vždy nasaďte ochranné okuliare alebo ochranné okuliare s postrannými krytmi a prípadne celotvárový štít. Odporúčame použiť bezpečnostnú masku so širokým priezorom na okuliare alebo štandardné bezpečnostné okuliare s postrannými krytmi.

#### PRIPÖJENIE/ODPOJENIE AKUMULÁTORA (OBR. D)

Používajte iba s akumulátormi EGO a nabíjačkami uvedenými na obr. A.

#### PRED PRVÝM POUŽITÍM ÚPLNE NABITE

##### Pripojenie

Zarovnajte akumulátor s montážnymi otvormi a stlačte akumulátor nadol, kým nebude počuť „cvaknutie“.

D-1	Tlačidlo na uvoľnenie akumulátora	D-2	Montážny otvor
D-3	Rebro akumulátora		

##### Odpojenie

Stlačte tlačidlo na uvoľnenie akumulátora a vytiahnite akumulátor.

#### SPUSTENIE/ZASTAVENIE DÚCHADLA (OBR. E)

##### Iba ovládač prúdenia vzduchu

1. Stlačte ovládač prúdenia vzduchu pre zapnutie dúchadla.
2. Rýchlosť vzduchu ventilátora sa ovláda ovládačom prúdenia vzduchu. Väčší tlak na ovládač má za následok vyššie rýchlosť fúkania; menší tlak na spúšť má za následok nižšie rýchlosť fúkania. Nastavte rýchlosť tak, aby vyuhovala vykonávanej úlohe.
3. Uvoľnením ovládača dúchadlo vypnete.

##### Iba nastavenie rýchlosť/uzámknutia

Dúchadlo je možné nastaviť na akúkoľvek rýchlosť pomocou ovládača rýchlosť/zamknutia.

1. Na spustenie dúchadla otočte ovládač rýchlosť/uzámknutia v smere hodinových ručičiek. Rýchlosť vzduchu sa zvýší, keď sa ovládač otočí v smere hodinových ručičiek.
2. Ak chcete znížiť rýchlosť vzduchu, otočte ovládač rýchlosť/uzámknutia proti smeru hodinových ručičiek.
3. Otáčaním ovládača rýchlosť/uzámknutia proti smeru hodinových ručičiek do vypnutej polohy dúchadlo zastavite.

**POZNÁMKА:** Ak pred vybratím akumulátora neotočíte ovládač rýchlosť/uzámknutia späť do vypnutej polohy, dúchadlo sa nespustí, keď je vložený plne nabité akumulátor. Toto je ochranná funkcia, ktorá má zabrániť náhodnému spusteniu. Sťačením ovládača prúdenia vzduchu deaktivujete ochranu a spusťte dúchadlo.

##### Režim zosilnenia

Pri práci stlačte tlačidlo zosilnenia, aby ste dočasne zvýšili rýchlosť vzduchu na maximálnu úroveň. Dúchadlo obnoví predchádzajúcu rýchlosť, keď uvoľníte tlačidlo zosilnenia.

E-1	Ovládač prúdenia vzduchu	E-2	Nastavenie rýchlosť/uzámknutia
E-3	Tlačidlo zosilnenia		

SK

##### TIPY PRE POUŽIVANIE DÚCHADLA

- Ak chcete zabrániť rozptylovaniu nečistôt, fúkajte okolo vonkajšieho okraja hromady odpadu. Nikdy nefúkajte priamo do stredu hromady.
- Ak chcete znížiť hladinu zvuku, obmedzte počet použitých elektrických zariadení súčasne.
- Pred fúkaním použite hrable a metly na uvoľnenie nečistôt. V prašných podmienkach ľahko navlhčíte povrch, ak je k dispozícii voda.
- Šetrte vodu pomocou vyfukovania namiesto používania hadic pre mnoho záhradníckych činností, vrátane takých miest, ako sú odkvapky, paravány, terasy, grily, verandy a záhrady.
- Okraj zúženej trysky pomáha s odstraňovaním mokrého listia a čistením medzier na chodníku.
- Dávajte pozor na deti, domáce zvieratá, otvorené okná alebo čerstvo umyté auta a fúkajte odpad do bezpečnej vzdialnosti.
- Po použíti dúchadiel alebo iných zariadení nezabudnite upratovať! Zlikvidujte odpad správne.

## ÚDRŽBA

### CELKOVÁ ÚDRŽBA

Na čistenie plastových dielov nepoužívajte rozpúšťadlá. Väčšina plastov je náchylná na poškodenie rôznymi typmi komerčných rozpúšťadiel a môžu sa poškodiť, ak sa rozpúšťadlá použijú. Použite kúsok čistej látky na odstránenie nečistôt, prachu, oleja, mastnoty atď.

**⚠ VAROVANIE:** Nikdy nedovolte, aby brzdové kvapaliny, benzín, ropné výrobky, penetračné oleje atď., prišli do styku s plastovými časťami. Chemické látky môžu poškodiť, oslabiť alebo zničiť plast, čo môže viesť k vážnemu zraneniu.

### USKLADNENIE

- Vyberte akumulátor z dúchadla.
- Vyčistite všetok cudzí materiál z prívodov vzduchu dúchadla.
- Dúchadlo skladujte vo vnútri na mieste, ktoré je pre deti neprístupné. Uchovávajte mimo dosahu korozívnych činidiel, ako sú záhradné chemikálie a rozmrazovacie soli.

### Ochrana životného prostredia



Nevyhadzujte elektrické zariadenia, nabíjačku a použité akumulátory do domového odpadu! Tento výrobok odneste na autorizované recyklačné miesto a poskytnite ho na separovaný zber. Elektrické náradie sa musí odvzdať do príslušného zariadenia na ekologickej šetrnej recyklácii.

**SK**



## ODSTRAŇOVANIE PORÚCH

PROBLÉM	PRÍČINA	RIEŠENIE
Dúchadlo nefunguje.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Akumulátor nie je pripojený do dúchadla.</li><li>■ Žiadny elektrický kontakt medzi dúchadlom a akumulátorom.</li><li>■ Akumulátor je vybitý.</li><li>■ Akumulátor alebo dúchadlo sú príliš horúce.</li><li>■ Pred vybratím akumulátora neboli volič rýchlosťi/blokovania zapnutý.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Pripojte akumulátor do dúchadla.</li><li>■ Vyberte akumulátor, skontrolujte kontakty a akumulátor nainštalujuťte naspäť.</li><li>■ Nabite akumulátor.</li><li>■ Nechajte vychladnúť akumulátor alebo dúchadlo, kým teplota neklesne pod 67 °C.</li><li>■ Stlačením ovládača prúdenia vzduchu deaktivujete ochranu a spusťte dúchadlo.</li></ul>
Rýchlosť prúdenia vzduchu sa významne znižuje.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Nadmerné opotrebovanie motora dúchadla.</li><li>■ Prívod vzduchu je zablokovaný nečistotami.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Kontaktujte servisné stredisko EGO pre opravu.</li><li>■ Vyberte akumulátor a odstráňte nečistoty.</li></ul>

## ZÁRUKA

SK

### ZÁRUČNÁ POLITIKA EGO

Úplné znenie záručných podmienok EGO nájdete na webovej stránke [egopowerplus.eu](http://egopowerplus.eu).

## OLVASSA EL AZ ÖSSZES UTASÍTÁST!

**OLVASSA EL A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT****MEGJEGYZÉS:** A használati útmutató alternatív formában, ill. a honlapon is elérhető.**⚠ FIGYELMEZTETÉS:** A biztonság és megbízhatóság biztosítása érdekében minden javítást és cserét szakképzett szerviztechnikus hajtson végre.

### BIZTONSÁGI SZIMBÓLUM

A biztonsági szimbólumok célja, hogy felhívják a figyelmet az esetleges veszélyekre. Nagyon figyeljen a biztonsági szimbólumokra és magyarázatokra, ill. ezek megértésére.

A szimbólumok figyelmeztetési önmagukban nem háritják el a veszélyeket. Az utasítások és figyelmeztetések nem helyettesítik a megfelelő balesetmegelőző intézkedéseket.

**⚠ FIGYELMEZTETÉS:** A gép használata előtt feltétlenül olvassa el és értse meg a jelen kezelési útmutatóban található valamennyi biztonsági utasítást, valamint a „VESZÉLY”, „FIGYELMEZTETÉS” és „FIGYELEM” biztonsági figyelmeztető szimbólumokat is. Az alább felsorolt utasítások be nem tartása áramütést, tűzveszélyt és/vagy súlyos személyi sérülést idézhet elő.

### KÁRMEGELŐZÉSI ÉS TÁJÉKOZTATÁSI ÜZENETEK

Ezek a használót a fontos információkról és/vagy utasításokról értesítik, amelyek be nem tartása a felszerelés sérülését vagy más vagyoni kár okozhat. minden értesítés előtt a „MEGJEGYZÉS” szó áll, ahogy az alábbi példában is:

**HU****MEGJEGYZÉS:** A felszerelés sérülése és/vagy vagyoni kár akkor léphet fel, ha nem tartja be ezeket az utasításokat.

### BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Ezen az oldalon olyan biztonsági szimbólumok láthatók és olvashatók, amelyek megjelenhetnek a terméken. Az összeszerelés vagy működtetés előtt olvassa el, értse meg és tartsa be a gép minden utasítását.



Biztonsági figyelmeztetés



Mindig viseljen védőszemüveget vagy oldalsó védőlemezzel ellátott védőszemüveget és teljes védőállarcot a termék működtetése közben.



Mindig viseljen hallásvédőt a termék működtetése közben.



A sérülések kockázatának csökkenése érdekében a használónak el kell olvasnia a használati útmutatót.



Tartsa távol a nézelődőket



Az elhasználódott elektromos termékek nem helyezhetők a háztartási hulladékok közé. Vigye hivatalos újrahasznosító telephelyre.



Garantált hangteljesítményszint. Könyezetre ható zajkibocsátás az Európai Közösségen irányelvre szerint.



Egyenáram

**UK CA** Ez a termék megfelel az Egyesült Királyság hatályos jogszabályainak.

Hz Hertz

perc Perc

V Volt

km/h Kilométer óránként

.../perc Percenként

**C E** A termék megfelel az érvényes EK irányelveknak.

W Watt

m<sup>3</sup>/h Négyzetméter óránként

A Amper

n<sub>0</sub> Üresjárat fordulatszám

IPX4 Vízsugár elleni védelem

## JELLEMZŐK

Modell	LB6150E	LB6700E
Feszültség	56 V	
Maximális légmennyiségek	1045 m <sup>3</sup> /h	1138 m <sup>3</sup> /h
Maximális levegő sebesség	241 km/h (küpos szórófej nélkül)	258 km/h (küpos szórófej nélkül)
	274 km/h (küpos szórófejjel)	290 m/h (küpos szórófejjel)
Maximális fúvóerő	18,5 N	21 N
Javasolt üzemi hőmérséklet	-15°C-40°C	
Javasolt tárolási hőmérséklet	-20°C-70°C	
Hozzávetőleges üzemidő (LB6150E az EGO 2,5 Ah akkumulátorral/ LB6700E az EGO 5,0 Ah akkumulátorral)	10 perc (Boost mód)	15 perc (Boost mód)
	15 perc (Nagy sebesség)	30 perc (Nagy sebesség)
	100 perc (Kis sebesség)	200 perc (Kis sebesség)
Lombfűvő súlya (akkumulátorrendszer nélkül, csővel)	2,15 kg	2,2 kg
Mért hangteljesítményszint L <sub>WA</sub>	98 dB(A) K=0,9 dB(A)	100 dB(A) K=1,1 dB(A)
Hangnyomásszint a kezelő fülénél L <sub>PA</sub>	88 dB(A) K=3 dB(A)	91 dB(A) K=3 dB(A)

Garantált hangteljesítményszint L <sub>WA</sub> (2000/14/EK szerint)	99 dB(A)	101 dB(A)
Vibráció a <sub>h</sub>	0,68 m/s <sup>2</sup> K=1,5 m/s <sup>2</sup>	1,3 m/s <sup>2</sup> K=1,5 m/s <sup>2</sup>

- A névleges rezgési összérték mérése standard bevizsgálási módszerrel történt, és használatával a gépek egymással összehasonlíthatók;
- A névleges rezgési összérték a kockázat előzetes felméréséhez is felhasználható.

**MEGJEGYZÉS:** A gép tényleges használata során a rezgéskibocsátás eltérhet a bejelentett értéktől, amelynél a gépet használják; A kezelő védelme érdekében a felhasználónak a tényleges használati körülmények között kesztyűt és fülvédőt kell viselnie.

**HU**

## A Csomag tartalma

### LEÍRÁS

#### ISMERJE MEG A LOMBFÚVÓT (A ábra)

1. Sebességrögzítő tárca
2. Növelés gomb
3. Légsebesség szabályozó ravaasz
4. Akkumulátor kioldógomb
5. Zár
6. Elektromos érintkezők
7. Kioldó mechanizmus
8. Levegőbemenet
9. Talp
10. Cső kioldógomb
11. Lombfűvő cső

12. Kúpos szórófej
13. Szórófej (csak az LB6700E esetében)

**⚠ FIGYELMEZTETÉS:** A termék biztonságos használatához meg kell érnie a gépen és a használati útmutatóban lévő információkat, valamint ismernie kell azt a munkát, amelyet el akar végezni.

#### JAVASOLT TARTOZÉKOK

ALKATRÉSZ NEVE	MODELLSZÁM
Csatlomatisztító adapter	AGC1000
Csatlomatisztító csomag és szemüveg	AGC1001
Vállszíj	AP1500
Rövid cső tartozék	AST1000

## ÖSSZESZERELÉS

**⚠ FIGYELMEZTETÉS:** Ha bármely alkatrész sérült vagy hiányzik, akkor addig ne használja a terméket, amíg az alkatrész(ek) cseréje meg nem történik. Sérült vagy hiányzó alkatrészekkel történő használat súlyos személyi sérülést okozhat.

HU

**⚠ FIGYELMEZTETÉS:** Ne próbálja megváltoztatni a terméket, és ne készítsen hozzá tartozékokat, amelyek nem javasoltak ehhez a lombfűvőhöz. Bármilyen módosítás vagy változtatás helytelen használatnak minősül, és veszélyes feltételeket teremthet, amely súlyos személyi sérüléssel végződhet.

**⚠ FIGYELMEZTETÉS:** Az akár súlyos személyi sérülést okozó véletlenszerű indítás elkerülése érdekében minden vegye ki az akkumulátoregységet a gépből, amikor összeszereli az alkatrészeket.

#### ALKALMAZÁS

A terméket az alábbi célokra használhatja:

- Kemény felületek megtisztítása, pl. úttestek és járdák.
- A burkolatok és úttestek tisztán tartása levelektől és tülevelektől.

**MEGJEGYZÉS:** A szerszámot csak az előírt célokra használja. Bármilyen más használat helytelen használatnak minősül.

#### A LOMBFŰVÓ CSŐ FELHELYEZÉSE/LEVÉTELE

##### ■ Felhelyezés (B1 és B2 ábra)

Igazítsa a horonyhoz, és tolja a csövet a fűvöházra, amíg a retesz a helyére nem pattan.

##### ■ Levétel (B3 ábra)

Nyomja meg és tartsa lenyomva a csőkioldó gombot a zár kioldásához, majd egyenesen húzza le a csövet a lombfűvőről.

#### A LOMBFŰVÓ KÚPOS SZÍVÓFEJÉNEK FELHELYEZÉSE/LEVÉTELE

##### ■ Felhelyezés (C1 és C2 ábra)

Illessze a hornyot a szórófejbe a cső gombjával, és tolja a szórófejet a csőre, amíg a helyére nem kattan.

##### ■ Kivétel (C3 ábra)

Nyomja meg és tartsa lenyomva a szórófej kioldógombot a zár kioldásához, majd egyenesen húzza le a szórófejet a lombfűvőről.

Ugyanezt a sorrendet kövesse a szórófej összeszereléséhez vagy eltávolításához (csak az LB6700E esetében).

## HASZNÁLAT

**⚠ FIGYELMEZTETÉS:** minden használat előtt ellenőrizze a teljes terméket sérülések, hiányzó vagy laza alkatrészek, pl. csavarok, anyák, alátétek, sapkák stb. szempontjából. Biztonságosan húzzon meg minden rögzítőt és sapkát, és ne használja a terméket, amíg a sérült vagy hiányzó alkatrészeket ki nem cseréltek.

**⚠ FIGYELMEZTETÉS:** Mindig viseljen védőszemüveget és hallásvédőt. Amennyiben nem ezt teszi, tárgyak repülhetnek a szemébe, és más komoly sérülések keletkezhetnek.

**⚠ FIGYELMEZTETÉS:** Bármely elektromos kéziszerszám működtetése azzal járhat, hogy idegen tárgyak kerülnek a szembe, ami súlyos szemsérülést okozhat. A gép használata előtt minden vegyen fel oldalsó védőlemezzel elláttott védőszemüveget és a teljes védőállarcot, ha szükséges. Javasoljuk, hogy viseljen Wide Vision Safety Mask-ot (védőállarc) a védőszemüveg fölött vagy standard védőszemüveget oldalsó védőlemezzel.

## AZ AKKUMULÁTOREGYSÉG BEHELYEZÉSE/ KIVÉTELE (D ÁBRA)

Csak az A ábrán felsorolt EGO akkumulátoregységeket és töltőket használja.

## AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT TELJESEN TÖLTSE FEL

### Csatlakoztatás

Illessz az akkumulátor bordáit az akkumulátorban lévő szerelőnyíláshoz, és nyomja le az akkumulátoregységet, amíg „kattanást” nem hall.

D-1	Akkumulátor kioldógomb	D-2	Szerelőnyílás
D-3	Akkumulátor borda		

### Leválasztás

Oldja ki az akkumulátor kioldógombot, és húzza ki az akkumulátoregységet.

## A LOMBFÚVÓ INDÍTÁSA/LEÁLLÍTÁSA (E Ábra)

### Csak lágsebesség szabályozó ravasz

- Nyomja meg a lágsebesség szabályozó ravaszt a lombfűvő bekapcsolásához.
- A lombfűvő lágsebessége az állítható sebességszabályozó ravassal vezérelhető. A szabályozó ravasra kifejtett nagyobb nyomás nagyobb fűvősebességet eredményez; a szabályozó ravasra kifejtett kisebb nyomás kisebb fűvősebességet eredményez. A sebességet az aktuális feladat elvégzésének megfelelően állítsa be.
- Engedje el a lágsebesség szabályozó ravaszt a lombfűvő kikapcsolásához.

### Csak sebességrögzítő tárcsa

A lombfűvő bármilyen sebességen rögzíthető a sebességrögzítő tárcsaval.

- A lombfűvő elindításához tekerje a sebességrögzítő tárcsát az óramutató járásával megegyező irányba. A lágsebesség úgy növekszik, ahogy a tárcsát az óramutató járásával megegyező irányba tekeri.
- A lágsebesség csökkentéséhez tekerje a sebességrögzítő tárcsát az óramutató járásával ellentétes irányba.
- A lombfűvő leállításához tekerje a sebességrögzítő tárcsát az óramutató járásával ellentétes irányba a kikapcsolt állásig.

**MEGJEGYZÉS:** Ha a sebességrögzítő tárcsát nem tekeri vissza kikapcsolt állásba az akkumulátor eltávolítása előtt, a lombfűvő nem fog elindulni a teljesen feltöltött akkumulátor behelyezésekor. A véletlenszerű elindítás ellen a lombfűvő védelmi funkcióval rendelkezik. Nyomja meg a lágsebesség szabályozó ravasz a védelem kikapcsolásához, és indítsa el a lombfűvőt.

### Boost mód

Nyomja meg a Boost gombot munka közben, hogy a levegő sebességét átmenetileg a maximális szintre növelje. Amikor a boost gombot elengedi, a lombfűvő visszaáll a korábbi sebességre.

E-1	Lágsebesség szabályozó ravasz	E-2	Sebességrögzítő tárcsa
E-3	Növelés gomb		

## TIPPEK A LOMBFŰVÓ HASZNÁLATÁHOZ

- Ahhoz, hogy a hulladék ne szóródjon szét, a hulladék halom külső szélén fújjon. Soha ne fújjon közvetlenül a halom középpontjába.
- A zajszint csökkentése érdekében korlátozza az egyszerre használt elektromos gépek számát.
- Lombfűvás előtt használja a gereblyét és spráut a hulladék fellazításához. Poros körölmények között nedvesítse meg a felületet, ha van víz a közelben.
- A lombfűvő használatával vizet takarít meg számos Lawn & Garden alkalmazásnál az olyan területeken is beleérte, mint esővízcsatornák, védőfalak, udvarok, grillezek, kapualjak és kertek.
- A kúpos szórófej széle segít a nedves levelek eltávolításában és a járda réséinek kitisztításában.
- Ügyeljen a gyermekekre, állatokra, nyitott ablakokra, vagy frissen lemosott autókra, és a hulladékot biztonságosan más irányba fújja.
- A lombfűvő vagy más felszerelés használata után tisztítsa meg! Megfelelően ártalmatlanítsa a hulladékot.

HU

## KARBANTARTÁS

### ÁLTALÁNOS KARBANTARTÁS

A műanyag alkatrészek tisztításához ne használjon oldószereket. A legtöbb műanyag különöző vegyi oldószerek hatására károsodik, ezek megrongálhatják őket. Egy tiszta ruhával távolítsa el a szennyeződéseket, port, olajat, zsírt stb.

**⚠ FIGYELMEZTETÉS:** Fékolaj, benzin, petróleum alapú termékek, behatoló olajok, stb. soha ne érintkezzenek a műanyag alkatrészekkel. A vegyszerek megrongálhatják, gyengíthetik vagy megtámadhatják a műanyagot, ezáltal súlyos személyi sérülést okozhatnak.

### TÁROLÁS

- Vegye ki az akkumulátoregységet a lombfűvőból.
- Tisztítson ki minden idegen anyagot a lombfűvő légbeömlő nyílásairól.
- A fűvökát zárt térben, gyermekek számára hozzá nem férhető helyen tárolja. Tartsa távol maró hatású szerektől, például kerti vegyszerektől, és jégmentesítő sótól.

### Környezetvédelem



Ne dobja az elektromos felszerelést, az elhasznált akkumulátort és a töltőt a háztartási hulladék közé! Vigye hivatalos újrahasznosító telephelyre, és tegye hozzáférhetővé a szelektív gyűjtéshez. Az elektromos eszközöket megfelelő környezetbarát újrahasznosító üzembe kell vinni.

HU



## HIBAELHÁRÍTÁS

PROBLÉMA	OK	MEGOLDÁS
A lombfűvő nem működik.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Az akkumulátorregység nincs csatlakoztatva a lombfűvőba.</li><li>■ Nincs elektromos kapcsolat a lombfűvő és az akkumulátorregység között.</li><li>■ Az akkumulátorregység lemerült.</li><li>■ Az akkumulátorregység vagy a lombfűvő túl forró.</li><li>■ A sebességrögzítő tárcsát nem tekerték vissza kikapcsolt pozícióba az akkumulátor eltávoltítása előtt.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Csatlakoztassa az akkumulátorregységet a lombfűvőhoz.</li><li>■ Vegye ki az akkumulátorregységet, ellenőrizze a csatlakozásokat, és helyezze vissza az akkumulátorregységet.</li><li>■ Tölts fel az akkumulátorregységet.</li><li>■ Hűtsse le az akkumulátorregységet és a lombfűvőt 67 °C alatti hőmérsékletre.</li><li>■ Nyomja meg a légsebesség szabályozó ravanzt a védelem kikapcsolásához, és indítsa el a lombfűvőt.</li></ul>
A levegő sebesség jelentősen csökken.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ A motor ventilátor túlzott kopása.</li><li>■ A levegőbemenetet hulladék tömíti el.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Forduljon az EGO szervizközponthoz a javításhoz.</li><li>■ Vegye ki az akkumulátorregységet, távolítsa el a hulladékot.</li></ul>

## GARANCIA

### EGO GARANCIÁLIS FELTÉTELEK

Kérjük, látogasson el az [egopowerplus.eu](http://egopowerplus.eu) oldalra, ahol megtalálja a részletes EGO garanciális feltételeket.

HU

## CITIȚI TOATE INSTRUCȚIUNILE!

**CITIȚI MANUALUL DE INSTRUCȚIUNI**

**OBSERVAȚIE:** Aceste instrucții sunt disponibile și în format alternativ, de exemplu pe un website.

**⚠ AVERTISMENT:** Pentru siguranța și fiabilitatea produsului, toate reparațiile și înlocuirile de piese ar trebui efectuate de către un tehnician de service autorizat.

## SIMBOL DE SIGURANȚĂ

Scopul simbolurilor privind siguranță este să vă atragă atenția asupra pericolelor posibile. Simbolurile privind siguranță și explicațiile furnizate cu acestea merită atenția și înțelegerea dumneavoastră.

Avertizările simbolurilor nu elimină, prin ele însese, niciun pericol. Instrucțiunile și avertizările pe care le oferă acestea nu pot înlocui măsurile adecvate de prevenire a accidentelor.

**⚠ AVERTISMENT:** Asigurați-vă că ati citit și înțelegeți toate instrucțiunile privind siguranță din acest Manual de utilizare, inclusiv toate simbolurile de alertă privind siguranță precum „PERICOL”, „AVERTISMENT” și „ATENȚIE” înainte de a utiliza această mașină. Nerespectarea tuturor instrucțiunilor de mai jos poate duce la electrocutare, incendiu și/sau vătămări grave.

### PREVENIREA Avariilor și MESAJELLE INFORMATIVE

Aceasta informează utilizatorul asupra informațiilor importante și/sau instrucțiunilor care ar putea duce la avarierea echipamentului ori la alte pagube dacă nu sunt respectate. Fiecare mesaj este precedat de cuvântul „**OBSERVAȚIE**”, precum în exemplul de mai jos:

**RO**

**OBSERVAȚIE:** Echipament și/sau pagube materiale pot rezulta dacă aceste instrucții nu sunt respectate.

## INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚĂ

Această pagină descrie simbolurile de siguranță ce pot apărea pe acest produs. Cititi, înțelegeți și respectați toate instrucțiunile de pe mașină înainte de asamblare și utilizare.



Alertă privind siguranță



Purtați întotdeauna ochelari de protecție sau ochelari de protecție cu apărători laterale și o vizieră facială completă când utilizați acest produs.



Purtați întotdeauna echipament de protecție auditivă când utilizați acest produs.



Pentru a reduce riscul de accidentări, utilizatorul trebuie să citească manualul de instrucții.



Tineți trecătorii la distanță



Deșeurile produselor electrice nu trebuie să fie eliminate împreună cu deșeurile menajere. Predați-le unui punct de reciclare autorizat.



Nivel de putere acustică garantat. Emisii sonore în mediul înconjurător conform Directivei comunitare europene.



Curent continuu

**UK** Acest produs este în conformitate cu legislația aplicabilă din Marea Britanie.

Hz Hertz

min Minute

V Volt

km/h Kilometri pe oră

... /min Pe minut

**CE** Acest produs este în conformitate cu directivele europene aplicabile.

W Watt

m³/h Metru cub pe oră

A Amperi

n<sub>0</sub> Turație de mers în gol

IPX4 Protecție împotriva jeturilor de apă

## SPECIFICAȚII

Model	LB6150E	LB6700E
Tensiune	56 V	
Volumul maxim de aer	1045 m³/h	1138 m³/h
Viteză maximă aer	241 km/h (fără duză conică)	258 km/h (fără duză conică)
	274 km/h (cu duză conică)	290 km/h (cu duză conică)
Forță maximă a suflantei	18,5 N	21 N
Temperatură de funcționare recomandată	-15°C-40°C	
Temperatură de depozitare recomandată	-20°C-70°C	
Durata aproximativă de funcționare (LB6150E cu baterie EGO 2,5 Ah/LB6700E cu baterie EGO 5,0 Ah)	10 min Modul Amplificare (boost)	15 min Modul Amplificare (boost)
	15 min (Viteză mare)	30 min (Viteză mare)
	100 min (Viteză mică)	200 min (Viteză mică)
Greutate suflantă (fără set de acumulatori, cu tub)	2,15 kg	2,2 kg

Nivel de putere sonoră măsurată L <sub>WA</sub>	98 dB(A) K=0,9 dB(A)	100 dB(A) K=1,1 dB(A)
Nivel de presiune acustică la urechea operatorului L <sub>PA</sub>	88 dB(A) K=3 dB(A)	91 dB(A) K=3 dB(A)
Nivel de putere sonoră garantată L <sub>WA</sub> (conform directivei 2000/14/CE)	99 dB(A)	101 dB(A)
Vibrății a <sub>h</sub>	0,68 m/s <sup>2</sup> K=1,5 m/s <sup>2</sup>	1,3 m/s <sup>2</sup> K=1,5 m/s <sup>2</sup>

RO

- Valoarea totală declarată a vibrățiilor a fost măsurată în conformitate cu o metodă standard de testare și poate fi utilizată pentru compararea mașinilor între ele;
- Valoarea totală declarată poate fi utilizată în evaluarea preliminară a expunerii.

**OBSERVAȚIE:** Emisia de vibrății în timpul utilizării reale a mașinii poate fi diferită de valoarea declarată în care este utilizată mașina; Pentru a proteja operatorul, utilizatorul trebuie să poarte mănuși și protecții pentru urechi în condițiile reale de utilizare.



## LISTA COMPONENTELOR

### DESCRIEREA

#### DESCRIEREA SUFLANTEI (Fig. A)

1. Apelare rapidă/blocare
2. Buton amplificare
3. Trâgaci viteza aer
4. Buton de detașare a acumulatorului
5. Zăvor
6. Contacte electrice
7. Mecanism de ejectare
8. Admisie de aer
9. Bază
10. Buton de eliberare tub
11. Tub suflantă
12. Duză conică
13. Duză de dispersie (numai pentru LB6700E)

**AVERTISMENT:** Pentru a utiliza în siguranță acest produs este nevoie să înțelegeți informațiile de pe mașină și din acest manual de instrucțiuni precum și să dobândiți cunoștințe suficiente asupra lucrării pe care dorîți să o executați.

RO

#### ACCESORII RECOMANDATE

DENUMIREA PIESELOR	NUMĂR MODEL
Atașament de curățare a jgheaburilor	AGC1000
Pachet de curățare a jgheaburilor și ochelari	AGC1001
Curea de umăr	AP1500
Atașament pentru tuburi scurte	AST1000

### ASAMBLARE

**AVERTISMENT:** Dacă unele piese sunt deteriorate sau lipesc, nu utilizați acest produs până la înlocuirea pieselor. Utilizarea acestui produs cu piese deteriorate sau lipsă s-ar putea solda cu vătămări grave.

**AVERTISMENT:** Nu încercați să modificați acest produs sau să creați accesoriu nerecomandate pentru această suflantă. Orice astfel de modificare sau schimbare reprezintă o utilizare necorespunzătoare și se poate

solda cu condiții periculoase care pot conduce la posibile vătămări grave.

**AVERTISMENT:** Pentru a preveni pornirea accidentală care ar putea cauza vătămări personale grave, întotdeauna scoateți setul de acumulatori din mașină când asamblați componentă.

#### APLICARE

Puteți utiliza acest produs în scopurile menționate mai jos:

- Curățarea suprafețelor dure precum căi de acces și alei.
- Îndepărțarea frunzelor și a celor de pin de pe terase și căi de acces.

**OBSERVAȚIE:** Scula trebuie utilizată numai în scopul pentru care a fost proiectată. Orice altă utilizare este considerată a fi caz de utilizare necorespunzătoare.

#### ASAMBLAREA/DETAȘAREA TUBULUI SUFLANTEI

##### ■ Asamblarea (Fig. B1 & B2 )

Aliniați canelura și împingeți tubul pe carcasa suflantei până când zăvorul se fixează în poziție.

##### ■ Scoaterea (Fig. B3)

Apăsați și mențineți apăsat butonul de eliberare a tubului pentru a dezactiva încuietoarea, apoi trageți tubul direct din suflantă.

#### ASAMBLAREA/DEMONTAREA DUZEI CONICE A SUFLANTEI

##### ■ Pentru asamblare (Fig. C1 și C2)

Aliniați canelula din duza evazată cu proeminența tubului și împingeți duza în tub până la anclansarea acesteia.

##### ■ Pentru a elimina (Fig. C3)

Apăsați și mențineți apăsat butonul de detașare al duzei pentru a dezactiva încuietoarea, după care trageți duza direct de pe suflantă.

Urmați aceeași succesiune pentru a asambla sau demonta duza de împrăștiere (numai pentru LB6700E).

### FUNCTIONARE

**AVERTISMENT:** Înaintea fiecărei utilizări, inspectați întregul produs pentru depistarea defectelor, componentelor lipsă sau slabite precum șuruburi, piulițe, bolturi, capace etc. Strângeți bine toate elementele de prindere și capacele și nu utilizați acest produs dacă piesele lipsă sau defecte nu sunt înlocuite.

**AVERTISMENT:** Purtați întotdeauna echipament de protecție oculară împreună cu echipament de protecție auditivă. Nerespectarea acestei instrucțiuni ar putea avea ca rezultat proiectarea în ochi a obiectelor și alte posibile vătămări grave.

**AVERTISMENT:** Exploatarea oricăror mașini se poate solda cu ricosarea de obiecte străine în ochii dumneavoastră, ceea ce se poate solda cu vătămarea gravă a ochilor. Înainte de a începe să utilizați scula mașini, echipați-vă întotdeauna cu ochelari de protecție cu apărători laterale și vizieră pentru față, atunci când este nevoie. Vă recomandăm să purtați o vizieră lată de protecție peste ochelarii de vedere sau ochelari de protecție standard cu apărători laterale.

#### ATAŞAREA/DETAŞAREA SETULUI DE ACUMULATORI (FIG. D)

Utilizați numai seturile de acumulatori EGO și încărcătoarele prezentate în Fig. A.

#### INCĂRCĂȚI ACUMULATORUL COMPLET ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

##### Pentru atașare

Aliniați nervurile de pe acumulator cu fantele de instalare și apăsați în jos setul de acumulatori până la auzul unui „clic”.

D-1	Buton de detașare acumulator	D-2	Fantă de montare
D-3	Locaș acumulator		

##### Pentru detașare

Apăsați butonul de detașare al setului de acumulatori și scoateți setul de acumulatori.

#### PORNIREA/OPRIREA SUFLANTEI (FIG. E)

##### Numai declanșatorul vitezei aerului

- Apăsați declanșatorul de viteză a aerului pentru a porni suflanta.
- Viteza aerului suflantei este controlată cu declanșatorul de viteză variabilă. O presiune mai mare asupra declanșatorului duce la viteze mai mari de suflare; o presiune mai mică asupra declanșatorului are ca rezultat viteze mai mici de suflare. Reglați viteza pentru a se potrivi sarcinii de îndeplinit.
- Eliberați declanșatorul de viteză a aerului pentru a opri suflanta.

#### Numai discul de viteză/blocare

Suflanta poate fi blocată la orice viteză cu ajutorul discul de blocare a vitezei.

- Rotiți discul de viteză/blocare în sensul acelor de ceasornic pentru a porni suflanta. Viteza aerului va crește pe măsură ce discul este rotit în sensul acelor de ceasornic.
- Pentru a reduce viteza aerului, rotiți discul de viteză/blocare în sens invers acelor de ceasornic.
- Continuați să rotiți discul de viteză/blocare în sens invers acelor de ceasornic în poziția oprit pentru a opri suflanta.

**OBSERVAȚIE:** Dacă discul de viteză/blocare nu este readus în poziția oprit înainte de scoaterea bateriei, suflanta nu va porni atunci când este instalată o baterie complet încărcată. Aceasta este o caracteristică de protecție pentru a preveni pornirea accidentală. Apăsați declanșatorul vitezei aerului pentru a dezactiva protecția și porniți suflanta.

##### Modul Amplificare (boost)

Apăsați butonul de amplificare în timp ce lucrați pentru a crește temporar viteza aerului la nivelul maxim. Suflanta va relua viteza anterioară atunci când butonul de amplificare este eliberat.

E-1	Trăgaci viteză aer	E-2	Disc de viteză/blocare
E-3	Buton amplificare		

RO

#### SFATURI PENTRU UTILIZAREA SUFLANTEI

- Pentru a preveni împrăștierarea resturilor vegetale, suflați în jurul marginilor exterioare a unei grămezi de reziduuri. Nu suflați niciodată direct în centrul grămezii.
- Pentru a reduce nivelurile sonore, limitați numărul de echipamente electrice utilizate în același timp.
- Utilizați greble și mături pentru a detășa resturile înainte de a le sufla. În condiții cu praf, umeziți ușor suprafețele dacă dispuneți de apă.
- Economisiti apă utilizând suflante în loc să spălați cu furtunul pentru multe lucrări de grădină și de peluză, în zone inclusiv jgheaburi, plase, terase, grătare, verande și grădini.
- Marginea duzelii conice ajută la îndepărțarea frunzelor umede și la curățarea golurilor de pe trotuar.
- Atenție la copii, animale, ferestre deschise sau mașini proaspăt spălate și suflați resturile în siguranță.



- După utilizarea suflantelor sau a altor echipamente, curățați! Eliminați resturile într-un mod corect.

## ÎNTREȚINERE

### ÎNTREȚINERE GENERALĂ

Evitați utilizarea solventilor când curățați piese din plastic. Majoritatea pieselor din plastic sunt susceptibile să se deterioreze de la diverse tipuri de solventi comerciali și se pot defecta prin utilizarea acestora. Utilizarea unei bucate de cărpă curată pentru a îndepărta murdăria, praful, uleiul, grăsimile etc.

**AVERTISMENT:** Nu permiteți niciodată lichidelor de frână, benzinei, produselor petroliere, uleiurilor penetrante etc. să intre în contact cu piese din plastic. Substanțele chimice pot deteriora, pot fragiliza sau pot distruge plasticul, ceea ce se poate solda cu vătămări grave.

### DEPOZITARE

- Detașați setul de acumulatori de suflantă.
- Îndepărtați toate materialele străine din orificiile de admisie aer ale suflantei.
- Depozitați suflanta în interior, într-un loc inaccesibil copiilor. Păstrați-o departe de agenții corozivi, cum ar fi substanțele chimice de grădină și sârurile de dezghețare.

**RO**

### Protejarea mediului înconjurător



Nu eliberați echipamentul electric, bateria epuizată și încărcătorul de bateri împreună cu deșeurile menajere! Predați acest produs unui punct de reciclare autorizat sau puneți-l la dispoziția colectării separate. Sculele electrice trebuie returnate unui centru de reciclare ecologic.

**100**

SUFLANTĂ FĂRĂ FIR CU ACUMULATOR DE LITIU-ION DE 56 VOLTI — LB6150E/LB6700E



## DEPANAREA

PROBLEMĂ	CAUZĂ	SOLUȚIE
Suflanta nu funcționează.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Setul de acumulatori nu este atașat la suflantă.</li><li>■ Nu există contact electric între suflantă și acumulator.</li><li>■ Setul de acumulatori este descărcat.</li><li>■ Setul de acumulatori sau suflanta sunt prea fierbinți.</li><li>■ Discul de viteză/blocare nu a fost readus în poziția oprit înainte de a scoate bateria.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Atașați acumulatorul la suflantă.</li><li>■ Îndepărtați acumulatorul, verificați contactele și reinstalați setul de acumulatori.</li><li>■ Încărcați setul de acumulatori.</li><li>■ Răciți bateria și suflanta până când temperatura scade sub 67°C.</li><li>■ Apăsați declanșatorul vitezei aerului pentru a dezactiva protecția și porniți suflanta.</li></ul>
Viteza aerului scade semnificativ.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Uzare excesivă a ventilatorului motorului.</li><li>■ Admisia de aer este blocată cu resturi.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Contactați centrul de service EGO pentru reparații.</li><li>■ Îndepărtați setul de acumulatori, curățați resturile.</li></ul>

## GARANȚIE

### POLITICA PRIVIND GARANȚIA EGO

Vă rugăm să consultați site-ul [egopowerplus.eu](http://egopowerplus.eu) pentru termenii și condițiile complete ale politicii privind garanția EGO.

RO

## PREBERITE VSA NAVODILA!



### PREBERITE UPORABNIŠKI PRIROČNIK

**OPOMBA:** Ta navodila bodo na voljo tudi v drugi obliku, na primer na spletnem mestu.

**▲ OPOZORILO:** Za zagotovitev varnosti in zanesljivosti mora vsa popravila in zamenjave izvesti usposobljen servisni tehnik.

## VARNOSTNI SIMBOL

Namen varnostnih simbolov je, da vas opozorijo na morebitne nevarnosti. Bodite pozorni na varnostne simbole in njihova pojasnila ter jih poskušajte razumeti.

Opozorilni simboli sami ne odpravljajo nobene nevarnosti. Navodila in opozorila niso nadomestilo za ustrezne ukrepe za preprečevanje nesreč.

**▲ OPOZORILO:** Pred uporabo tega stroja preberite in poskrbite, da boste razumeli vsa varnostna navodila v tem priročniku, vključno z vsemi varnostnimi opozorilnimi simboli, kot so »NEVARNOST«, »OPOZORILO« in »POZOR«. Zaradi neupoštevanja spodaj navedenih navodil lahko pride do električnega udara, požara in/ali resnih telesnih poškodb.

## SPOROČILA ZA PREPREČEVANJE POŠKDOB IN SPOROČILA Z INFORMACIJAMI

Ta uporabnika informirajo o pomembnih informacijah in/ali navodilih, ki bi lahko privredla do škode na opremi ali drugi lastnini, če jih ne bi upoštevali. Pred vsakim sporočilom se prikaže beseda »OBVESTILO«, kot je prikazano v spodnjem primeru.

**OPOMBA:** Če teh navodil ne boste upoštevali, lahko pride do poškodb opreme in/ali druge lastnine.

## VARNOSTNA NAVODILA

**SL**

Na tej strani so prikazani in opisani varnostni simboli, ki se lahko pojavi na tem izdelku. Preberite, osvojite in sledite navodilom na stroju, preden ga boste poskušali sestaviti in upravljaliti.



Varnostno opozorilo



Pri upravljanju tega izdelka vedno nosite zaščitna očala ali varnostna očala s stransko zaščito in ščitnik za obraz.



Pri delu s tem izdelkom vedno nosite zaščito za ušesa.



Za zmanjšanje nevarnosti telesnih poškodb je pomembno, da uporabnik prebere priročnik z navodili za uporabo.



Prisotni naj se zadržujejo na varni razdalji.



Odpadnih električnih izdelkov ne odlagajte med gospodinjske odpadke. Odnesite jih v pooblaščeni obrat za recikliranje.



Zagotovljena raven zvočne moči Emisije hrupa v okolico so v skladu z direktivo Evropske skupnosti.



Enosmerni tok



Ta izdelek je skladen z veljavno zakonodajo VB.



Ta izdelek je skladen z veljavnimi direktivami ES.

Hz Hertz

W Watt

**102**

56-VOLTNI LITIJ-IONSKI BREŽIČNI PUHALNIK—LB6150E/LB6700E



min	Minute	m <sup>3</sup> /h	Kubični meter na uro
V	Volt	A	Amperi
km/h	Kilometri na uro	n <sub>0</sub>	Hitrost brez obremenitve
... /min	Na minuto	IPX4	Zaščita pred vodnimi curki

## TEHNIČNI PODATKI

Model	LB6150E	LB6700E
Napetost	56V	
Maksimalna prostornina zraka	1045m <sup>3</sup> /h	1138m <sup>3</sup> /h
Največja hitrost zraka	241 km/h (brez koničaste šobe)	258 km/h (brez koničaste šobe)
	274 km/h (s koničasto šobo)	290 km/h (s koničasto šobo)
Maksimalna moč pihanja	18.5 N	21N
Priporočena obratovalna temperatura	Od -15 °C do 40 °C	
Priporočena temperatura za shranjevanje	Od -20 °C do 70 °C	
Približni čas delovanja (LB6150E z baterijo EGO 2,5 Ah/LB6700E z baterijo EGO 5,0 Ah)	10 min (način povečanja hitrosti)	15 min (način povečanja hitrosti)
	15 min (visoka hitrost)	30 min (visoka hitrost)
	100 min (nizka hitrost)	200 min (nizka hitrost)
Teža puhalnika (brez baterijskega sklopa, s cevjo)	2.15 kg	2.2kg
Izmerjena raven zvočne moči L <sub>WA</sub>	98 dB(A) K=0.9 dB(A)	100 dB(A) K=1.1 dB(A)
Raven zvočnega tlaka v ušesu upravljalca L <sub>PA</sub>	88 dB(A) K=3 dB(A)	91 dB(A) K=3 dB(A)

Zajamčena raven zvočnega tlaka L <sub>WA</sub> (glede na 2000/14/ES)	99 dB(A)	101 dB(A)
Vibration a <sub>h</sub>	0.68 m/s <sup>2</sup> K=1.5 m/s <sup>2</sup>	1.3 m/s <sup>2</sup> K=1.5 m/s <sup>2</sup>

- Nazivna skupna vrednost tresljajev je bila izmerjena v skladu s standardno preskusno metodo in jo je mogoče uporabiti za primerjavo enega stroja z drugim;
- Nazivno skupno vrednost tresljajev je mogoče uporabiti tudi za predhodno oceno izpostavljenosti.

**OPOMBA:** Emisije tresljajev med dejansko uporabo stroja se lahko razlikujejo od deklarirane vrednosti, pri kateri se stroj uporablja; Za zaščito operaterja mora uporabnik nositi rokavice in zaščito za ušesa v dejanskih pogojih uporabe.

## SEZNAM VSEBINE

SL

## OPIS

### SPOZNAJTE SVOJ PUHALNIK (slika A)

- Številčnica za hitrost/zaklep
- Gumb za povečanje hitrosti
- Sprožilec hitrosti zraka
- Gumb za sprostitev baterije
- Zapah
- Električni kontakti
- Mehanizem za izmet
- Zajem zraka
- Podnožje
- Gumb za sprostitev cevi
- Cev puhalnika
- Stožčasta šoba

### 13. Ploščata šoba (samo za LB6700E)

**⚠️ OPOZORILO:** Varna uporaba tega izdelka zahteva razumevanje informacij na napravi in v teh navodilih za uporabo, prav tako tudi znanje o projektu, ki ga boste izvedli.

#### PRIPOROČENI DODATKI

IME DELA	ŠTEVILKA MODELA
Prikluček za čiščenje žlebov	AGC1000
Paket za čiščenje žlebov in očala	AGC1001
Ramenski pas	AP1500
Pririditev kratke cevi	AST1000

## SESTAVLJANJE

**⚠️ OPOZORILO:** Če so deli poškodovani ali manjkajo, orodja ne uporabljajte, dokler ne zamenjate delov. Če ta izdelek uporabljate s poškodovanimi ali manjkajočimi deli, lahko pride do hudih telesnih poškodb.

**⚠️ OPOZORILO:** Tega izdelka ne poskušajte spremenjati in ne poskušajte izdelovati dodatkov, ki niso primerni za uporabo s tem puhalnikom. Vsako tako sprememjanje ali predelava se šteje za napačno uporabo in povzroči tveganja, ki lahko povzročijo hude telesne poškodbe.

**⚠️ OPOZORILO:** Pri nameščanju delov vedno odstranite baterijski sklop, da preprečite nenamerni zagon, ki bi lahko povzročil resno telesno poškodbo.

SL

#### UPORABA

Ta izdelek lahko uporabljate za naslednje namene:

- Čiščenje trdnih površin, kot so dovozi in sprehajalne poti.
- Ohranjanje sprehajališč in poti brez listja in iglic.

**OPOMBA:** Orodje lahko uporabljate samo za predvideni namen. Kakrsna koli druga uporaba se smatra za nepravilno uporabo.

#### NAMEŠČANJE/ODSTRANJEVANJE CEVI PUHALNIKA

- Namestitev (sl. B1 in B2)

Poravnajte utor in potisnite cev na ohišje puhalca, da se zapah zaskoči.

- Odstranitev (sl. B3)

Pritisnite in držite gumb za sprostitev cevi, da sprostite zaklep, nato cev povlecite naravnost s puhalnika.

#### NAMEŠČANJE/ODSTRANJEVANJE STOŽČASTE ŠOBE PUHALNIKA

- Namestitev (sl. C1 in C2)

Zarezo v stožčasti šobi poravnajte z gumbom cevi in šobo potisnite na cev, da se zaskoči na mesto.

- Odstranitev (sl. C3)

Pritisnite in držite gumb za sprostitev šobe, da sprostite zaklep, nato šobo povlecite naravnost s cevi puhalnika.

Pri namestitvi ali odstranitvi ploščate šobe upoštevajte enako zaporedje (samo za LB6700E).

## UPRAVLJANJE

**⚠️ OPOZORILO:** Pred vsako uporabo celoten izdelek preglejte za poškodovane, manjkajoče ali zrahljanje dele, kot so vijaki, matice, pokrov itd. Vsa zapiralna in pokrove trdno privijte in izdelka ne uporabljajte, dokler ne zamenjajte manjkajočih ali poškodovanih delov.

**⚠️ OPOZORILO:** Vedno nosite zaščito za oči in ušesa. Če tega ne storite, vam lahko v oči priletijo predmeti ali pride do drugih hudih poškodb.

**⚠️ OPOZORILO:** Delovanje katerega koli orodja lahko povzroči metanje tujkov in vaše oči, kar lahko povzroči resne poškodbe očesa. Pred začetkom dela z električnim orodjem vedno nosite zaščitna očala ali varnostna očala s stranskimi zaščitami in po potrebi tudi ščit za celoten obraz. Priporočamo vam uporabo varnostne maske Wide Vision Safety Mask za uporabo preko očal ali standardnih varnostnih očal s stransko zaščito.

#### PRIKLJUČITEV/ODKLOP BATERIJSKEGA SKLOPA (SL. D)

Uporabljajte samo z baterijskimi sklopi in polnilniki podjetja EGO, navedenimi na sliki A.

#### PRED PRVO UPORABO BATERIJO POPOLNOMA NAPOLNITE.

##### Napotki za priključitev

Rebra baterije poravnajte z rezami za namestitev in baterijski sklop potisnite navzdol, da zasišite "klik".

D-1	Gumb za sprostitev baterije	D-2	Reža za montažo
D-3	Rebro baterije		

##### Napotki za odklop

Pritisnite gumb za sprostitev baterije in baterijski sklop potegnjite ven.

## ZAGON/ZAUSTAVITEV PUHALNIKA (SL. E)

### Samo sprožilec hitrosti zraka

- Pritisnите sprožilec hitrosti zraka, da vklopite puhalnik.
- Hitrost zraka puhalnika se uravnavata s sprožilcem spremenljive hitrosti. Več tlaka na sprožilcu pomeni višje hitrosti pihanja; manj tlaka na sprožilcu pomeni nižje hitrosti pihanja. Prilagodite hitrost trenutnemu opravilu.
- Sprostite sprožilec hitrosti zraka, da izklopite puhalnik.

### Samo gumb za hitrost/zaklep

S številčnico za zaklep hitrosti lahko zaklenete puhalnik na katerikoli hitrosti.

- Za zagon puhalnika obrnite številčnico za hitrost/zaklep v smeri urinega kazalca. Ko zavrtite številčnico v smeri urinega kazalca se bo hitrost zraka povečala.
- Če želite zmanjšati hitrost zraka, zavrtite številčnico za hitrost/zaklep v nasprotni smeri urinega kazalca.
- Za zaustavitev puhalnika vrnite številčnico za hitrost/zaklep v nasprotni smeri urinega kazalca do položaja za izklop.

**OPOMBA:** Če številčnice za hitrost/zaklep ne zavrtite nazaj v položaj za izklop, prede odstranite baterijo, se puhalnik ne bo zagnal, ko boste vstavili popolnoma napolnjeno baterijo. Gre za zaščitno funkcijo, ki preprečuje nenameren zagon. Pritisnите sprožilec hitrosti zraka, da izklopite zaščito in zaženete puhalnik.

### Način povečanja hitrosti

Med delom pritisnite gumb za povečanje hitrosti, da začasno povečate hitrost zraka na najvišjo hitrost. Ko sprostite gumb za povečanje hitrosti, se bo puhalnik vrnil na prejšnjo hitrost.

E-1	Sprožilec hitrosti zraka	E-2	Številčnica za hitrost/zaklep
E-3	Gumb za povečanje hitrosti		

## NASVETI ZA UPORABO PUHALNIKA

- Da delci ne bi leteli naokrog, puhalnik uporabite tako, da pihate ob zunanjem robu kopice. Nikoli ne pihajte neposredno v osrednji del kopice.
- Za nižjo raven zvočnega hrupa zmanjšajte število kosov napajalne opreme, ki jo uporabljate istočasno.
- Pred uporabo puhalnika z grabljami zrahljajte sprjeti material. V prašnih pogojih površine rahlo navlažite, če je voda na voljo.
- Varčujte z vodo – pri čiščenju listja in trave uporabljajte puhalnik namesto vrtnih cevi, tudi na predelih, kot so mreže obcestnih jarkov, pločniki, tlakovci in vrtovi.

- Rob stožaste šobe pomaga odstraniti mokro listje in očistiti razpoke v pločniku.
- Pazite na otroke, domače živali, odprta okna ali sveže oprana vozila in odpadke varno odprijte stran.
- Po uporabi puhalnikov ali druge opreme počistite. Odpadke odstranjujte na ustrezni način.

## VZDRŽEVANJE

### SPLOŠNO VZDRŽEVANJE

Pri čiščenju plastičnih delov ne uporabljajte topil. Večina vrst plastike se lahko pri uporabi različnih komercialnih topil poškoduje. Umazanijo, prah, olje, mast itd. odstranite s čisto kropo.

**A OPOZORILO:** nikoli naj zavorna tekočina, gorivo, izdelki na osnovi naftnih derivatov, prodirajoče olje ne pridejo v stik s plastičnimi deli. Kemikalije lahko poškodijo, oslabijo ali uničijo plastiko, kar lahko povzroči hude telesne poškodbe.

### SKLADIŠENJE

- Iz puhalnika odstranite baterijski sklop.
- Iz vseh dovodov zraka puhalnika očistite vse tukje.
- Puhalnik hranite v notranjem suhem prostoru, ki je nedostopen otrokom. Orodja ne shranjujte v bližini korozivnih sredstev, kot so vrte kemikalije in soli za topljenje ledu.

### Varovanje okolja



Električne opreme, rabljenega akumulatorja in polnilnika ne odvrzite med gospodinjske odpadke. Izdelek odnesite na pooblaščeni obrat za recikliranje in ga zavrzite ločeno. Električna orodja je treba odnesti na obrat za recikliranje in ga reciklirati na okolju prijazen način.

SL



## ODPRAVLJANJE TEŽAV

TEŽAVA	VZROK	REŠITEV
Puhalnik ne deluje.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Baterijski sklop ni pritrjen na puhalnik.</li><li>■ Med puhalnikom in baterijskim sklopopom ni električnega stika.</li><li>■ Baterijski sklop je izpraznjen.</li><li>■ Baterijski sklop ali puhalnik je prevroč.</li><li>■ Preden ste odstranili baterijo, številčnice za hitrost/zaklep niste obrnili nazaj v položaj za izklop.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Baterijski sklop pritrdite na puhalnik.</li><li>■ Odstranite baterijo, preverite kontakte in znova namestite baterijski sklop.</li><li>■ Napolnite baterijski sklop.</li><li>■ Baterijski sklop in puhalnik ohladite do temperature, ki je nižja od 67 °C.</li><li>■ Pritisnite sprožilec hitrosti zraka, da izklopite zaščito in zaženete puhalnik.</li></ul>
Hitrost zraka se znatno zmanjša.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Prevelika obraba ventilatorja motorja.</li><li>■ Dovod zraka je zamašen z delci.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Za popravilo stopite v stik servisnim centrom EGO.</li><li>■ Odstranite baterijski sklop, očistite delce.</li></ul>

## GARANCIJA

### GARANCIJSKA POLITIKA DRUŽBE EGO

Za popolne pogoje garancijske politike družbe EGO obiščite spletno mesto [egopowerplus.eu](http://egopowerplus.eu).

SL

## PERSKAITYKITE VISAS INSTRUKCIJAS!



### SKAITYTI NAUDOJIMO INSTRUKCIĄ

**PASTABA.** Šią instrukciją galite rasti ir kitu formatu, pvz., interneto svetainėje.

**ISPĖJIMAS:** Norint užtikrinti saugų ir patikimą gaminio naudojimą, visus remonto ir keitimo darbus turi atlikti kvalifikuotas techninės priežiūros specialistas.

## SAUGOS SIMBOLIAI

Saugos simbolių paskirtis – atkreipti dėmesį į galimus pavojus. Gerai susipažinkite su saugos simboliais bei jų paaiškinimais ir juos išidėmėkite.

Simboliai įspėjimai patys savaime negali apsaugoti nuo pavojų. Jais žymimi nurodymai ir įspėjimai neatstoja tinkamų nelaimingų atsitiktinių prevencijos priemonių.

**ISPĖJIMAS:** Prieš pradédami naudoti šį įrenginį, perskaitykite visus šioje naudojimo instrukcijoje pateiktus saugos nurodymus, išskaitant visus saugos įspėjamuosius simbolius, tokius kaip "PAVOJUS", "ISPĖJIMAS" ir "DĒMESIO" bei įsitinkinkite, ar viską gerai supratote. Nesilaikant visų toliau išdėstytių nurodymų galima patirti elektros smūgi, sukelti gairę ar (arba) sunkiai susižeisti.

## APSAUGOS NUO SUGADINIMO IR INFORMACINIAI PRANEŠIMAI

Jais naudotojui pateikiama svarbi informacija ir (arba) nurodymai, kurių nesilaikant gali būti padaryta žala įrangai arba kita nuosavybei. Kiekvieno pranešimo pradžioje yra žodis "PASTABA", kaip toliau pateiktame pavyzdyste.

**PASTABA:** Nesilaikant šiuo nurodymu, gali būti padaryta žala įrangai ir (arba) nuosavybei.

## SAUGOS NURODYMAI

Šiame puslapyje pavaizduoti ir aprašyti saugos simboliai, kurie gali būti nurodyti ant šio gaminio. Prieš bandydami surinkti ir naudoti įrankį, perskaitykite visus ant jo pateiktus nurodymus, įsitinkinkite, kad juos supratote, ir jais vadovaukitės.

LT



Įspėjimas dėl saugos



Dirbdami su šiuo gaminiu visada dėvėkite klausos apsaugos priemones.



Neleisti artintis pašaliniam asmenims



Garantuojamas garso galios lygis. Triukšmo sklaida į aplinką atitinka Europos Bendrijos direktyvą.



Naudodamai šį gaminį, visada užsidėkite apsauginius akinijus arba apsauginius akinius su šonine apsauga ir visą veidą dengiantį skydelį.



Norėdamas sumažinti susižalojimo pavojų, naudotojas privalo perskaityti naudojimo instrukciją.



Netinkamus naudoti elektrinius gaminius draudžiama išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Pristatyti įgaliotam perdirbėjui



Nuolatinė srovė



Šis gaminys atitinka taikomas JK direktyvas.

Hz	Hercai
min.	Minutės
V	Voltai
km/h	Kilometrai per valandą
.../min.	Per minutę



Šis gaminys atitinka taikomas EB direktyvas.

W	Vatai
m <sup>3</sup> /val.	Kubiniai metrai per valandą
A	Amperai
n <sub>0</sub>	Sūkiai be apkrovos

IPX4 Apsauga nuo vandens srovų

## TECHNINIAI DUOMENYS

Modelis	LB6150E	LB6700E
Įtampa	56 V	
Didžiausias oro tūris	1045m <sup>3</sup> /val.	1138 m <sup>3</sup> /val.
Maksimalus oro srauto greitis	241 km/val. (be smailaus antgalio)	258 km/val. (be smailaus antgalio)
	274 km/val. (su smailiu antgaliu)	290 km/val. (su smailiu antgaliu)
Maksimali pūtimo galia	18,5 N	21N
Rekomenduojama darbo temperatūra	Nuo -15 °C iki 40 °C	
Rekomenduojama laikymo temperatūra	Nuo -20 °C iki 70 °C	
Aptykslė veikimo trukmė (LB6150E su „EGO“ 2,5 Ah baterija / LB6700E su „EGO“ 5,0 Ah baterija)	10 min. (Padidintos galios režimas)	5 min. (Padidintos galios režimas)
	15 min. (dideli sūkiai)	30 min. (dideli sūkiai)
	100 min. (Maži sūkiai)	200 min. (Maži sūkiai)
Pūstuvo svoris (be akumuliatoriaus, su vamzdžiu)	2,15 kg	2,2 kg
Išmatuotas garso galios lygis L <sub>WA</sub>	98 dB(A) K=0,9 dB(A)	100 dB(A) K=1,1 dB(A)

Garsio slėgio lygis ties naudotojo ausimi L <sub>PA</sub>	88 dB(A) K=3 dB(A)	91 dB(A) K=3 dB(A)
Garantuojamas garso galios lygis L <sub>WA</sub> (išmatuotas pagal 2000/14/EC)	99 dB(A)	101 dB(A)
Būriacija a <sub>h</sub>	0,68 m/s <sup>2</sup> K=1,5 m/s <sup>2</sup>	1,3 m/s <sup>2</sup> K=1,5 m/s <sup>2</sup>

- Nurodyta bendroji vibracijos vertė išmatuota taikant standartinį bandymo metodą, todėl pagal ją galima palyginti skirtinįs įrenginius;
- Nurodytą bendrają vibracijos vertę taip pat galima naudoti pirminiams poveikio vertinimui.

**PASTABA.** Vibracijos emisijos faktinio įrenginio naudojimo metu gali skirtis nuo deklaruotų verčių. Siekiant apsaugoti naudotoją, jis turi mūvėti pirštines ir dévėti klausos apsaugos priemones, skirtas faktinėms naudojimo sąlygom.

## PAKUOTĖS TURINIO SARAŠAS

### APRAŠYMAS

#### IKROVIKLIO DALYS (A pav.)

- Greičio reguliavimo ir iksavimo diskas
- Padidintos galios mygtukas
- Oro srauto greičio jungiklis
- Baterijos atjungimo mygtukas
- Fiksatorius
- Elektros kontaktai
- Išstumimo mechanizmas

LT

108

BELAIDIS PŪTIKLIS 56 VOLTŲ LIČIO JONŲ AKUMULIATORIUMI — LB6150E/LB6700E

8. Oro įtraukimo anga
9. Pagrindas
10. Vamzdžio atjungimo mygtukas
11. Pūstuvo vamzdis
12. Smailus antgalis
13. Paskirstymo antgalis (tik LB6700E)

**⚠ ISPĖJIMAS:** Norint saugiai naudoti šį gaminį, reikia suprasti ant įrenginio ir šioje naudojimo instrukcijoje pateiktą informaciją, taip pat išmokyti atliekamą darbą.

#### REKOMENDUOJAMI PRIEDAI

DALIES PAVADINIMAS	MODELIO NUMERIS
Lataukų valymo įtaisai	AGC1000
Lataukų valymo rinkinys ir akiniai	AGC1001
Peties diržas	AP1500
Trumpojo vamzdžio tvirtinimas	AST1000

#### SURINKIMAS

**⚠ ISPĖJIMAS:** Jei kurios nors dalys pažeistos arba jų nėra, nenaudokite šio gaminio tol, kol tos dalys nebus pakeistos. Naudojant gaminį su pažeistomis dalimis arba kai jų trūksta, galima sunkiai susižaloti.

**⚠ ISPĖJIMAS:** nebandykite keisti šio gaminio konstrukcijos arba naudoti priedus, kurie néra rekomenduojami naudoti su šiuo pūstuvu. Visi tokie pakeitimai laikomi netinkamu naudojimui ir gali sukelti pavojingas situacijas, kurių metu galite sunkiai susižaloti.

**⚠ ISPĖJIMAS:** Kad išvengtumėte atsitiktinio įrenginio paleidimo ir galimo sunkaus sužalojimo, prieš surinkdami įrenginio dalis visada iš jo išimkite sudėtinę bateriją.

#### PASKIRTIS

Galite naudoti šį gaminį toliau išvardytais tikslais:

- kietiems paviršiams, pvz., įvažiavimams ir takams, valyti;
- lapams bei pušų spylgiams pašalinti nuo aikštelių ir įvažiavimų.

**PASTABA:** Įrankį galima naudoti tik pagal numatytają paskirtį. Bet koks kitas naudojimas laikomas netinkamu.

#### PŪSTUVO VAMZDŽIO UŽDĖJIMAS IR NUĒMIMAS

- Surinkimas (B1 ir B2 pav.)

Sulygiuokite griovelį ir stumkite vamzdį ant pūstuvo korpuso, kol fiksatorius užsifiksuos.

#### ■ Nuémimas (B3 pav.)

Paspauskite ir palaikykite vamzdžio atlaisvinimo mygtuką, kad atsilaisvintų fiksatorius, tada ištraukite vamzdį tiesiai iš pūstuvo.

#### SMAILIAUS PŪSTUVO ANTGALIO UŽDĖJIMAS / NUĒMIMAS

#### ■ Uždėjimas (C1 ir C2 pav.)

Įtaikykite smailaus antgalio griovelį į vamzdžio iškyšą ir stumkite antgalį ant vamzdžio, kol jis užsifiksuos savo vietoje.

#### ■ Nuémimas (C3 pav.)

Paspauskite ir laikykite nuspaudę antgalio atjungimo mygtuką ir nutraukite antgalį nuo pūstuvo vamzdžio.

Tokia pat tvarka uždékite arba nuimkite paskirstymo antgalį (tik LB6700E).

#### NAUDOJIMAS

**⚠ ISPĖJIMAS:** Kaskart prieš naudodami gaminį nuodugnai jį patirkinkite, ar nesugadintas ir netruksta ar neatsilaisvinusios dalys, pavyzdžiu, sraigtais, veržlės, varžtais, dangteliais ir pan. Patikimai priveržkite visas tvirtinimo detales ir dangtelius ir nenaudokite šio gaminio, kol nepakeisite visų trūkstamų ar sugadintų dalių.

**⚠ ISPĖJIMAS:** visada naudokite akių ir klausos apsaugos priemones. Nesilaikant šio nurodymo į akis gali pataikyti išsviestos šukšlės arba galite kitaip sunkiai susižaloti.

**⚠ ISPĖJIMAS:** Bet koks elektrinis įrankis naudojimo metu gali išsviesti šukšlės, kurios gali pataikyti į akis ir sunkiai jas sužaloti. Prieš pradėdami naudoti įrenginį, visada užsidėkite apsauginius akinius arba apsauginius akinius su šonine apsauga ir, jei reikia, visą veidą dengiantį skydelį. Rekomenduojame naudoti platų matymo lauką, užtikrinančią apsauginę kaukę, dedamą ant akiniių, arba standartinus apsauginius akinius su šonine apsauga.

#### SUDĒTINĖS BATERIJOS PRIJUNGIMAS / ATJUNGIMAS (PAV. D PAV.)

Naudokite tik A pav. išvardintas „EGO“ sudėties baterijas ir įkroviklius.

LT



## PRIEŠ NAUDODAMI PIRMĄ KARTĄ VISIŠKAI ĮKRAUKITE BATERIJĄ.

### Istatymas

Įtaikykite baterijos briaunas į įstatymo griovelius ir spauskite bateriją žemyn, kol išgirsite "spragtelėjimą".

D-1	Baterijos atjungimo mygtukas	D-2	Tvirtinimo griovelis
D-3	Baterijos briauna		

### Išėmimas

Nuspauskite baterijos atjungimo mygtuką ir išimkite bateriją.

## PŪSTUVO PALEIDIMAS / IŠJUNGIMAS (PAV. E)

### Oro srauto greičio jungiklis

1. Paspauskite oro srauto greičio jungiklį ir pūstuvą ižungsite.
2. Pūstuvu pučiamo oro srauto greitis valdomas greičio reguliavimo jungikliu. Jungikli stipriau spaudžiant, srauto greitis didėja, o silpniau spaudžiant – mažėja. Nusistatykite jūsų užduočiai tinkamą greitį.
3. Atleiskite oro srauto greičio jungiklį ir pūstuvą ižungsite.

### Greičio reguliavimo ir fiksavimo diskas

Greicio fiksavimo disku galima užfiksuoti bet kokį pučiamą oro srauto greitį.

LT

1. Paleiskite pūstuvą – pasukite greičio reguliavimo ir fiksavimo diską pagal laikrodžio rodyklę. Sukant diską pagal laikrodžio rodyklę, oro srauto greitis auga.
2. Jei norite jį sumažinti, sukite diską prieš laikrodžio rodyklę.
3. Pasukę greičio reguliavimo ir fiksavimo diską prieš laikrodžio rodyklę iki galo, pūstuvą išjungsite.

**PASTABA:** Jei prieš išimdami bateriją greičio reguliavimo ir fiksavimo disku nepasuksite prieš laikrodžio rodyklę iki galo (neišjungsite pūstuvą), tai ištatę visiškai įkrautą bateriją pūstuvu nepaleisite. Tai apsauginė funkcija, apsauganti nuo atsitiktinio įrankio paleidimo. Paspauskite oro srauto greičio jungiklį, kad atjungtumėte apsaugą ir paleistumėte pūstuvą.

### Padidintos galios režimas

Paspauskite padidintos galios mygtuką, jei darbo metu norite laikinai iki maksimumo padidinti oro srauto greitį.

Atleidus padidintos galios mygtuką, pūstuvas vėl pūs pirmiu nustatytu greičiu.

E-1	Oro srauto greičio jungiklis	E-2	Greičio reguliavimo ir fiksavimo diskas
E-3	Padidintos galios mygtukas		

## PŪSTUVO NAUDOJIMO PATARIMAI

- Kad neišskliaudytumėte šiuokšlių, pūskite palei šiuokšlių krūvos išorinius kraštus. Niekada nepūskite tiesiai į šiuokšlių krūvos vidurį.
- Norėdami sumažinti triukšmo lygi, tuo pat metu naudokite mažiau elektrininių įrenginių.
- Prieš pūsdami šiuokšles, pasklaidykite jas grėbliu arba šluota. Jei įmanoma, dulkėtoje aplinkoje šiek tiek sudrékinkite paviršius vandeniu.
- Daugeliui vejos ir sodo priežiūros darbų, įskaitant nutekamujų lataku, tinklelių, vidinio kiemo, kepsninių, prieanginių ir sodų priežiūrą, vietoje vandens žarnos naudokite elektrinius pūstuvus, kad taupyti vandenį.
- Smailus antgalis praverčia nupučiant šlapius lapus ir valant šaligatvių tarpus.
- Būkite atsargūs, kai netoli ese yra vaikų, naminių gyvūnų, atvirų langų arba ką tik nuplautų automobilių, ir šiuokšles atsargiai nupūskite į šalį.
- Panaudojė pūstuvą arba kitą įranga, ją nuvalykite! Šiuokšles tinkamai išmeskite.

## TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

### BENDROJI PRIEŽIŪRA

Plastikinių dalių nevalykite tirpikliais. Jvairiū komerciniai tirpikliai gali pažeisti jvairių tipų plastiką ir jų naudoti nerekomenduojama. Purvą, dulkes, alyva, tepalą ir pan. nuvalykite švariu skudurėliu.

**⚠️ ISPĖJIMAS:** Jokiu būdu neleiskite ant plastikinių dalių patekti stabdžių skysčiui, benziniui, naftos produktams, skvarbariai alyvai ir pan. Cheminės medžiagos plastiką gali sugadinti, susilpninti arba suardyti. Dėl to galite sunkiai susižaloti.

110

BELAIDIS PŪTIKLIS 56 VOLTŲ LIČIO JONŲ AKUMULIATORIUMI — LB6150E/LB6700E

## LAIKYMAS

- Išimkite iš pūstuvo sudėtinę bateriją.
- Išvalykite visas šiuukšles iš pūstuvo oro įsiurbimo angų.
- Pūstuvą laikykite patalpoje, vaikams neprieinamoje vietoje. Laikykite toliau nuo ésdinančių medžiagų, pvz., sodo chemikalų ir ledo tirpdymo drusky.

## Aplinkos apsauga



Neišmeskite elektros įrangos, panaudotų baterijų ir įkroviklio kartu su buitinėmis atliekomis! Šias atliekas reikia pristatyti į ju surinkimo vietą ar igaliotam perdirbėjui. Elektrinius įrankius reikia grąžinti į tokius atliekų perdirbimo įmonę.

LT



## TRIKČIŲ ŠALINIMAS

PROBLEMA	PRIEŽASTIS	SPRENDIMAS
Pūstuvas neveikia.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Sudėtinė baterija neprijungta prie pūstuvo.</li><li>■ Néra elektrinio kontaktro tarp pūstuvo ir sudėtinės baterijos.</li><li>■ Sudėtinė baterija visiškai išsikrovusi.</li><li>■ Sudėtinė baterija arba pūstuvavas pernelyg įkaitę.</li><li>■ Greičio reguliavimo ir fiksavimo diskas nebuvo pasuktas į išjungimo padėtį prieš išimant bateriją.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Prijunkite sudėtinę bateriją prie pūstuvo.</li><li>■ Išimkite sudėtinę bateriją, patikrinkite kontaktus ir vėl ją įstatykite.</li><li>■ Įkraukite sudėtinę bateriją.</li><li>■ Atvésinkite sudėtinę bateriją ir pūstuvą, kad jų temperatūra nukristų žemiau 67 °C.</li><li>■ Paspauskite oro srauto greičio jungiklį, kad atjungtumėte apsaugą ir paleistumėte pūstuvą.</li></ul>
Oro srauto greitis labai sumažėja.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Pernelyg susidėvėjęs variklio ventiliatorius.</li><li>■ Šiukslės užkimšo oro įsiurbimo angą.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Kreipkitės į EGO techninės priežiūros centrą, kad suremontuotų.</li><li>■ Išimkite sudėtinę bateriją ir išvalykite šiukslės.</li></ul>

## GARANTIJAI

### EGO GARANTIJOS TAISYKLĖS

Norédami sužinoti visas EGO garantijos sąlygas ir nuostatas, apsilankykite interneto svetainėje adresu [egopowerplus.eu](http://egopowerplus.eu).

LT

## IZLASIET VISUS NORĀDĪJUMUS!



### IZLASIET EKSPLUATĀCIJAS ROKASGRĀMATU

**PIEZĪME!** Šīs instrukcijas ir pieejamas arī citā veidā, piemēram, tīmekļa vietnē.

**▲ BRĪDINĀJUMS!** Lai garantētu drošību un uzticamību, ierīces remontu un tās detalju nomaiņu uzticiet veikt tikai kvalificētam servisa tehnīkam.

## DROŠĪBAS APZĪMĒJUMS

Drošības apzīmējumi ir paredzēti, lai pievērstu jūsu uzmanību iespējamiem apdraudējumiem. Pievērsiet uzmanību drošības apzīmējumiem un to skaidrojumiem, un izprotiet tos.

Brīdinājumu apzīmējumi paši par sevi nenovērš apdraudējumu. Tādos ietvertie norādījumi un brīdinājumi neaizstāj atbilstošu negadījumu novēršanas pasākumu īstenošanu.

**▲ BRĪDINĀJUMS!** Pirms šīs iekārtas lietošanas izlasiet un izprotiet visus šajā lietotāja rokasgrāmatā iekļautos drošības norādījumus, tostarp visus drošības brīdinājuma apzīmējumus, piemēram, "BĪSTAMI!", "BRĪDINĀJUMS!" un "UZMANĪBU!". Turpmāk uzskaitīto drošības norādījumu neievērošana var izraisīt elektriskā strāvas trieciena risku, ugunsgrēku un/vai nopietrus ievainojumus.

### BOJĀJUMU NOVĒRŠANA UN INFORMĀCIJAS ZIŅOJUMI

Tie informē lietotāju par svarīgu informāciju un/vai instrukcijām, kas neievērošanas gadījumā varētu novest pie aprīkojuma vai cita īpašuma bojājumiem. Katras ziņojuma sākumā ir vārds "**PIEZĪME**", kā tālāk norādītajā piemērā:

**PIEZĪME!** Šo instrukciju neievērošanas gadījumā var rasties aprīkojuma vai īpašuma bojājumi.

## DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

Šajā lapaspusē ir parādīti un aprakstīti drošības apzīmējumi, kas var būt norādīti uz šī izstrādājuma. Pirms instrumenta salīkšanas un lietošanas izlasiet, izprotiet un ievērojet visus norādījumus par instrumentu.

LV



Попередження щодо безпеки



Šī izstrādājuma darbināšanas laikā vienmēr Valkājiet aizsargbrilles vai aizsargbrilles ar sānu aizsargiem un pilnu sejas aizsargmasku.



Strādājot ar šo instrumentu, vienmēr izmantojiet dzirdes aizsarglīdzekļus.



Lai mazinātu traumu gūšanas bīstamību, lietotājam jāizlasa lietotāja rokasgrāmata.



Тримайте сторонніх подалі



Elektrisko izstrādājumu atkritumus nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Nogādāt uz pilnvarotu pārstrādes punktu.



Гарантований рівень звукової потужності.  
Розповсюдження шуму в навколошнє середовище згідно з директивою  
Європейського співтовариства.



Līdzstrāva

**UK  
CA**Цей виріб відповідає чинному законодавству  
Великобританії.

Hz Герци

min. Хвилини

V Вольт

km/h Кілометри на годину

... /min На хвилину

**CE**Šis izstrādājums atbilst piemērojamām EK  
direktīvām.

W Vati

m³/h Kubikmetri stundā

A Ampēri

n₀ Apgrēzienu skaits bez slodzes

IPX4 Aizsardzība pret ūdens strūklām

## SPECIFIKĀCIJAS

Modelis	LB6150E	LB6700E
Spriegums	56 B ---	
Maksimālais gaisa daudzums	1045m³/h	1138 m³/год
Maksimālais gaisa ātrums	241 km/h (bez konusveida uzgāja)	258 км/год (без конічної насадки)
	274 km/h (ar konusveida uzgāji)	290 км/год (з конічною насадкою)
Maksimālais pūšanas spēks	18,5 N	21 H
Ieteicamā darba temperatūra	-15 °C - 40 °C	
Ieteicamā uzglabāšanas temperatūra	-20 °C - 70 °C	
Aptuvenais darbības laiks (LB6150E, izmantojot EGO 2,5 Ah akumulatoru/ LB6700E, izmantojot EGO 5,0 Ah akumulatoru)	10 min. (paātrinātais režīms)	15 min. (paātrinātais režīms)
	15 min. (lielā ātrumā)	30 min. (lielā ātrumā)
	100 min. (mazā ātrumā)	200 min. (mazā ātrumā)
Pūtēja svars (bez akumulatora, ar cauruli)	2,15 kg	2,2 kg

Izmērītais skājas intensitātes līmenis $L_{WA}$	98 dB(A) K=0,9 dB(A)	100 dB(A) K=1,1 dB(A)
Trokšņa spiediena līmenis pie lietotāja auss $L_{PA}$	88 dB(A) K=3 dB(A)	91 dB(A) K=3 dB(A)
Garantētais skājas intensitātes līmenis $L_{WA}$ (saskaņā ar Direktīvu Nr. 2000/14/EK)	99 dB(A)	101 dB(A)
Vibrācija $a_h$	0,68 m/s² K=1,5 m/s²	1,3 m/s² K=1,5 m/s²

■ Deklarētās vibrāciju emisijas kopējās vērtības ir izmērītas saskaņā ar standarta pārbaudes metodi, un vērtības var izmantot vienas mašīnas saīdzināšanai ar citu;

■ Deklarēto vibrāciju emisijas vērtību var arī lietot iepriekšējai vibrāciju iedarbības novērtēšanai.

**PIEZĪME!** Vibrācijas un trokšņa emisijas mašīnas faktiskās lietošanas laikā var atšķirties no deklarētajām vērtībām, kurās mašīna tiek lietota; Lai lietotājs sevi pasargātu, faktiskajos lietošanas apstākļos ir jāvalkā cimdi un dzirdes aizsarglīdzekļi.

**LV**

## KOMPLEKTĀCIJA

### APRAKSTS

#### IEPAZĪSTIET SAVU PŪTĒJU (A att.)

1. Ātruma regulēšanas/bloķēšanas rīpa
2. Paātrinājuma poga
3. Gaisa pūšanas ātruma pārslēgs
4. Akumulatora atbrīvošanas poga
5. Slēgmehānisms
6. Elektriskie kontakti
7. Izsviešanas mehānisms
8. Gaisa ieplūde
9. Pamatne
10. Caurules atbrīvošanas poga
11. Pūtēja caurule
12. Konusveida uzgalis
13. Izklieces uzgalis (tikai LB6700E)

**⚠ BRĪDINĀJUMS!** Lai šo produktu varētu droši lietot, nepieciešams izprast informāciju par šo iekārtu, kā arī to, kas ir šajā rokasgrāmatā, kā arī nepieciešamas ziņāšanas par darbu, ko vēlaties veikt.

#### IETEICAMIE PIEDERUMI

DAĻAS NOSAUKUMS	MODELĀ NUMURS
Notekauruļu tīrišanas uzgalis	AGC1000
Notekauruļu tīrišanas komplekts un brilles	AGC1001
Plecu siksna	AP1500
Īsās caurules stiprinājums	AST1000

## MONTĀŽA

**⚠ BRĪDINĀJUMS!** Ja kāda daļa ir bojāta vai trūkst, nedarbiniet šo izstrādājumu, kamēr nav nomainīta bojāta daļa. Darbinot šo izstrādājumu ar bojātām vai trūkstošām daļām, varat gūt smagus miesas bojājumus.

**⚠ BRĪDINĀJUMS!** Nemēģiniet pārveidot šo ierīci vai izveidot piederusmus, kas nav ieteicami lietošanai kopā ar šo pūtēju. Jebkādi šādi uzlabojumi vai pārveidojumi ir uzskatāmi par neatbilstošiem lietošanai un var radīt bīstamus apstākļus, kas var izraisīt nopietrus ievainojumus.

**BRĪDINĀJUMS!** Lai nepieļautu nejaušu mašīnas ieslēgšanos, kas var radīt smagas traumas, to saliekot, vienmēr izņemiet no tās akumulatoru bloku.

#### PIELIETOJUMS

Šo izstrādājumu var lietot tālāk norādītajiem mērķiem:

- cietu virsmu attīrišanai, piemēram, piebraucamajiem ceļiem un gājēju ceļinjiem;
- klāju un piebraucamo ceļu attīrišanai no lapām un skujām.

**PIEZĪME!** Instrumentu drīkst izmantot tikai apraksītajam mērķim. Izmantošana jebkādā citā veidā ir uzskatāma par neatbilstošu.

#### PŪTĒJA CAURULES UZLIKŠANA/NOŅEMŠANA

- Uzlīkšana (B1 un B2 att.)

Salāgojiet cauruli ar rievu un iebīdīet to pūtēja korpusā, līdz nofiksējas fiksatoru.

- Izņemšana (B3 att.)

Nospiediet un pieturiet caurules atbrīvošanas pogu, lai atbrīvotu fiksatoru, pēc tam izvelciet cauruli no pūtēja.

#### PŪTĒJA KONUSVEIDA UZGAĻA UZLIKŠANA/NOŅEMŠANA

- Uzlīkšana (C1 un C2 att.)

Uzlieciet konusveida uzgali caurules galā tā, lai uzgaļa grope sakristu ar caurules pogu, un lēnām spiediet uzgali uz caurules gala, līdz tas nofiksējas.

- Noņemšana (C3 att.)

Lai atlaistu fiksatoru, nospiediet un pieturiet uzgaļa atlaišanas pogu, pēc tam izvelciet uzgali no pūtēja caurules.

Izklies uzgali noņem tādā pašā secibā, kādā to uzliek (tikai LB6700E).

LV

## EKSPLUATĀCIJA

**⚠ BRĪDINĀJUMS!** Pirms katras lietošanas pārbaudiet visu ierīci, vai tā nav bojāta, vai nav trūkstošu vai atskrūvējušos daļu, piemēram, skrūves, uzgriežni, bultskrūves, vāciņi utt. Stingri pievelciet visus stiprinājumus un vāciņus un nedarbiniet izstrādājumu, kamēr nav nomainītas visas trūkstošās vai bojātās daļas.



**⚠ BRĪDINĀJUMS!** Vienmēr Valkājiet aizsargbrilles, kā arī dzirdes aizsarglīdzekļus. Šo noteikumu neievērošanas rezultātā acīs var nonākt svešķermenji vai arī jūs varat gūt citas smagas traumas.

**⚠ BRĪDINĀJUMS!** Jebkuras iekārtas lietošanas laikā acīs var iekļūt svešķermenji, kas var radīt smagu acu traumu. Pirms iekārtas ieslēšanas vienmēr uzvelciet aizsargbrilles vai aizsargbrilles ar sānu aizsargiem un, ja nepieciešams, pilnu sejas aizsargmasku. Iesakām izmantot aizsargmasku ar plašu skata leņķi, ko uzelk virs parastajām brillēm, vai arī standarta aizsargbrilles ar sānu aizsargiem.

#### AKUMULATORU BLOKA IEVIETOŠANA/ IZŅEMŠANA ( D ATT.)

Izmantojiet kopā tikai ar A attēlā norādītajiem EGO akumulatoru blokiem un lādētājiem.

#### PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS REIZES AKUMULATORS IR PILNĀB JĀUZLĀDĒ

##### Piestiprināšana

Novietojiet akumulatora valnišus pretī uzstādišanas slotiem un spiediet akumulatoru uz leju līdz dzirdat "klikšķi".

D-1	Baterijas atbrīvošanas poga	D-2	Stiprinājuma rieva
D-3	Akumulatora izcilnis		

##### Izņemšana

Nospiediet akumulatora atbrīvošanas pogu un izņemiet akumulatoru.

LV

#### PŪTĒJA IESLĒGŠANA/IZSLĒGŠANA ( E ATT.)

##### Tikai gaisa pūšanas ātruma pārslēgs

- Lai ieslēgtu pūtēju, nospiediet gaisa pūšanas ātruma pārslēgu.
- Pūtēja gaisa pūšanas ātrumu regulē ar dažādu ātrumu pārslēgu. Piespiezot pārslēgu stingrāk, rodas lielāks gaisa pūšanas ātrums; piespiezot mazāk — lēnāks pūšanas ātrums. Pielāgojiet veicamajiem darbiem nepieciešamo ātrumu.
- Lai izslēgtu pūtēju, atlaidiet gaisa pūšanas ātruma pārslēgu.

##### Tikai ātruma regulēšanas/bloķēšanas ripa

Ar ātruma bloķēšanas ripu pūtēju var nobloķēt pie jebkura ātruma.

- Lai ieslēgtu pūtēju, pagrieziet ātruma regulēšanas/bloķēšanas ripu pulksteņrādītāja kustības virzienā. Pagriezot ripu pulksteņrādītāja kustības virzienā, gaisa pūšanas ātrums kļūs lielāks.
- Lai samazinātu gaisa pūšanas ātrumu, pagrieziet ātruma regulēšanas/bloķēšanas ripu pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam.
- Lai apturētu pūtēju, pagrieziet ātruma regulēšanas/bloķēšanas ripu pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam, iepretim apturēšanas pozīcijai.

**PIEZĪME!** Ja pirms akumulatora izņemšanas ātruma regulēšanas/bloķēšanas ripa netika pagriezta iepretim apturēšanas pozīcijai, tad pūtēju pēc ievietota uzlādēta akumulatora nevarēs ieslēgt. Šī ir aizsardzības funkcija, kas palīdz novērst nejaušu ieslēgšanos. Lai deaktivizētu aizsardzības funkciju un ieslēgtu pūtēju, vispirms nospiediet gaisa pūšanas ātruma pārslēgu.

##### Paātrinājuma režims

Darbības laikā, nospiežot paātrinājuma pogu, gaisa pūšanas ātrumu var īslaicīgi palieināt līdz maksimālajam līmenim. Atlaizot paātrinājuma pogu, pūtējs atsāks darboties iepriekš izvēlētajā ātrumā.

E-1	Gaisa pūšanas ātruma pārslēgs	E-2	Ātruma regulēšanas/bloķēšanas ripa
E-3	Paātrinājuma poga		

#### PŪTĒJA LIETOŠANAS IETEIKUMI

- Lai izvairītos no gružu izmētāšanas, pūtēt apkārt gružu kaudzes ārējām malām. Nekad nepūtēt tieši kaudzei pa vidu.
- Lai samazinātu trokšņu līmeni, ierobežojiet vienlaicīgi izmantoto barošanas iekārtu skaitu.
- Izmantojiet grābekļus un slotas gruzu notīrišanai pirms pūšanas. Putekļainos apstākļos nedaudz samitriniet virsmu, ja ir pieejams ūdens.
- Ietaupiet ūdeni, šķūtenes vietā izmantojot jaudas pūtējus, veicot vairākus zālienu un dārza kopšanas darbus, tostarp notekcaurulēs, sietos, bruģētos iekšējos pagalmos, grilos, lieverējos un dārzos.
- Konusveida uzgaļa mala palīdz notīrit mitras lapas un iztīrīt ietvē spraugas.
- Raugieties, lai tuvumā nebūtu bērni, dzīvnieki, atvērti logi vai tikko mazgātas automašīnas, lai droši varētu izpūst gruzus.

- Pēc pūtēja vai cita aprīkojuma lietošanas sakopiet teritoriju! Atbrīvojieties no gružiem pareizā veidā.

## APKOPE

### VISPĀRĒJĀ APKOPE

Plastmasas detaļu tīrīšanai neizmantojiet šķidinātājus. Vairums plastmasu ir uzņēmīgs pret dažāda veida komerciālu šķidinātāju radītiem bojājumiem un, tos izmantojot, var tikt sabojātas. Lai notīrtu netīrumus, putekļus, eļļu, smērvielas u.c., izmantojiet tīru lupatiņu.

**BRĪDINĀJUMS!** Nekad neļaujiet bremžu šķidrumiem, benzīnam, uz naftas bāzes izgatavotiem produktiem, zemas viskozitātes eļļām nonākt saskarē ar plastikāta detaļām. Kāmēr vielas var radīt bojājumus, kā arī mazināt plastmasas daļas izturību vai iznīcināt tās, radot smagus miesas bojājumus.

### UZGLABĀŠANA

- Noņemiet pūtēja akumulatoru.
- Iztīriet no pūtēja gaisa ievades atverēm visus svešķermenus.
- Uzglabājiet pūtēju iekštelpās un bērniem nepieejamā vietā. Sargājiet no kodīgiem līdzekļiem, piemēram, dārza ķīmikālijām un pretapledojuma sāļiem.

### Apkārtējās vides aizsardzība



Neutilizējiet elektrisko aprīkojumu, izlietoto akumulatoru un lādētāju sadzīves atkritumos! Nogādājiet šo produktu uz pilnvarotu pārstrādes punktu un sagatavojiet atkritumu šķirošanai. Elektriskos instrumentus jānogādā videi nekaītīgā pārstrādes rūpīnā.

LV



## PROBLĒMU MEKLĒŠANA UN NOVĒRŠANA

PROBLĒMA	CĒLONIS	RISINĀJUMS
Pūtējs nedarbojas.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Akumulators nav pievienots pūtējam.</li><li>■ Stārp pūtēju un akumulatoru bloku nav elektriskā kontakta.</li><li>■ Akumulatoru bloks ir izlādējies.</li><li>■ Akumulators vai pūtējs ir pārāk sakarsis.</li><li>■ Pirms akumulatora izņemšanas ātruma regulēšanas/blokēšanas rīpa netika pagriezta iepretim apturēšanas pozīcijai.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Ievietojet akumulatoru pūtējā.</li><li>■ Izņemiet akumulatoru, pārbaudiet kontaktus un ievietojet atpakaļ.</li><li>■ Uzlādējiet akumulatoru bloku.</li><li>■ Atdzesējiet akumulatoru un pūtēju līdz temperatūra nokrītas zem 67 °C.</li><li>■ Lai deaktivizētu aizsardzības funkciju un ieslēgtu pūtēju, vispirms nospiediet gaisa pūšanas ātruma pārslēgu.</li></ul>
Gaisa plūsmas ātrums ievērojami samazinās.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Pārmērīgs motora ventilatora nodilums.</li><li>■ Gruži gaisa ieplūdes atverē.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Sazinieties ar EGO servisa centru, kas veiks remontdarbus.</li><li>■ Izņemiet akumulatoru, iztīriet gružus.</li></ul>

## GARANTIJA

### EGO GARANTIJAS POLITIKA

Lūdzam apmeklēt tīmekļa vietni [egopowerplus.eu](http://egopowerplus.eu), kur pieejama pilna EGO garantijas politikas noteikumu un nosacījumu versija.

LV

## ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ!



### ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Αυτές οι οδηγίες θα είναι επίσης διαθέσιμες σε εναλλακτική μορφή, π.χ. σε μια ιστοσελίδα.

**▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Προκειμένου να διασφαλιστεί η ασφάλεια και η αξιοπιστία, όλες οι επισκευές και οι αντικαταστάσεις πρέπει να πραγματοποιούνται από εξειδικευμένο τεχνικό σέρβις.

## ΣΥΜΒΟΛΟ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Ο σκοπός των συμβόλων ασφάλειας είναι να σας επιστήσουν την προσοχή σε ενδεχόμενους κινδύνους. Λαμβάνετε υπόψη και εξοικειωθείτε με τα σύμβολα ασφάλειας και τις επεξηγήσεις που τα συνοδεύουν.

Τα σύμβολα προειδοποίησης από μόνα τους δεν εξαλείφουν κανέναν κίνδυνο. Οι οδηγίες και οι προειδοποιήσεις που παρέχουν δεν υποκαθιστούν τα ενδεδειγμένα μέτρα πρόληψης αποχημάτων.

**▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει και κατανοήσει όλες τις οδηγίες ασφάλειας στο παρόν εγχειρίδιο χρήστης, συμπεριλαμβανομένων όλων των συμβόλων ασφάλειας, όπως «ΚΙΝΔΥΝΟΣ», «ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ» και «ΠΡΟΣΟΧΗ», προτού να χρησιμοποιήσετε αυτό το μηχάνημα. Η μη τήρηση όλων των παρακάτω οδηγών μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπλήξια, πυρκαγιά και/ή σοβαρό τραυματισμό.

## ΠΡΟΛΗΨΗ ΖΗΜΙΑΣ ΚΑΙ ΕΝΗΜΕΡΩΤΙΚΑ ΜΗΝΥΜΑΤΑ

Με αυτά ενημερώνεται η χρήστης για σημαντικές πληροφορίες ή/και οδηγίες που θα μπορούσαν να οδηγήσουν σε ζημιά εξοπλισμών ή άλλης ιδιοκτησίας εάν δεν τηρηθούν. Κάθε μήνυμα προηγείται από τη λέξη «ΣΗΜΕΙΩΣΗ», όπως στο παρακάτω παράδειγμα:

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Μπορεί να προκύψει ζημιά στον εξοπλισμό ή/και στην ιδιοκτησία εάν δεν τηρούνται αυτές οι οδηγίες.

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Αυτή η σελίδα απεικονίζει και περιγράφει τα σύμβολα ασφάλειας που ενδέχεται να εμφανιστούν επάνω στο προϊόν. Διαβάζετε, κατανοείτε και τηρείτε όλες τις οδηγίες στη μηχανή, προτού προσπαθήσετε να εκτελέσετε εργασίες συναρμολόγησης και λειτουργίας.



Προειδοποίηση ασφαλείας



Φοράτε πάντα προστασία ακοής όταν χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν.



Διατηρείτε μακριά τους παρευρισκομένους



Εγγυημένη στάθμη ακουστικής ισχύος.  
Εκπομπές θορύβου στο περιβάλλον σύμφωνα με την οδηγία της Ευρωπαϊκής Ένωσης.



Φοράτε πάντοτε προστατευτικά γυαλιά ή γυαλιά ασφαλείας με πλευρική προστασία και πλήρη προστατευτική προσωπίδα κατά τη λειτουργία αυτού του προϊόντος.



Προκειμένου να μειωθεί ο κίνδυνος τραυματισμού, ο χρήστης πρέπει να διαβάσει το εγχειρίδιο χρήσης.



Τα απόβλητα ειώνων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού δεν πρέπει να απορρίπτονται στα οικιακά απορρίμματα. Πρέτει να παραδίδονται σε εξουσιοδοτημένη μονάδα ανακύκλωσης.



Συνεχές ρεύμα

GR



**UK** Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με την ισχύουσα νομοθεσία του Η.Β.

Hz Χερτς

min Λεπτά

V Βολτ

km/h Χιλιόμετρα την ώρα

.../min Ανά λεπτό

**CE** Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις εφαρμοστέες οδηγίες της EK.

W Βατ

m³/h Κυβικά μέτρα την ώρα

A Αμπέρ

n₀ Ταχύτητα χωρίς φορτίο

IPX4 Προστατευόμενο από πιδακες γερού χαμηλής πτίσης από οποιαδήποτε κατεύθυνση

## ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Μοντέλο	LB6150E	LB6700E
Τάση	56 V	
Μέγιστος όγκος αέρα	1045 m³/h	1138 m³/h
Μέγιστη ταχύτητα αέρα	241 km/h (χωρίς κωνικό ακροφύσιο)	258 km/h (χωρίς κωνικό ακροφύσιο)
	274 km/h (με κωνικό ακροφύσιο)	290 km/h (με κωνικό ακροφύσιο)
Μέγιστη ισχύς φυσητήρα	18,5 N	21 N
Συνιστώμενη θερμοκρασία λειτουργίας	-15 °C - 40 °C	
Συνιστώμενη θερμοκρασία αποθήκευσης	-20 °C - 70 °C	
Κατά προσέγγιση χρόνος λειτουργίας (LB6150E με μπαταρία EGO 2,5 Ah / LB6700E Με μπαταρία EGO 5,0 Ah)	10 λεπτά (Λειτουργία ενίσχυσης)	15 λεπτά (Λειτουργία ενίσχυσης)
	15 λεπτά (Υψηλή ταχύτητα)	30 λεπτά (Υψηλή ταχύτητα)
	100 λεπτά (Χαμηλή ταχύτητα)	200 λεπτά (Χαμηλή ταχύτητα)
Βάρος φυσητήρα (χωρίς τη συστοιχία μπαταριών, με σωλήνα)	2,15 kg	2,2 kg

Μετρούμενη στάθμη ακουστικής ισχύος $L_{WA}$	98 dB(A) K=0,9 dB(A)	100 dB(A) K=1,1 dB(A)
Στάθμη ηχητικής πίεσης στο αυτί του χειριστή $L_{PA}$	88 dB(A) K=3 dB(A)	91 dB(A) K=3 dB(A)
Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος $L_{WA}$ (κατά 2000/14/EK)	99 dB(A)	101 dB(A)
Κραδασμοί $a_h$	0,68 m/s² K=1,5 m/s²	1,3 m/s² K=1,5 m/s²

- Η δηλωθείσα συνολική τιμή κραδασμών έχει μετρηθεί σύμφωνα με πρότυπη μέθοδο δοκιμής και μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη σύγκριση ενός μηχανήματος με άλλο;
- Η δηλωθείσα συνολική τιμή κραδασμών μπορεί να χρησιμοποιηθεί, επίσης, σε προκαταρκτική αξιολόγηση έκθεσης.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Οι εκπομπές κραδασμών κατά την πραγματική χρήση του μηχανήματος μπορεί να διαφέρουν από τη δηλωμένη τιμή στην οποία χρησιμοποιείται; Για την προστασία του χειριστή, ο χρήστης πρέπει να φοράει γάντια και προστατευτικά αυτιών σε πραγματικές συνθήκες χρήσης.

## ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ

### ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

#### ΓΝΩΡΙΣΤΕ ΤΟ ΦΥΣΗΤΗΡΑ ΣΑΣ (Εικ. A)

- Επιλογέας ταχύτητας/ασφάλισης

**120**

ΑΣΥΡΜΑΤΟΣ ΦΥΣΗΤΗΡΑΣ ΛΙΘΙΟΥ - ΙΟΝΤΩΝ 56 VOLT—LB6150E/LB6700E

2. Κουμπί ενίσχυσης
3. Διακόπητης ταχύτητας αέρα
4. Κουμπί αποδέσμευσης μπαταρίας
5. Μάνταλο
6. Ηλεκτρικές επαφές
7. Μηχανισμός εκτόξευσης
8. Είσοδος αέρα
9. Βάση
10. Κουμπί αποδέσμευσης σωλήνα
11. Σωλήνας φυσητήρα
12. Κωνικό ακροφύσιο
13. Ακροφύσιο διασποράς (μόνο για το LB6700E)

**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Η ασφαλής χρήση του προϊόντος απαιτεί την πλήρη κατανόηση των πληροφοριών που υπάρχουν επάνω στο μηχάνημα, όπως και μέσα στο εγχειρίδιο οδηγιών, όπως και τη γνώση της εργασίας που θα προσπαθήσετε να εκτελέσετε.

#### ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΑ ΠΑΡΕΛΚΟΜΕΝΑ

ΟΝΟΜΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΟΣ	ΑΡΙΘΜΟΣ ΜΟΝΤΕΛΟΥ
Προσάρτημα καθαρισμού αυλακιών	AGC1000
Πακέτο καθαρισμού υδρορροών και γυαλιά	AGC1001
Ιμάντας ώμου	AP1500
Εξάρτημα κοντού σωλήνα	AST1000

#### ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Σε περίπτωση που κάποια από τα εξαρτήματα έχουν υποστεί ζημιά ή λείπουν, μη χρησιμοποιήσετε το προϊόν, μέχρι να αντικατασταθούν. Η χρήση αυτού του προϊόντος με φθαρμένα ή ελλιπή εξαρτήματα μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα σοβαρό τραυματισμό.

**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην επιχειρήσετε να τροποποιήσετε αυτό το εργαλείο ή να δημιουργήσετε εξαρτήματα που δεν συνιστώνται για χρήση με αυτό το φυσητήρα. Κάθε παρόμοια μετατροπή ή τροποποίηση συνιστά κακή χρήση και μπορεί να δημιουργήσει επικίνδυνες καταστάσεις με επακόλουθο το συστοιχία μπαταριών από το μηχάνημα όταν συναρμολογείτε.

**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Για να εμποδίσετε τυχαία εκκίνηση που θα μπορούσε να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό, απομακρύνετε πάντα τη συστοιχία μπαταριών από το μηχάνημα όταν συναρμολογείτε.

εξαρτήματα.

#### ΕΦΑΡΜΟΓΗ

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν για τους ακόλουθους σκοπούς:

- Καθαρισμός σκληρών επιφανειών όπως δρομάκια και μονοπάτια.
- Απομάκρυνση φύλλων και πευκοβελόνων από δάπεδα και δρομάκια.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Το εργαλείο πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για την προβλεπόμενη χρήση. Οποιαδήποτε άλλη χρήση θα εκληφθεί ως καταχρηστική.

#### ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ/ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΟΥ ΣΩΛΗΝΑ ΤΟΥ ΦΥΣΗΤΗΡΑ

##### ■ Συναρμολόγηση (Εικ. B1 & B2)

Ευθυγραμμίστε την εγκοπή και σπρώξτε το σωλήνα πάνω στο περίβλημα του φυσητήρα, μέχρι το μάνταλο να κουμπώσει στη θέση του.

##### ■ Αφαίρεση (Εικ. B3)

Κρατήστε πατημένο το κουμπί αποδέσμευσης του σωλήνα για να απασφαλίσει το μάνταλο και μετά, τραβήξτε τον σωλήνα από το φυσητήρα.

#### ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ/ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΟΥ ΚΩΝΙΚΟΥ ΑΚΡΟΦΥΣΙΟΥ ΦΥΣΗΤΗΡΑ

##### ■ Συναρμολόγηση (Εικ. C1 & C2)

Ευθυγραμμίστε την εγκοπή στο κωνικό ακροφύσιο με το κουμπί σωλήνα και ωθήστε το ακροφύσιο επάνω στο σωλήνα, ώως ότου κουμπώσει στη θέση του.

##### ■ Αφαίρεση (Εικ. C3)

Κρατήστε πατημένο το κουμπί αποδέσμευσης του ακροφυσίου για να απασφαλίσει το μάνταλο και μετά τραβήξτε το ακροφύσιο ίστα από το σωλήνα φυσητήρα.

Ακολουθήστε την ίδια σειρά βημάτων για τη συναρμολόγηση ή αφαίρεση του ακροφυσίου διασποράς (μόνο για το LB6700E).

GR

#### ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Πριν από κάθε χρήση, ελέγχετε πλήρως το προϊόν για φθαρμένα, ελλιπή ή χαλαρά εξαρτήματα, όπως, βίδες, παξιμάδια, μπουλόνια, πώματα, κτλ. Συσφίξτε με ασφάλεια όλους τους σφιγκτήρες και τα πώματα και μη θεσπετε σε λειτουργία το προϊόν προτού να αποκατασταθούν όλα τα ελλιπή ή φθαρμένα εξαρτήματα.



**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Φοράτε πάντα προστατευτικά γυαλιά και ωποασπίδες. Σε αντίθετη περίπτωση, είναι πιθανό να υπάρξει εκτόξευση αντικειμένων στα μάτια σας και άλλοι πιθανοί συμβαροί τραυματισμού.

**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Η λειτουργία οποιασδήποτε μηχανής μπορεί να προκαλέσει την εκτόξευση ζένων αντικειμένων στα μάτια σας, με αποτέλεσμα συβαρό τραυματισμό των ματιών. Προτού ξεκινήσετε τη χρήση του μηχανήματος, φοράτε πάντα προστατευτικά γυαλιά ή γυαλιά με πλευρική προστασία και, εφόσον απαιτείται, πλήρη προστατευτική προσωπάδια. Συνιστούμε μια προσωπίδα ασφαλείας ευρείας όρασης, για χρήση πάνω από γυαλιά ή τα συνήθη προστατευτικά γυαλιά με πλευρική προστασία.

#### ΠΡΟΣΑΡΤΗΣΗ/ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΤΟΙΧΙΑΣ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ (ΕΙΚ. D)

Πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο οι συστοιχίες μπαταριών και οι φορτιστές της EGO που αναφέρονται στην Εικ. A.

#### ΦΟΡΤΙΣΤΕ ΠΛΗΡΩΣ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ

##### Προσάρτηση

Ευθυγραμμίστε τις νευρώσεις μπαταρίας με τις οπές τοποθέτησης και πίεστε τη συστοιχία μπαταριών, έως ότου ακούσετε ένα «κλίκ».

D-1	Κουμπί αποδέσμευσης μπαταρίας	D-2	Υποδοχή τοποθέτησης
D-3	Νεύρωση μπαταρίας		

- Απελευθερώστε το διακόπτη ταχύτητας αέρα για να απενεργοποιήσετε το φυσητήρα.

##### Μόνο επιλογέας ταχύτητας/ασφάλισης

Ο φυσητήρας μπορεί να ασφαλίσει σε οποιαδήποτε ταχύτητα με τον επιλογέα ασφάλισης ταχύτητας.

- Γυρίστε δεξιά στροφα τον επιλογέα ταχύτητας/ασφάλισης για να εκκινήσετε το φυσητήρα. Η ταχύτητα αέρα αυξάνεται καθώς ο επιλογέας περιστρέφεται δεξιά στροφα.
- Για να μειώσετε την ταχύτητα αέρα, γυρίστε τον επιλογέα ταχύτητας/ασφάλισης αριστερά στροφα.
- Συνεχίστε να γυρίζετε τον επιλογέα ταχύτητας/ασφάλισης αριστερό στροφα στη θέση απενεργοποίησης για να σταματήσετε το φυσητήρα.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Εάν ο επιλογέας ταχύτητας/ασφάλισης δεν γυρίσει πάλι στη θέση απενεργοποίησης προτού αφαιρεθεί η μπαταρία, ο φυσητήρας δεν θα εκκινηθεί όταν εγκατασταθεί μια πλήρως φορτισμένη μπαταρία. Υπάρχει ένα χαρακτηριστικό προστασίας που βοηθάει στην πρόληψη τυχαίας εκκίνησης. Πατήστε το διακόπτη ταχύτητας αέρα για να απενεργοποιήσετε την προστασία και να εκκινήσετε το φυσητήρα.

##### Λειτουργία ενίσχυσης

Πατήστε το κουμπί ενίσχυσης κατά τη λειτουργία, για να αυξήσετε προσωρινά την ταχύτητα αέρα στο μέγιστο. Ο φυσητήρας θα συνεχίσει με την προηγούμενη ταχύτητα όταν αφήσετε το κουμπί ενίσχυσης.

E-1	Διακόπτης ταχύτητας αέρα	E-2	Επιλογέας ταχύτητας/ασφάλισης
E-3	Κουμπί ενίσχυσης		

**GR**

##### Αφαίρεση

Πιέστε το κουμπί αποδέσμευσης μπαταρίας και βγάλτε έξω τη συστοιχία μπαταριών.

#### ΕΝΑΡΞΗ/ΣΤΑΜΑΤΗΜΑ ΤΟΥ ΦΥΣΗΤΗΡΑ (ΕΙΚ. E)

Μόνο διακόπτης ταχύτητας αέρα

- Πατήστε το διακόπτη ταχύτητας αέρα για να ενεργοποιήσετε το φυσητήρα.
- Η ταχύτητα αέρα του φυσητήρα ελέγχεται με το διακόπτη μεταβλητής ταχύτητας. Μεγαλύτερη πίεση στο διακόπτη επιφέρει ψηφλότερες ταχύτητες φυσήματος. Λιγότερη πίεση στο διακόπτη επιφέρει χαμηλότερες ταχύτητες φυσήματος. Ρυθμίστε την ταχύτητα ώστε να ανταποκρίνεται στην εν λόγω εργασία.

#### ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΦΥΣΗΤΗΡΑ

- Για να μην διασκορπιστούν υπολείμματα, φυσάτε γύρω από τις εξωτερικές άκρες μιας στοίβας υπολείμμάτων. Ποτέ μη φυσάτε απευθείας στο κέντρο μιας στοίβας.
- Για μείωση της στάθμης θορύβου, περιορίστε τον αριθμό τεμαχίων εξπλισμού ισχύος που χρησιμοποιείται κάθε φορά.
- Χρησιμοποιείτε τουσκράνες ή σκούπες για να αφρατέψετε τους ρύπους πριν το φύσημα. Σε συνθήκες με σκόνη βρέχετε ελαφρά τις επιφάνειες εάν υπάρχει διαθέσιμο νερό.
- Εξοικονομείτε νερό χρησιμοποιώντας φυσητήρες ισχύος αντί για λάστιχα για πολλές εφαρμογές γρασιδιού και κήπου, συμπεριλαμβανομένων των τομέων όπως αυλάκια, σήτες, αίθρια, γρίλιες, βεράντες και κήπους.

**122**

ΑΣΥΡΜΑΤΟΣ ΦΥΣΗΤΗΡΑΣ ΛΙΘΙΟΥ - ΙΟΝΤΩΝ 56 VOLT—LB6150E/LB6700E

- Το άκρο του κωνικού ακροφυσίου βοηθάει στην αφαίρεση βρεγμένων φύλλων και στον καθαρισμό κενών στο πεζοδρόμιο.
- Προσέχετε για παιδιά, κατοικίδια, ανοιχτά παράθυρα ή φρεσκοπλυμένα αυτοκίνητα και φυσάτε τα υπολείμματα με ασφάλεια μακριά.
- Μετά τη χρήση φυσητήρων ή άλλων εξοπλισμών, καθαρίζετε! Απορρίπτετε με σωστό τρόπο τα υπολείμματα.

## ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

### ΓΕΝΙΚΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Αποφεύγετε τη χρήση διαλυτών κατά τον καθαρισμό των πλαστικών εξαρτημάτων. Τα περισσότερα πλαστικά είναι ευπαθή στη χρήση διαφόρων τύπων διαλυτών του εμπορίου και καταστρέφονται από τη χρήση τους. Χρησιμοποιήστε ένα κομμάτι καθαρό πανί για την απομάκρυνση βρωμιάς, σκόνης, λαδιού, γράσου, κτλ.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην επιτρέψετε ποτέ να έρθουν σε επαφή τα πλαστικά εξαρτήματα με υγρά φρένων, βενζίνη, πετρελαϊκά προϊόντα, διεισδυτικά λάδια, κτλ. Τα χημικά μπορούν να φθείρουν, να αποδυναμώσουν ή να καταστρέψουν τα πλαστικά εξαρτήματα με κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού.

### ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

- Απομακρύνετε τη συστοιχία μπαταριών από το φυσητήρα.
- Καθαρίζετε όλα τα ξένα υλικά από τις εισόδους αέρα του φυσητήρα.
- Να αποθηκεύετε το φυσητήρα σε εσωτερικό χώρο στον οποίο δεν έχουν πρόσβαση παιδιά. Να τον διατηρείτε μακριά από διαβρωτικές ουσίες, όπως χημικές ουσίες και αποπαγωτικά άλατα κήπου.

### Προστασία του περιβάλλοντος



Μην απορρίπτετε ηλεκτρικό εξοπλισμό, παλιές μπαταρίες και φορτιστές στα οικιακά απορρίμματα! Μεταφέρετε αυτό το προϊόν σε εξουσιοδοτημένο κέντρο ανακύκλωσης και παραδώστε το για ξεχωριστή συλλογή. Τα ηλεκτρικά εργαλεία πρέπει να επιστρέφονται σε περιβαλλοντικά συμβατή μονάδα ανακύκλωσης.

GR



## ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΑΙΤΙΑ	ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ
Ο φυσητήρας δεν λειτουργεί.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Η συστοιχία μπαταριών δεν έχει προσαρτηθεί στο φυσητήρα.</li> <li>■ Δεν υπάρχει ηλεκτρική επαρή μεταξύ του φυσητήρα και της συστοιχίας μπαταριών.</li> <li>■ Η συστοιχία μπαταριών έχει αδειάσει.</li> <li>■ Η συστοιχία μπαταριών ή ο φυσητήρας είναι πολύ καυτά.</li> <li>■ Ο επιλογέας ταχύτητας/ασφάλισης δεν γύρισε πάλι στη θέση απενεργοποίησης προτού να αφαιρεθεί η συστοιχία μπαταριών.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Τοποθετήστε τη συστοιχία μπαταριών στο φυσητήρα.</li> <li>■ Απομακρύνετε τη συστοιχία μπαταριών, ελέγχετε τις επαφές και εγκαταστήστε τη συστοιχία μπαταριών εκ νέου.</li> <li>■ Φορτίστε τη συστοιχία μπαταριών.</li> <li>■ Επιτρέψτε να κρυώσει η συστοιχία μπαταριών και ο φυσητήρας έως ότου η θερμοκρασία πέσει κάτω από τους 67°C.</li> <li>■ Πατήστε το διακόπτη ταχύτητας αέρα για να απενεργοποιήσετε την προστασία και να εκκινήσετε τον φυσητήρα.</li> </ul>
Η ταχύτητα του αέρα μειώνεται σημαντικά.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Έχει φθαρεί υπερβολικά ο ανεμιστήρας του μοτέρ.</li> <li>■ Η είσοδος αέρα έχει φράξει από ακαθαρσίες.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις της EGO για επισκευή.</li> <li>■ Απομακρύνετε τη συστοιχία μπαταριών, καθαρίστε τα υπολείμματα.</li> </ul>

## ΕΓΓΥΗΣΗ

### ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΕΓΓΥΗΣΗΣ EGO

Επισκεφθείτε την ιστοσελίδα [egopowerplus.eu](http://egopowerplus.eu) για όλους τους όρους και τις προϋποθέσεις της πολιτικής εγγύησης EGO.

GR

124

ΑΣΥΡΜΑΤΟΣ ΦΥΣΗΤΗΡΑΣ ΛΙΘΙΟΥ - ΙΟΝΤΩΝ 56 VOLT—LB6150E/LB6700E

## TÜM TALİMATLARI OKUYUN!



### KULLANIM KİLAUZUNU OKUYUN

**DİKKAT:** Bu talimatlara alternatif bir formatta da (ör. web sitesi üzerinden) ulaşılabilir.

**▲ UYARI:** Emniyet ve güvenlik için tüm onarım ve değiştirme işlemleri yetkili bir servis teknisyeni tarafından gerçekleştirilmelidir.

## GÜVENLİK SEMBOLÜ

Güvenlik sembollerinin amacı olası tehlikelere dikkatinizi çekmektir. Güvenlik sembollerini ve yanlarındaki açıklamalar özel dikkat ve anlayış göstermenizi gerektirir.

Uyarı sembollerini kendi başlarına herhangi bir tehlikeyi gidermez. Sembollerde belirtilen talimatlar ve uyarılar uygun kaza önleme tedbirlerinin yerine geçmez.

**▲ UYARI:** Bu makineyi kullanmadan önce “TEHLİKE” “UYARI” ve “DİKKAT” gibi güvenlikle ilgili tüm uyarı sembollerini içeren bu Kullanım Kılavuzundaki tüm güvenlik talimatlarını okuyup anladığınızdan emin olun. Aşağıdaki talimatların tamamına uyulmaması elektrik çarpması, yangın ve/veya ciddi yaralanma ile sonuçlanabilir.

## HASAR ÖNLEME VE BİLGİ MESAJLARI

Bu mesajlar kullanıcıyı önemli bilgiler ve/veya izlenmediği takdirde cihazda veya diğer eşyalarda hasara yol açabilecek talimatlar hakkında bilgilendirir. Aşağıdaki örnekte olduğu gibi, her mesajın başında “DİKKAT” sözcüğü bulunur:

**DİKKAT:** Bu talimatlara uyulmaması cihazda ve/veya diğer eşyalarda hasara yol açabilir.

## GÜVENLİK TALİMATLARI

Bu sayfada, bu ürün üzerinde görülebilecek güvenlik sembollerini gösterilmekte ve açıklanmaktadır. Makineyi monte etmeye ve kullanmaya başlamadan önce, makineye ilişkin tüm talimatları okuyup anlayın ve bu talimatlara uyun.



Güvenlik Uyarısı



Bu ürünü kullanırken daima kulak koruması kullanın.



Üçüncü Şahısları Uzak Tutun



Garanti edilen ses gücü seviyesidir. Çevre gürültü emisyonu Avrupa Birliği Yönetmeliğine uygundur.



Bu ürün, yürürlükteki Birleşik Krallık yasalarına uygundur.



Bu ürünü kullanırken daima göz koruması, yan siperleri olan koruyucu gözlük ya da tam yüz maskesi takın.



Yaralanma riskini azaltmak için kullanıcı, kullanma kılavuzunu mutlaka okumalıdır.



Atık elektrikli ürünler, evsel atıklar ile birlikte bertaraf edilmemelidir. Yetkili bir geri dönüşüm merkezine teslim edilmelidir.



Doğu Akım



Bu ürün, yürürlükteki AB yönetmeliklere uygundur.

TR



Hz	Hertz	W	Watt
dk.	Dakika	$m^3/sa.$	Metre Küp/Saat
V	Volt	A	Amper
km/h	Saat Başına Kilometre	$n_0$	Yüksüz Hız
... /dk.	Dakika Başına	IPX4	Su jetlerine karşı koruma

## TEKNİK ÖZELLİKLER

Model	LB6150E	LB6700E
Voltaj	56 V	
Maksimum Hava Hacmi	1045 $m^3/sa.$	1138 $m^3/sa.$
Maksimum Hava Hızı	241 km/sa. (konik uç olmadan)	258 km/sa. (konik uç olmadan)
	274 km/sa. (konik uçla birlikte)	290 km/sa. (konik uçla birlikte)
Maksimum Üfleme Kuvveti	18,5 N	21N
Önerilen Çalışma Sıcaklığı	-15 °C - 40 °C	
Önerilen Depolama Sıcaklığı	-20 °C - 70 °C	
Yaklaşık Çalışma Süresi (LB6150E EGO 2,5 Ah akü ile/LB6700E EGO 5,0 Ah akü ile)	10 dk. (Turbo modu)	15 dk. (Turbo modu)
	15 dk. (Yüksek hız)	30 dk. (Yüksek hız)
	100 dk. (Düşük hız)	200 dk. (Düşük hız)
Üfleyici Ağırlığı (pil paketi hariç, boru dahil)	2,15 kg	2,2 kg
Ölçülen ses gücü seviyesi $L_{WA}$	98 dB(A) K=0,9 dB(A)	100 dB(A) K=1,1 dB(A)
Operatörün kulağındaki ses basıncı seviyesi $L_{PA}$	88 dB(A) K=3 dB(A)	91 dB(A) K=3 dB(A)

Garanti edilen ses gücü seviyesi $L_{WA}$ (2000/14/EC uyarınca)	99 dB(A)	101 dB(A)
Titreşim $a_h$	0,68 m/s <sup>2</sup> K=1,5 m/s <sup>2</sup>	1,3 m/s <sup>2</sup> K=1,5 m/s <sup>2</sup>

- Beyan edilen toplam titreşim değeri, standart test yöntemine uygun olarak ölçülmüştür ve bir makineyi diğer bir makine ile karşılaştırmak için kullanılabilir;
- Beyan edilen toplam titreşim değeri, maruz kalma seviyesinin ilk değerlendirmesi için de kullanılabilir.

**DİKKAT:** Makinenin fili kullanımı sırasındaki titreşim emisyonları, makinenin kullanıldığı beyan edilen değerden farklı olabilir; Operatörü korumak için fili kullanım koşullarında kullanıcı eldiven ve kulak koruyucu kullanmalıdır.

## PAKET LİSTESİ

### AÇIKLAMA

#### ÜFLEYİCİNİZİ TANIYIN (Şek. A)

1. Hız/Kilit Kadranı
2. Turbo Düğmesi
3. Hava Hızı Tetiği
4. Batarya Çıkarma Düğmesi
5. Mandal
6. Elektrik Kontakları
7. Çıkarma Mekanizması
8. Hava Girişi
9. Taban
10. Boru Çıkarma Düğmesi
11. Üfleyici Borusu
12. Konik uç
13. Püskürme Ucu (sadece LB6700E için)

TR

126

56 VOLT LİTYUM-İYON KABLOSUZ ÜFLEYİCİ—LB6150E/LB6700E

**⚠️ UYARI:** Bu ürünün güvenli şekilde kullanılması, proje bilgisinin yanı sıra makine üzerinde ve bu kullanıcı kılavuzunda yer alan bilgilerin anlaşılmasını gerektirir.

## ÖNERİLEN AKSESUARLAR

PARÇA ADI	MODEL NUMARASI
Oluç Temizleme Aparatı	AGC1000
Oluç Temizleme paketi ve bardakları	AGC1001
Omuz Askısı	AP1500
Kısa boru bağlantısı	AST1000

## MONTAJ

**⚠️ UYARI:** Hasarlı veya eksik parça varsa bu parçalar değiştirilinceye kadar ürünü çalışmamın. Bu ürünün hasarlı veya eksik parçalar ile kullanılması ciddi yaralanmalara yol açabilir.

**⚠️ UYARI:** Bu ürün üzerinde değişiklik yapmaya veya bu üfleyici ile kullanılması önerilmeyen aksesuarlar oluşturmaya çalışmayın. Bu tür değişiklikler veya modifikasiyonlar hatalı kullanılmadır ve ciddi yaralanmalara neden olabilen tehlili bir duruma sebep olabilir.

**⚠️ UYARI:** Ciddi yaralanmalara neden olabilen yanlışlıkla çalışmayı önlemek için parçaları monte ederken aküyü mutlaka makineden çıkarın.

## UYGULAMA

Bu ürünü aşağıda belirtilen amaçlar için kullanabilirsiniz:

- Araba yolları ve kaldırımlar gibi sert yüzeylerin temizlenmesi.
- Yüzey ve araba yollarının yapraklardan ve çam yapraklarından temizlenmesi.

**DİKKAT:** Bu alet sadece belirtilen kullanım amacına uygun kullanılmalıdır. Diğer kullanım şekilleri hatalı kullanım olarak kabul edilir.

## ÜFLEYİCİ BORUSUNUN TAKILMASI/ÇIKARILMASI

### ■ Takmak için (Şek. B1 ve B2)

Oluç hizalayın ve mandal yerine oturana kadar boruyu üfleyici muhafazasının üzerine bastırın.

### ■ Çıkarmak için (Şek. B3)

Boru çıkışma düğmesini basılı tutarak mandalı devreden çıkarın, ardından boruyu üfleyiciden çekerek çıkarın.

## KONİK ÜFLEYİCİ UCUNUN TAKILMASI/

### ÇIKARILMASI

#### ■ Takmak için (Şek. C1 ve C2)

Konik uçtaki oluk ile borudaki sıkma düğmesini hizalayın ve yerine oturuncaya kadar ucu boru üzerine itin.

#### ■ Çıkarmak için (Şek. C3)

Uç çıkışma düğmesini basılı tutarak mandalı boş bırakın, ardından ucu üfleyici borudan çekip çıkarın.

Geniş ucu takmak veya çıkarmak için de aynı sırayı takip edin (sadece LB6700E için).

## ÇALIŞTIRMA

**⚠️ UYARI:** Her kullanımdan önce ürünü inceleyerek vida, somun, civata, kapak gibi parçaların hasarlı, eksik veya gevşek olup olmadığını kontrol edin. Tüm bağlantı parçalarını ve kapakları sıkın, bu ürünü eksik veya hasarlı parçalar değiştirilmeden çalıştmayın.

**⚠️ UYARI:** Daima göz koruması ve kulak koruması kullanın. Böyle yapılmaması sonucu gözlerinize fırlayan nesneler ciddi kişisel yaralanmalara neden olabilir.

**⚠️ UYARI:** Makineler kullanılırken yabancı nesneler gözlerinize fırlayabilir ve bu da gözlerinize ciddi biçimde zarar verebilir. Makineyi kullanmaya başlamadan önce daima göz koruması veya yan siperleri olan koruyucu gözlük takın ve gerektiğinde tam yüz siperi kullanın. Gözlük üzerinde kullanım için Geniş Görüşlü Güvenlik Maskesi takmanızı veya yan siperleri olan standart koruyucu gözlük takmanızı öneririz.

## AKÜYÜ TAKMA/ÇIKARMA (ŞEK. D)

Sadece belirtilen EGO marka aküleri ve şarj cihazlarını kullanın, bkz. Şek. A.

## İLK KULLANIMDAN ÖNCE TAMAMEN ŞARJ EDİN

### Takmak için

Akününççıklar ile montaj yuvalarını hizalayın ve "klik" sesi duyuna kadar aküyü aşağıya bastırın.

D-1	Pil çıkışma düğmesi	D-2	Montaj Yuvası
D-3	Akü Dişi		

### Çıkarmak için

Akü çıkışma düğmesine basın ve aküyü çekip çıkarın.

TR

## ÜFLEYİCİYİ ÇALIŞTIRMA/DURDURMA (ŞEK. E)

### Sadece hava hızı tetiği

- Üfleyiciyi açmak için hava hızı tetiğine basın.
- Üfleyicinin hava hızı tetiği, değişken hız tetiği ile kontrol edilir. Tetiğe daha fazla basıldığında daha üfleme hızı artar; tetiğe daha az basıldıgında üfleme hızı azalır. Yapacağınız işe uygun şekilde hızı ayarlayın.
- Üfleyiciyi kapatmak için hava hızı tetiğini serbest bırakın.

### Sadece hız/kilit kadranı

Üfleyici hız/kilit kadranıyla istenilen hız kilitlenebilir.

- Üfleyiciyi çalıştırınca hız/kilit kadranını saat yönünde çevirin. Hava hızı kadranı saat yönünde çevirdikçe artar.
- Hava hızını azaltmak için hız/kilit kadranını saat yönünün tersinde çevirin.
- Üfleyiciyi durdurmak için hız/kilit kadranını kapalı konuma kadar saat yönünün tersine çevirmeye devam edin.

**DİKKAT:** Batarya çıkarılmadan önce hız/kilit kadranı kapalı konuma getirilmese tamamen şarj edilmiş bir batarya takıldığından üfleyici çalışmaz. Bu, yanlışlıkla çalıştırımları önlemeye yardımcı bir koruma özelliğiidir. Korumayı devre dışı bırakmak için hava hızı tetiğine bastırın ve üfleyiciyi çalıştırın.

### Turbo modu

Hava hızını maksimum seviyeye geçici olarak çıkarmak için çalışırken turbo düğmesine basın. Turbo düğmesi bırakıldığında üfleyici önceki hızına döner.

E-1	Hava Hızı Tetiği	E-2	Hız/Kilit Kadranı
E-3	Turbo Düğmesi		

TR

## ÜFLEYİCİNİN KULLANILMASI İLE İLGİLİ İPUÇLARI

- Birikintilerin etrafına saçılmasını önlemek için birikintilerin dış kenarlarına üfleme yapın. Asla doğrudan birikintinin ortasına doğrudan üflemeyin.
- Ses seviyesini azaltmak için bir defada kullanılan elektrikli alet parçalarının sayısını sınırlı tutun.
- Üfleme öncesi birikintileri gevsetmek için tırmık ve süpürge kullanın. Tozlu koşullarda, varsa suyla yüzeyleri hafifçe nemlendirin.
- Oluklar, elekler, teraslar, izgaralar ve bahçeler gibi alanları içeren bir çok çim biçme ve bahçe uygulamaları için hormut yerine elektrikli üfleyicileri kullanarak sudan tasarruf edin.

- Konik ucun kenarı, ıslak yaprakların çıkarılması ve kaldırımdaki boşlukların temizlenmesine yardımcı olur.
- Çocuklara, evcil hayvanlara, açık pencere veya yeni yikanmış araçlara dikkat edin ve birikintileri güvenli biçimde uzaga üfleyin.
- Üfleyicileri veya diğer cihazları kullandiktan sonra temizleyin! Birikintilerin uygun şekilde bertaraf edilmesini sağlayın.

## BAKIM

### GENEL BAKIM

Plastik parçaları temizlerken çözücü maddeler kullanılmaktan kaçının.Çoğu plastik malzeme, çeşitli ticari çözücü türlerinden etkilenmeye yatkındır ve bu çözücü maddelerin kullanılması durumunda zarar görebilir. Kir, toz, yağ, gres vb. gidermek için temiz bir bez parçası kullanın.

**UYARI:** Fren sıvıları, benzin, petrol bazlı ürünler, nüfuz edici yağılar vb. nin plastik parçalara temas etmesine kesinlikle izin vermemen. Kimyasal maddeler plastik parçalara hasar verebilir, bu tür parçaları zayıflatılabılır veya parçalayabilir ve bu durum ciddi yaralanmalara neden olabilir.

### DEPOLAMA

- Bataryayı üfleyiciden çıkarın.
- Üfleyicinin hava girişini deliklerindeki tüm yabancı maddeleri temizleyin.
- Üfleyiciyi çocukların ulaşamayacağı kapalı bir yerde saklayın. Ürünü bahçe kimyasalları ve buz eritiçi tuzlar gibi aşındırıcı maddelerden uzak tutun.

### Çevre koruması



Elektrikli cihazları, kullanılmış akülerleri ve şarj cihazını evsel atıklarla bertaraf etmeyin! Bu ürünü yetkili bir geri dönüşüm merkezine götürün ve ayrı bir şekilde toplanmasını sağlayın. Elektrikli aletler çevreyle uyumlu bir geri dönüşüm tesisine götürülmelidir.



## SORUN GİDERME

SORUN	NEDENİ	ÇÖZÜM
Üfleyici çalışmıyor.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Aküyü üfleyiciye takılı değildir.</li><li>■ Üfleyici ile batarya arasında elektrik teması yoktur.</li><li>■ Batarya boşalmıştır.</li><li>■ Batarya veya üfleyici çok sıcaktır.</li><li>■ Batarya çıkarılmadan önce hız/kilit kadranı kapalı konuma geri getirilmemiştir.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Bataryayı üfleyiciye takın.</li><li>■ Bataryayı çıkarın, temas noktalarını kontrol edin ve bataryayı yeniden takın.</li><li>■ Akü takımını şarj edin.</li><li>■ Bataryayı ve üfleyiciyi sıcaklığı 67 °C'nin altına düşene kadar soğutun.</li><li>■ Korumayı devre dışı bırakmak için hava hızı tetiğine bastırın ve üfleyiciyi çalıştırın.</li></ul>
Hava hızı önemli ölçüde azalıyor.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Motor fanı aşırı yıpranmıştır.</li><li>■ Hava girişi birikintiler nedeniyle tikanmıştır.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Onarılması için EGO servis merkeziyle irtibata geçin.</li><li>■ Bataryayı çıkarın, birikintileri temizleyin.</li></ul>

## GARANTİ

### EGO GARANTİ POLİTİKASI

EGO Garanti Politikasına ilişkin tüm hükümler ve koşullar için lütfen [egopowerplus.eu](http://egopowerplus.eu) adresindeki web sitesini ziyaret edin.

TR

## LUGEGE KÕIKI JUHISEID!



### LUGEGE KASUTUSJUHENDIT

**MÄRKUS!** See juhend on saadaval ka teistsuguses vormingus, nt kodulehel.

**⚠ HOIATUS!** Ohutuse ja töökindluse tagamiseks tohivad seda seadet remontida ainult vastava kvalifikatsiooniga hooldustehnikud.

## OHUTUSSÜMBOL

Ohutussümbolite eesmärk on pöörata tähelepanu võimalikele ohtudele. Ohutussümbolitele ja nende juures olevatele seletustele tuleb korralikult tähelepanu pöörata ja need endale selgeks teha.

Ohutussümbolid iseenesest ei kõrvalda ohtu. Nendega kaasnevad juhendid ja hoiatused ei asenda ajakohaseid õnnetuste ennetamise meetmeid.

**HOIATUS!** Enne käesoleva masina kasutamist lugege kindlasti läbi ja tehke endale selgeks kõik kasutusjuhendis toodud ohutusjuhised, sh kõik ohutussümbolid, nagu „**OHT**“, „**HOIATUS**“ ja „**ETTEVAATUST**“. Kui te ei järgi kõiki allpool toodud juhiseid, võib tekkida elektrilöögi, tulekahju ja/või raske kehavigastuse oht.

## KAHJUENNETUS JA INFOSÖNUMID

Need annavad kasutajale olulist teavet ja/või juhiseid, mille mittejärgimine võib põhjustada seadmete või muu vara kahjustusi. Igale sõnumile eelneb märge „**MÄRKUS**“, nagu alltoodud näites.

**MÄRKUS!** Nende juhiste mittejärgimisega võib kaasneda seadme- ja/või varakahjude oht.

## OHUTUSJUHISED

Sel lehel on kujutatud ja kirjeldatud ohutussümboleid, mida võib käesolevalt tootelt leida. Enne, kui üritate masinat kokku panna ja kasutada, lugege, tehke omale selgeks ja järgige kõiki juhiseid.



Ohutusteade



Kande selle toote kasutamise ajal alati kaitseprille või külgkaitsetega kaitseprille ja täielikku näokaitset.

**ET**

Kasutage seadmega töötades alati kuulmiskaitset.



Vigastusoohu vähendamiseks peab kasutaja enne toote kasutamist kasutusjuhendit lugema.



Ärge laske kellelegi töö ajal enda lächedal seista



Elektriseadmete jäätmeid ei tohi visata olmejäätmete hulka. Viige volitatud taaskäitleja juurde.



Garanteeritud helivõimsuse tase. Seadme mürä keskkonnas on Euroopa Ühenduse direktiiviga vastavuses.



Alalisvool



**UK CA** Toode vastab kohaldatavatele Ühendkuningriigi õigusaktidele.

Hz Herts

min Minutit

V Volti

km/h Kilomeetrit tunnis

... /min Minutis

**C E** Toode vastab kohaldatavatele EÜ direktiividile.

W Vatti

m³/h Kuupmeetrit tunnis

A Amprit

n₀ Tühikäigu kiirus

IPX4 Kaitse veejugade eest

## TEHNILISED ANDMED

Mudel	LB6150E	LB6700E
Pinge	56 B <b>---</b>	
Maksimaalne õhumah	1045m³/h	1138m³/h
Maksimaalne õhukiirus	241 km/h (koonusotsakuta)	258 km/h (koonusotsakuta)
	274 km/h (koonusotsakuga)	290 km/h (koonusotsakuga)
Maksimaalne puhumisjoud	18,5 N	21 N
Soovituslik töökeskkonna temperatuur	-15 °C KUNI 40 °C	
Soovituslik hoiustamise temperatuur	-20 °C KUNI 70 °C	
Ligikaudne tööaeg (LB6150E EGO 2,5 Ah akuga/ LB6700E EGO 5,0Ah akuga)	10 min (Võimendusrežiim)	15 min (Võimendusrežiim)
	15 min (Suur kiirus)	30 min (Suur kiirus)
	100 min (Madal kiirus)	200 min (Madal kiirus)
Puhuri kaal (ilma akuplokita, toruga)	2,15 kg	2,2 kg

Mõõdetud helivõimsuse tase $L_{WA}$	98 dB(A) K=0,9 dB(A)	100 dB(A) K=1,1 dB(A)
Helirõhk seadme operaatori kõrva juures $L_{PA}$	88 dB(A) K=3 dB(A)	91 dB(A) K=3 dB(A)
Garanteeritud helivõimsuse tase $L_{WA}$ (2000/14/EÜ kohaselt)	99 dB(A)	101 dB(A)
Vibratsioon $a_h$	0,68 m/s² K=1,5 m/s²	1,3 m/s² K=1,5 m/s²

- Esitatud vibratsioonitaseme näit on mõõdetud standardsete testmeetodite kohaselt ja seda võib kasutada erinevate masinate võrdlemiseks;
- Esitatud vibratsioonitaseme näitu võib kasutada ka algse kokkupuutehinnangu andmiseks.

**MÄRKUS!** Seadme tegelikul kasutamisel tekivad vibratsiooniväärtused võivad erineda seadme kasutamise deklareeritud väärtustest; Kasutaja kaitsmiseks peab kasutaja kandma kindaid ja kuulmiskaitsevahendeid tegelikes kasutustingimustes.

**ET**



## PAKENDI LOEND

### KIRJELDUS

#### TUNNE OMA PUHURIT (Joon. A)

1. Kiiruse valimise/lukustamise nupp
2. Võimendusnupp
3. Puhumiskiiruse päästik
4. Akuvabastusnupp
5. Riiv
6. Klemmid
7. Väljutusmehhanism
8. Öhu sissevõtuava
9. Alus
10. Toruvabastusnupp
11. Puhuri toru
12. Koonusotsak
13. Jaotusotsik (ainult LB6700E jaoks)

**⚠ HOIATUS!** Selle toote ohutuks kasutamiseks tuleb nii masinale kantud kui ka käesolevas juhendis sisalduvast teabest aru saada ning mõista ka teostatava töö põhimõtteid.

#### SOOVITATUD TARVIKUD

OSA NIMI	MUDELI NUMBER
Katuserenni puhastustarvik	AGC1000
Vihmaveerennide puhastuspakett ja klaasid	AGC1001
Ölar ihm	AP1500
Lühikese toru kinnitus	AST1000

ET

### KOKKUPANEK

**⚠ HOIATUS!** Kui mõni osa on kahjustatud või puudub, ärgi kasutage toodet enne, kui see osa on asendatud. Kui kasutate kahjustatud või vajalike komponentidega seadet, võite saada raskeid vigastusi.

**⚠ HOIATUS!** Ärge üritage seadet ümber ehitada ega kasutada lisaseadmeid, mis pole mõeldud selle seadmega koos kasutamiseks. Kõik niisugused muudatused loetakse väärkasutuseks ja need võivad põhjustada ohtlikke olukordi, mis võivad lõppeda raskete vigastustega.

**⚠ HOIATUS!** Raskeid vigastusi põhjustada võiva juhusliku käivitumise vältimiseks eemaldage masina osade kokkupaneku ajaks alati akuplokk.

#### RAKENDUSALAD

Seda toodet võib kasutada allpool loetletud eesmärkidel:

- Kõvade pindade, nt sõidu- ja könniteede, puhastamiseks.
- Könni- ja sõiduteede lehtedest ja männikastest puhastamiseks.

**MÄRKUS!** Seadet tohib kasutada vaid käesolevas juhendis lubatud eesmärgil. Igasugust muud kasutust loetakse väärkasutuseks.

#### PUHURI TORU PAIGALDAMINE/EEMALDAMINE

- Paigaldamine (joonised B1 ja B2 )

Joondage soon ja lükake toru puhuri korpusele, kuni see klöpsatusega kinnitub.

- Eemaldamine (joon. B3)

Vajutage ja hoidke toru vabastamise nuppu all, vabastades sellega riivi ning seejärel tömmake toru puhuri küljest ära.

#### PUHURI KOONUSOTSAKU PAIGALDAMINE/ EEMALDAMINE

- Paigaldamine (joon. C1 ja C2)

Joondage koonusotsaku soon toru nupuga ja lükake otsak torule, kuni see klöpsatusega kinnitub.

- Eemaldamine (joon. C3)

Vajutage ja hoidke otsaku vabastusnuppu all, et riiv vabastada, seejärel tömmake otsak puhuri toru küljest ära. Jaotusotsaku paigaldamiseks või eemaldamiseks toimige samamoodi (ainult LB6700E korral).

### KASUTAMINE

**⚠ HOIATUS!** Kontrollige enne iga kasutuskorda kogu seadet, et ei esineks kahjustunud, puuduvaid või lahtisi osi, nt. kruev, mutreid, polte, korke vms. Kinnitage kindlalt kõik kinnitused ja korgid ning ärgi kasutage toodet, kuni kõik puuduvad või kahjustatud osad on välja vahetatud.

**⚠ HOIATUS!** Kasutage alati silma- ja kuulmiskaitsevahendeid. Vastasel korral võib teile midagi silma paiknuda ja võite saada ka muud laadi raskeid vigastusi.

**⚠ HOIATUS!** Mis tahes masinate kasutamine võib põhjustada võörkehade paiskumist silma, mis võib tekitada tõsiseid silmakahtlustusi. Masinate kasutamise ajal kandke alati kaitseprille või külgkaitsetega kaitseprille ja vajadusel täielikku näokaitset. Soovitame kanda prillide peal laia vaatealaga kaitsemaski või standardseid külgkaitsmetega kaitseprille.

#### {AKUPLOKI PAIGALDAMINE/EEMALDAMINE (JOONIS D)}

Kasutage ainult joonisel A esitatud EGO akuplokke ja laadureid.

#### LAADIGE AKUPLOKK ENNE ESMAKASUTAMIST TÄIELIKULT TÄIS

##### Paigaldamine

Joondage aku sakid paigaldussoontega ja suruge akuploki alla, kuni kuulete "klöpsatust".

D-1	Akuvabastusnupp	D-2	Paigaldusava
D-3	Aku sakk		

##### Eemaldamine

Vajutage akuvabastusnuppu ja tömmake akuplokk välja.

#### PUHURI KÄIVITAMINE/PEATAMINE (JOONIS E)

##### Ainult puhumiskiiruse päästik

- Puhuri sisselülitamiseks vajutage puhumiskiiruse päästik.
- Puhuri puhumiskiirust juhitakse kiruse muutmise päästikuga. Suurem päästikule avaldatava surve toob kaasa suurema puhumiskiiruse; väiksema päästikule avaldatava surve korral on ka puhumiskiirus väiksem. Reguleerige kiirus parajasti tehtava töö jaoks sobivaks.
- Puhuri väljalülitamiseks vabastage puhumiskiiruse päästik.

##### Ainult kiiruse valimise/lukustamise nupp

Puhuri saab kiiruse lukustamise nupu abil määramata töötama üksköik millisel püsival kiirusel.

- Puhuri kävitamiseks keerake kiiruse valimise/lukustamise nuppu päripäeva. Nupu päripäeva keeramisel puhumiskiirus suureneb.
- Puhumiskiiruse vähendamiseks keerake kiiruse valimise/lukustamise nuppu vastupäeva.
- Puhuri peatamiseks jätkake kiiruse valimise/lukustamise nupu keeramist vastupäeva, kuni see jõuab väljalülitatud asendisse.

**MÄRKUS!** Kui kiiruse valimise/lukustamise nuppu ei keerata enne aku eemaldamist tagasi väljalülitatud asendisse, siis puhur pärast täiesti täisaetud aku paigaldamist ei käivitu. See on turvafunktsioon juhusliku kävitumise vältimiseks. Turvafunktsiooni väljalülitamiseks ja puhuri kävitamiseks vajutage puhumiskiiruse päästikut.

##### Võimendusrežiim

Puhumiskiiruse ajutiselt maksimumtasele viimiseks vajutage töötamise ajal võimendusnuppu. Kui võimendusnupu vabastate, taastub puhuri eelnev puhumiskiirus.

E-1	Puhumiskiiruse päästik	E-2	Kiiruse valimise/lukustamise nupp
E-3	Võimendusnupp		

#### NÕUANDEID PUHURI KASUTAMISEKS

- Mustuse laiali pildumise vältimiseks puhuge prahihunniku välimiisi ääri mööda. Ärge suunake öhuvoolu prahihunniku keskele.
- Mürataseme vähendamiseks ärge kasutage korraga väga paljusid elektriseadmeid.
- Enne puhumist vabastage praht rehade või harjadega maa küljest. Tolmistes tingimustes niisutage vee olemasolul veidi pinda.
- Vee kokkuhoiu huvides kasutage puhurit erinevate väliste puhastustööde jaoks (nt katuserennid, vörkude, terrasside, vörde, rödude ja aedade puhastamisel).
- Koonusotsaku serv aitab eemaldada märgasid lehti ja puhastada kõnniteede vahesid.
- Jälgitge laste, loomade, avatud akende ja hiljuti pestud autode asukohta ning puhuge prahti ohutus suunas.
- Pärast puhurite ja teiste seadmete kasutamist koristage tööpirkond! Kõrvvaldage praht nõuetekohaselt.

## HOOLDUS

ET

##### ÜLDHOOLDUS

Vältige plastosade puhastamisel lahustite kasutamist. Enamik plastmaterjale on vastuvõtluskud müügil olevatest lahustitest tulenevatele kahjustustele ja nende kasutamine võib sellist plasti kahjustada. Kasutage mustuse, tolmu, õli, määrdre jms eemaldamiseks puhast lappi.

**⚠ HOIATUS!** Ärge kunagi laske pidurivedelikel, bensiinil, naftapõhistel toodetel, vedelatel ölidel jms plastosadega kokku puutuda. Kemikaalid võivad plasti kahjustada, nõргendada või hävitada, mille tagajärjeks võib olla raske kehavigastus.

**HOIUSTAMINE**

- Eemaldage puhurit akuplokk.
- Eemaldage puhuri öhu sissevõtuavadest kõik võõrkehad.
- Hoidke puhurit sisetingimustes lastele kättesaamatus kohas. Hoidke seda eimal korrodeerivatest ainetest (nt aikakemiaalid ja jäasulatussoolad).

**Keskonnakaitse**

Ärge visake elektriseadmeid, kasutatud akut ega laadurit olmeprügi hulka! Viige toode volitatud taaskäitleja juurde ja võimaldage selle komponendid sorteerituna kõrvaldada. Elektritööriistad tuleb viia keskkonnakaitsenõudeid järgivasse jäätmekäituskeskusesse.

**ET**



## TÖRKEOTSING

PROBLEEM	PÖHJUS	LAHENDUS
Puhur ei tööta.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Akuplokk pole puhuriga ühendatud.</li><li>■ Puhuri ja akuploki vahel puudub elektriühendus.</li><li>■ Akuplokk on tühi.</li><li>■ Akuplokk või puhur on liiga kuum.</li><li>■ Kiiruse valimise/lukustamise nuppu ei keeratud enne aku eemaldamist tagasi väljalülitatud asendisse.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Kinnitage akuplokk puhuri külge.</li><li>■ Eemaldage aku, kontrollige ühendusi ja pange akuplokk tagasi.</li><li>■ Laadige akuploksi.</li><li>■ Jahutage akuplokki ja puhurit, kuni temperatuur langeb alla 67 °C.</li><li>■ Turvafunktsiooni väljalülitamiseks ja puhuri käivitamiseks vajutage puhumiskiiruse päästikut.</li></ul>
Puhumiskiirus väheneb oluliselt.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Mootori ventilaator on väga kulunud.</li><li>■ Õhu sisselaskeava on mustust täis.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Võtke puhuri remontimiseks ühendust EGO hoolduskeskusega.</li><li>■ Ühendage akuplokk lahti ja eemaldage mustus.</li></ul>

## GARANTII

### EGO GARANTIIPÖHMÖTTED

Täielikud EGO garantitiitingimused leiate veebilehelt [egopowerplus.eu](http://egopowerplus.eu).

ET

## ПРОЧИТАЙТЕ ВСІ ІНСТРУКЦІЇ!



ПРОЧИТАЙТЕ ПОСІБНИК З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

**ПРИМІТКА.** Ці інструкції також доступні в альтернативному форматі, наприклад на веб-сайті.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Для гарантування безпеки та надійності всі роботи з ремонту та заміни повинен проводити кваліфікований технічний спеціаліст.

## СИМВОЛ БЕЗПЕКИ

Мета символів, пов'язаних із безпекою, – привернути вашу увагу до можливих небезпек. Символи безпеки та їхнє пояснення заслуговують на вашу пильну увагу та розуміння.

Символи попереджень самі по собі не усувають будь-якої небезпеки. Інструкції та попередження, які вони надають, не замінюють належних заходів щодо запобігання аваріям.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Перш ніж користуватися цією машиною, обов'язково ознайомтеся з усіма інструкціями з безпеки, наведеними в цьому посібнику користувача, зокрема з усіма символами попереджень, такими як «НЕБЕЗПЕКА», «ПОПЕРЕДЖЕННЯ» та «ЗАСТЕРЕЖЕННЯ». Недотримання наведених нижче вказівок може спричинити ураження електричним струмом, пожежу та/або серйозні травми.

## ПОВІДОМЛЕННЯ ЩОДО ЗАПОБІГАННЯ ЗАПОДІЯННЮ ШКОДИ ТА ІНФОРМАЦІЙНІ ПОВІДОМЛЕННЯ

Вони повідомляють користувачеві важливу інформацію та/або вказівки, які можуть привести до пошкодження обладнання або іншого майна, якщо цих вказівок не буде дотримано. Кожному повідомленню передує слово «ПРИМІТКА», як у прикладі нижче:

**ПРИМІТКА.** Невиконання цих вказівок може привести до пошкодження обладнання та/або майна.

## ВКАЗІВКИ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

На цій сторінці зображені та описано символи, пов'язані з безпекою, які можуть відображатися на цьому виробі. Перш ніж намагатися зібрати та експлуатувати його, ознайомтеся з усіма інструкціями на інструменті та дотримуйтесь їх.



Попередження щодо безпеки



Під час роботи з цим виробом завжди використовуйте засоби захисту органів слуху.



Тримайте сторонніх подалі



Працюючи з цим виробом, завжди носіть закриті захисні окуляри чи відкриті захисні окуляри з бічними щитками або повнопрофільну захисну маску.



З метою зменшення ризику отримання травм користувач повинен прочитати посібник з експлуатації.



Відходи електричних виробів не слід викидати разом із побутовим сміттям. Зверніться до авторизованого пункту переробки.



Гарантований рівень звукової потужності.  
Розповсюдження шуму в навколошнє  
середовище згідно з директивою  
Європейського співтовариства.

**UK CA** Цей виріб відповідає чинному законодавству  
Великобританії.

Гц Герци

хв Хвилини

В Вольт

км/год Кілометри на годину

.../хв На хвилину

Постійний струм

**CE** Цей виріб відповідає чинним директивам ЄС.

Вт Вати

м<sup>3</sup>/год Кубічний метр на годину

А Ампери

π<sub>0</sub> Швидкість холостого ходу

IPX4 Захист від струменів води

## ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	LB6150E	LB6700E
Напруга	56 В	
Максимальний об'єм повітря	1045 м <sup>3</sup> /год	1138 м <sup>3</sup> /год
Максимальна швидкість повітря	241 км/год (без конічної насадки)	258 км/год (без конічної насадки)
	274 км/год (з конічною насадкою)	290 км/год (з конічною насадкою)
Максимальна сила повітродувки	18,5 Н	21 Н
Діапазон рекомендованих робочих температур	-15°C ... +40°C	
Діапазон рекомендованих температур зберігання	-20°C ... +70°C	
Приблизний час роботи (LB6150E з акумулятором EGO на 2,5 А·год/LB6700E з акумулятором EGO на 5,0 А·год)	10 хв (Посилений режим)	15 хв (Посилений режим)
	15 хв (Висока швидкість)	30 хв (Висока швидкість)
	100 хв (Низька швидкість)	200 хв (Низька швидкість)

Вага повітродувки (без акумулятора, з трубкою)	2,15 кг	2,2 кг
Вимірюваний рівень звукової потужності L <sub>WA</sub>	98 dB(A) K=0,9 dB(A)	100 dB(A) K=1,1 dB(A)
Рівень звукового тиску на місці вуха оператора L <sub>PA</sub>	88 dB(A) K=3 dB(A)	91 dB(A) K=3 dB(A)
Гарантований рівень звукової потужності L <sub>WA</sub> (відповідно до стандарту 2000/14/ЄС)	99 dB(A)	101 dB(A)
Вібрація a <sub>h</sub>	0,68 m/s <sup>2</sup> K=1,5 m/s <sup>2</sup>	1,3 m/s <sup>2</sup> K=1,5 m/s <sup>2</sup>

■ Вказане загальне значення вібрації вимірює за стандартним методом тестування та може використовуватися для порівняння однією машиною з іншою;

■ Заявлене сумарне значення вібрації може також використовуватися для попередньої оцінки впливу;

**ПРИМІТКА.** Емісія вібрації під час фактичного використання інструмента може відрізнятися від заявленого значення, у якому використовується інструмент; Щоб захистити оператора, необхідно носити рукавички та навушники в реальних умовах використання.

**UK**



## ПАКУВАЛЬНИЙ СПИСОК

### ОПИС

#### ОЗНАЙОМЛЕННЯ З ПОВІТРОДУВКОЮ (рис. А)

1. Регулятор швидкості/фіксатор
2. Кнопка посилення
3. Тригер швидкості повітря
4. Кнопка звільнення акумулятора
5. Засувка
6. Електричні контакти
7. Механізм викидання
8. Отвір для входу повітря
9. Основа
10. Кнопка звільнення трубки
11. Трубка повітродувки
12. Конічна насадка
13. Насадка-розсіювач (лише для LB6700E)

**▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Для безпечноного використання цього виробу потрібне розуміння інформації на машині та в цьому посібнику користувача, а також знання про проект, який ви намагаєтесь виконати.

#### РЕКОМЕНДОВАНІ АКСЕСУАРИ

НАЗВА ДЕТАЛІ	НОМЕР МОДЕЛІ
Пристосування для очищення жолобів	AGC1000
Набір для чищення водостоків і стакані	AGC1001
Плечовий ремінь	AP1500
Коротке кріплення трубки	AST1000

UK

### ЗБИРАННЯ

**▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Якщо якісь частини пошкоджені або відсутні, не користуйтесь цим інструментом, доки вони не будуть замінені. Використання цього виробу з пошкодженими або відсутніми деталями може привести до серйозних травм.

**▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Не намагайтесь вдосконалити цю повітродувку або застосувати приладдя, не рекомендоване для неї. Кожна така заміна чи переробка є фактом неправильного користування, створює небезпечні умови й загрожує серйозним травмам.

**▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Щоб запобігти випадковому запуску, що може спричинити серйозні травми, завжди виймайте акумуляторну батарею з машини під час монтажу деталей.

#### ЗАСТОСУВАННЯ

Ви можете використовувати цей виріб для цілей, перелічених нижче:

- Очищення твердих поверхонь, таких як під'їзni шляхи та пішохідні доріжки.
- Прибирання листя та хвої з під'їзних шляхів і настилів.

**ПРИМІТКА.** Цей інструмент має використовуватись тільки за призначенням. Будь-яке інше використання вважається випадком використання не за призначенням.

#### УСТАНОВЛЕННЯ/ЗНЯТТЯ ТРУБКИ ПОВІТРОДУВКИ

##### ■ Установлення (рис. B1 і B2)

Вирівняйте паз і вставте шланг у корпус повітродувки, доки засувка не стане на місці.

##### ■ Зняття (рис. B3)

Натисніть і утримуйте кнопку відпускання трубки, щоб відкрити фіксатор, потім витягніть трубку прямо з повітродувки.

#### УСТАНОВЛЕННЯ/ЗНЯТТЯ КОНІЧНОЇ НАСАДКИ ПОВІТРОДУВКИ

##### ■ Установлення (рис. C1 і C2)

Вирівняйте паз у конічній насадці ручкою трубки і насуньте насадку на трубку, доки вона не зафіксується на місці.

##### ■ Зняття (рис. C3)

Натисніть і утримуйте кнопку відпускання насадки, щоб відкрити фіксатор, потім витягніть насадку прямо з трубки повітродувки.

Дотримуйтесь тієї ж послідовності, щоб установити або зняти насадку-розсіювач (лише для LB6700E).

## ЕКСПЛУАТАЦІЯ

**▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Перед кожним використанням перевіряйте весь виріб на предмет пошкоджень, відсутності або послаблення деталей, таких як гвинти, гайки, болти, кришки тощо. Закріпіть усі затискачі та ковпачки і не використовуйте цей прилад, доки не будуть замінені всі відсутні або пошкоджені деталі.

**▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Завжди носіть засоби захисту органів зору та слуху. Без окулярів ви ризикуєте травмами очей від викинутих предметів та іншими серйозними травмами.

**▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Використання будь-яких машин може привести до потрапляння сторонніх предметів в очі, що може спричинити серйозне пошкодження очей. Перед початком експлуатації машин завжди надягайте закриті захисні окуляри або відкриті захисні окуляри з бічними щитами та, якщо потрібно, повнопрофільну захисну маску. Ми рекомендуємо захисну маску широкого розміру для використання поверх окулярів або стандартні відкриті захисні окуляри з бічними щитами.

### УСТАНОВЛЕННЯ І ЗНЯТТЯ АКУМУЛЯТОРА (РИС. D)

Використовуйте лише з акумуляторними батареями та зарядними пристроями EGO, переліченими на рис. A.

### ПОВНИСТЮ ЗАРЯДІТЬ ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

#### Установлення

Вирівняйте виступи на акумуляторі з кріпильними отворами та натисніть на акумуляторну батарею, доки не почуєте «клапання».

D-1	Кнопка розблокування батареї	D-2	Кріпильний отвір
D-3	Виступ акумулятора		

#### Від'єднання

Натисніть кнопку звільнення акумулятора та витягніть акумуляторну батарею.

### ЗАПУСК/ЗУПИНКА ПОВІТРОДУВКИ (РИС. E)

#### Лише тригер швидкості повітря

- Натисніть тригер швидкості повітря, щоб увімкнути повітродувку.
- Швидкість повітря з повітродувки регулюється за допомогою тригера зі змінною швидкістю. Більший тиск на тригер підвищує швидкість подачі повітря; менший тиск на тригер знижує швидкість подачі повітря. Відрегулюйте швидкість відповідно до поставленого завдання.
- Відпустіть тригер швидкості повітря, щоб вимкнути повітродувку.

#### Лише ручка регулятора швидкості/фіксатора

Повітродувку можна зафіксувати на будь-який швидкості за допомогою ручки регулювання швидкості/фіксації.

- Для запуску повітродувки поверніть регулятор швидкості/фіксатор за годинниковою стрілкою. Швидкість повітря збільшиться, коли регулятор повертається за годинниковою стрілкою.
- Щоб зменшити швидкість повітря, поверніть регулятор швидкості/фіксатор проти годинникової стрілки.
- Продовжуйте повертати регулятор швидкості/фіксатор проти годинникової стрілки до положення «Вимкнено», щоб зупинити повітродувку.

**ПРИМІТКА.** Якщо перед зняттям батареї регулятор швидкості/фіксатор не повернено до вимкненого положення, повітродувка не запуститься, якщо встановлено повністю заряджену батарею. Це захисна функція, яка допомагає запобігти випадковому запуску. Натисніть тригер швидкості повітря, щоб вимкнути захист і запустити повітродувку.

#### Посилений режим

Натисніть кнопку посилення, щоб тимчасово збільшити швидкість повітря до максимального рівня. Повітродувка відновить попередню швидкість, якщо відпустіти кнопку посилення.

UK

E-1	Тригер швидкості повітря	E-2	Регулятор швидкості/фіксатор
E-3	Кнопка посилення		

### ПОРАДИ З ВИКОРИСТАННЯ ПОВІТРОДУВКИ

- Щоб уникнути розсипання сміття, обдувайте навколо зовнішніх країв купи сміття. Ніколи не дуйте прямо в центр купи.

- Щоб зменшити рівні шуму, обмежте кількість одиниць електричного обладнання, яке використовується одночасно.
- Використовуйте граблі та мітли, щоб сміття легко відставало від землі, перед видуванням. У пильних умовах, якщо доступна вода, злегка змочіть поверхню.
- Зберегіть воду, використовуючи повітродувки замість шлангів для багатьох застосувань на газонах і в садах, включаючи такі діяння, як жолоби, сітки, внутрішні дворики, грилі, ґанки та сади.
- Край конічної насадки допомагає видаляти мокре листя та очищати зазори на тротуарі.
- Стежте за дітьми, домашніми тваринами, відкритими вікнами чи свіжопомитими автомобілями та видувайте сміття безпечно.
- Після використання повітродувки або іншого обладнання прибирайте! Викидайте сміття належним чином.

## Захист довкілля



Не викидайте електричне обладнання, акумулятор і зарядний пристрій у побутові відходи! Віднесіть цей виріб авторизованому переробнику й надайте його для роздільного збирання. Електроінструменти необхідно повернути в підприємство, що займається екологічно безпечною переробкою.

## ОБСЛУГОВУВАННЯ

### ЗАГАЛЬНИЙ ТЕХНІЧНИЙ ДОГЛЯД

Не використовуйте розчинники для очищення пластмасових деталей. Більшість пластмас чутливі до різноманітних промислових розчинників і можуть бути ними пошкоджені. Для видалення бруду, пилу, мастила тощо користуйтесь шматком чистої тканини.

**▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Ніколи не допускайте контакту пластмасових частин із гальмівною рідиною, газоліном, нафтопродуктами, проникаючими оліями і т. ін. Хімікати можуть пошкодити, ослабити або зруйнувати пластмасу, а це загрожує серйозними травмами.

### ЗБЕРІГАННЯ

- Вийміть акумуляторну батарею з повітродувки.
- Прибирайте всі сторонні матеріали з повітrozабірних отворів повітродувки.
- Зберігайте повітродувку в місці, недоступному для дітей. Тримайте подалі корозійні агенти, такі як садові хімікати та солі проти ожеледі.

UK



## УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

НЕСПРАВНІСТЬ	ПРИЧИНА	ВИРІШЕННЯ
Повітродувка не працює.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Акумуляторна батарея не приєднана до повітродувки.</li><li>■ Немає електричного контакту між повітродувкою та акумуляторною батареєю.</li><li>■ Акумуляторна батарея розряджена.</li><li>■ Акумулятор або повітродувка занадто гарячі.</li><li>■ Перед зняттям батареї регулятор швидкості/фіксатор не повернено до вимкненого положення.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Під'єднайте акумулятор до повітродувки.</li><li>■ Вийміть акумулятор, перевірте контакти та знову встановіть акумулятор.</li><li>■ Зарядіть акумуляторну батарею.</li><li>■ Остудіть акумулятор і повітродувку, доки температура не опуститься нижче 67°C.</li><li>■ Натисніть тригер швидкості повітря, щоб вимкнути захист і запустити повітродувку.</li></ul>
Швидкість повітря значно зменшується.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Надмірне зношення моторного вентилятора.</li><li>■ Повітrozабірник заблоковано сміттям.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Зверніться до сервісного центру EGO для ремонту.</li><li>■ Вийміть акумуляторну батарею, очистіть від сміття.</li></ul>

## ГАРАНТІЯ

### ПРАВИЛА ГАРАНТІЇ EGO

Відвідайте веб-сайт [egopowerplus.eu](http://egopowerplus.eu) для отримання повного тексту умов гарантійної політики EGO.

UK

## ПРОЧЕТЕТЕ ВСИЧКИ ИНСТРУКЦИИ!



### ПРОЧЕТЕТЕ РЪКОВОДСТВОТО НА ОПЕРАТОРА

**БЕЛЕЖКА:** Тези инструкции също са налични в алтернативен формат, напр. на уебсайт.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** За да осигурите безопасността и надеждността, всички поправки и подмени трябва да се извършват от квалифициран сервизен техник.

## СИМВОЛ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Целта на символите за безопасност е да привличат вниманието към възможни опасности. Символите за безопасност и обясненията към тях заслужават вашето повишено внимание и осъзнаване.

Символите за безопасност сами по себе си не елиминират каквато и да е опасност. Инструкциите и предупрежденията, които предоставят не са заместители за подходящите мерки за предотвратяване на инцидент.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Уверете се, че сте прочели и разбрали всички инструкции за безопасност в това Ръководство на оператора, включително всички известявачи символи за безопасност, като „**ОПАСНОСТ**“,”**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**“ и „**ВНИМАНИЕ**“, преди да използвате тази машина. Неспазването на всички инструкции изброени долу може да доведе до електрически удар, пожар и/или сериозно нараняване.

### ПРЕДОТВРАТЯВАНЕ НА ПОВРЕДА И ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Това информира потребителите за важна информация и/или инструкции, които могат да доведат до повреда на оборудването или на друго имущество, ако не се следват. Всяко съобщение се предхожда от думата „**ЗАБЕЛЕЖЕТЕ**“, като в примера долу:

**БЕЛЕЖКА:** Повреди по оборудването и/или по имуществото може да възникнат, ако тези инструкции не се спазват.

## ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Тази страница изобразява и описва символите за безопасност, които може да се появят по този продукт. Прочетете, осъзнайте и следвайте всички инструкции по машината преди предприемане на слобождане или работа.



Сигнал за безопасност



Винаги носете предпазни очила със странична защита и предпазен екран за цялото лице, когато работите с този продукт.



Винаги носете защита за слуха, когато работите с този продукт.



За намаляване на опасността от нараняване, потребителят трябва да прочете ръководството на оператора.



Дръжте околните хора надалеч



Отпадъчните електрически продукти не трябва да бъдат изхвърляни заедно с домакинския отпадък. Отнесете го до упълномощено място за рециклиране.



Гарантирано ниво на мощност на звука.  
Звуковите емисии към околната среда  
са в съответствие с директивите на  
европейската общност.

**UK  
CA** Този продукт е в съответствие с  
приложимото законодателство на  
Великобритания.

Hz Херца

мин Минути

V Волт

km/h Километра в час

.../мин В минута

Постоянен ток

**CE** Този продукт е в съответствие с  
приложимите директиви на ЕС.

W Вата

m<sup>3</sup>/h Кубичен метър за час

A Ампера

n<sub>0</sub> Скорост без натоварване

IPX4 Защита срещу водни струи

## СПЕЦИФИКАЦИИ

Модел	LB6150E	LB6700E
Напрежение	56 V	
Максимален обем на въздуха	1045 m <sup>3</sup> /h	1138 m <sup>3</sup> /h
Максимална скорост на въздуха	241 m/s (без конусна дюза)	258 m/s (без конусна дюза)
	274 m/s (с конусна дюза)	290 m/s (с конусна дюза)
Максимална сила на въздуходувката	18,5 N	21 N
Препоръчителна работна температура	-15°C-40°C	
Препоръчителна температура на съхранение	-20°C-70°C	
Приблизително време за работа (LB6150E с батерия EGO 2,5 Ah/LB6700E с батерия EGO 5,0 Ah)	10 мин. (режим на форсирани)	15 мин. (режим на форсирани)
	15 мин. (висока скорост)	30 мин. (висока скорост)
	100 мин. (ниска скорост)	200 мин. (ниска скорост)
Тегло на въздуходувката (без акумулаторна батерия, с тръбата)	2,15 kg	2,2 kg

Измерено ниво на сила на звука L <sub>WA</sub>	98 dB(A) K=0,9 dB(A)	100 dB(A) K=1,1 dB(A)
Ниво на звуково налягане при ухото на оператора L <sub>PA</sub>	88 dB(A) K=3 dB(A)	91 dB(A) K=3 dB(A)
Гарантирано ниво на сила на звука L <sub>WA</sub> (съгласно 2000/14/EC)	99 dB(A)	101 dB(A)
Вибрации a <sub>n</sub>	0,68 m/s <sup>2</sup> K=1,5 m/s <sup>2</sup>	1,3 m/s <sup>2</sup> K=1,5 m/s <sup>2</sup>

■ Декларираният общ размер на вибрации е измерен в съответствие със стандартния метод за тест и може да бъде използван за сравнение между две машини;

■ Декларираният общ размер на вибрации може също така да бъде използван за предварителна оценка на влиянието.

**БЕЛЕЖКА:** Емисиите на вибрации по време на действителното използване на машината може да се различават от декларираната стойност, в която се използва машината; За да защити оператора, потребителят трябва да носи ръкавици и протектори за уши при реалните условия на употреба.

**BG**



## ОПАКОВЪЧЕН ЛИСТ

### ОПИСАНИЕ

#### ОПОЗНАЙТЕ ВАШАТА ВЪЗДУХОДУВКА (Фиг. А)

1. Диск за скорост / заключване
2. Бутон за форсиране
3. Спусък за скорост на въздуха
4. Бутон за освобождаване на батерията
5. Резе
6. Електрически контакти
7. Механизъм за изваждане
8. Вход за въздух
9. Основа
10. Бутон за освобождаване на тръбата
11. Тръба на въздуходувката
12. Конусна дюза
13. Разпръскаща дюза (само за LB6700E)

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Безопасната употреба на този продукт изисква осъзнаване на информацията върху машината и в това ръководство с инструкции, както и познание относно проекта, с който се захващате.

#### ПРЕПОРЪЧИТЕЛНИ АКСЕСОАРИ

ИМЕ НА ЧАСТ	НОМЕР НА МОДЕЛ
Приставка за почистване на улуци	AGC1000
Пакет за почистване на улуци и очила	AGC1001
Ремък за рамо	AP1500
Приставка къса тръба	AST1000

BG

### МОНТАЖ

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Ако някои от частите са повредени или липсват, не работете с този продукт, докато частите не се подменят. Използването на този продукт с повредени или липсващи части може да доведе до сериозно лично нараняване.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не се опитвайте да модифицирате този продукт или да създадете аксесоари, които не се препоръчват за употреба с тази въздуходувка; Всяка такава промяна или модификация е злоупотреба и може да доведе до опасни условия с последици от възможни сериозни наранявания.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** За да предотвратите случайно стартиране, което може да причини сериозно нараняване винаги изваждайте акумулаторната батерия от машината, когато слободявате частите.

#### ПРИЛОЖЕНИЕ

Може да използвате този продукт за целите описани долу:

- Почистване на твърди повърхности като алеи и пътеки.
- Поддържане на площиадки и алеи без листа и иглички от иглолистни дървета.

**БЕЛЕЖКА:** Инструментът трябва да бъде използван само за предназначените цели. Всяка друга употреба се смята за случай на злоупотреба.

#### МОНТИРАНЕ/ДЕМОНТИРАНЕ НА ТРЪБАТА НА ВЪЗДУХОДУВКАТА

##### ■ За монтиране (Фиг. В1 и В2 )

Подравнете жлеба и натиснете тръбата върху корпуса на въздуходувката, докато ключалката щракне на място

##### ■ За да извадите (Фиг. В3)

Натиснете и задръжте бутона за освобождаване на тръбата, за да отключите резето и след това издърпайте направо тръбата от въздуходувката.

#### МОНТИРАНЕ/ИЗВАЖДАНЕ НА КОНУСНАТА ДЮЗА НА ВЪЗДУХОДУВКАТА

##### ■ За монтиране (Фиг. С1 и С2)

Подравнете жлеба на конусната дюза с копчето на тръбата и натиснете дюзата в тръбата, докато щракне на мястото си.

##### ■ За да извадите (Фиг. С3)

Натиснете и задръжте бутона за освобождаване на дюзата, за да отключите резето и след това издърпайте направо дюзата от тръбата на въздуходувката.

Следвайте същата последователност, за да монтирате или извадите разпръскащата дюза (само за LB6700E).

## ЕКСПЛОАТАЦИЯ

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Преди всяка употреба проверявайте целия продукт за повредени, липсващи или разхлабени части, като винтове, гайки, болтови, капачки и др. Затегнете сигурно всички закопчалки и капачки и не работете с този продукт, докато всички повредени или липсващи части не бъдат подменени.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Винаги носете защита за очите заедно със защита за слуша. Ако не го направите може да доведе до изхвърляне на предмети към очите и други възможни сериозни наранявания.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Експлоатацията на всички машини, може да доведе до изхвърляне на чужди предмети към вашите очи, което може да доведе до сериозно нараняване на очите. Преди започване на работа с машината, винаги носете предпазни очила със странична защита и визор за цялото лице, когато е необходимо. Ние препоръчваме предпазна маска с широк визор за употреба над очила или стандартни предпазни очила със странична защита.

### ПОСТАВЯНЕ/ИЗВАЖДАНЕ НА АКУМУЛАТОРНАТА БАТЕРИЯ (ФИГ. D)

Използвайте единствено акумулаторни батерии EGO и зарядни устройства изброени във Фиг. А.

### ЗАРЕДЕТЕ НАПЪЛНО ПРЕДИ ПЪРВАТА УПОТРЕБА

#### За да закрепите

Подравните ребрата на батерията с монтажните жлебове и натиснете батерията надолу, докато чуете „щракване“.

D-1	Бутон за освобождаване на батерията	D-2	Монтажен отвор
D-3	Ребро на батерията		

#### За да извадите

Натиснете бутона за освобождаване на батерията и издърпайте акумулаторната батерия навън.

### ПУСКАНЕ/СПИРАНЕ НА ВЪЗДУХОДУВКАТА (ФИГ. Е)

#### Спусък само за скорост на въздуха

- Натиснете спусъка за да включите захранващата глава.
- Скоростта на въздуха на въздуходувката се управлява от спусъка за промяна на скоростта. Повече натиск върху спусъка води до по-висока скорост на издухване, по-малък натиск върху спусъка води до по-ниска скорост на издухване. Регулирайте скоростта за да е подходяща за настоящата задача.
- Освободете спусъка за скорост на въздуха за да изключите въздуходувката.

#### Диск само за скорост / заключване

Въздуходувката може да бъде заключена на някоя скорост с диска за заключване на скоростта.

- Завъртете диска за скорост по часовника, за да стартирате въздуходувката. Скоростта на въздуха ще се увеличи, когато дискът е завъртан по часовника.
- За да намалите скоростта на въздуха, завъртете диска за скорост/заключване обратно на часовника.
- Продължете да въртите диска за скорост / заключване обратно на часовника до изкл. позиция за да спрете въздуходувката.

**БЕЛЕЖКА:** Ако дискът за скорост / заключване не е завъртан обратно на изключена позиция преди да бъде отстранена батерията, въздуходувката няма да стартира, когато бъде поставена напълно заредена батерия. Това е защитна функция, която помага за предотвратяване на случайно стартиране. Натиснете спусъка, за да деактивирате защитата и да стартирате въздуходувката.

#### Режим на форсиране

Натиснете бутона за форсиране, докато работите, за да увеличите временно скоростта на въздуха на максимално ниво. Въздуходувката ще възстанови предишната скорост, когато бутона за форсиране бъде освободен.

E-1	Спусък за скорост на въздуха	E-2	Диск за скорост / заключване
E-3	Бутон за форсиране		

BG

## СЪВЕТИ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ НА ВЪЗДУХОДУВКАТА

- За да се предпазите от разхвърляне на остатъци, издухайте около външните граници на купчината с остатъци. Никога не духайте директно в центъра на купчината.
- За да намалите звуковото ниво, ограничете броя на частите от силовото оборудване, които се използват едновременно.
- Използвайте гребла и метли за снемане на остатъци преди издухване. При прашни условия, леко навлажнете повърхността, ако е налична вода.
- Спестете вода като използвате въздуходувки вместо маркучи за много приложения по ливадата и градината, включително зони като канали, екранни, дворове, грилове, веранди и градини.
- Ръбът на конусната дюза помага за отстраняване на мокри листа и почистване на фуги на тротоари.
- Внимавайте за деца, домашни любимци, отворени прозорци или скоро измити коли и издухвайте остатъците по безопасен начин.
- След използване на въздуходувки или друго оборудване, почистете! Изхвърляйте остатъците по подходящ начин.

## ПОДДРЪЖКА

### ОБЩА ПОДДРЪЖКА

Изявгайте употребата на разтворители, когато почиствате пластмасовите части. Повечето пластмасови части са уязвими на повреда от различни видове разтворители в търговската мрежа и може да се повредят от тяхната употреба. Използвайте парче чиста кърпа за премахване на мърсотия, прах, масло, грес и т.н.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Никога не позволявайте спирчна течност, бензин, петролни продукти, проникващи масла и т.н. да влизат в контакт с пластмасовите части. Химикалите могат да повредят, отслабят или разрушат пластмаса, което може да доведе сериозно нараняване.

BG

## СЪХРАНЕНИЕ

- Извадете акумулаторната батерия от въздуходувката.
- Почистете всички чужди материали от въздушния вход на въздуходувката.
- Съхранявайте въздуходувката на закрито, на място, което е недостъпно до деца. Пазете я от корозивни препарали като градински химикали и сол за обезледяване.

### Опазване на околната среда



Не изхвърляйте електрическо оборудване, използвана батерия или зарядно устройство в домакинския отпадък! Отнесете продукта до упълномощена фирма за рециклиране и го предоставете за разделно събиране. Електрическите инструменти трябва да бъдат връщани в съоръжения за рециклиране съвместими с околната среда.

## ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

ПРОБЛЕМ	ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Въздуходувката не работи.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Акумулаторната батерия не е прикрепена към въздуходувката.</li><li>■ Няма електрически контакт между въздуходувката и акумулаторната батерия.</li><li>■ Акумулаторната батерия е изтощена.</li><li>■ Акумулаторната батерия или въздуходувката са твърде горещи.</li><li>■ Дискът за скорост/заключване не е завъртян обратно на изключена позиция, преди да бъде отстранена батерията.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Закрепете акумулаторната батерия към въздуходувката.</li><li>■ Извадете батерията, проверете контактиите и поставете наново акумулаторната батерия.</li><li>■ Заредете акумулаторната батерия.</li><li>■ Охладете акумулаторната батерия и въздуходувката до спадане на температурата под 67°C.</li><li>■ Натиснете спусъка, за да деактивирате защитата и да стартирате въздуходувката.</li></ul>
Скоростта на въздуха значителна намалява.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Прекомерно износване на вентилатора на двигателя.</li><li>■ Въздушният отвор е блокиран от остатъци.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Свържете се с сервисния център на EGO за ремонт.</li><li>■ Извадете акумулаторната батерия, почистете остатъците.</li></ul>

## ГАРАНЦИЯ

### ГАРАНЦИОННА ПОЛИТИКА EGO

Моля, посетете уебсайта [egopowerplus.eu](http://egopowerplus.eu) за пълните срокове и условия по гаранционната политика на EGO.

BG

## PROČITAJTE UPUTE U CIJELOSTI!



### PROČITAJTE KORISNIČKI PRIRUČNIK

**OBAVIJEŠT:** Ove upute bit će dostupne i u alternativnom formatu, npr. na internetskoj stranici.

**▲ APOZORENJE:** Radi sigurnosti i pouzdanosti sve popravke treba obavljati kvalificirani servisni tehničar.

## SIMBOLI O SIGURNOSTI

Svrha simbola sigurnosti je skretanje pozornosti na moguće opasnosti. Simboli sigurnosti i njihova objašnjenja zahtijevaju vašu potpunu pozornost i razumijevanje.

Simboli upozorenja ne isključuju opasnost sami po sebi. Upute i upozorenja koja pružaju nisu zamjena za propisne mjere za prevenciju nesreća.

**▲ APOZORENJE:** Prije upotrebe stroja pročitajte s razumijevanjem sve upute u ovom korisničkom priručniku, uključujući sve sigurnosne simbole kao što su „OPASNOST“, „APOZORENJE“ i „OPREZ“. Zanemarivanje uputa navedenih u nastavku može rezultirati električnim udarom, požarom i/ili teškim tjelesnim ozljedama.

## PORUKE O SPRJEČAVANJU OŠTEĆENJA I INFORMACIJE

One korisnika obaveštavaju o važnim informacijama i/ili uputama i ako ih se ne pridržavate, može doći do oštećenja opreme ili druge imovine. Ispred svake poruke istaknuta je riječ „**OBAVIJEŠT**“, kao u donjem primjeru:

**OBAVIJEŠT:** Može doći do oštećenja opreme i/ili imovine u slučaju ne pridržavanja ovih uputa.

## SIGURNOSNE NAPOMENE

Na ovoj stranici slikovno su prikazani i objašnjeni simboli sigurnosti koji se mogu pojavit na ovom proizvodu. Prije sastavljanja i rukovanja s razumijevanjem pročitajte sve upute na stroju i pridržavajte ih se.



Upozorenje u vezi sigurnosti



Kada rukujete ovim proizvodom, nosite zatvorene zaštitne naočale ili zaštitne naočale s bočnim štitnicima i štitnik za cijelo lice.



Kada upotrebljavate proizvod, nosite zaštitu za sluš.



Radi smanjenja opasnosti od ozljeda korisnik treba pročitati korisnički priručnik.



Promatrače držite na udaljenosti



Otpadni električni proizvodi ne smiju se odlagati s otpadom iz kućanstva. Odnesite ih u ovlašteni centar za recikliranje.



Zajamčena razina snage zvuka. Emisija buke u okruženju u skladu je sa smjernicama Europske unije.



Istosmjerna struja

**UK  
CA** Ovaj je proizvod u skladu s važećim zakonodavstvom UK.

Hz Herc

min Minuta

V Volt

km/h Kilometara na sat

... /min U minuti

**C E** Ovaj proizvod je u skladu s važećim direktivama EU.

W Vat

m³/h Kubnih metara na sat

A Amperi

n₀ Brzina bez opterećenja

IPX4 Zaštitu od mlaza vode

## TEHNIČKI PODACI

Model	LB6150E	LB6700E
Napon	56 B	
Maksimalna količina zraka	1045 m³/h	1138 m³/h
Maksimalna brzina zraka	241 km/h (bez sužene mlaznice)	258 km/h (bez sužene mlaznice)
	274 km/h (sa suženom mlaznicom)	290 km/h (sa suženom mlaznicom)
Maksimalna snaga puhalo	18,5 N	21 N
Preporučena radna temperatura	-15 °C - 40 °C	
Preporučena temperatura skladištenja	-20 °C - 70 °C	
Približno vrijeme rada (LB6150E s baterijom EGO 2,5 Ah / LB6700E s baterijom EGO 5,0 Ah)	10 min (Pojačani način rada)	15 min (Pojačani način rada)
	15 min (Visoka brzina)	30 min (Visoka brzina)
	100 min (Niska brzina)	200 min (Niska brzina)
Težina puhalo (bez baterijskog modula, s cijevi)	2,15 kg	2,2 kg
Izmjerena razina zvučne snage L <sub>WA</sub>	98 dB(A) K=0,9 dB(A)	100 dB(A) K=1,1 dB(A)

Razina zvučnog tlaka kod uha rukovatelja L <sub>PA</sub>	88 dB(A) K=3 dB(A)	91 dB(A) K=3 dB(A)
Zajamčena razina zvučne snage L <sub>WA</sub> (izmjereno u skladu s 2000/14/EZ)	99 dB(A)	101 dB(A)
Vibracija a <sub>h</sub>	0,68 m/s <sup>2</sup> K=1,5 m/s <sup>2</sup>	1,3 m/s <sup>2</sup> K=1,5 m/s <sup>2</sup>

- Deklarirane ukupne vrijednosti vibracija izmjerene su u skladu sa standardnom metodom ispitivanja i mogu se koristiti za usporedbu jednog stroja s drugim;
- Deklarirane ukupne vrijednosti vibracija mogu se koristiti u preliminarnoj procjeni izloženosti.

**OBAVIJEŠT:** Emisije vibracija tijekom stvarne uporabe stroja mogu se razlikovati od deklarirane vrijednosti u kojoj se stroj upotrebljava; Kako bi se zaštitio, korisnik mora nositi rukavice i štitnike za uši u stvarnim uvjetima uporabe.

## SADRŽAJ PAKIRANJA

### OPIS

#### UPOZNAJTE SE S PUHALOM (sl. A)

1. Regulator brzine s fiksiranjem
2. Gumb za pojačanje
3. Okidač brzine zraka
4. Gumb za oslobođanje baterije
5. Zapor
6. Električni kontakti
7. Mechanizam za izbacivanje
8. Ulazni otvor za zrak

HR

9. Postolje
10. Gumb za oslobođanje cijevi
11. Cijev puhalo
12. Konusna mlaznica
13. Mlaznica za raspršivanje (samo za LB6700E)

**A UPOZORENJE:** Kako biste stroj mogli koristiti na siguran način, morate razumjeti podatke navedene na samom stroju i u ovom priručniku s uputama, a potrebno je imati i znanje u vezi zadatka kojeg treba izvršiti.

#### PREPORUČENA DODATNA OPREMA

NAZIV DIJELA	BROJ MODELA
Nastavak za čišćenje slivnika	AGC1000
Paket za čišćenje oluka i naočale	AGC1001
Naramenica	AP1500
Kratki cijevni nastavak	AST1000

## SASTAVLJANJE

**A UPOZORENJE:** Ako je bilo koji dio oštećen ili nedostaje, nemojte upotrebljavati proizvod dok se ne zamijene dijelovu. Upotreba proizvoda na kojemu nedostaju dijelovi ili su oštećeni, može dovesti do ozbiljne tjelesne ozljede.

**A UPOZORENJE:** Ne pokušavajte obavljati preinake na ovom proizvodu ili raditi pribor koji nije prepričen za uporabu s ovim puhalom. Sve takve izmjene ili preinake predstavljaju nepropisnu uporabu i mogu rezultirati opasnim stanjima koja mogu dovesti do mogućih teških tjelesnih ozljeda.

**A UPOZORENJE:** Kako biste sprječili slučajno pokretanje koje može prouzročiti teške tjelesne ozljede, baterijski modul uvijek uklonite iz stroja kada sastavljate dijelove.

#### PRIMJENA

Proizvod možete koristiti za svrhe navedene u nastavku:

**HR**

- Čišćenje tvrdih površina kao što su prometnice za vozila i nogostupi.
- Uklanjanje lišća i iglica borova s terasa i prilaza za vozila.

**OBAVIJEST:** Alat se smije upotrebljavati samo za prethodno opisanu namjenu. Svaka druga uporaba smatraće se nepropisnom uporabom.

#### MONTIRANJE/UKLANJANJE CIJEVI PUHALA

##### ■ Sastavljanje (slike B1 i B2)

Poravnajte žlijeb i gurnite cijev na kućište puhalo tako da zasun ne sjedne na mjesto.

##### ■ Uklanjanje (slika B3)

Pritisnite i držite gumb za oslobođanje cijevi kako biste deaktivirali zasun, za povucite cijev ravno s puhalo.

#### SASTAVLJANJE/UKLANJANJE KONUSNE MLAZNICE PUHALA

##### ■ Montiranje (slike C1 i C2 )

Poravnajte utor u konusnoj mlaznici s izbočinom na cijevi i gurajte mlaznicu na cijev sve dok ne sjedne na svoje mjesto.

##### ■ Uklanjanje (slika C3)

Pritisnite i držite gumb za oslobođanje mlaznice kako biste deaktivirali zasun, za povucite mlaznicu ravno s cijevi puhalo.

Slijedite isti postupak za montiranje ili uklanjanje mlaznice za raspršivanje (samo za LB6700E).

## RAD

**A UPOZORENJE:** Prije svake upotrebe, pregledajte da na stroju nema oštećenih, nedostajućih ili olabavljениh dijelova kao što su vijci, matice i poklopci. Dobro pritegnite sve elemente za pričvršćenje i kapice i ne upotrebljavajte proizvod dok se svi dijelovi koji nedostaju ili oštećeni dijelovi, ne zamijene.

**A UPOZORENJE:** Uvijek nosite zaštitu za oči i za sluh. Nepostupanje u skladu s tim može rezultirati odbacivanjem predmeta u oči i drugim mogućim teškim ozljedama.

**A UPOZORENJE:** Rukovanje strojevima može rezultirati odbacivanjem stranih predmeta u oči, što može izazvati teške ozljede očiju. Pri radu sa strojem nosite zatvorenu zaštitnu naočale ili zaštitne naočale s bočnim štitnicima, a prema potrebi i štitnik za cijelo lice. Preporučujemo nošenje sigurnosne maske proizvođača Wide Vision preko naočala ili nošenje standardnih zaštitnih naočala s bočnim štitnicima.

#### POSTAVLJANJE/SKIDANJE BATERIJSKOG MODULA (SL. D)

Upotrebljavajte samo s baterijskim modulima i punjačima tvrtke EGO navedenima na slici A.

**150**

BATERIJSKO PUHALO S 56 VOLTNOM LITIJ-IONSKOM BATERIJOM — LB6150E/LB6700E

## NAPUNITE DO KRAJA PRIJE PRVE UPOTREBE

### Postavljanje

Poravnajte rebra baterije s utorima za postavljanje i utiskujte baterijski modul prema dolje sve dok ne začujete "klik".

D-1	Gumb za oslobađanje baterije	D-2	Utor za ugradnju
D-3	Izbočina na bateriji		

### Uklanjanje

Utišnite gumb za oslobađanje baterije i izvucite baterijski modul.

### POKRETANJE/ZAUSTAVLJANJE PUHALA (SL. E)

#### Okidač samo za brzinu zraka

- Utišnite okidač za brzinu zraka ako želite uključiti puhalo.
- Brzinu zraka puhalu određuje regulator brzine. Što jače pritisnete regulator, veća će biti brzina puhanja, ako ga pritisnete slabije, manja će biti i brzina puhanja. Prilagodite brzinu zadatku.
- Otpustite okidač za brzinu zraka ako želite isključiti puhalo.

#### Samo regulator brzine s fiksiranjem

Puhalo možete fiksirati na bilo kojoj brzini pomoću regulatora brzine s fiksiranjem.

- Okrećite regulator brzine s fiksiranjem udesno kako biste pokrenuli puhalo. Brzina zraka povećava se s okrećanjem regulatora udesno.
- Ako želite smanjiti brzinu zraka, regulator brzine s fiksiranjem okrećite ulijevo.
- Ako želite zaustaviti rad puhalu, okrećite regulator brzine s fiksiranjem do isključenog položaja.

**OBAVIEST:** Ako regulator brzine s fiksiranjem ne vratite u isključeni položaj prije uklanjanja baterije, puhalo se neće pokrenuti nakon ugradnje napunjene baterije. To je zaštitna funkcija koja onemogućuje nehotično pokretanje. Utisnite okidač regulatora brzine ako želite deaktivirati zaštitu i pokrenuti puhalo.

#### Pojačani način rada

Pritisnite gumb za pojačanje dok radite kako biste privremeno povećali brzinu zraka na maksimalnu razinu. Puhalo će se vratiti na prethodnu brzinu nakon otpuštanja gumba.

E-1	Okidač brzine zraka	E-2	Regulator brzine s fiksiranjem
E-3	Gumb za pojačanje		

### SAVJETI ZA KORIŠTENJE PUHALA

- Kako ne bi došlo do rasipanja tvari, pušite oko vanjskih rubova hrpe ostataka. Nemojte puhati izravno u središte hrpe.
- Ako želite smanjiti razinu buke, ograničite broj komada električne opreme koja se istodobno upotrebljava.
- Prije ispuštanja koristite grablje i metle kako biste otpustili nastlage i nečistoće. U prašnjavim uvjetima, lagano navlažite površinu ako vam je dostupna voda.
- Štedite vodu, za održavanje travnjaka, vrtova i područja kao što su žljebovi, zaštitne pregrade, vrtni namještaj i trijmovi koristite električna puhalia, a ne crijeva.
- Rub konusne mlaznice pomaže pri uklanjanju mokrog lišća i čišćenju procjepa na nogostupima.
- Pazite na djecu, domaće životinje, otvorene prozore i sveže oprane automobile – ispušite nečistoće na siguran način.
- Nakon korištenja puhalia ili druge opreme, očistite ih! Zbrinite nečistoće na pravilan način.

## ODRŽAVANJE

### OPĆE ODRŽAVANJE

Pri čišćenju plastičnih dijelova, izbjegavajte upotrebu otapala. Većina plastičnih materijala podložna je oštećenju od različitih vrsta komercijalnih otapala i mogu se oštetiti u slučaju njihove upotrebe. Za uklanjanje nečistoće, prašine, ulja, masti i sl. upotrijebite čistu krupu itd.

**⚠️ UPOZORENJE:** Nemojte dopustiti da kočione tekućine, benzin, proizvodi na bazi nafta, penetrirajuća ulja i sl., dođu u doticaj s plastičnim dijelovima. Kemikalija sredstva mogu oštetiti, oslabiti ili uništiti plastiku što može rezultirati teškim tjelesnim ozljedama.

### ČUVANJE

- Uklonite baterijski modul iz puhalia.
- Očistite sav strani materijal s usisa za zrak na puhalu.
- Pohranite puhalo u zatvorenoj prostoriji koja nije dostupna djeci. Držite ga dalje od korozivnih sredstava kao što su vrte kemikalije i soli za odleđivanje.

HR



### Zaštita okoliša



Električnu opremu, iskorištenu bateriju i punjač ne odlažite u otpad iz kućanstva! Ovaj proizvod odnesite u ovlašteni centar za reciklažu i time omogućite odvojeno sakupljanje. Električne alate potreбno je vratiti u ekološki prihvativ pogon za reciklažu.

HR

**152**

BATERIJSKO PUHALO S 56 VOLTNOM LITIJ-IONSKOM BATERIJOM — LB6150E/LB6700E



## OTKLANJANJE SMETNJI

PROBLEM	UZROK	RJEŠENJE
Puhalo ne radi.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Baterijski modul nije postavljen na puhalo.</li><li>■ Nema električnog kontakta između puhalo i baterijskog modula.</li><li>■ Baterijski modul je ispraznjen.</li><li>■ Baterijski modul i/ili puhalo su prevrući.</li><li>■ Regulator brzine s fiksiranjem nije vraćen u isključen položaj prije uklanjanja baterije.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Postavite baterijski modul na puhalo.</li><li>■ Izvadite bateriju, provjerite kontakte i ponovno stavite baterijski modul.</li><li>■ Napunite baterijski modul.</li><li>■ Hladite baterijski modul i puhalo dok se temperatura ne spusti ispod 67 °C.</li><li>■ Utisnite okidač regulatora brzine ako želite deaktivirati zaštitu i pokrenuti puhalo.</li></ul>
Značajno se smanjila brzina strujanja zraka.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Prekomjerna istrošenost ventilatora motora.</li><li>■ Ulaz za zrak zapriječen je nečistoćama.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Za popravak se obratite servisnom centru tvrtke EGO.</li><li>■ Uklonite baterijski modul, očistite nečistoće.</li></ul>

## JAMSTVO

### PRAVILA U VEZI JAMSTVA TVRTKE EGO

Cjelokupne uvjete i odredbe pravila jamstva tvrtke EGO potražite na web-mjestu [egopowerplus.eu](http://egopowerplus.eu).

HR

153

## სრულად გაეცანით ინსტრუქციას!



გაეცანით მომხმარებლის ინსტრუქციას

**შენიშვნა:** ეს ინსტრუქციები ასევე ხელმისაწვდომია ალტერნატიულ ფორმატში, მაგალითად, ვებგვერდზე.

**▲ გაფრთხილება:** მოწყობილობის უსაფრთხოდ და გამართულად მუშაობისთვის მისი შეკეთება და ნაწილების შეცვლა უნდა მოხდეს კვალიფიციური მომსახურე ტექნიკოსის მიერ.

### უსაფრთხოების წესის სიმბოლოები

უსაფრთხოების სიმბოლოების დანიშნულებას წარმოადგენს თქვენი ყურადღების მიპყრობა შესაძლო საფრთხეებზე. ყურადღებით გაეცანით უსაფრთხოების სიმბოლოებს და მათ შესაბამის განმარტებებს.

საშიროების აღმნიშვნელი სიმბოლოები თავისთავად არ ანერტრალებს რაიმე საფრთხის არსებობის რისკს. მათ მიერ მოწოდებული მითითებები და გაფრთხილებები არ არიან შემთხვევის თავიდან აცილებას სწორი პროცედურის შემცვლელები.

**▲ გაფრთხილება:** მოწყობილობის გამოყენებამიერ წაიკითხეთ და გაეცანით უსაფრთხოების ყველა წეს, მათ შორის: ყველა გამაფრთხილებელ ნიშანს, როგორიცაა „საშიროება“, „გაფრთხილება“ და „სიფრთხილის ზომება“, რომელიც მოცემულია ოპერატორის ამ სახელმძღვანელოში. ქვემოთ ჩამოთვლილი ინსტრუქციების უგულებელყოფა შესაძლოა გამოიწვიოს ელექტრული შოკი, ხანძარი და/ან მოგაეწოდოთ სერიოზული პირადი ზიანი.

**დაზიანების პრევენცია და საინფორმაცია შეტყობინებები**

ესენი მიუთითებს მომხმარებელს მნიშვნელოვანი ინფორმაციისა და/ან ინსტრუქციებისკენ, რომელთა მიუღვინებამ შესაძლოა გამოიწვიოს ხელსაწყოს დაზიანება. ყველ შეტყობინებას წინ უძღვის სიტყვა „გაფრთხილება“, როგორც მითითებულია ქვედა ნიმუშში:

**გაფრთხილება:** მითითებების შეუსრულებლობაშ შესაძლოა გამოიწვიოს ხელსაწყოს და/ან ქონების დაზიანება.

### უსაფრთხოების წესის ინსტრუქცია

ეს გვერდი ჩევნებს და აღწერს იმ უსაფრთხოების წესს სიმბოლოებს, რომლებიც ტესაძლოა აღმეჭდილია მოცემულ პროდუქტზე. წაიკითხეთ, შეისწავლეთ და მიყევით ხელსაწყოს ყველა ინსტრუქციას მის აწყობამდე და ჩართვამდე.



გამაფრთხილებელი ნიშანი



ყველთვის მოირგეთ უსაფრთხოების თავალსაფარი ან გეერდითა დამავავი ეკრანების ქქონე უსაფრთხიერების სათავე და მთლიანი სახის დამცვი ამ ხელსაწყოთა სარგებლობისას.



ყველთვის გაიკეთეთ ყურების დამცვი ხელსაწყოთი სარგებლობისას.



დაზიანების რისკის შესამცირებლად მომზადებლისა უნდა წიკითხოს მომხმარებლის სახელმძღვანელო.

**KA**

მოარიდეთ სხვა ადამიანები



ელექტრო ხელსაწყოს ნაჩენენები არ გადაყაროთ საყოფაცხოვრებო ნარჩენებთან ერთად. წაიღეთ შესაბამის გადამამუშავებელ საწარმოში.

**154**



გარანტირებული ხმის სიმძლავრის დონე  
გარემოში ხმაურის გავრცელების დონე  
ევროკავშირის დირექტივის მესატყვისა.

**UK CA** აღნიშნული ხელსაწყო აკმაყოფილებს  
გაერთიანებული სამეფოს  
კანონმდებლობით დადგენილ  
მოთხოვნებს.

ჰერცი

წუთი

ვოლტი

km/h კილომეტრი საათში

...წუთი წუთში

### მუდმივი დენი

**C E** მოწყობილობა შეესაბამება EC-ის  
მოქმედ რეგულაციებს.

3 ვატი

მ²/სთ კუბური მეტრი საათში

ა ამპერი

n₀ დაუტვირთავი სიჩქარე

IPX4 წყლის ჭავლისგან დაცვა

## სპეციფიკაციები

მოდელი	LB6150E	LB6700E
ძაბვა	56 3	
მაქსიმალური ჰაერის მოცულობა	10450³/სთ	11380³/სთ
მაქსიმალური ჭავლის სიჩქარე	241 კმ/სთ (კონცენტრი საქმენის გარეშე)  274 კმ/სთ (კონცენტრი საქმენით)	258 კმ/სთ (კონცენტრი საქმენის გარეშე)  290 კმ/სთ (კონცენტრი საქმენით)
საბერველას მაქსიმალური ძალა	18.5 N	21N
რეკომენდებული საექსპლუატაციო ტემპერატურა	-15°C-40°C	
შენახვის რეკომენდებული ტემპერატურა	-20°C-70°C	

მუშაობის სავარაუდო დრო (LB6150E EGO 2.5 აბ/სთ აკუმულატორით / LB6700E EGO 5.0აბ/სთ აკუმულატორით)	10 წთ (ბუსტ რეჟიმი)	15 წთ (ბუსტ რეჟიმი)
საბერველას წონა (აკუმულატორის ბლოკის გარეშე, მილიოთ)	15 წთ (მაღალი სიჩქარე)	30 წთ (მაღალი სიჩქარე)
საბერველას წონა (აკუმულატორის ბლოკის გარეშე, მილიოთ)	100 წთ (დაბლი სიჩქარე)	200 წთ (დაბლი სიჩქარე)
საბერველას წონა (აკუმულატორის ბლოკის გარეშე, მილიოთ)	2,15 kg	2,2 kg
გაზომილი ხმის სიმძლავრის დონე $L_{WA}$	98 dB(A) K=0,9 dB(A)	100 dB(A) K=1,1 dB(A)
ბგერის წნევის დონე მომხმარებლის ყურთან მიმართებით $L_{PA}$	88 dB(A) K=3 dB(A)	91 dB(A) K=3 dB(A)
გარანტირებული ხმის სიმძლავრის დონე $L_{WA}$ (2000/14/EC-ს მიხედვით)	99 dB(A)	101 dB(A)
ვიბრაცია $a_h$	0,68 m/s² K=1,5 m/s²	1,3 m/s² K=1,5 m/s²

KA

- მითითებული ვიზრაციის სრული სიდიდე გაზომილია სტანდარტული ტესტირების მეთოდის გამოყენებით და შესაძლოა გამოყენებულ იქნას ერთი მოწყობილობის მეორესთან შედარებისას;
- მითითებული ვიზრაციის სრული სიდიდე საკენჭესამღლოა გამოყენებულ იქნას ზემოქმედების წინასწარი შეფასებისას.

**გაფრთხილება:** ელექტრო ხელსაწყოს გამოყენებისას ვაზრაციის ემისია შესაძლოა განსხვავდებოდეს მითითებული სიდიდისაგან; ოპერტორის დაცვის სახით მომზადებელმა უნდა ატაროს ხელთამანები და ფურის დამცვა გამოყენებს ფაქტორით პრიორიტეტი.

## შეფუთვის ჩამონათვალი

### აღწერილობა

#### შეისწავლეთ თქვენი სამერველა (ნაბ. ა)

1. სიჩქარის/ჩამეტი სელექტორი
2. ბუსტის ღილაკი
3. ჰაერის მოძრაობის სიჩქარის ტრიგერი
4. აკუმულატორის მოხსნის ღილაკი
5. ჩამეტი
6. ელექტრო კონტაქტები
7. ამოგდების მექანიზმი
8. შემსრუტავი საპარო
9. ფურე
10. მილის მოხსნის ღილაკი
11. საბრველას მილი
12. კონტაქტური საქშენი
13. საფრენევი (მთლიანი lb6700e-სთვის)

**▲ გაფრთხილება:** არ პირდაპირ უსაფრთხო გამოყენებას მოძრაობის მიზნით შესაძლებელია მისამართის მიზნით გამოყენება, რომელიც არა რეკომენდებული არ საბორველასთვის. წარმოშობის მიზნით კუმულატური მოწყობილობას, რომელიც შესაძლოა გამოიწვიოს სერიოზული პირადი ზიანი.

#### რეკომენდებული აქცეულებები

ნაწილის დასახელება	მოდელის ნომერი
ღრაის საწმინდი	AGC1000
ღრაის საწმინდი პაკეტი და მინა	AGC1001
მასრუ ჩამოსაყიდვი ღვედი	AP1500
მოკლე მილის სამარი	AST1000

## ნაკრები

**▲ გაფრთხილება:** თუ რომელიმე ნაწილი დაზიანებულია ან დაკარგულია, არ ისარგებლოთ მოწყობილობით, სანამ ყველა ნაწილი ან შეიცვლება. დაზიანებულია ან დაკარგული ნაწილების მქონე მოწყობილობით სარგებლობას შესაძლოა მიჰყევს სერიოზული ზიანი.

**▲ გაფრთხილება:** არ სცადოთ ხელსაწყოს გადავეთობა, რომელიც არა რეკომენდებული არ საბორველასთვის. წარმოშობის მიზნით კუმულატური მოწყობილობას, რომელიც შესაძლოა გამოიწვიოს სერიოზული პირადი ზიანი.

**▲ გაფრთხილება:** უფასედი ჩართვის გამოსარტყებად, რომელიც შესაძლოა გამოიწვიოს სერიოზული პერსონალური ზიანი, ყოველთვის მისასწაო კუმულატური მოწყობილობას, რომელიც ხდება მისი ნაწილების აწყობა.

#### გამოყენება

თქვენ შევიძლიათ გამოიყენოთ ხელსაწყო ქვემოთ ჩამოთვლილი მიზნებისთვის:

- მყარი ზედაპირების გასაუფთავება, როგორიცაა შერმაბათან მისასვლელი გზა ან ქვეითთა ბილიკი.
- შენობასთან მისასვლელი გზისა და ტერასის ფოთლებისგან და წიწვებისგან გასუფთავება.

**გაფრთხილება:** ხელსაწყოს გამოყენება შესძლებელია მხოლოდ დანიშნულებისამებრ. სხვა ნებისმიერი სახით გამოიყენება ჩათვლება, როგორც არასწორი გამოიყენების შემთხვევა.

#### საბერველას მილის მიმართვა/მოხსნა

##### ■ აწყობა (სურ. b1 & b2 )

გაუსწორეთ სიღრუეს და ჩასვით მილი საბრველას ბუდეში სანამ არ ჩაწეროდება ადგლოზე.

##### ■ მოსახსრებლად (სურ. b3)

დააჭირეთ და დაყოვნეთ თითო მილის მოსახსრებლობას, რათა განსხვათ ჩამეტი და შემდეგ მოსახსნით მილი საბრველას.

#### საბერველას კონტაქტური საქშენის მიმართვა/მოხსნა

##### ■ მისამაგრებლად (სურ. c1 & c2)

გაუსწორეთ კონტაქტური საქშენზე არსებული ღასტატი საქშენს, მიღწეული მეტი მეტიდროდ არ დამაგრდება.

### ■ მოსახსნელად (სურ. c3)

დააჭირეთ საქმეზე მოსახსნელ ღილაკს, რათა გახსნათ ჩამცველი და შემცველი მოსახსნით საშენო ჰარისაბერი. დააფარით ფიკე თანამიმდევრობა ბრტყელი საქმეზე მისამაგრებლად და მოსახსნელად (მხოლოდ lb6700e- თვის).

## მუშაობა

**▲ გაფრთხილება:** ყოველი გამოყენების წინ შეამტკიცეთ მთლიანი ხელსაწყო, ხომ არ არის დაზიანებული, დაკარგული ან მოშვებული მისი ნაწილების რეალობა ნიანგრება, ქნაცხები, ქანჯიცხები, ხუცხი და ა.შ. მაგრამ მოშვერული ხელსაწყო და ხუცხი და არ ამუშაოთ მოწყობილობა, სანამ არ მოხდება ყველა დაკარგული ან დაზიანებული ნაწილის გამოცვლა.

**▲ გაფრთხილება:** ყოველთვის მოირგეთ უსაფრთხოების სავალე და შენის დამცვე საშუალება. აშ ინსტრუქციის უგულისხლყოფით შესაძლოა გამოიწვიოს სხვადასხვა სხეულის ოვალში მოხვედრა და სხვა შესაძლო სერიოზული ზიანი.

**▲ გაფრთხილება:** ნებისმიერი მოწყობილობის მუშაობის შემთხვევაში გამოიწვიოს უცხო სხეულის თვალში მოხვედრა, რამაც შესაძლოა გამოიწვიოს თვალის მნიშვნელოვან დაზიანება. მოწყობილობის მუშაობის დაწყებამდე, აუცილებლად მოირგეთ უსაფრთხოების ასთავებული სახის გერედითა ნაწილების და მთლიანი სახის დამცვე ფრით, საჭიროების შემთხვევაში. ჩვენ რეკომენდაციას კურსეთ ფრთხი ხედით უსაფრთხოების ნიღაბს სათვალედ და ან სურდარტულ გვერდით დავვის მქნე უსაფრთხოების სათვალეებთმ ერთად გამოისყენებოდა.

### აკუმულატორის ბლოკის დამაგრება/მოხსნა (ნახ. დ)

გამოიყენეთ მხოლოდ ნახ. ა-ში ჩამოთვლილი ego-ს აკუმულატორის ბლოკი და დამტკიცეთ.

### სრულად დატენეთ პირველ ჯერზე გამოყენებამდე.

#### დამაგრება

გაუსწორეთ აკუმულატორის სამგერბი ზუდის ღილაკში და დასწურეთ აკუმულატორის ბლოკს, სანამ არ გაიგებთ „წავა“ ხმას.

D-1	აკუმულატორის მოხსნის ღილაკი	D-2	სამაგრი ღილაბი
D-3	აკუმულატორის სამაგრი		

#### მოხსნა

დააჭირეთ აკუმულატორის გამშვებ ღილაკს და ამოიღეთ აკუმულატორის ბლოკი.

### საბერველას ჩართვა/გამორთვა (ნახ. ე)

მხოლოდ ჰაერის მომრაობის სიჩქარის ტრიგერი

- დააჭირეთ ჭავლის სიჩქარის ტრიგერს, რათა ჩართოთ საბერველა.
- საბერველას ჰაერის ჭავლის სიჩქარე კონტროლდება ცვლადი სიჩქარის ტრიგერით. მეტი დაწოლა ტრიგერზე წარმოქმნის მაღლი სიჩქარის ჭავლს; ნაკლები დაწოლა ტრიგერზე წარმოქმნის ბევრ სიჩქარის ჭავლს. დაარეგულირეთ სიჩქარე შესასრულებელი საშუალის მიხედვით.
- ხელი აუშვით ჭავლის სიჩქარის ტრიგერს, რათა გამორთოთ საბერველა.

### მოლოდ სიჩქარე/ჩამკეტის სელექტორი

ჰაერსაბერის ჩართვა და წებისმიერ სიჩქარეზე რეგულირება შესაძლებელია სიჩქარისჩამკეტი სელექტორით.

- დაატრანსფერეთ სიჩქარის/ჩამკეტი სელექტორი საათის ისრის მიმართულებით საბერველას ჩასართველად. ჰაერის ჭავლის სიჩქარე გაიზრდება სელექტორის საათის ისრის დატრანსფერით.
- ჭავლის სიჩქარის შესამცირებლად დაატრანსფერეთ სიჩქარის/ჩამკეტი სელექტორი საათის ისრის საწინააღმდეგო მიმართულებით.
- გააგრძელეთ სიჩქარის/ჩამკეტი სელექტორი საათის ისრის საწინააღმდეგო მიმართულებით ტრიალი საბერველას გამოსართველად.

**გაფრთხილება:** თუ ჰაერსაბერის ჩართვამდე სიჩქარისჩამკეტი სელექტორი არ არის გათაშვის პიზიგეაზი, ფი არ ჩართვება სიჩქარის/ჩამკეტი სელექტორის მომრაობით როცა დამტკიცებული აკუმულატორი მიუწოდება ხელსაწყო, ეს არის დამცველი მქანიზმი, რომელიც გვეხმარება თავიდან ავივლით ხელსაწყოს უცაბდი ჩართვა. ჰაერის მომრაობის სიჩქარის ტრიგერის დაჭერისას გაითაშება აღნძნული დამცვე მქანიზმი და ჩართვება საბერველა.

### ზუსტ რეკიმი

დააჭირეთ ბუსტების ღილაკს მუშაობის პროცესში, რათა დროებით გაზრდოთ ჭავლის სიჩქარე მაქსიმუმმდე. საბერველა გამოიწვიოს წინ სიჩქარით მუშაობს ბუსტების ღილაკზე ხელის გაშევის შემდეგ.

E-1	ჭავლის სიჩქარის ტრიგერი	E-2	სიჩქარის/ჩამკეტი სელექტორი
E-3	ბუსტის ღილაკი		

KA

ჰერსაბერის გამოყენებასთან დაკავშირებული  
რეკომენდაციები

- დაუბერეთ ნარჩენი სხეულების გროვის გარეთა ყიდვების გასწორივ, როთა თავიდან აიცილოთ მათი გაფანტვა. არასოდეს დაუბეროთ ნარჩენი საგნების გროვის ცენტრისკენ.
- ხმაურის შესამცირებლად შეზღუდეთ კრისტალულად გამოყენებული ხელსაწყოების რაოდენობა.
- გამოიყენეთ ფოცხი ან ცოცხი საგნების გასაფანტვად საბერევლას ჩართვამდე. მტკრიან პარობებში, ოდნავ დასავლეთი ზედაპირი, თუ წყალი ხელმისაწვდომია.
- გაუფრთხილდით წყალს და გამოიყენეთ ლაქეტული საბერევლა ისეთ არწივებით როგორიცაა ღარები, ბადები, ტურასა, გრძლი, ავანი და ბაღი.
- კინგუსური საქმეების კიდე უზრუნველყოფს სველი ფოთლების ამოღებას და ტროტუარზე არსებული ნაპრალების გაწმენდას.
- მოერიდეთ ბავშვებს, შინაურ ცხოველებს, ღია ფარჯებს ან ახლად გასუცხილ მანქენებს და სხვა მიმართულებით დაუბერეთ ნარჩენ საგნებს.
- საბერევლას ან სხვა ხელსაწყოების გამოყენების შემდეგ, გაასუფთავეთ არე! მთახდით ნარჩენი სხეულები ჯეროვანი უტილიზირება.

ბავშვებისთვის მიუწვდომელ ადგილას. მთარიდეთ კორიზის გამომწვევ ნივთიერებებს, რიგორიცაა სოფლის მეურნეობაში გამოყენებული ქიმიკატები და მოყინვის საწინააღმდეგო ტექნიკური მარილი.

## გარემოს დაცვა



არ მოათავსოთ ელექტრო მოწყობილობა, ნახმარი დამტებით და აუმტკლებორი საყოფაცხოვრებო ნაგავში! მიუტანეთ პროდუქტს ნარჩენების ავტორიზირებულ გადამამუშავებელს და უზრუნველყოფით ასეთ ნარჩენის განცალკევებულად შეგროვება. ელექტრო ხელსაწყოები უნდა ჩაბარდეს ნარჩენების გადამამუშავებელ ობიექტს.

## ტექნიკური მომსახურება

### ზოგადი მოვლის წესი

მოერიდეთ გამსნელების გამოყენებას მოწყობილობის პლასტმასს ნაწილებს გაწმენდისას. პლასტმასების უმცირესობა ადგილად ზინკდება მათზე სხვადასხვა სახის კომერციულ გამსნელების გამოყენების შედეგად. გამოიყენეთ სუფთა ტილი ტალახის, მტკრის, ზეთის, ცხიმის და სხვ. მოსაცილებლად.

**▲ გაფრთხილება:** არცერთ შემთხვევაში არ მისცით სატორმული სითხეს, ქეზის, ნათების ბაზაზე დამსადასტულ პროდუქტებს ან სხვა ძლიერ გამსნელებს მოვალენ პლასტმასს ნაწილებთან კონტაქტში. ქიმიურმა ნაერთებმა შესაძლოა დაზიანოს, გაცვითოს და დამზადოს პლასტმასი, რამდენ შეძლება მოგაყენოთ სერიოზული ზიანი.

### შენახვა

- მოხსენით აკუმულატორი საბერეველას.
- გაწმინდეთ ჰერსაბერის ჰერის შემშვები ხვრელი უცხო საგნებისგან.
- ჰერსაბერი შეინახეთ შენობაში

## დეფექტების აღმოჩენა და გამოსწორება

პრობლემა	შიზეზი	გადაჭრის გზა
საბერველა არ მუშაობს.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ აკუმულატორი არ არის შეერთებული საბერველაზე.</li> <li>■ ჰაერსაბერსა და აკუმულატორს შორის არ არის ელექტრული კონტაქტი.</li> <li>■ აკუმულატორის ბლოკი დაცლილია.</li> <li>■ აკუმულატორი ან საბერველა ზედმეტად გაცხელებულია.</li> <li>■ სიჩქარის/ჩამკეტი სელექტორი არ არის გადართული გათიშვის პოზიციაში ჰაერსაბერის ხელაბლა ჩართვამდე.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ მიუერთეთ აკუმულატორი საბერველს.</li> <li>■ მოხსენით აკუმულატორი, შეამოწმეთ კონტაქტები და კვლავ მოათავსეთ იგი უკან.</li> <li>■ დატენეთ აკუმულატორის ბლოკი.</li> <li>■ აცალეთ საბერველას ან აკუმულატორს გაგრილება 67°C-ის ქვევით.</li> <li>■ ჰაერის მოძრაობის სიჩქარის ტრიგერის დაჭრისას გაითიშება აღნიშნული დამცავი მექანიზმი და ჩაირთვება ჰაერსაბერი.</li> </ul>
ჰაერის მოძრაობის სიჩქარე საგრძნობლად იკლებს.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ მოტორის ვენტილატორის მნიშვნელოვანი ცვეთა.</li> <li>■ ჰაერის ჭავლის შესავალი დახშულია უცხო ნარჩენებით.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ დაუკავშირდით EGO სერვის ცენტრს სარემონტო მომსახურებისთვის.</li> <li>■ მოხსენით აკუმულატორი ხელსაწყოს, გაწმინდეთ ნარჩენი სხეულები.</li> </ul>

## გარანტია

EGO-ს გარანტიის მომსახურების წესი

გთხოვთ ეწვიოთ ვებ-გვერდს [egopowerplus.eu](http://egopowerplus.eu), რათა მიიღოთ EGO-ს საგარანტიო მომსახურების სრული პირობები.

KA

159

## PROČITAJTE SVA UPUTSTVA!



PROČITAJTE PRIRUČNIK ZA RUKOVAOCA

**OBAVEŠTENJE:** Ovo uputstvo će biti dostupno i u alternativnom formatu, npr. na veb-lokaciji.

**▲ UPOZORENJE:** Da bi se osigurala sigurnost i pouzdanost, sve popravke i zamene treba da radi kvalifikovani servisni tehničar.

## SIGURNOSNI SIMBOL

Svrha sigurnosnih simbola je da vam skrene pažnju na moguće opasnosti. Sigurnosni simboli i objašnjenja uz njih zaslužuju vašu pomnu pažnju i shvatanje.

Simboli upozorenja, sami po sebi, ne eliminuju nikakve opasnosti. Upustva i upozorenja koja oni daju nisu zamena za odgovarajuće mere sprečavanja nezgoda.

**▲ UPOZORENJE:** Obavezno pročitajte i shvatite sva sigurnosna uputstva u ovom Priručniku za rukovaoca, obuhvatajući i sve simbole sigurnosnih upozorenja poput „OPASNOST“, „UPOZORENJE“ i „OPREZ“ pre korišćenja ove mašine. Nepridržavanje svih dolenavedenih uputstava može da dovede do strujnog udara, požara i/ili ozbiljne telesne povrede.

### INFORMATIVNA OBAVEŠTENJA O SPREČAVANJU ŠTETE

Ona obaveštavaju korisnika o važnim informacijama i/ili uputstvima čije nepoštovanje može da dovede do oštećenja opreme ili druge imovine. Svakom obaveštenju prethodi reč „NAPOMENA“, kao u primeru ispod:

**OBAVEŠTENJE:** Može doći do oštećenja opreme i/ili imovine ako se ova uputstva ne slede.

## SIGURNOSNA UPUTSTVA

Ova stranica prikazuje i opisuje sigurnosne simbole koji mogu da se pojave na ovom proizvodu. Pročitajte, shvatite i sledite sva uputstva na mašini pre no što pokušate da je sklopite i da rukujete njom.



Sigurnosno upozorenje



Uvek nosite sigurnosne naočare ili sigurnosne naočare sa bočnim štitnicima i po potrebi masku za celo lice kad rukujete ovim proizvodom.



Uvek nosite zaštitu za uši kad rukujete ovim proizvodom.



Radi smanjenja opasnosti od povreda, korisnik treba da pročita priručnik za rukovaoca.



Držite prolaznike podalje



Otpadni električni proizvodi ne smeju da se odlažu sa otpadom iz domaćinstva. Odnesite ih u ovlašćeni centar za reciklažu.

**SR**

Garantovani nivo zvučne snage. Emisija buke u okruženju u skladu je sa Direktivom Evropske unije.



Jednosmerna struja

**160**

BEŽIČNI DUVAČ SA LITIJUM-JONSKOM BATERIJOM OD 56 VOLTI — LB6150E/LB6700E

**UK** Ovaj proizvod je u skladu sa primenjivim zakonima UK.

Hz Herc

min Minuti

V Volt

km/h Kilometri na sati

... /min U minuti

**CE** Ovaj proizvod je u skladu sa primenjivim Direktivama EU.

W Vat

m<sup>3</sup>/h Kubni metri na sat

A Amperi

n<sub>0</sub> Brzina bez opterećenja

IPX4 Zaštitu od mlazova vode

## SPECIFIKACIJE

Model	LB6150E	LB6700E
Napon	56 V	
Maksimalna zapremina vazduha	1045 m <sup>3</sup> /h	1138 m <sup>3</sup> /h
Maksimalna brzina vazduha	241 km/h (bez sužene mlaznice)	258 km/h (bez sužene mlaznice)
	274 km/h (sa suženom mlaznicom)	290 km/h (sa suženom mlaznicom)
Maksimalna sila duvača	18,5 N	21 N
Preporučena radna temperatura	Od -15 °C do +40 °C	
Preporučena temperatura skladištenja	Od -20 do +70 °C	
Približno vreme rada (LB6150E sa EGO 2,5 Ah baterijom / LB6700E sa EGO 5,0 Ah baterijom)	10 min (Režim pojačanja)	15 min (Režim pojačanja)
	15 min (Veća brzina)	30 min (Veća brzina)
	100 min (Manja brzina)	200 min (Manja brzina)
Težina duvača (bez baterije, sa cevi)	2,15 kg	2,2 kg
Izmereni nivo jačine zvuka L <sub>WA</sub>	98 dB(A) K=0,9 dB(A)	100 dB(A) K=1,1 dB(A)

Nivo zvučnog pritiska na uhu rukovaoca L <sub>PA</sub>	88 dB(A) K=3 dB(A)	91 dB(A) K=3 dB(A)
Garantovani nivo zvučne snage L <sub>WA</sub> (prema 2000/14/EC)	99 dB(A)	101 dB(A)
Vibracije a <sub>h</sub>	0,68 m/s <sup>2</sup> K=1,5 m/s <sup>2</sup>	1,3 m/s <sup>2</sup> K=1,5 m/s <sup>2</sup>

- Deklarisana ukupna vrednost vibracije je izmerena u skladu sa standardnim metodom testiranja i može se koristiti za upoređivanje jedne mašine sa drugom;
- Deklarisana ukupna vrednost vibracije može se koristiti i u preliminarnoj proceni izlaganja.

**OBAVEŠTENJE:** Emisija vibracija tokom stvarne upotrebe mašine može da se razlikuje od deklarisane vrednosti u kojoj se mašina koristi; Da bi se rukovlacz zaštiti, korisnik bi trebalo da nosi rukavice i štitnike za uši u stvarnim uslovima korišćenja.

## POPIS PAKOVANJA

### OPIS

#### UPOZNAJTE SVOJ DUVAČ (slika A)

1. Dugme za brzinu/zaključavanje
2. Dugme za pojačanje
3. Okidač za brzinu vazduha
4. Dugme za oslobađanje baterije
5. Reza
6. Električni kontakti
7. Mechanizam za izbacivanje
8. Ulaz vazduha

**SR**

9. Osnova
10. Dugme za otpuštanje cevi
11. Cev duvača
12. Sužena mlaznica
13. Proširena mlaznica (samo za LB6700E)

**⚠ APOZORENJE:** Bezbedna upotreba ovog proizvoda zahteva razumevanje informacija na mašini i u ovom uputstvu za upotrebu; kao i poznavanje radova koje nameravate da obavite.

#### PREPORUČENI DODACI

NAZIV DELA	BROJ MODELA
Nastavak za čišćenje oluka	AGC1000
Komplet za čišćenje oluka i naočare	AGC1001
Remen za rame	AP1500
Kratki nastavak cevi	AST1000

## SKLAPANJE

**⚠ APOZORENJE:** Ako su neki delovi oštećeni ili nedostaju, nemojte koristiti ovaj proizvod dok delovi ne budu zamenjeni. Korišćenje ovog proizvoda sa oštećenim ili nedostajućim delovima može dovesti do ozbiljnih telesnih povreda.

**⚠ APOZORENJE:** Ne pokušavajte da modifikujete ovaj proizvod ili da pravite dodatke koji nisu preporučeni za korišćenje sa ovim duvačem. Svaka takva promena ili modifikacija je zloupotreba i može dovesti do opasnih uslova koji mogu da dovedu do ozbiljnih telesnih povreda.

**⚠ APOZORENJE:** Radi sprečavanja iznenadnog pokretanja koje može da uzrokuje teške telesne povrede, uvek izvadite bateriju iz mašine kada sastavljate delove.

#### PRIMENA

Možete koristiti ovaj proizvod za svrhe navedene ispod:

- Čišćenje tvrdih površina poput prilaza i trotoara.
- Održavanje terasa i prilaza čistim od lišća i borovih iglica.

**SR**

**OBAVEŠTENJE:** Alat treba koristiti samo za propisanu svrhu. Svaka druga upotreba smatra se slučajem zloupotrebe.

## SKLAPANJE/SKIDANJE CEVI DUVAČA

### ■ Za sklapanje (slika B1 i B2)

Poravnajte žleb i gurnite cev na kućište duvača dok reza ne škljocne na svoje mesto.

### ■ Za uklanjanje (slika B3)

Pritisnite i držite dugme za oslobođanje cevi da biste deangažovali rezu a zatim izvucite cev ravno iz duvača.

## SKLAPANJE/SKIDANJE SUŽENE MLAZNICE DUVAČA

### ■ Za sklapanje (slika C1 i C2)

Poravnajte žleb na suženoj mlaznici sa dugmetom na cevi i gurnite mlaznicu na cev dok ne škljocne na svoje mesto.

### ■ Za uklanjanje (slika C3)

Pritisnite i držite dugme za otpuštanje mlaznice da biste otpustili rezu, a zatim izvucite mlaznicu ravno iz cevi duvača.

Pratite isti redosled da biste montirali ili skinuli proširenu mlaznicu (samo za LB6700E).

## RAD

**⚠ APOZORENJE:** Pre svake upotrebe pregledajte čitav proizvod radi oštećenih, nedostajućih ili labavih delova poput vijaka, navrtinja, zavrtnja, kapica itd. Čvrsto zategnite sve spojeve i kapice i ne rukujte ovih proizvodom dok svi nedostajući ili oštećeni delovi ne budu zamenjeni.

**⚠ APOZORENJE:** Uvek nosite zaštitne naočare i zaštitu za sluh. Nepridržavanje toga može dovesti do predmeta izbačenih prema očima i drugih ozbiljnih povreda.

**⚠ APOZORENJE:** Rukovanje mašinama može da dovede do odbacivanja stranih predmeta u oči, što opet može da izazove teška oštećenja očiju. Pre početka rukovanja mašinom uvek nosite zatvorene zaštitne naočare ili zaštitne naočare sa bočnim štitnicima, a po potrebi i masku za celo lice. Preporučujemo nošenje bezbednosne maske proizvođača Wide Vision preko naočara ili nošenje standardnih zaštitnih naočara sa bočnim štitnicima.

## SPAJANJE/ODVAJANJE AKUMULATORA (SLIKA D)

Koristite samo sa EGO akumulatorima i punjačima navedenim na slici A.

## POTPUNO NAPUNITE PRE PRVE UPOTREBE

### Za spajanje

Poravnajte rebra baterije sa prezezima za montiranje i pritisnite bateriju nadole dok ne čujete „klik“.

D-1	Dugme za oslobađanje baterije	D-2	Prorez za montiranje
D-3	Rebro baterije		

### Za odvajanje

Pritisnite dugme za otključavanje baterije i izvucite bateriju.

## STARTOVANJE/STOPIRANJE DUVAČA (SLIKA E)

### Samo okidačem za brzinu vazduha

- Pritisnite okidač za brzinu vazduha da biste uključili duvač.
- Brzina vazduha iz duvača se kontroliše okidačem varijabilne brzine. Veći pritisak na okidač daje veću brzinu duvanja; manji pritisak na okidač daje manju brzinu duvanja. Podesite brzinu tako da odgovara poslu koji obavljate.
- Pustite okidač za brzinu vazduha da biste isključili duvač.

### Samo dugmetom za brzinu/zaključavanje

Duvač se može zaključati na bilo kojoj brzini pomoću dugmeta za brzinu/zaključavanje.

- Okrenite dugme za brzinu/zaključavanje u smeru kazaljke na satu da biste pokrenuli duvač. Brzina vazduha će se povećavati kako okrećete dugme u smeru kazaljke na satu.
- Da biste smanjili brzinu vazduha, okrenite dugme za brzinu/zaključavanje suprotno kazaljki na satu.
- Nastavite da okrećete dugme za brzinu/zaključavanje suprotno kazaljki na satu do isključenog položaja da biste zaustavili duvač.

**OBAVEŠTENJE:** Ako dugme za brzinu/zaključavanje nije враћeno u isključeni položaj pre vađenja baterije, duvač se neće pokrenuti kad potpuno napunjena baterija буде instalirana. Ovo je zaštitna funkcija koja pomaže da se spreči nehotično pokretanje. Pritisnite okidač za brzinu vazduha da biste deaktivirali zaštitu i pokrenuli duvač.

### Režim pojačanja

Pritisnite dugme za pojačanje dok radite da biste privremeno povećali brzinu vazduha na maksimalni nivo.

Duvač će nastaviti da radi prethodnom brzinom kad budete pustili dugme za pojačanje.

E-1	Okidač za brzinu vazduha	E-2	Dugme za brzinu/zaključavanje
E-3	Dugme za pojačanje		

### SAVETI ZA KORIŠĆENJE DUVAČA

- Da biste sprečili razbacivanje materijala, duvajte oko spolašnjih ivica gomile materijala. Nikad ne duvajte direktno u centar gomile.
- Da biste smanjili nivo zvuka, ograničite broj komada električne opreme koji se koriste istovremeno.
- Koristite grablje i metlu da rastresete materijal pre duvanja. U prašnjavim uslovima, blago ovlažite površinu ako je voda dostupna.
- Štedite vodu tako što ćete koristiti električne duvače umesto creva za mnoge primene na travnjaku i u bašti, obuhvatajući površine poput oluka, ograda, terasa, roštilja, tremova i vrtova.
- Ivica sužene mlaznica pomaže u uklanjanju mokrog lišća i čišćenju međuprostora pločnika.
- Pazite na decu, kućne ljubimce, otvorene prozore ili nedavno oprane automobile i duvajte materijal bezbedno dalje od njih.
- Nakon korišćenja duvača ili druge opreme, počistite za sobom! Odložite materijal pravilno na otpad.

## ODRŽAVANJE

### OPŠTE ODRŽAVANJE

Izbegavajte korišćenje rastvarača kada čistite plastične delove. Većina plastike je podložna oštećenjima od raznih tipova komercijalnih rastvarača i može se oštetiti njihovom upotrebom. Koristite čistu krupu da uklonite zemlju, prašinu, ulje, masnoću itd.

**⚠️ UPOZORENJE:** Nemojte ni u kom trenutku dozvoliti da kočiona tečnost, benzин, proizvodi na bazi benzina, penetraciono ulje itd. dodu u kontakt sa plastičnim delovima. Hemikalije mogu da oštete, oslabe ili unište plastiku, što može da dovede do ozbiljne telesne povrede.

SR



## SKLADIŠTENJE

- Izvadite bateriju iz duvača.
- Očistite sav strani materijal iz ulaza vazduha na duvaču.
- Skladište duvač u zatvorenom prostoru, na mestu koje nije dostupno deci. Držite dalje od korozivnih sredstava poput baštenskih hemikalija i soli za odmrzavanje.

## Zaštita životne sredine



Ne odlažite električnu opremu, potrošene baterije i punjače u kućni otpad! Odnesite ovaj proizvod u ovlašćeni pogon za reciklažu ili ga odvojite od ostalog smeća radi zasebnog prikupljanja. Električni alati moraju se odneti u ekološki prihvativljiv pogon za reciklažu.

**SR**

**164**

BEŽIČNI DUVAČ SA LITIJUM-JONSKOM BATERIJOM OD 56 VOLTI — LB6150E/LB6700E



## REŠAVANJE PROBLEMA

PROBLEM	UZROK	REŠENJE
Duvač ne radi.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Baterija nije spojena na duvač.</li><li>■ Nema električnog kontakta između duvača i baterije.</li><li>■ Komplet baterija je ispraznjen.</li><li>■ Baterija ili duvač su prevrući.</li><li>■ Dugme za brzinu/zaključavanje nije vraćeno u isključeni položaj pre vađenja baterije.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Spojite bateriju na duvač.</li><li>■ Izvadite bateriju, proverite kontakte i ponovo instalirajte bateriju.</li><li>■ Napunite bateriju.</li><li>■ Ohladite bateriju i duvač dok temperatura ne padne ispod 67 °C.</li><li>■ Pritisnite okidač za brzinu vazduha da biste deaktivirali zaštitu i pokrenuli duvač.</li></ul>
Brzina vazduha se značajno smanjuje.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Prekomerno habanje ventilatora motora.</li><li>■ Ulaz vazduha je blokiran prljavštinom.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Obratite se EGO servisnom centru radi popravke.</li><li>■ Izvadite bateriju, očistite prljavštinu.</li></ul>

## GARANCIJA

### EGO POLITIKA GARANCIJE

Posetite web-lokaciju [egopowerplus.eu](http://egopowerplus.eu) za potpune uslove i odredbe EGO politike garancije.

SR

165

BEŽIČNI DUVAČ SA LITIJUM-JONSKOM BATERIJOM OD 56 VOLTI — LB6150E/LB6700E

## PROČITAJTE UPUTSTVO U CIJELOSTI!



### PROČITAJTE KORISNIČKI PRIRUČNIK.

**NAPOMENA!** Ovo uputstvo dostupno je i u alternativnom obliku, npr. na internetskoj stranici.

**▲ UPOZORENJE!** Radi osiguranja sigurnosti i pouzdanosti, sve popravke i zamjene treba obavljati kvalifikovani servisni tehničar.

## SIGURNOSNI SIMBOL

Svrha sigurnosnih simbola je skretanje pažnje na moguće opasnosti. Sigurnosni simboli i njihova objašnjenja zahtijevaju vašu potpunu pažnju i razumijevanje.

Simboli upozorenja sami po sebi ne isključuju opasnost. Uputstva i upozorenja koja pružaju nisu zamjena za propisne mјere za prevenciju nesreća.

**▲ UPOZORENJE!** Prije upotrebe ove mašine pobrinite se da sva sigurnosna uputstva u ovom korisničkom priručniku, uključujući sve sigurnosne simbole kao što su "OPASNOST," "UPOZORENJE" i "OPREZ" pročitate s razumijevanjem. Zanemarivanje svih uputstava navedenih u nastavku može rezultirati strujnim udarom, požarom i/ili teškim tjelesnim povredama.

## PREDVENTIVNE MJERE ZA ŽAŠTITU OD OŠTEĆENJA I INFORMATIVNE PORUKE

Korisniku pružaju važne informacije i/ili uputstva čije zanemarivanje može dovesti do oštećenja opreme ili drugih materijalnih šteta. Svakoj poruci prethodi riječ "**NAPOMENA**", kako je prikazano u primjeru u nastavku:

**NAPOMENA!** U slučaju zanemarivanja ovih uputstava može doći do oštećenja opreme i/ili materijalnih šteta.

## SIGURNOSNA UPUTSTVA

Na ovoj stranici slikovno su prikazani i objašnjeni sigurnosni simboli koji se mogu pojaviti na ovom proizvodu. Prije pokušaja sastavljanja i rukovanja, s razumijevanjem pročitajte sva uputstva na proizvodu i pridržavajte ih se.



Simbol upozorenja



Kada upotrebljavate ovaj proizvod, uvijek nosite zatvorene zaštitne naočale ili zaštitne naočale s bočnim štitnicima i štitnik za cijelo lice.



Kada upotrebljavate ovaj proizvod, uvijek nosite zaštitu za sluh.



Radi smanjenja opasnosti od povreda, korisnik treba pročitati korisnički priručnik.



Druge prisutne osobe držite na udaljenosti.



Otpadni električni proizvodi ne smiju se odlagati s otpadom iz domaćinstva. Odnesite ih u ovlašteni centar za reciklažu.

**BS**



Zagarantovani nivo zvučne snage. Emisija buke u okruženju u skladu je s Direktivom Evropske unije.

**UK CA** Ovaj proizvod je u skladu s važećim zakonodavstvom Velike Britanije.

Hz Herc

MIN Minute

V Volt

km/h Kilometri po satu

... /min U minuti

— Istosmjerna struja

**CE** Ovaj proizvod je u skladu s primjenjivim direktivama EU.

W Vat

m<sup>3</sup>/h Kubni metar po satu

A Amper

n<sub>0</sub> Brzina vrtnje bez opterećenja

IPX4 Zaštita od vodenih mlazova

## TEHNIČKI PODACI

Model	LB6150E	LB6700E
Napon	56 V —	
Maksimalna količina zraka	1045 m <sup>3</sup> /h	1138 m <sup>3</sup> /h
Maksimalna brzina zraka	241 km/h (bez konusne mlaznice)	258 km/h (bez konusne mlaznice)
	274 km/h (s konusnom mlaznicom)	290 km/h (s konusnom mlaznicom)
Maksimalna sila puhača lišća	18,5 N	21 N
Preporučena radna temperatura	-15 °C – 40 °C	
Preporučena temperatura skladištenja	-20 °C – 70 °C	
Približno vrijeme rada (LB6150E s EGO baterijom od 2,5 Ah/LB6700E s EGO baterijom od 5,0 Ah)	10 min. (režim ubrzanog rada)	15 min. (režim ubrzanog rada)
	15 min. (visoka brzina)	30 min. (visoka brzina)
	100 min. (niska brzina)	200 min. (niska brzina)
Masa puhača lišća (bez kompletne baterije, sa cijevi)	2,15 kg	2,2 kg

Izmjereni nivo zvučne snage L <sub>WA</sub>	98 dB(A) K=0,9 dB(A)	100 dB(A) K=1,1 dB(A)
Nivo zvučnog pritiska kod uha rukovaoca L <sub>PA</sub>	88 dB(A) K=3 dB(A)	91 dB(A) K=3 dB(A)
Zagarantovani nivo zvučne snage L <sub>WA</sub> (u skladu s Direktivom 2000/14/EZ)	99 dB(A)	101 dB(A)
Vibracije a <sub>h</sub>	0,68 m/s <sup>2</sup> K=1,5 m/s <sup>2</sup>	1,3 m/s <sup>2</sup> K=1,5 m/s <sup>2</sup>

- Deklarisane ukupne vrijednosti vibracija izmjerene su u skladu sa standardnom metodom ispitivanja i mogu se primjenjivati za poređenje jedne mašine s drugom;
- Deklarisane ukupne vrijednosti vibracija mogu se primjenjivati i u preliminarnoj procjeni izloženosti.

**NAPOMENA!** Emisija vibracija tokom stvarne upotrebe mašine može se razlikovati od navedene vrijednosti pri kojoj se mašina upotrebljava; Radi svoje zaštite, korisnik treba nositi rukavice i štitnike za uši u stvarnim uslovima upotrebe.

## LISTA PAKOVANJA

### OPIS

#### UPOZNAJTE SVOJ PUHAČ LIŠĆA (sl. A)

- Dugme za odabir brzine/zabravljivanje

BS

2. Dugme za ubrzan rad
3. Okidač za brzinu zraka
4. Dugme za oslobođanje baterije
5. Bravica
6. Električni kontakti
7. Mechanizam za izbacivanje
8. Ulazni otvor za zrak
9. Postolje
10. Dugme za otpuštanje cijevi
11. Cijev puhača lišća
12. Konusna mlaznica
13. Široka mlaznica (samo za model LB6700E)

**⚠ APOZORENJE!** Sigurna upotreba ovog proizvoda zahtijeva razumijevanje informacija na mašini i u ovom uputstvu za upotrebu, kao i poznavanje radova koje namjeravate obaviti.

#### PREPORUČENI PRIBOR

NAZIV DIJELA	BROJ MODELA
Nastavak za čišćenje oluka	AGC1000
Pakovanje za čišćenje oluka i naočale	AGC1001
Ramena traka	AP1500
Kratki nastavak za cijev	AST1000

## SASTAVLJANJE

**⚠ APOZORENJE!** Ako je bilo koji dio oštećen ili ako nedostaje, nemojte upotrebljavati ovaj proizvod dok ne zamjenite dijelove; Upotreba ovog proizvoda oštećenih dijelova ili dijelova koji nedostaju može rezultirati teškim tjelesnim povredama.

**⚠ APOZORENJE!** Nemojte pokušavati da modifikujete ovaj proizvod ili da pravite pribor koji nije preporučen za upotrebu s ovim puhačem lišća. Sve takve izmjene ili modifikacije predstavljaju nepropisnu upotrebu i mogu rezultirati opasnim stanjima koja mogu dovesti do mogućih teških tjelesnih povreda.

**⚠ APOZORENJE!** Radi sprečavanja iznenadnog pokretanja koje može uzrokovati teške tjelesne povrede, uvjek izvadite komplet baterija iz mašine kada sastavljate dijelove.

BS

#### PRIMJENA

Ovaj proizvod možete upotrebljavati za svrhe navedene u nastavku:

- Čišćenje čvrstih površina kao što su putevi i staze.
- Održavanje trijemova i puteva očišćenim od lišća i borovih iglica.

**NAPOMENA!** Alat se smije upotrebljavati samo za prethodno opisanu namjenu. Svaka druga upotreba smatra se nepropisnom upotrebotom.

#### POSTAVLJANJE/UKLANJANJE CIJEVI PUHAČA LIŠĆA

##### ■ Postavljanje (sl. B1 i B2)

Poravnajte žlijeb i gurnite cijev na kućište puhača lišća tako da bravica čujno ulegne.

##### ■ Uklanjanje (sl. B3)

Pritisnite dugme za otpuštanje cijevi i držite ga pritisnutim da otpustite bravicu i cijev zatim povucite ravno s puhača lišća.

#### POSTAVLJANJE/UKLANJANJE KONUSNE MLAZNICE PUHAČA LIŠĆA

##### ■ Postavljanje (sl. C1 i C2)

Poravnajte žlijeb u konusnoj mlaznici s okretnim dugmetom cijevi i gurnite mlaznicu na cijev da čujno nalegne.

##### ■ Uklanjanje (sl. C3)

Pritisnite dugme za otpuštanje mlaznice i držite ga pritisnutim da otpustite bravicu i mlaznicu zatim povucite ravno sa cijevi puhača lišća.

Za postavljanje ili skidanje široke mlaznice postupite na isti način (samo za model LB6700E).

## RAD

**⚠ APOZORENJE!** Prije svake upotrebe pregledajte cijeli proizvod i provjerite ima li oštećenih dijelova, dijelova koji nedostaju ili otpuštenih dijelova, kao što su vjici, matice, osovinice, kapice, itd. Dobre pritegnite sve pričvršne elemente i kapice i nemojte upotrebljavati ovaj proizvod dok ne postavite sve dijelove koji nedostaju ili zamjenite sve oštećene dijelove.

**⚠ APOZORENJE!** Uvijek nosite zaštitu za oči, zajedno sa zaštitom za sluh. Nepostupanje u skladu s tim može rezultirati odbacivanjem predmeta u oči i drugim mogućim teškim povredama.

**⚠️ UPOZORENJE!** Rukovanje mašinama može rezultirati odbacivanjem stranih predmeta u oči, što opet može izazvati teška oštećenja očiju. Prije početka rukovanja mašinom uvijek nosite zatvorene zaštitne naočale ili zaštitne naočale s bočnim štitnicima, a prema potrebi i štitnik za cijelo lice. Preporučujemo nošenje sigurnosne maske proizvođača Wide Vision preko naočala ili nošenje standardnih zaštitnih naočala s bočnim štitnicima.

#### POSTAVLJANJE/SKIDANJE KOMPLETA BATERIJA (sl. D)

Proizvod upotrebljavajte samo s EGO kompletima baterija i punjačima koji su navedeni na sl. A.

#### KOMPLET BATERIJA POTPUNO NAPUNITE PRIJE PRVE UPOTREBE.

##### Postavljanje

Poravnajte kontakte baterije s montažnim utorima i pritiščite komplet baterija prema dolje dok ne začujete zvuk "klikanja"

D-1	Dugme za oslobađanje baterije	D-2	Montažni utor
D-3	Priključak baterije		

##### Uklanjanje

Pritisnite dugme za oslobađanje baterije i izvucite komplet baterija.

#### POKRETANJE/ZAUSTAVLJANJE PUHAČA LIŠĆA (sl. E)

##### Samo okidač za brzinu zraka

- Za uključivanje puhača lišća pritisnite okidač za brzinu zraka.
- Brzinom zraka puhača lišća upravlja se pomoću varijabilnog okidača brzine. Veći pritisak na okidač rezultira višim brzinama puhanja, a manji pritisak na okidač nižim brzinama puhanja. Podesite brzinu da odgovara odnosnom zadatku.
- Za isključivanje puhača lišća otpustite okidni prekidač za brzinu zraka.

##### Samo dugme za odabir brzine/zabravljivanje

Puhač lišća može se zabraviti pri bilo kojoj brzini pomoću dugmeta za odabir brzine/zabravljivanje.

- Za pokretanje puhača lišća okreinite dugme za odabir brzine/zabravljivanje u smjeru kretanja kazaljki na satu. Brzina zraka povećat će se okretanjem dugmeta u smjeru kretanja kazaljki na satu.
- Za smanjenje brzine zraka okreinite dugme za odabir brzine/zabravljivanje u smjeru suprotnom smjeru kretanja kazaljki na satu.
- Za zaustavljanje puhača lišća nastavite okrećati dugme za odabir brzine/zabravljivanje u smjeru suprotnom smjeru kretanja kazaljki na satu u isključeni položaj.

**NAPOMENA!** Ako se dugme za odabir brzine/zabravljivanje ne okreće nazad u isključeni položaj prije uklanjanja baterije, puhač lišća neće se pokrenuti kada se postavi potpuno napunjena baterija. To je zaštitna funkcija za sprečavanje iznenadnog pokretanja. Za deaktivaciju zaštite i pokretanje puhača lišća pritisnite okidni prekidač za brzinu zraka.

##### Režim ubrzanog rada

Za privremeno povećanje brzine zraka na maksimalni nivo, tokom rada pritisnite dugme za ubrzan rad. Po otpuštanju dugmeta za ubrzan rad, puhač lišća nastavit će raditi na prethodnoj brzini.

E-1	Okidni prekidač za brzinu zraka	E-2	Dugme za odabir brzine/zabravljivanje
E-3	Dugme za ubrzan rad		

#### SAVJETI ZA UPOTREBU PUHAČA LIŠĆA

- Radi izbjegavanja rasipanja otpada, puhač lišća usmjeravajte oko vanjskih rubova hrpe otpada. Puhač lišća nemojte nikada usmjeravati u sredinu hrpe.
- Ograničite broj električne opreme koji se upotrebljavaju u isto vrijeme da smanjite nivo buke.
- Za odvajanje otpada prije otpuhivanja upotrebljavajte grablje i metle. U prašnjavim uslovima blago navlažite površine ako je voda dostupna.
- Štedite vodu upotrebom električnog puhača lišća umjesto crijeva za mnoge primjene na travnjaku i vrtu, uključujući područja kao što su oluci, zaštitne rešetke, terase, roštilji, verande i vrtovi.
- Rub konusne mlaznice pomaže u uklanjanju mokrog lišća i čišćenju praznina na pločniku.

BS

- Pazite na djecu, kućne ljubimce, otvorene prozore ili svježe oprane automobile i na siguran način otpušite otpad.
- Puhače lišća ili drugu opremu očistite nakon upotrebe! Propisno zbrinite otpad.

## ODRŽAVANJE

### OSNOVNO ODRŽAVANJE

Kada čistite plastične dijelove, izbjegavajte upotrebljavati rastvore. Mnoge plastike mogu se oštetiti različitim vrstama komercijalnih rastvora i mogu se oštetiti njihovom uprebom. Za uklanjanje prljavštine, prašine, ulja, masti i sl. upotrebljavajte čistu krušku.

**A. UPOZORENJE!** Nemojte nikada dozvoliti da kočione tekućine, benzin, proizvodi na bazi nafte, penetrirajuća ulja i sl., dođu u kontakt s plastičnim dijelovima. Hemikalije mogu oštetiti, oslabiti ili uništiti plastiku, što može rezultirati teškim tjelesnim povredama.

### SKLADIŠTENJE

- Izvadite komplet baterija iz puhača lišća.
- Očistite sav strani materijal iz ulaznih otvora za zrak puhača lišća.
- Puhač lišća skladište u zatvorenim prostorima na mjestu nedostupnom djeci. Držite ga podalje od korozivnih sredstava kao što su vrtna hemijska sredstva i soli za odmrzavanje.

### Zaštita životne sredine



Električnu opremu, iskorištenu bateriju i punjač ne odlažite u kućni otpad! Ovaj proizvod odnesite u ovlašteni centar za reciklažu i time omogućite odvojeno sakupljanje. Električne alate potrebno je vratiti u ekološki prihvativljiv pogon za reciklažu.



## RJEŠAVANJE PROBLEMA

PROBLEM	UZROK	RJEŠENJE
Puhač lišća ne radi.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Komplet baterija nije pričvršćen na puhač lišća.</li><li>■ Nema električnog kontakta između puhača lišća i kompleta baterija.</li><li>■ Komplet baterija je ispraznjen.</li><li>■ Komplet baterija ili puhač lišća je previše vruć.</li><li>■ Dugme za odabir brzine/zabravljivanje nije okrenuto nazad u isključeni položaj prije uklanjanja baterije.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Pričvrstite komplet baterija na puhač lišća.</li><li>■ Izvadite bateriju, provjerite kontakte i ponovo stavite komplet baterija.</li><li>■ Napunite komplet baterija.</li><li>■ Pričekajte da se komplet baterija ili puhač lišća ohlade na temperaturu ispod 67 °C.</li><li>■ Za deaktivaciju zaštite i pokretanje puhača lišća pritisnite okidač za brzinu zraka.</li></ul>
Brzina zraka primjetno se smanjuje.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Prekomjerna istrošenost ventilatora motora.</li><li>■ Ulazni otvor za zrak blokiran je naslagama.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Za popravak se obratite servisnom centru proizvođača EGO.</li><li>■ Izvadite komplet baterija, očistite naslage.</li></ul>

## GARANCIJA

### POLITIKA GARANCIJE PROIZVODAČA EGO

Za sve odredbe i uslove politike garancije proizvođača EGO posjetite internetsku stranicu [egopowerplus.eu](http://egopowerplus.eu).

BS

171







## استكشاف الأعطال وإصلاحها

الحل	المشكلة	السبب
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ قم بتركيب مجموعة البطارية في المنفاخ.</li> <li>■ أخلع البطارية، وافحص التوصيات، ثم أعد تركيب مجموعة البطارية.</li> <li>■ اشحن مجموعة البطارية.</li> <li>■ اترك مجموعة البطارية والمنفاخ يبردان إلى أن تصل درجة حرارتها إلى أقل من 67 درجة مئوية.</li> <li>■ اضغط على زناد سرعة الهواء لتعطيل خاصية الحماية وبعد تشغيل المنفاخ.</li> </ul>	المنفاخ لا يعمل.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ مجموعة البطارية غير مرکبة في المنفاخ.</li> <li>■ لا يوجد اتصال كهربائي بين المنفاخ ومجموعة البطارية.</li> <li>■ نفذ شحن مجموعة البطارية.</li> <li>■ مجموعة البطارية أو المنفاخ ساخنان للغاية.</li> <li>■ لم يتم إرجاع بكرة السرعة/التشغيل المترافق إلى وضع الإيقاف قبل أخراج البطارية.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ تواصل مع مركز صيانة شركة EGO لإصلاح العيب.</li> <li>■ أخلع مجموعة البطارية، ونظفها من العوالق.</li> </ul>	سرعة الهواء تقل بشكل ملحوظ.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ مروحة المحرك متهدلة بشكل زائد.</li> <li>■ مدخل الهواء مسدود بالعوالق.</li> </ul>

## الضمان

### سياسة ضمان EGO

تفضل بزيارة الموقع الإلكتروني [egopowerplus.eu](http://egopowerplus.eu) للتعرف على الشروط والأحكام الكاملة الخاصة بسياسة ضمان EGO.

- حافظ على الماء عن طريق استخدام منفخ عامل بالطاقة بدلًا من الخراطيم المستخدمة مع العديد من تطبيقات العشب والحدائق، بما في ذلك المناطق أمثل الجداول والجواجز والبلاجات وشبكات الشواء والأروقة والمدائق.
- تساعدك حافة الفوهة المخروطية في إزالة الأوراق المبللة وتنظيف الفجوات الموجودة في المرات الجانبيّة.
- ابتيه للأطفال أو الحيوانات الآليّة أو التواذن المقتوحة أو السيارات المسؤولية حديثًا، واحرص على نفع العوالق بشكل أمن.
- بعد استخدام المنفخ والمعدات الأخرى، قم بالتنظيف! تخلص من العوالق كما يينغي.

## الصيانة

### الصيانة العامة

تجنب استخدام المنظفات عند تنظيف الأجزاء البلاستيكية. غالبية المكونات البلاستيكية تكون سريعة التأثر بالألوان المختلفة للمنظفات الموجودة بالسوق، وقد تتأثر نتيجة استخدامها عليها. استخدم قطعة نظيفة من القماش لإزالة الأوساخ والأتربيه والزيرت والشحوم وما شابههم.

**⚠ تحذير:** لا تسمح في أي وقت من الأوقات بلامسة سوائل الفرامل أو البنزين أو المنتجات القائمة على البترول أو الزيت المتغطى أو ما شابههم لالأجزاء البلاستيكية. لأن المواد الكيميائية قد تتسبب في تلف الأجزاء البلاستيكية أو ضعفها أو تدميرها، وهو ما قد يؤدي إلى وفوق إصابات خطيرة.

### التخزين

- اخْلِع مجموعه البطاريه من المنفخ.
- نظف فتحات دخول الهواء الخاصة بالمنفخ من جميع المواد الغريبة.
- يكرر تخزين المنفخ في مكان لا يمكن الوصول إليه من قبل الأطفال. احتفظ بالمنتج بعيداً عن المواد المسبيبة للتكلّل مثل كيماويات الحديقة وملح إذابة الجليد.

### حماية البيئة

لا تتخاصل من المعدات الكهربائيّة أو البطاريه المستهلكه أو الشاحن في التفافيات المتنزلية! بل توجه بهذا المنتج إلى مركز إعادة تدوير معتمد ليكون متاحاً للفرز بشكل منفرد. تجنب إعادة الالات الكهربائيّة إلى مرافق إعادة تدوير صديق البيئة.



### للخلع

اضغط إلى أسفل على زر تحرير البطاريه، واسحب مجموعة البطاريه إلى الخارج.

### بعد تشغيل/إيقاف المنفخ (الشكل E)

#### زناد سرعة الهواء فقط

1. اضغط على زناد سرعة الهواء لتشغيل المنفخ.
2. يتم التحكم في سرعة الهواء المنفخ باستخدام زناد السرعة المتغيرة. كلما زاد الضغط على الزناد، ارتفعت سرعة المنفخ؛ وكلما قل الضغط على الزناد، انخفضت سرعة المنفخ. اضبط سرعة الهواء بحيث تلاميذه التي تقوم بها.
3. اترك زناد سرعة الهواء لإيقاف المنفخ.

### بكرة السرعة/ التشغيل المتواصل

يمكن تثبيت المنفخ على أي سرعة باستخدام بكرة السرعة/ التشغيل المتواصل.

1. اذر بكرة السرعة/ التشغيل المتواصل في اتجاه عقارب الساعة لتبدأ تشغيل المنفخ. سترزيد سرعة الهواء كلما ادرت البكرة في اتجاه عقارب الساعة.
2. لخفض سرعة الهواء، اذر بكرة السرعة/ التشغيل المتواصل عكس اتجاه عقارب الساعة.
3. واصل إدارة بكرة السرعة/ التشغيل المتواصل عكس اتجاه عقارب الساعة وصولاً إلى وضع الإيقاف لإيقاف المنفخ.

**ملاحظة:** إذا لم يتم إرجاع بكرة السرعة/ التشغيل المتواصل إلى وضع الإيقاف قبل خلع البطاريه، فإن ببدأ المنفخ في العمل عند تركيب بطاريه مشحونة بالكامل. هذه خاصية حماية للمساعدة في منع التشغيل غير المقصود. اضغط على زناد سرعة الهواء للتعطيل خاصية الحماية وبدأ تشغيل المنفخ.

### وضع تعزيز

اضغط على زر تعزيز السرعة أثناء العمل لترزيد من سرعة الهواء بشكل مؤقت إلى المستوى الأقصى لها. سيعود المنفخ إلى العمل بسرعة السابقة عند ترك زر تعزيز السرعة.

بكرة السرعة/ التشغيل المتواصل	E-2	E-1
زناد سرعة الهواء		
زر تعزيز السرعة		

### نصائح خاصة باستخدام المنفخ

- لمنع تأثير العوالق، قم بالتنفس حول الحواف الخارجية لكومة العوالق. لا تقوّي بتجهيز الهواء مباشرة نحو منتصف كومة العوالق.
- لخفض مستويات الصوت، عليك تقليل عدد أجزاء المعدات العاملة بالطاقة المستخدمة في كل مرة.
- استخدم الجرافات والمكائن لفكك العوالق قبل نفخها. في الظروف المترية، بل الأسطوح ليلاً عند توافر الماء.



### تجميع/خلع أنبوب المنفاخ

#### ▪ للتجمع (الشكل B1 و B2)

قم بمحاذاة التجويف، ودفع الأنابيب في هيكل المنفاخ إلى أن يتشبك اللسان في مكانه.

#### ▪ للخلع (الشكل B3)

اضغط مع التثبيت على زر تحرير الأنابيب لفك تعشيق اللسان، ثم اسحب الأنابيب إلى الخارج بشكل مستقيم من المنفاخ.

### تجميع/خلع الفوهة المخروطية للمنفاخ

#### ▪ للتجمع (الشكل C1 و C2)

قم بمحاذاة التجويف الموجود بالفوهة المخروطية مع بكرة الأنابيب، ودفع الفوهة في الأنابيب إلى أن تثبت في مكانها المناسب.

#### ▪ للخلع (الشكل C3)

اضغط مع التثبيت على زر تحرير الفوهة لفك تعشيق اللسان، ثم اسحب الفوهة للخارج بشكل مستقيم من أنبوب المنفاخ. اتبع نفس التسلسل لتجميع فوهة التوزيع أو خلعها (للطراز LB6700E فقط).

### التثبيت

**⚠ تحذير:** قبل كل استخدام، افحص المنتج بأكمله بحثاً عن الأجزاء التالفة أو المفقودة أو المفقوعة، مثل المسامير المولدة والصواميل والسامير والأغطية وما شابه. اربط جميع عناصر التثبيت والأغطية بإحكام، ولا تقم بتشغيل هذا المنتج إلا بعد استبدال جميع الأجزاء المفقودة أو التالفة.

**⚠ تحذير:** ارتد بشكل دائم أدوات حماية العينين، بالإضافة إلى أدوات حماية الجسم. قد ينجم عن عدم الامتثال لذلك دخول أشياء في عينيك، وأحتمالية وقوع اصابات خطيرة.

**⚠ تحذير:** قد يؤدي تشغيل أي آلة إلى دخول أي أشياء غريبة في عينيك، وهو ما قد يؤدي إلى إلحاق أضرار خطيرة بالعينين. قبل بدء تشغيل الآلة، احرص دائمًا على ارتداء واقيات العينين أو نظارات حماية العينين ذات درجة جانبيّة، ودرع واق على الرأس. عند اللزوم، نوصي بارتداء قناع السلامة واسع الرؤية لاستخدامه فوق نظارات العينين أو نظارات السلامة العالية ذات الدروع الجانبية.

### تركيب/خلع مجموعة البطارية (الشكل D)

لا تستخدم الآلة إلا مع مجموعات بطارية EGO وشواحنها المدرجة في الشكل D.

### أشحن البطارية بالكامل قبل الاستخدام لأول مرة

### للتركيب

قم بمحاذاة دعامات البطارية مع فتحات التركيب، واضغط على مجموعة البطارية لأُسفل إلى أن تسمع صوت "قرقرة".

زر تحرير البطارية	D1-2	D1-1
		D1-3 دعامة البطارية

6. الوصلات الكهربائية

7. آلية الإخراج

8. مدخل الهواء

9. القاعدة

10. زر تحرير الأنابيب

11. أنبوب المنفاخ

12. الفوهة المخروطية

13. فوهة التوزيع (للطراز LB6700E فقط)

**⚠ تحذير:** لكي تتمكن من استخدام هذا المنتج بشكل آمن، لا بد أن تفهم المعلومات الموجودة على الآلة وفي دليل التعليمات هذه، وكذلك معرفة المهمة التي تتوارد إليها القيم بها.

### الملحقات الموصى بها

اسم القطعة	رقم الطراز
ملحق تنظيف البالوعات	AGC1000
مجموعة تنظيف البالوعات والنظارات	AGC1001
حزام الكتف	AP1500
ملحق الأنابيب القصير	AST1000

### التجميع

**⚠ تحذير:** إذا حدث تلف أو فقد في أي أجزاء، لا تقم بتشغيل هذا المنتج إلا بعد استبدال الأجزاء. استخدم هذا المنتج مع وجود أجزاء تالفة أو مفقود قد يؤدي إلى وقوع اصابات شخصية خطيرة.

**⚠ تحذير:** لا تحاول إجراء أي تعديلات على هذا المنتج أو ابتداع ملحقات غير موصى بها لاستخدام مع هذا المنفاخ، أي تغيير أو تعديل من هذا النوع يعتبر سوء استخدام، وقد يؤدي إلى وضع خطير قد يتسبب في وقوع اصابات شخصية خطيرة محتملة.

**⚠ تحذير:** لمنع بدء التشغيل غير المقصود، والذي قد يؤدي إلى وقوع اصابات شخصية خطيرة، احرص دائمًا على خلع مجموعة البطارية من الآلة عند تجميع الأجزاء.

### الاستخدامات

يمكنك استخدام هذا المنتج للأغراض الموضحة أدناه:

- تنظيف الأرضيات الصلبة، مثل الطرقات الخاصة والمشي.
- المحافظة على خلو الأرضيات والطرقات الخاصة من أوراق الشجر وأوراق شجر الصنوبر.

**ملاحظة:** يجب استخدام الآلة لغرض المحدد لها فقط. أي استخدام آخر يعد حالة من حالات سوء الاستخدام.

هذا المنتج متوافق مع توجيهات شهادة الجودة الأوروبية  
(CE) المعمول بها.

هذا المنتج متوافق مع تشريعات المملكة المتحدة  
المعمول بها.

واط	هرتز
m³/h	دقيقة
أمبير	فولت
ل	كميلتر في الساعة
IPX4	في الدقيقة ... /min

(A) 100 ديسيل (K=1.1)	(A) 98 ديسيل (K=0.9)	مستوى قوة الصوت L <sub>WA</sub>
(A) 91 ديسيل (K=3)	(A) 88 ديسيل (K=3)	مستوى ضغط الصوت عند آذن مشغل الآلة L <sub>PA</sub>
(A) 101 ديسيل (A)	(A) 99 ديسيل (A)	مستوى قوة الصوت المضمنون L <sub>WA</sub> (وفقاً للمعيار (2000/14/EC)
1.3 (ثانية) K=1.5	0.68 (ثانية) K=1.5	الاهتزاز a <sub>H</sub>

تم قياس القيمة الكلية للاهتزاز الموضحة وفقاً لطريقة اختبار قياسية وقد تستخدم مقارنة الآلة بأخرى.

كما يمكن استخدام القيمة الكلية للاهتزاز الموضحة في التقييم التمهيدي للتعرض.

**تنبيه:** قد تختلف ابعادات الاهتزاز أثناء الاستخدام الفعلي للآلة عن القيمة المعلنة التي يتم استخدام الآلة فيها! ولحماية مشغل الآلة، ينبغي على المستخدم ارتداء قفازات وواقيات لالأذن في ظروف الاستخدام الفعلية.

## قائمة المحتويات

### الوصف

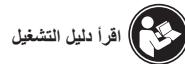
تعرف على المنفاج (الشكل A)

1. بكرة السرعة/ التشغيل المتواصل
2. زر تعزيز السرعة
3. زناد سرعة الهواء
4. زر تحرير البطارية
5. مزلاج

LB6700E	LB6150E	الطراز
5 فولت	56	الجهد الكهربائي
1138 م³/ساعة	1045 م³/ساعة	الحد الأقصى لكمية الهواء
258 كم/ساعة (من دون الفوهة المخروطية)	241 كم/ساعة (من دون الفوهة المخروطية)	الحد الأقصى لسرعة الهواء
290 كم/ساعة (مع الفوهة المخروطية)	274 كم/ساعة (مع الفوهة المخروطية)	الحد الأقصى لسرعة الهواء
21 نتويد	18.5 نتويد	النطاق
15 - 40 درجة مئوية	15 - 40 درجة مئوية	درجة حرارة التشغيل الموصى بها
20 - 70 درجة مئوية	20 - 70 درجة مئوية	درجة حرارة التخزين الموصى بها
15 دقائق (وضع التعزيز)	10 دقائق (وضع التعزيز)	وقت التشغيل القسري مع LB6150E
30 دقيقة (سرعة عالية)	15 دقيقة (سرعة عالية)	بطارية EGO بتيار 2.5 أمبير ساعة مع LB6700E
200 دقيقة (سرعة منخفضة)	100 دقيقة (سرعة منخفضة)	بطارية EGO بتيار 5.0 أمبير ساعة
2.2 كجم	2.15 كجم	وزن المنفاج (بدون مجموعة البطارية، مع الأنيوب)



## اقرأ جميع التعليمات!



**ملاحظة:** ينبغي أن تكون هذه التعليمات متاحة أيضاً بتنسيق آخر، مثلاً على موقع إلكتروني.

**تحذير:** لضمان السلامة والاعتمادية، يجب تنفيذ جميع أعمال الإصلاح واستبدال الأجزاء من قبل فني خدمة مؤهل.

## رمز السلامة

الغرض من رموز السلامة هو جذب انتباحك إلى المخاطر المحتملة. رموز السلامة والشروط المصاحبة لها تستحق اهتمامك وفهمك الدقيق. تحذيرات كل رمز، بنفسها، لا تمنع وقوع أي خطر. التعليمات والتوجيهات التي تمنحك إياها لا تعد بديلاً عن تطبيق الإجراءات الملائمة لمنع وقوع الحوادث.

**تحذير:** احرص على قراءة وفهم جميع تعليمات السلامة في دليل التشغيل هذا، بما في ذلك جميع رموز تنبية السلامة، مثل «خطر»، وتحذير، وتبيه قبل استخدام هذه الآلة. عدم اتباع جميع التعليمات الواردة أدناه قد يؤدي إلى حدوث صدمة كهربائية أو شوب حرائق أو التعرض للإصابة الشخصية، أحدها أو جميعها.

### منع الأضرار ورسائل المعلومات

تقوم هذه الرسائل بإطلاع المستخدم على معلومات وأو تعليمات هامة قد تؤدي إلى وقوع أضرار على المعدات أو الممتلكات الأخرى إذا لم يتم اتباعها. كل رسالة تكون مسبوقة بكلمة «ملاحظة»، كما هو موضح في المثال أدناه:

**ملاحظة:** قد تقع أضرار على المعدات و/أو الممتلكات إذا لم يتم اتباع هذه التعليمات.

## تعليمات السلامة

هذه الصفحة تصف وتشرح رموز السلامة التي قد تظهر على هذا المنتج. اقرأ جميع التعليمات المذكورة على الآلة وافهمها واتبعها قبل محاولة تجربة الآلة وتشغيلها.

ارتدِ دائمًا نظارات الحماية المزودة بواقيات على الجانبين، وينبغي ارتداء واقٍ ل كامل الوجه أثناء تشغيل هذا المنتج.



تنبيه سلامة



للحد من خطر التعرض للإصابة، ينبغي على المستخدم قراءة دليل التشغيل.



احرص دائمًا على ارتداء أنواع حماية الآذنين عند تشغيل هذا المنتج.



لا يجب التخلص من الأجهزة الكهربائية المستهلكة في النفايات المنزلية. توجه بالجهاز إلى مركز إعادة تدوير معتمد.



أبقِ المراقبين بعيدًا عن نطاق عمل الآلة



تيار مستمر



مستوى قوة الصوت المضمون. انبعاثات الضوضاء في البيئة وفقاً لتوجيه الاتحاد الأوروبي.





## איתור וטיפול בבעיות

בעיה	סיבה	פתרונות
המפוֹח איננו עופָד.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ מארז הסוללה אינו מחובר למفوֹח.</li> <li>■ לא מתבצע חיבור חשמלי בין המפוֹח למארז סוללה.</li> <li>■ קיבולת מארז הסוללה ריקה.</li> <li>■ מארז הסוללה או המפוֹח חמימים מדי.</li> <li>■ חוגת המהירות/געילה לא סובבב בחזרה למצב הכבוי לפני הוצאה הסוללה.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ חקרו את מארז הסוללה אל המפוֹח.</li> <li>■ הסירו את הסוללה, בדקו את החיבורים והתקינו מחדש את מארז הסוללה.</li> <li>■ הטעמו את מארז הסוללה.</li> <li>■ קררו את מארז הסוללה או המפוֹח עד לטמפרטורה של פחות מ-67°C.</li> <li>■ לחזו על הדק מהירות האויר כדי להשוו את ההגנה ולהפעיל את המפוֹח.</li> </ul>
מהירות האויר פוחתת באופן משמעותי.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ בלאי מוגבר של מאוזר המנע.</li> <li>■ פתוח כניסה האויר חסום על ידי פסולת.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ צרו קשר עם מרכז השירות של EGO לצורך תיקון.</li> <li>■ הסירו את מארז הסוללה, נקנו את הפסולת.</li> </ul>

## אחריות

### mdiיניות האחריות של EGO

אנא בקרו באתר [egopowerplus.eu](http://egopowerplus.eu) עבור התנאים וההתנויות השלימים של mdiיניות האחריות של EGO.

## תחזוקה

### תחזוקה כללית

הימנע משימוש בממסים כאשר אתה מנקה את חלקי הפלסטיק. רוב חלקי הפלסטיק עלולים להיות מסווגים שונים של ממסים מסחריים ועל ידי השימוש בהם, השתמשו בחתיכת בד נקייה על מנת להסיטו לכלה, אבק, שמן, חומר סיכה וכו'.

**Aזהרה:** לעלם אל תיתנו לנוזלי בילימה, בדין, מוצריים מבוססים בדין, שמיים חזרדים וכו', לבוא ברגע עם חלקי פלסטיים. חומרם כימיים עלולים להזיז, להחליש או להרס את הפלסטיק והדבר עלול לגרום לפיצעה אשית חמורה.

### אחסון

- הטיו את אരוד הסוללה מהמפוח.
- נקן את כל החומרים הרירים מפתחי כיסות האויר של המפוח.
- אחסן את המפוח בתוך הבית, במקומות ייש, הרחק מהישג ידם של ילדים. הרחיקו אותו מחומרים הגורמים לקורוזיה כגון כימילים לגינה ומחלים מסירי קרת.

### הגנה על הסביבה

אין לזרוק ציוד חשמלי, מטעני סוללות וסוללות בידך עם אשפה ביתייתן קו מוצאים אלו למרדף מחודר מושמר-נוודיא שהם זמינים לאיסוף ונדר. יש להחזיר כלים חשמליים אל מתקן מחזור המתאימים לסביבה.



3. שחררו את הדק מהירוט האויר כדי לכבות את המפוח.

### חוגת מהירות/געילה בלבד

ניתן לנעל את המפוח בכל מהירות שהיא באמצעות חוגת העיליה המהירה.

1. סובבו את חוגת המהירות/געילה בכיוון השעון כדי להפעיל את המפוח. מהירוט האויר תגבר בזמן שהחוגה מסובבת בכיוון השעון.
2. כדי להפחית את מהירות האויר, סובבו את חוגת המהירות/געילה נגד כיוון השעון.
3. המשיכו לשובב את חוגת המהירות/געילה נגד כיוון השעון עד למצב הכפי כדי לכבות את המפוח.

**הודעה:** אם חוגת המהירות/געילה אינה מסובבת בחזרה למצב הכבוי לפני היצאת הסוללה, המפוח לא יופעל כאשר מותקנת סוללה טעונה. זה מאפיין הגנה שיעזרו למנוע הפעולות בלתי מכוונות. לחזו על הדק מהירות האויר כדי להסביר את ההגנה ולהפעיל את המפוח.

### מצב הגבירה

לח祖ו על לחץ ההגברה בזמן העבודה כדי להסביר את מהירות האויר באופן זמני לרמה המקסימלית. המפוח יחזיר למהירות הקודמת כאשר לחץ ההגברה ישוחרר.

המגנט	החוגה	E-2	E-1
התקור הגבירה			

### טיפול לשימוש במפוח

- כדי להימנע מיפוי הפסולת, נשפו סביב הקצוות החיצוניים של ערימת פסולת. לעולם אל תנשפו ישירות למרוץ העירינה.
- להפחתת רמות הרעש, הגיבו את מספר חלקי הצד של המכשיר החשמלי, המשמשים בבת אחת.
- השתמשו במדרונות ומתאטאים לשחרור הפסולת לפני השימוש במפוח. בתנאי אבק, הרטיבו מעט את המשטחים אם יש מהם בנמצא.
- חסכו בימים על ידי שימוש במפוחים במקום לשימושים רבים במבנה וככל אזוריים כגון מרזבים, רשתות, חצרות פנימיות, מכשורי גראיל, מרפומות וgmt.
- קצה הפיה המחוודה שזרת להסיר עלים רטביים ולנקות מrhoחים במדרכה.
- שמו לב לילדים, חיוט מהמד, חולגות פתוחות או מכניות שהעטה נשטפו, ונשפו את הפסולת הרחיק משם בביטחון.
- לאחר שימוש במפוחים או בצד אחר, נקנו או אחראיכם!
- השליכו את הפסולת כראוי.

## רשימת אריזה (איור A1)

### אבייזרים מומלצים

שם חילק	מספר דגם
אבייזר לינקיי מרזבים	AGC1000
מארכט לינקיי מרזבים וזכוכית	AGC1001
רצועת כתף	AP1500
חיבור צינור קצר	AST1000

## הפעלה

**⚠️ אזהרה:** לפני כל שימוש, יש לבדוק את כל המוצר עברו חקלקים ניוזקיים, משוחרים או חסרים, כגון ברגים, אומים, בריחים, מכסים וכו'. יש להדק בביטחון את כל האבזםים והמכסים ואון להפעיל את המוצר עד אשר חקלקים חסרים או ניוזקיים תוקן או יחולפו.

**⚠️ אזהרה:** במשו תמיד משקפי הגנה, בחוד עם מגני שמיעה. אם לא תעשו זאת עצמים עלולים להיזרק אל תוך העיניים שלכם ועלולות להיגרם פצעות חמורות אחרות.

**⚠️ אזהרה:** הפעלה של מרכיבים עלולה לגרום לעצמים חמורים להיזרק אל תוך העיניים, דבר העולל לגרום לדלקן חמורים לעיניים. לפני הפעלה של מרכיב מסוים, ענדנו תמיד משקפי גאגן או משקפי בטיחות עם הגנה אגדית, ובעת הצורך, גגנה עברו כל הפנים. אנו ממליצים על שימוש במקסכת בטיחות רחבה מעל משקפי מגן או על שימוש במשקפי בטיחות עם הגנה צדדיות.

**הצמדה/הסורה של מארכט הסוללה (איור D)**  
יש להשתמש רק במארץ הסוללה והמטענים של EGO המופרטיים באירוא. A.

**הטעינו** לגמרי לפניהם השימוש הראשוני.

### חיבור

ישר את צלעות הסוללה עם חריצי ההרכבה ולחוץ את מארכט הסוללה כלפי מטה עד שהימען "קיליק".

D1-1	D1-2	חריץ הרכבה
		עורק הסוללה

### הסורה

לחוץ על כפתור שחרור הסוללה והסירו את מארכט הסוללה.

### הפעלה/כיבוי של המפוח (איור E)

#### הדק מהירות האויר בלבד

- לחוץ על הדק מהירות האויר כדי להפעיל את המפוח.
- מהירות האויר של המפוח מבוקרת על ידי הדק מהירות המשטנה. לחץ נוסף על הדק גורם ל מהירות נשיפה גבוהה יותר, לחץ מופחת על הדק גורם ל מהירות נשיפה נמוכה יותר. התאימו את המהירות כך שתתאים למיניהם הנקודות.

## הרכבה

**⚠️ אזהרה:** אם ישנים חלקים ניוזקיים או חסרים, אל תפעלו את המכשיר עד אשר חקלקים או יחולפו. שימוש במכשיר זה עם חקלקים פגומים או חסרים עלול לגרום לשינויים איסתית חמורה.

**⚠️ אזהרה:** אל תנטו לשנות את המוצר או ליזור אביזרים אשר אינם מומלצים לשימוש בידך עם המפוח. כל שימוש שכזה עם חקלקים או הוספה מהוות שלא נכון במכשיר עלול לגרום לתוצאות מזוכנמות אשר יכולן לפגיעת אישיותם. אפשר.

**⚠️ אזהרה:** על מנת למנוע הפעלה מקרית אשר עלולה להוביל לפצעה איסתית חמורה, הסירו תמיד את מארכט הסוללה מן המכשיר בעת הרכבת חקלקים.

### שימוש

אתם יכולים להשתמש במוצר רק עבור המטרות להן:

- פנוי משטחים קשים כגון גגון דרכי גישה או ברגל.
- שמייה על דרכי גישה ומשטחי עץ פנויים מעליים ומחותטי אורך.

**הודעה:** יש להשתמש במכשיר רק עבור המטרות להן הוא יועד. כל שימוש אחר ייחשב לשימוש בלתי הולם.

### הרכבה/הסורה של צינור המפוח

**▪ להרכבה (איור B1 ו-B2)**  
ישרו את החרצן ודחפו את הצינור על מעטפת המפוח עד שהבריח נגע במקומו.

**▪ להסורה (איור B3)**  
לחוץ ולחזיקו את לחץ שחרור הצינור כדי לנתק את הבריח, ואן משכו את הצינור הישר המפוח.

### הרכבה/הסורה של הפיה המחוודה של המפוח

**▪ להרכבה (איור C1 ו-C2)**  
ישרו את החרצן שבפייה המחוודה עם כפותו הצינור ודחפו את הפיה על גבי הצינור עד שתיכנסו למקום בנקישה.

מ"ר לשעה m<sup>3</sup>/h

דקות min

A אמפרים

וולט V

ק"מ לשעה km/h מהירות ללא עומס

ק"מ לשעה km/h מהירות

הערכה רטט IPX4 הגנה מפני זרנוקי מים

דקה ... /min

1.3 m/s <sup>2</sup> K=1.5 m/s <sup>2</sup>	0.68 m/s <sup>2</sup> K=1.5 m/s <sup>2</sup>	a <sub>h</sub>
--	---	----------------

**מפורטים**

■ ערך הרטט הכללי המוצחר נמדד בהתאם לשיטת בדיקה סטנדרטית ויתן להשתמש בו כדי להשוות בין מכונות;

■ ניתן להשתמש בערך הרטט הכללי המוצחר בהערכת ראשונית של חישפה.

**הודעה:** פליטת הרטט בעת השימוש המשמש במכשור יכולה להיות שונה מן הערך המוצחר כאשר המכשור נמצא בשימוש; כדי להגן על המפעלי, על המשתמש ללבוש כפפות ומגנזי אוזניים בעת השימוש למשעה.

**תוכן האזינה****תיאור****הכירו את המפוח שלכם (אייר A)**

1. חותם מהירות/געלה
2. כפתור הגברה
3. מנגנון מהירות האויר
4. כפתור שחרור סוללה
5. בריח
6. חיבורים חשמליים
7. מגנן פליטה
8. פתח כניסה האויר
9. בסיס
10. כפתור שחרור הциינור
11. צינור המפוח
12. פיה מחודדת
13. זרבובית מתרחצת (רק עבור LB6700E)

**הודעה:** השימוש הבתו במוצר זה מציע הבנה של המידע הנמצא על גבי המכונה ובמדריך הוראות זה, כמו גם ידע בנוגע לפרויקט אותו הם מנסים לבצע.

דגם	LB6700E	LB6150E	מתוך
	<b>— 56V</b>		
נפח אויר מקסימלי	1138 m <sup>3</sup> /h	1045 m <sup>3</sup> /h	
המהירות האויר המקסימלית Maximum Air Velocity	258 מ'/'שניה (ללא הפיה המחדדת)	241 מ'/'שניה (ללא הפיה המחדדת)	
עוצמת נשיפה מקסימלית	290 מ'/'שניה (עם הפיה המחדדת)	274 מ'/'שניה (עם הפיה המחדדת)	
טמפרטורת הפעלה מומלצת	21 N	18.5 N	
טמפרטורת אחסון מומלצת	<b>-15°C - 40°C</b>	<b>-20°C - 70°C</b>	
זמן ריצה משוער LB6150E) עם סוללה EGO 2.5 Ah/ עם LB6700E EGO סוללה (5.0Ah	15 דקות (מצב הגברה)	10 דקות (מצב הגברה)	זמן ריצה LB6150E)
משקל (ללא מסארת סוללה)	2.2 ק"ג	2.15 ק"ג	משקל (ללא מסארת סוללה)
רמת עצמת קול L <sub>WA</sub> נמדדת	100 dB(A) K=1.1 dB(A)	98 dB(A) K=0.9 dB(A)	רמת עצמת קול L <sub>WA</sub>
רמת לחץ קול L <sub>PA</sub> באוזן המפעלי	91 dB(A) K=3 dB(A)	88 dB(A) K=3 dB(A)	רמת לחץ קול L <sub>PA</sub>
רמת עצמת קול וモברחת L <sub>WA</sub> (בהתאם /2000/14-L (EC	101 dB(A)	99 dB(A)	רמת עצמת קול וモברחת L <sub>WA</sub> (בהתאם /2000/14-L (EC

**HE 182**

מפוח אלחוטי עם סוללה ליתיום-יון 56 וולט - LB6150E/LB6700E

**קראו את כל ההוראות!**

**הודעה:** ההוראות אלה ייְהו' זמינים גם בפורמט דיגיטלי, כגון באתר אינטרנט.

**⚠️ אזהרה:** כדי להבטיח את הבטיחות והאמינות, כל התיקונים וההחלפות צריכים להתבצע על ידי טכנא שירות מוסמך.

**סמל בטיחות**

מטרהם של סימני הבטיחות היא למשוך את תשומתיכם לביקורתם. סמלי הבטיחות וההסברים שלהם דוחרים את תשומת הלב והבנה המלאות שלך. סימני הבטיחות עצמם לא תחולפנכם ניקיטת אמצעי מניעה מתאימים בעת תאונה.

**⚠️ אזהרה:** ואזו שאותם קוראים ומ畢ים את כל ההוראות הבטיחות המופיעות במדריך זה למשתמש, כולל כל סימני התיאוריה הבטיחות כגון "סכנה", "אזהרה", ו"הxietyות", לפני השימוש במיכיר. אי מילוי אחר כל ההוראות המופיעות על גבי המיכיר יכול לגרום לנזק או פציעות חמורות.

**הודעות מידע ומניעת סכנה**  
אליה מודיעות למשתמש על מידע חשוב / או ההוראות אשר אם לא יבוצעו הן עשויות לגרום לנזק לריכוש. לפני כל הודעה מופיעה המילה „הודעה“, כמו בדוגמה להלן:  
הודעה: בזק לצד ימין / או לרוכסן עשיי להיגרם אם ההוראות אלה לא יבוצעו.

**הוראות בטיחות**

עמוד זה מצין ומתראר את סימני הבטיחות העשויים להופיע על גבי המוצר. קראו, הבינו ועקבו אחר ההוראות המופיעות על המיכיר לפני כל ניסיון להרכיב ולהשתמש בו.

חובשו תמיד משקפי מגן או משקפי בטיחות  
עם הגנה צדדי, ובעת הצורך, הגנה עבור כל  
הפנים, בעת הפעלת מזק זה.

התרата בטיחות

כדי להפחית את הסיכון לפציעות, יש לקרוא  
את המדריך למשתמש.

השתמשו תמיד בмагני אוזניים בעת הפעלה  
mozcar זה.

אין לזרוק מוצריים חשמליים עם האשפה  
הביתית, יש להביא את המיכיר למרכז מחזור  
מוסמך.

הרחיקו אנשים אחרים מהאזור

זרם ישר

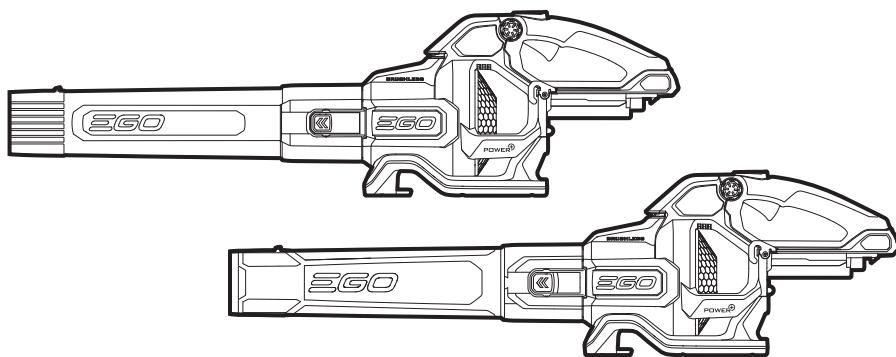
רמת עצמת קול מוגבלת. פליית רעש אל  
הסיבה בהתאם לתקנות הנציבות האירופית.

מזק זה תואם לתקנות EC הרגולונטיות.

מזק זה תואם לתקנות EC הרגולונטיים בבריטניה.

Watto

הרץ Hz



## LB6150E/LB6700E

מפוח אלחוטי עם סוללה ליתיום-יון 56 וולט

HE

منفاخ لاسلكي ببطارية ليثيوم-أيون 56 فولت

AR

